

**ДОКЛАД  
КОМИТЕТА ПО ЛИКВИДАЦИИ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ВТОРАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 18 (A/42/18)**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ДОКЛАД  
КОМИТЕТА ПО ЛИКВИДАЦИИ  
РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ВТОРАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 18 (A/42/18)**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
Нью-Йорк • 1987**

## **ПРИМЕЧАНИЕ**

**Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.**

**СОДЕРЖАНИЕ**

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
<b>Препроводительное письмо .....</b>	<b>viii</b>	
<b>I. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ .....</b>	<b>1 - 17</b>	<b>1</b>
A. Государства – участники Конвенции .....	1 - 2	1
B. Сессии и повестки дня .....	3 - 4	1
C. Членский состав и участие .....	5 - 7	1
D. Торжественное заявление .....	8	2
E. Выборы должностных лиц .....	9	2
F. Заседания Комитета в 1988 и 1989 годах .....	10	3
G. Сотрудничество с Международной организацией труда и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры .....	11 - 13	3
H. Прочая деятельность Комитета .....	14 - 17	4
<b>II. ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ ПО УПЛАТЕ СВОИХ ДОЛЕВЫХ ВЗНОСОВ В СООТВЕТСТВИИ С КОНВЕНЦИЕЙ .....</b>	<b>18 - 37</b>	<b>4</b>
<b>III. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ СОРОКОВОЙ И СОРОК ПЕРВОЙ СЕССИЯХ .....</b>	<b>38 - 44</b>	<b>7</b>
A. Решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее сороковой сессии по годовому докладу, представленному Комитетом в соответствии с пунктом 2 статьи 9 Конвенции .....	38	7
B. Решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее сорок первой сессии по записке Генерального секретаря, информирующей ее об обстоятельствах, обусловливающих перенесение сроков проведения тридцать четвертой сессии Комитета, и о деятельности Комитета на его тридцать третьей сессии .....	39 - 40	8
C. Обязательства по представлению докладов государствами-участниками конвенций Организации Объединенных Наций о правах человека (резолюции 40/116 и 41/121 Генеральной Ассамблеи) .....	41 - 44	8

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
<b>IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ .....</b>	<b>45 – 845</b>	<b>9</b>
<b>A. Положение в отношении представления докладов государствами-участниками .....</b>	<b>45 – 59</b>	<b>9</b>
1. Доклады, полученные Комитетом .....	45 – 50	9
2. Доклады, еще не полученные Комитетом .....	51	15
3. Меры, принятые Комитетом для обеспечения представления докладов государствами- участниками .....	52 – 59	20
<b>B. Рассмотрение докладов .....</b>	<b>60 – 844</b>	<b>25</b>
Центральноафриканская Республика .....	63 – 77	26
Руанда .....	78 – 94	28
Барбадос .....	95 – 113	31
Мали .....	114 – 125	33
Мальта .....	126 – 134	36
Тунис .....	135 – 150	37
Гана .....	151 – 159	40
Финляндия .....	160 – 173	41
Куба .....	174 – 185	43
Перу .....	186 – 198	45
Болгария .....	199 – 226	48
Сенегал .....	227 – 245	53
Дания .....	246 – 267	56
Шри-Ланка .....	268 – 298	60
Ирак .....	299 – 312	65
Нидерланды .....	313 – 328	68

**СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)**

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
<b>Китай .....</b>	329 - 346	73
<b>Швеция .....</b>	347 - 364	76
<b>Алжир .....</b>	365 - 386	80
<b>Канада .....</b>	387 - 415	83
<b>Союз Советских Социалистических Республик .....</b>	416 - 434	90
<b>Демократическая Кампучия .....</b>	435 - 448	94
<b>Тринидад и Тобаго .....</b>	449 - 459	95
<b>Маврикий .....</b>	460 - 466	97
<b>Аргентина .....</b>	467 - 484	98
<b>Судан .....</b>	485 - 502	102
<b>Чехословакия .....</b>	503 - 515	105
<b>Непал .....</b>	516 - 529	109
<b>Корейская Республика .....</b>	530 - 543	111
<b>Бразилия .....</b>	544 - 566	114
<b>Новая Зеландия .....</b>	567 - 585	118
<b>Израиль .....</b>	586 - 604	122
<b>Люксембург .....</b>	605 - 618	125
<b>Панама .....</b>	619 - 631	127
<b>Германская Демократическая Республика .....</b>	632 - 643	129
<b>Нидерланды .....</b>	644 - 650	131
<b>Белорусская Советская Социалистическая Республика</b>	651 - 674	132
<b>Святейший Престол .....</b>	675 - 692	135
<b>Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....</b>	693 - 717	137
<b>Коста-Рика .....</b>	718 - 725	142

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Венгрия .....	726 - 744	143
Индия .....	745 - 783	146
Пакистан .....	784 - 805	153
Камерун .....	806 - 833	157
Эфиопия .....	834 - 844	161
C. Проект предложения, касающегося правила 67 правил процедуры .....	845	163
<b>V. РАССМОТРЕНИЕ СООБЩЕНИЙ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 14 КОНВЕНЦИИ .....</b>	<b>846 - 850</b>	<b>163</b>
<b>VI. РАССМОТРЕНИЕ ПЕТИЦИЙ, ДОКЛАДОВ И ДРУГИХ ИНФОРМАЦИОННЫХ МАТЕРИАЛОВ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПОДОПЕЧНЫМ И НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИМ- СЯ ТЕРРИТОРИЯМ И КО ВСЕМ ДРУГИМ ТЕРРИТОРИЯМ, НА КОТОРЫЕ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 15 КОНВЕНЦИИ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ ПОЛОЖЕНИЯ РЕЗОЛЮЦИИ 1514 (XV) ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ</b>	<b>851 - 860</b>	<b>164</b>
<b>VII. ВТОРОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ .....</b>	<b>861 - 866</b>	<b>169</b>
<b>VIII. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ КОМИТЕТОМ В 1986-1987 ГОДАХ .....</b>	<b>170</b>	
A. Тридцать четвертая сессия .....	170	
1 (XXXIV). Второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации		
2 (XXXIV). Обязательство государств-участников уплачивать долевые взносы в соответствии с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации и будущее Конвенции		
B. Тридцать пятая сессия .....	172	
1 (XXXV). Обязательство государств-участников уплачивать свои долевые взносы в соответствии с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации		

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Стр.

Приложения

	<u>Стр.</u>	
<b>Приложения</b>		
I.	A. Государства - участники Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации по состоянию на 7 августа 1987 года .....	174
	B. Государства-участники, сделавшие заявления в соответствии с пунктом 1 статьи 14 Конвенции .....	178
II.	Повестки дня тридцать третьей, тридцать четвертой и тридцать пятой сессий .....	179
III.	Невыплаченные взносы по состоянию на 31 июля 1987 года .....	181
IV.	Документы, представленные Комитету согласно статье 15 Конвенции на его тридцать третьей, тридцать четвертой и тридцать пятой сессиях в соответствии с решениями Совета по Опеке и Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам .....	182
	A. Документы, представленные в соответствии с решением Совета по Опеке .....	182
	B. Документы, представленные в соответствии с решениями Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам .....	182
V.	Перечень документов, выпущенных к тридцать третьей, тридцать четвертой и тридцать пятой сессиям Комитета .....	184
	A. Тридцать третья сессия .....	184
	B. Тридцать четвертая сессия .....	186
	C. Тридцать пятая сессия .....	189

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

7 августа 1987 года

Сэр,

Имею честь сослаться на пункт 2 статьи 9 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации. В соответствии с этой статьей Комитет по ликвидации расовой дискриминации, учрежденный на основании этой Конвенции, "ежегодно через Генерального секретаря представляет доклад Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций о своей деятельности".

Как указывается в Вашем докладе Генеральной Ассамблее (A/41/561), вследствие неуплаты долевых взносов рядом государств-участников в течение последних нескольких лет и серьезного финансового кризиса, переживаемого Организацией Объединенных Наций, сессия Комитета в августе 1986 года не состоялась, и Комитет таким образом оказался не в состоянии представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии.

Как Вам известно, финансовые проблемы, с которыми сталкивается Комитет, продолжают оставаться критическими, и поэтому Комитет провел лишь сокращенную, продолжительностью в одну неделю, сессию в августе 1987 года, с тем чтобы утвердить свой доклад Генеральной Ассамблее и рассмотреть ряд других неотложных вопросов.

Комитет провел три сессии в 1986 и 1987 годах и на своем 814-м заседании, состоявшемся сегодня, единогласно утвердил свой сводный доклад за 1986-1987 годы во исполнение своих обязательств, предусмотренных Конвенцией; настоящим Вам направляется этот доклад для препровождения Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии.

Примите, сэр, уверения в моем весьма высоком уважении.

Джон Дж. КРЕМОНА  
Председатель Комитета по  
ликвидации расовой дискриминации

Его Превосходительству  
г-ну Хавьеру Пересу де КУЭЛЬЯРУ,  
Генеральному секретарю Организации  
Объединенных Наций  
Нью-Йорк

## I. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ

### A. Государства – участники Конвенции

1. По состоянию на 7 августа 1987 года, день закрытия тридцать пятой сессии Комитета по ликвидации расовой дискриминации, насчитывалось 124 государства – участника Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, которая была принята Генеральной Ассамблей в резолюции 2106 A (XX) от 21 декабря 1965 года и была открыта для подписания и ратификации в Нью-Йорке 7 марта 1966 года. Конвенция вступила в силу 4 января 1969 года в соответствии с положениями ее статьи 19.

2. Ко дню закрытия тридцать пятой сессии 12 из 124 государств – участников Конвенции сделали заявление, предусмотренное в пункте 1 статьи 14 Конвенции. Статья 14 Конвенции вступила в силу 3 декабря 1982 года после сдачи Генеральному секретарю десятого заявления о признании компетенции Комитета получать и рассматривать сообщения отдельных лиц или групп лиц. В приложении 1 содержатся перечни государств – участников Конвенции, а также государств-участников, сделавших заявление в соответствии со статьей 14.

### B. Сессии и повестки дня

3. Комитет по ликвидации расовой дискриминации провел три очередные сессии в 1986–1987 годах (см. также главу II). Тридцать третья сессия (750–776-е заседания) состоялась в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 3–21 марта 1986 года. Тридцать четвертая сессия (777–804-е заседания) состоялась в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве 2–20 марта 1987 года, а тридцать пятая сессия (805–814-е заседания) – также в Женеве 3–7 августа 1987 года.

4. Повестки дня всех трех сессий, утвержденные Комитетом, приводятся в приложении II.

### C. Членский состав и участие

5. В соответствии с положениями статьи 8 Конвенции государства-участники провели свое десятое совещание в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 17 января 1986 года 1/ и избрали девять членов Комитета из числа кандидатов, выдвинутых для замены тех членов Комитета, срок полномочий которых истекал 19 января 1986 года.

6. Список членов Комитета в 1986–1987 годах, включая вновь избранных или переизбранных 17 января 1986 года, приводится ниже:

<u>Фамилия члена</u>	<u>Национальная принадлежность</u>	<u>Срок полномочий истекает 19 января</u>
Г-н Махмуд АБУЛ-НАСР*	Египет	1990 года
Г-н Хамзат АМАДУ**	Нигерия	1990 года
Г-н Майкл Паркер БЭНТОН*	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1990 года
Г-н Мохамед Омер БЕШИР*	Судан	1990 года
Г-н Андрэ БРАУНШВЕЙГ*	Франция	1990 года
Г-н Никола ЧИЧАНОВИЧ	Югославия	1988 года
Г-н Джон Дж. КРЕМОНА	Мальта	1988 года
Г-н Николас ДЕ ПЬЕРОЛА-И-БАЛЬТА	Перу	1988 года
Г-н Матей КАРАСИМЕНОВ	Болгария	1988 года
Г-н Джордж О. ЛЭМПТИ**	Гана	1990 года
Г-н Кель ОБЕРГ	Швеция	1988 года
Г-н Карл Йозеф ПАРТШ**	Германия, Федеративная Республика	1990 года
Г-жа Шанти САДЫК АЛИ	Индия	1988 года
Г-н Ага ШАХИ**	Пакистан	1990 года
Г-н Майкл Э. ШЕРИФИС**	Кипр	1990 года
Г-н СОНГ Шухуа	Китай	1988 года
Г-н Глеб Борисович СТАРУШЕНКО	Союз Советских Социалистических Республик	1988 года
Г-н Марио Хорхе ЮЦИС	Аргентина	1988 года

\* Избран 17 января 1986 года.

\*\* Переизбран 17 января 1986 года.

7. На тридцать третьей сессии присутствовали все члены Комитета, за исключением г-на Амаду. Г-н Брауншвейг присутствовал на части этой сессии. На тридцать четвертой сессии присутствовали все члены Комитета. Г-н Лэмпти присутствовал на части этой сессии. На тридцать пятой сессии присутствовали все члены Комитета.

#### D. Торжественное заявление

8. На первом заседании тридцать третьей сессии члены Комитета, которые были вновь избраны или переизбраны на десятом совещании государств-участников, сделали торжественное заявление в соответствии с правилом 14 правил процедуры Комитета. Г-н Брауншвейг сделал торжественное заявление на 759-м заседании 10 марта 1986 года. Г-н Амаду сделал торжественное заявление на тридцать четвертой сессии (777-е заседание) 2 марта 1987 года.

#### E. Выборы должностных лиц

9. На своем 750-м заседании 3 марта 1986 года Комитет в соответствии с пунктом 2 статьи 10 Конвенции избрал следующих должностных лиц сроком на два года (1986-1987 годы):

Председатель: г-н Джон Дж. КРЕМОНА

Заместители Председателя: г-н Никола ЧИЧАНОВИЧ  
г-н Джордж О. ЛЭМПТИ  
г-н Марио Хорхе ЮЦИС

Докладчик: г-жа Шанти САДЫК АЛИ

**F. Заседания Комитета в 1988 и 1989 годах**

10. На своем 814-м заседании 7 августа 1987 года Комитет был проинформирован о следующих датах и местах проведения своих сессий, запланированных на 1988 и 1989 годы:

Тридцать шестая сессия – Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, 29 февраля-18 марта 1988 года.

Тридцать седьмая сессия – Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, 1-19 августа 1988 года.

Тридцать восьмая сессия – Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, 27 февраля-17 марта 1989 года.

Тридцать девятая сессия – Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве, 7-25 августа 1989 года.

**G. Сотрудничество с Международной организацией труда и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры**

11. В соответствии с решением 2 (VI) Комитета от 21 августа 1972 года о сотрудничестве с Международной организацией труда (МОТ) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) представители этих двух организаций приняли участие в работе сессий Комитета.

12. На тридцать пятой сессии в соответствии с условиями сотрудничества между обеими комитетами среди членов Комитета по ликвидации расовой дискриминации был распространен доклад Комитета экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций, который был представлен семьдесят третьей сессии Международной конференции труда. Комитет с удовлетворением принял к сведению доклад Комитета экспертов, в частности те его разделы, которые относятся к применению Конвенции 1958 года (№ 111) о дискриминации (в области труда и занятости) и Конвенции 1957 года (№ 107) о защите и интеграции коренного и другого населения, ведущего племенной и полуплеменной образ жизни, а также другую содержащуюся в докладе информацию, касающуюся сферы его деятельности.

13. На тридцать четвертой сессии представитель ЮНЕСКО сделала заявление о деятельности своей организации в рамках второго Десятилетия борьбы против расизма и расовой дискриминации.

## Н. Прочая деятельность Комитета

14. Председатель г-н Кремона представлял Комитет на торжественном заседании, состоявшемся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 21 марта 1986 года по случаю Международного дня ликвидации расовой дискриминации, и сделал заявление от имени Комитета.

15. По случаю Международного дня ликвидации расовой дискриминации 20 марта 1987 года Комитет провел торжественное заседание. Торжественное заседание состоялось в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве в ходе тридцать четвертой сессии Комитета.

16. На этом заседании Генеральный директор Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, г-н Ян Мартенсон, зачитал послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

17. Заявление также сделали Председатель Комитета г-н Кремона, докладчик Комитета г-жа Садык Али и члены Комитета г-н Амаду, г-н де Пьерола-и-Бальта и г-н Старушенко, а также представитель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.

## **II. ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ ПО УПЛАТЕ СВОИХ ДОЛЕВЫХ ВЗНОСОВ В СООТВЕТСТВИИ С КОНВЕНЦИЕЙ**

18. На своих 758, 771 и 773-м заседаниях (тридцать третья сессия), состоявшихся в марте 1986 года, Комитет рассмотрел критическое финансовое положение, отрицательно сказывающееся на ее способности эффективно осуществлять контрольные функции в соответствии с Конвенцией. Это положение возникло в результате неуплаты рядом государств-участников своих долевых взносов в соответствии с пунктом 6 статьи 8 Конвенции, в котором говорится, что "государства-участники несут ответственность за покрытие расходов членов Комитета в период выполнения ими обязанностей в Комитете". До конца 1985 года значительную часть деятельности Комитета приходилось финансировать из Общего фонда Организации Объединенных Наций до получения взносов от государств-участников, имеющих задолженность. Однако в 1986 году из-за финансового кризиса Организация не имела возможности продолжать авансировать средства, как это она делала в прошлом.

19. На десятом совещании государств – участников Конвенции, состоявшемся 17 января 1986 года, Генеральный секретарь обратился с настоятельным призывом принять необходимые меры для решения данной проблемы. Совещание постановило, чтобы члены Комитета в целях сокращения расходов осуществляли поездки в соответствии с путевыми нормами Организации Объединенных Наций, а не первым классом и чтобы впредь обе ежегодные сессии Комитета проводились в Женеве 1/. На том же Совещании участники обратились с просьбой к Генеральному секретарю вновь выделить необходимые средства для покрытия путевых расходов, с тем чтобы члены Комитета могли принять участие в работе тридцать третьей сессии в марте 1986 года. Совещание обратилось с настоятельным призывом к государствам-участникам как можно скорее погасить свою задолженность, но не позднее 15 июня 1986 года, с тем чтобы Комитет мог продолжить свою важную работу.

20. На тридцать третьей сессии Председатель от имени Комитета направил каждому государству-участнику, имеющему задолженность, письмо от 13 марта 1986 года с призывом безотлагательно выплатить просроченные взносы. Кроме того, 21 марта 1986 года он направил письмо председателям региональных групп с просьбой использовать их добрые услуги для обеспечения того, чтобы соответствующие государства-участники выплатили свои просроченные долевые взносы.

21. Хотя некоторые государства-участники положительно откликнулись на неоднократные призывы Генерального секретаря и Председателя Комитета, по состоянию на 16 июня 1986 года общая сумма невыплаченных взносов и задолженностей составляла 262 611 долл. США. Поэтому Генеральный секретарь был вынужден информировать государства-участники и членов Комитета о данном положении, в частности, он заявил, что, поскольку проведение летней сессии 1986 года зависит от получения достаточных средств для покрытия аванса, выплаченного из Общего фонда Организации Объединенных Наций, и предстоящих расходов членов Комитета, сессию, которую было намечено провести в Женеве с 4 по 22 августа 1986 года, придется отложить. По этой причине Комитет не представил доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии о своей деятельности за 1986 год, как это предусмотрено пунктом 2 статьи 9 Конвенции.

22. На своей сорок первой сессии Генеральная Ассамблея рассмотрела серьезное финансовое положение Комитета и приняла резолюцию 41/105 от 4 декабря 1986 года, в пункте 4 которой она настоятельно призывала государства-участники выполнить свои финансовые обязательства, вытекающие из Конвенции, с тем чтобы Комитет получил возможность возобновить свою работу. Во время принятия резолюции Председатель Генеральной Ассамблеи повторил этот призыв.

23. В соответствии с пунктом 5 данной резолюции 8 декабря 1986 года Генеральный секретарь срочно обратился с призывом по телексу к министрам иностранных дел примерно 60 государств-участников, которые еще не внесли свои взносы. 7 ноября 1986 года до принятия резолюции на пленарном заседании Генеральный секретарь также направил государствам-участникам уведомления о начисленных взносах на 1987 год, настоятельно призвав их как можно скорее выплатить эти взносы.

24. Кроме того, Генеральный секретарь по просьбе Генеральной Ассамблеи изучил все соответствующие пути обеспечения Комитету возможности провести сессию в 1987 году и выделил необходимые средства из Общего фонда Организации Объединенных Наций для покрытия расходов членов Комитета в связи с участием в работе сессии в марте 1987 года.

25. И наконец, в соответствии с той же резолюцией Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь созвал 29 апреля 1987 года в рамках имеющихся ресурсов чрезвычайное совещание государств-участников для нахождения решения постоянной финансовой проблемы, которая продолжала отрицательно сказываться на функционировании Комитета.

26. На своей тридцать четвертой сессии (786, 787, 799, 800, 802 и 804-е заседания), состоявшейся в марте 1987 года, Комитет продолжил рассмотрение финансового положения, отрицательно сказывающегося на его деятельности в соответствии с Конвенцией.

27. На своем 804-м заседании 20 марта 1987 года Комитет принял с незначительными изменениями представленный его Председателем проект решения о финансовых обязательствах государств - участников Конвенции, который был направлен участникам совещания государств-участников, созванного Генеральным секретарем в соответствии с

результатом 41/105 Генеральной Ассамблеи. Данный проект решения уполномочивал Председателя Комитета принять участие в работе совещания государств-участников и выступить перед его участниками от имени Комитета, а также содержал анализ путей и средств преодоления нынешнего финансового кризиса Комитета. Наконец, на совещании присутствовал один из заместителей Председателя г-н Лэмпти, поскольку веские причины личного характера не позволили присутствовать на нем Председателю.

28. Текст решения в принятом виде см. в разделе VIII.A, решение 2 (XXXIV).

29. В работе одиннадцатого (чрезвычайного) совещания государств-участников, созванного Генеральным секретарем 29 апреля 1987 года, принял участие Контролер Организации Объединенных Наций, который информировал участников совещания о критическом положении, отрицательно сказывающемся на функционировании Комитета, подчеркнул тот факт, что Генеральный секретарь изучил и использовал все имевшиеся в его распоряжении средства для обеспечения Комитету возможности продолжить его важную работу, и категорически заявил, что тридцать пятую сессию Комитета, которую запланировано провести в Женеве в августе 1987 года, придется отменить, если до конца июня 1987 года Организация Объединенных Наций не получит минимальную сумму, необходимую для покрытия невыплаченных взносов и расходов членов Комитета в связи с участием в работе тридцать пятой сессии.

30. Одиннадцатое совещание постановило обратиться с настоятельным призывом ко всем государствам-участникам безотлагательно выполнить свои финансовые обязательства, вытекающие из Конвенции, с тем чтобы Комитет смог продолжить свою работу. Оно обратилось с просьбой к своему Председателю передать данный призыв министрам иностранных дел государств-участников, имеющих задолженность, через постоянных представителей в Нью-Йорке и настоятельно предложить им выплатить свои долевые взносы до конца июня 1987 года. В другом решении совещание государств-участников вновь подтвердило решение десятого совещания (см. пункт 19 выше), касающееся места проведения сессии Комитета.

31. В конце июня 1987 года Генеральный секретарь информировал Председателя одиннадцатого (чрезвычайного) совещания государств-участников, а затем и Председателя Комитета о том, что, к сожалению, сумма взносов, полученных по состоянию на эту дату от ряда государств-участников, намного меньше той суммы, которая необходима для того, чтобы Генеральный секретарь мог созвать тридцать пятую сессию Комитета с 3 по 21 августа 1987 года согласно расписанию конференций.

32. После обстоятельных консультаций с Председателем совещания государств-участников и Председателем Комитета Генеральный секретарь информировал членов Комитета телеграммой от 10 июля 1987 года о том, что с учетом некоторых обещаний в отношении скорых выплат прилагаются особые усилия для созыва в течение одной недели сессии Комитета в Женеве с 3 по 7 августа 1987 года, с тем чтобы Комитет мог рассмотреть ряд наиболее срочных вопросов и прежде всего принять свой доклад за 1986-1987 годы Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии.

33. На своей сокращенной тридцать пятой сессии Комитет в послании заместителя Генерального секретаря по правам человека был информирован о том, что Генеральный секретарь принял данное решение, руководствуясь следующим четким пониманием:  
а) что имеются реальные перспективы получения дополнительных взносов до конца этого года для покрытия всей суммы все еще причитающихся взносов и б) что в отношении будущих сессий Комитета для каждой сессии будет устанавливаться точная дата завершения ее работы и что в каждую такую дату, исходя из имеющихся в наличии взносов, будет приниматься твердое решение о том, будет ли проводиться следующая

сессия, и если да, то какова будет ее продолжительность. Генеральный секретарь подчеркнул, что решение будет зависеть от суммы средств, фактически полученных и имеющихся в наличии на дату завершения работы.

34. На своей тридцать пятой сессии (805, 810 и 811-е заседания) Комитет вновь обсудил критическое финансовое положение, отрицательно сказывающееся на его дальнейшей деятельности и на его способности в полной мере выполнять обязанности, возложенные на него в соответствии с Конвенцией.

35. Комитет отметил, что, несмотря на многочисленные призывы к государствам-участникам, имеющим задолженность по оплате своих взносов, положение Комитета продолжает усугубляться. Члены Комитета указали на то, что незначительная сумма, недостающая для дальнейшего функционирования Комитета, по-видимому не является истинной причиной данной проблемы (см. приложение III).

36. Комитет с сожалением отметил, что ряд государств-участников на протяжении ряда лет не выполняют своих финансовых обязательств в соответствии с пунктом 6 статьи 8 Конвенции и что некоторые из них не представили за многие годы своих периодических докладов в соответствии со статьей 9 Конвенции. Комитет мог бы обратиться к этим государствам-участникам за разъяснением в отношении того, почему они не выполняют своих договорных обязательств и считают ли они себя по-прежнему связанными этими обязательствами, вытекающими из наиболее широко признанного договора в области прав человека.

37. На своем 811-м заседании Комитет единогласно принял проект предложения, представленный его бюро. Принятый текст см. в разделе VIII.B, решение 1 (XXXV).

### III. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ СОРОКОВОЙ И СОРОК ПЕРВОЙ СЕССИЯХ

#### A. Решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее сороковой сессии по годовому докладу, представленному Комитетом в соответствии с пунктом 2 статьи 9 Конвенции

38. Комитет рассмотрел этот пункт на своем 772-м заседании (тридцать третья сессия) 18 марта 1986 года. Пункт был представлен Докладчиком Комитета. Докладчик, в частности, отметила, что доклад Комитета был вновь рассмотрен Генеральной Ассамблей вместе с другими вопросами и что, по всей вероятности, данная процедура будет применяться и в дальнейшем. Она сослалась на резолюцию 40/28 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации", в частности на ее пункты 4, 5 и 13. Сославшись на пункт 4 резолюции, в котором Ассамблея выразила мнение, что Комитет "не должен принимать к сведению информацию о территориях, к которым применяется резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, если только такая информация не сообщается компетентными органами Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 15 Конвенции", Докладчик обратила особое внимание на правовое толкование данного пункта, сделанное Управлением по правовым вопросам (см. A/C.3/40/SR.46, пункт 27). Несколько членов Комитета сделали заявления в связи с пунктом 4 резолюции и важным значением практики, которой руководствуется Комитет в отношении зависимых территорий.

**V. Решения, принятые Генеральной Ассамблей на ее сорок первой сессии по записке Генерального секретаря, информирующей ее об обстоятельствах, обусловливающих перенесение сроков проведения тридцать четвертой сессии Комитета, и о деятельности Комитета на его тридцать третьей сессии**

39. Комитет рассмотрел данный пункт, который был представлен Докладчиком, на своем 786-м заседании (тридцать четвертая сессия) 9 марта 1987 года.

40. Докладчик отметила, что решения, принятые Генеральной Ассамблей на ее сорок первой сессии в отношении деятельности Комитета, были обусловлены исключительными обстоятельствами. Впервые со времени своего создания в 1970 году Комитет был вынужден перенести сроки проведения своей летней сессии и не смог подготовить доклад, который он должен был представить Ассамблее в соответствии с пунктом 2 статьи 9 Конвенции, поскольку ряд государств-участников не выполнили свои финансовые обязательства, вытекающие из Конвенции. В центре обсуждения на Ассамблее находилась проблема финансового кризиса, вследствие которого Комитет не в состоянии осуществлять свой мандат. Делегации выразили сожаление в связи с тем, что намеченную на август сессию Комитета пришлось отменить из-за неуплаты некоторыми государствами-участниками своих взносов. Многие представители настоятельно просили государства-участники, которые еще не сделали этого, как можно скорее выполнить свои финансовые обязательства. Однако в Третьем комитете не удалось достичь единогласия в отношении того, как выйти из финансового кризиса, в котором оказался Комитет. Докладчик обратила особое внимание на пункт 5d резолюции 41/105 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея просила Генерального секретаря рассмотреть вопрос о созыве совещания государств-участников во время первой очередной сессии Экономического и Социального Совета 1987 года, с тем чтобы они могли оценить объем начисленных взносов и сделать рекомендации в отношении будущей работы Комитета. Докладчик сослалась на замечания, сделанные рядом делегаций в отношении решения десятого совещания государств-участников, которое рекомендовало в качестве временной меры экономии сессии Комитета проводить в Женеве. И наконец, она обратила внимание Комитета на тот факт, что Ассамблея вновь достигла консенсуса в отношении статуса Конвенции и деятельности Комитета и приняла свои резолюции 41/104 и 41/105 без голосования.

**C. Обязательства по представлению докладов государствами-участниками конвенций Организации Объединенных Наций о правах человека (резолюции 40/116 и 41/121 Генеральной Ассамблеи)**

41. Комитет рассмотрел данный вопрос на своем 775-м заседании (тридцать третья сессия) 20 марта 1986 года, на своем 786-м заседании (тридцать четвертая сессия) 9 марта 1987 года и на своих 807-м и 808-м заседаниях (тридцать пятая сессия) 4 августа 1987 года.

42. Внимание Комитета было обращено, в частности, на рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря об обязательствах по представлению докладов государствами-участниками конвенций Организации Объединенных Наций о правах человека (A/40/600 и Add.1), и на резолюции Генеральной Ассамблеи 40/116 от 13 декабря 1985 года и 41/121 от 4 декабря 1986 года. Было отмечено, что десятое совещание государств-участников Конвенции решило одобрить применяемую Комитетом практику рассмотрения ряда просроченных докладов в одном документе.

43. В этой связи Комитет был также информирован о решении, принятом одиннадцатым (чрезвычайным) совещанием государств-участников 29 апреля 1987 года, в котором государствам-участникам рекомендовалось в качестве общей практики после представления Комитету первоначальных всеобъемлющих докладов представлять дальнейшие всеобъемлющие доклады через раз (т.е. раз в четыре года), а краткие промежуточные доклады – в сроки, когда не представляются всеобъемлющие доклады. В том же решении одиннадцатое совещание предложило Комитету рассмотреть данный вопрос в качестве первоочередного на его следующей сессии.

44. Комитет признал все возрастающее бремя совмещенных систем отчетности, возложенное на государства-члены, которые являются участниками различных договоров в области прав человека. Он и впредь будет проявлять гибкость в своей процедуре и практике в отношении содержания периодических докладов, представляемых в соответствии со статьей 9 Конвенции. Некоторые члены Комитета поддержали рекомендацию одиннадцатого совещания государств-участников.

#### **IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ЗАМЕЧАНИЙ И ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 9 КОНВЕНЦИИ**

##### **A. Положение в отношении представления докладов государствами-участниками**

###### **1. Доклады, полученные Комитетом**

45. Со времени учреждения Комитета по ликвидации расовой дискриминации и до закрытия его тридцать пятой сессии (7 августа 1987 года) в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции государства-участники должны были представить в общей сложности 842 доклада: 123 первоначальных доклада, 124 вторых, 115 третьих, 107 четвертых, 100 пятых, 90 шестых, 79 седьмых, 65 восьмых и 39 девятых периодических докладов.

46. К концу тридцать пятой сессии Комитетом было получено в общей сложности 709 докладов, а именно: 119 первоначальных докладов, 106 вторых, 98 третьих, 95 четвертых, 85 пятых, 74 шестых, 62 седьмых, 46 восьмых и 24 девятых периодических докладов.

47. Кроме того, от государств-участников было получено 70 дополнительных докладов, содержащих дополнительную информацию и представленных либо по инициативе соответствующих государств-участников, либо по просьбе Комитета, сделанной после рассмотрения им соответствующих первоначальных и периодических докладов, представленных согласно Конвенции.

48. В течение рассматриваемого периода со времени закрытия тридцать второй сессии Комитета и до закрытия его тридцать пятой сессии (28 августа 1985 года – 7 августа 1987 года) Комитет получил 82 доклада, в том числе 2 первоначальных доклада, 2 вторых, 1 третий, 6 четвертых, 5 пятых, 10 шестых, 12 седьмых, 20 восьмых и 24 девятых периодических докладов. В течение рассматриваемого периода был получен также один дополнительный доклад.

49. Соответствующая информация, касающаяся всех полученных в течение года докладов, содержится ниже в таблице 1.

50. Как показывает информация в таблице 1, только 5 из 82 полученных в течение года докладов были представлены вовремя или до окончания предельного срока, предусмотренного в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции. Остальные были представлены с некоторой задержкой: от нескольких дней до почти четырех лет. В отношении 52 докладов, полученных в течение рассматриваемого периода, соответствующим государствам-участникам было направлено от одного до восьми напоминаний, прежде чем доклады были представлены.

Таблица 1

Доклады, полученные в течение рассматриваемого периода  
(28 августа 1985 года-7 августа 1987 года)

<u>Государство- участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Срок, к которому доклад должен быть представлен</u>	<u>Срок, к которому доклад был представлен</u>	<u>Число направленных напоминаний</u>
Демократическая Кампучия	Первона- чальный доклад	28 декабря 1984 года	19 ноября 1985 года	2
Мальдивские Острова	- " -	24 мая 1985 года	23 сентября 1986 года	2
Мальдивские Острова	Второй периоди- ческий доклад	24 мая 1987 года	14 апреля 1987 года	-
Португалия	- " -	23 сентября 1985 года	11 августа 1986 года	1
Колумбия	Третий периоди- ческий доклад	2 октября 1986 года	26 февраля 1987 года	-
Чад	Четвертый периоди- ческий доклад	16 сентября 1984 года	4 ноября 1986 года	3
Израиль	- " -	2 февраля 1986 года	11 марта 1986 года	-
Люксембург	- " -	1 июня 1985 года	18 марта 1986 года	1
Никарагуа	- " -	17 марта 1985 года	9 января 1986 года	1
Корейская Республика	- " -	4 января 1986 года	14 февраля 1986 года	-

Таблица 1 (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Вид доклада</u>	<u>Срок, к которому доклад должен быть представлен</u>	<u>Срок, к которому доклад был представлен</u>	<u>Число направленных напоминаний</u>
Сейшельские Острова	- " -	6 апреля 1985 года	24 июля 1986 года	2
Судан <u>a/</u>	- " -	20 апреля 1984 года	23 апреля 1983 года и 12 ноября 1986 года	-
Эфиопия	Пятый периодический доклад	25 июля 1985 года	29 ноября 1985 года	1
Италия	- " -	4 февраля 1985 года	9 марта 1987 года	3
Люксембург	- " -	1 июня 1987 года	18 июня 1987 года	-
Сенегал	- " -	18 мая 1981 года	12 сентября 1985 года	7
Сейшельские Острова	- " -	6 апреля 1987 года	20 апреля 1987 года	-
Италия	Шестой периодический доклад	4 февраля 1987 года	9 марта 1987 года	-
Иордания <u>b/</u>	- " -	30 июня 1985 года	29 января 1987 года	2
Мали	- " -	15 августа 1985 года	20 февраля 1986 года	-
Мексика	- " -	22 марта 1986 года	2 сентября 1986 года	1
Непал	- " -	1 марта 1982 года	12 февраля 1986 года	8
Руанада	- " -	16 мая 1986 года	15 июля 1986 года	-
Сенегал	- " -	18 мая 1983 года	12 сентября 1985 года	4
Тринидад и Тобаго	- " -	3 ноября 1983 года	7 января 1986 года	2
Объединенные Арабские Эмираты	- " -	21 июля 1985 года	19 декабря 1985 года	1
Объединенная Республика Танзания	- " -	26 ноября 1983 года	17 июля 1986 года	4

Таблица 1 (продолжение)

Государство- участник	Вид доклада	Срок, к которому доклад должен быть представлен	Срок, к которому доклад был представлен	Число направленных напоминаний
Австрия	Седьмой периодический доклад	8 июня 1985 года	15 декабря 1986 года	2
Болгария <u>а/</u>	- " -	5 января 1982 года	15 августа 1984 года и 7 января 1986 года	4
Камерун	- " -	24 июля 1984 года	1 июля 1986 года	3
Канада	- " -	12 ноября 1983 года	27 августа 1985 года	2
Дания	- " -	8 января 1985 года	1 октября 1985 года	-
Германская Демократическая Республика	- " -	26 апреля 1986 года	30 апреля 1986 года	-
Маврикий	- " -	29 июня 1985 года	5 февраля 1986 года	1
Непал	- " -	1 марта 1984 года	12 февраля 1986 года	4
Нидерланды <u>с/</u>	- " -	9 января 1985 года	11 ноября 1985 года и 3 июня 1986 года	1
Новая Зеландия	- " -	22 декабря 1985 года	5 марта 1986 года	-
Румыния	- " -	14 октября 1983 года	14 июля 1986 года	5
Сенегал	- " -	18 мая 1985 года	12 сентября 1985 года	-
Швеция <u>а/</u>	- " -	5 января 1985 года	10 апреля 1985 года и 10 февраля 1986 года	-
Объединенная Республика Танзания	- " -	26 ноября 1985 года	17 июля 1986 года	1
Алжир	Восьмой периодический доклад	15 марта 1987 года	24 февраля 1987 года	-
Австрия	- " -	8 июня 1985 года	15 декабря 1986 года	2

Таблица 1 (продолжение)

Государство-участник	Вид доклада	Срок, к которому доклад должен быть представлен	Срок, к которому доклад был представлен	Число направленных напоминаний
Бразилия	Восьмой периодический доклад	5 января 1984 года	24 февраля 1986 года	4
Болгария а/	- " -	5 января 1984 года	15 августа 1984 года и 7 января 1986 года	1
Канада	- " -	12 ноября 1985 года	10 февраля 1986 года	-
Чили	- " -	20 ноября 1986 года	29 июня 1987 года	1
Коста-Рика	- " -	5 января 1984 года	27 ноября 1985 года	4
Куба	- " -	16 марта 1987 года	9 июня 1987 года	-
Египет	- " -	5 января 1984 года	3 декабря 1986 года	4
Финляндия	- " -	16 августа 1985 года	24 сентября 1985 года	-
Франция	- " -	28 августа 1986 года	4 июня 1987 года	1
Индия	- " -	5 января 1984 года	26 июня 1986 года	4
Ирак	- " -	18 февраля 1985 года	24 сентября 1985 года	2
Марокко	- " -	17 января 1986 года	14 июля 1986 года	1
Непал	- " -	1 марта 1986 года	12 февраля 1986 года	-
Норвегия	- " -	6 сентября 1985 года	6 августа 1986 года	-
Филиппины	- " -	5 января 1984 года	19 сентября 1985 года	3
Румыния	- " -	14 октября 1985 года	14 июля 1986 года	1
Сенегал	- " -	18 мая 1987 года	18 мая 1987 года	-
Сирийская Арабская Республика	- " -	20 мая 1984 года	23 января 1986 года	3
Тонга	- " -	17 марта 1987 года	26 июня 1987 года	1

Таблица 1 (продолжение)

Государство-участник	Вид доклада	Срок, к которому доклад должен быть представлен	Срок, к которому доклад был представлен	Число направленных напоминаний
Аргентина	Девятый периодический доклад	5 января 1986 года	6 января 1986 года	-
Бразилия	- " -	5 января 1986 года	24 февраля 1986 года	-
Белорусская Советская Социалистическая Республика	- " -	7 мая 1986 года	22 мая 1986 года	-
Коста-Рика	- " -	5 января 1986 года	14 июля 1986 года	1
Кипр	- " -	5 января 1986 года	5 января 1986 года	2
Чехословакия	- " -	5 января 1986 года	15 января 1986 года	-
Египет	- " -	5 января 1986 года	3 декабря 1986 года	1
Германии, Федеративная Республика	- " -	14 июня 1986 года	8 октября 1986 года	-
Гана	- " -	5 января 1986 года	17 июля 1986 года	1
Святейший Престол	- " -	1 июня 1986 года	27 мая 1986 года	-
Венгрия	- " -	5 января 1986 года	2 июня 1986 года	-
Исландия	- " -	5 января 1986 года	16 сентября 1986 года	1
Индия	- " -	5 января 1986 года	26 июня 1986 года	1
Кувейт	- " -	5 января 1986 года	30 сентября 1986 года	1
Мадагаскар	- " -	8 марта 1986 года	2 октября 1986 года	1
Монголия	- " -	4 сентября 1986 года	12 февраля 1987 года	-
Пакистан	- " -	5 января 1986 года	1 июля 1986 года	1
Панама	- " -	5 января 1986 года	17 апреля 1986 года	1

Таблица 1 (продолжение)

Государство- участник	Вид доклада	Срок, к которому доклад должен быть представлен	Срок, к которому доклад был представлен	Число направленных напоминаний
Польша	- " -	5 января 1986 года	7 октября 1986 года	1
Испания	Девятый периодический доклад	5 января 1986 года	7 июля 1986 года	-
Украинская Советская Социалистическая Республика	- " -	5 апреля 1986 года	3 июня 1986 года	-
Союз Советских Социалистических Республик	- " -	5 марта 1986 года	29 мая 1986 года	1
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	- " -	5 апреля 1986 года	29 мая 1986 года	-
Венесуэла	- " -	5 января 1986 года	25 сентября 1986 года	-

a/ В рассматриваемый период государство-участник пересмотрело первоначальный доклад.

b/ Первоначальный вариант доклада от 6 августа 1986 года секретариат не получил. Экземпляр первоначального варианта был получен 29 января 1987 года.

c/ Дополнительный доклад, содержащий дальнейшую информацию, был также представлен по инициативе соответствующего государства-участника.

## 2. Доклады, еще не полученные Комитетом

51. Ко времени закрытия тридцать пятой сессии Комитета еще не было получено 133 доклада от 73 государств-участников, которые должны были представить их к этому сроку, в том числе 4 первоначальных доклада, 18 вторых, 17 третьих, 12 четвертых, 15 пятых, 16 шестых, 17 седьмых, 19 восьмых и 15 девятых периодических докладов. Кроме того, не были получены два дополнительных доклада, запрошенных Комитетом. В таблице 2 ниже приводится соответствующая информация по этим докладам.

Таблица 2

Доклады, которые должны были быть представлены до закрытия тридцать пятой сессии (7 августа 1987 года), но еще не получены

<u>Государство-участник</u>	<u>Тип доклада</u>	<u>Срок, определенный для представления доклада</u>	<u>Количество направленных напоминаний</u>
Сьерра-Леоне	Четвертый доклад	5 января 1976 года	20
	Пятый доклад	5 января 1978 года	16
	Шестой доклад	5 января 1980 года	14
	Седьмой доклад	5 января 1982 года	10
	Восьмой доклад	5 января 1984 года	6
	Девятый доклад	5 января 1986 года	2
	Дополнительный доклад	31 марта 1975 года	-
Свазиленд	Четвертый доклад	6 мая 1976 года	21
	Пятый доклад	6 мая 1978 года	17
	Шестой доклад	6 мая 1980 года	15
	Седьмой доклад	6 мая 1982 года	9
	Восьмой доклад	6 мая 1984 года	5
	Девятый доклад	6 мая 1986 года	-
Либерия	Первоначальный доклад	5 декабря 1977 года	17
	Второй доклад	5 декабря 1979 года	13
	Третий доклад	5 декабря 1981 года	9
	Четвертый доклад	5 декабря 1983 года	6
	Пятый доклад	5 декабря 1985 года	2
Гайана	Первоначальный доклад	17 марта 1978 года	17
	Второй доклад	17 марта 1980 года	13
	Третий доклад	17 марта 1982 года	9
	Четвертый доклад	17 марта 1984 года	6
	Пятый доклад	17 марта 1986 года	2
Ливийская Арабская Джамахирия	Шестой доклад	5 января 1980 года	14
	Седьмой доклад	5 января 1982 года	10
	Восьмой доклад	5 января 1984 года	6
	Девятый доклад	5 января 1986 года	2
	Дополнительный доклад	30 июля 1979 года	-
Гвинея	Второй доклад	13 апреля 1980 года	13
	Третий доклад	13 апреля 1982 года	9
	Четвертый доклад	13 апреля 1984 года	5
	Пятый доклад	13 апреля 1986 года	-
Запир	Третий доклад	21 мая 1981 года	11
	Четвертый доклад	21 мая 1983 года	7
	Пятый доклад	21 мая 1985 года	3
	Шестой доклад	21 мая 1987 года	-

Таблица 2 (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Тип доклада</u>	<u>Срок, определенный для представления доклада</u>	<u>Количество направленных напоминаний</u>
Гамбия	Второй доклад	28 января 1982 года	10
	Третий доклад	28 января 1984 года	6
	Четвертый доклад	28 января 1986 года	2
Кот-д'Ивуар	Пятый доклад	4 февраля 1982 года	10
	Шестой доклад	4 февраля 1984 года	6
	Седьмой доклад	4 февраля 1986 года	2
Бангладеш	Второй доклад	11 июля 1982 года	9
	Третий доклад	11 июля 1984 года	5
	Четвертый доклад	11 июля 1986 года	1
Бурунди	Третий доклад	26 ноября 1982 года	8
	Четвертый доклад	26 ноября 1984 года	4
	Пятый доклад	26 ноября 1986 года	1
Ливан	Шестой доклад	12 декабря 1982 года	8
	Седьмой доклад	12 декабря 1984 года	4
	Восьмой доклад	12 декабря 1986 года	1
Габон	Второй доклад	30 марта 1983 года	7
	Третий доклад	30 марта 1985 года	3
	Четвертый доклад	30 марта 1987 года	-
Того	Шестой доклад	1 октября 1983 года	6
	Седьмой доклад	1 октября 1985 года	2
Уганда	Второй доклад	21 декабря 1983 года	6
	Третий доклад	21 декабря 1985 года	2
Нигер	Восьмой доклад	5 января 1984 года	5
	Девятый доклад	5 января 1986 года	2
Уругвай	Восьмой доклад	5 января 1984 года	4
	Девятый доклад	5 января 1986 года	1
Фиджи	Шестой доклад	11 января 1984 года	4
	Седьмой доклад	11 января 1986 года	1
Доминиканская Республика	Первоначальный доклад	24 июня 1984 года	5
	Второй доклад	24 июня 1986 года	1
Багамские Острова	Пятый доклад	5 августа 1984 года	5
	Шестой доклад	5 августа 1986 года	1
Бельгия	Пятый доклад	6 сентября 1984 года	4
	Шестой доклад	6 сентября 1986 года	1

Таблица 2 (продолжение)

Государство- участник	Тип доклада	Срок, определенный для представления доклада	Количество направленных напоминаний
Сомали	Пятый доклад Шестой доклад	27 сентября 1984 года 27 сентября 1986 года	4 1
Кабо-Верде	Третий доклад четвертый доклад	2 ноября 1984 года 2 ноября 1986 года	4 1
Лесото	Седьмой доклад Восьмой доклад	4 декабря 1984 года 4 декабря 1986 года	4 1
Сент-Винсент и Гренадины	Второй доклад Третий доклад	9 декабря 1984 года 9 декабря 1986 года	4 1
Сальвадор	Третий доклад четвертый доклад	30 декабря 1984 года 30 декабря 1986 года	4 1
Папуа-Новая Гвинея	Второй доклад Третий доклад	26 февраля 1985 года 26 февраля 1987 года	4 1
Замбия	Седьмой доклад Восьмой доклад	5 марта 1985 года 5 марта 1987 года	4 1
Суринам	Первоначальный доклад Второй доклад	15 марта 1985 года 15 марта 1987 года	4 1
Соломоновы Острова	Второй доклад Третий доклад	17 марта 1985 года 17 марта 1987 года	4 1
Ботсвана	Шестой доклад Седьмой доклад	22 марта 1985 года 22 марта 1987 года	4 1
Лаосская Народно-Демократическая Республика	Шестой доклад Седьмой доклад	24 марта 1985 года 24 марта 1987 года	3 -
Вьетнам	Второй доклад Третий доклад	9 июля 1985 года 9 июля 1987 года	3 -
Греция	Восьмой доклад Девятый доклад	19 июля 1985 года 19 июля 1987 года	2 -
Буркина-Фасо	Шестой доклад	18 августа 1985 года	3
Катар	Пятый доклад	22 августа 1985 года	3
Боливия	Восьмой доклад	21 октября 1985 года	2

Таблица 2 (продолжение)

Государство-участник	Тип доклада	Срок, определенный для представления доклада	Количество направленных напоминаний
Демократический Йемен	Седьмой доклад	19 ноября 1985 года	2
Барбадос	Седьмой доклад	10 декабря 1985 года	2
Намибия	Второй доклад	11 декабря 1985 года	2
Болгария	Девятый доклад	5 января 1986 года	2
Эквадор	Девятый доклад	5 января 1986 года	2
Иран (Исламская Республика)	Девятый доклад	5 января 1986 года	2
Нигерия	Девятый доклад	5 января 1986 года	2
Филиппины	Девятый доклад	5 января 1986 года	2
Тунис	Девятый доклад	5 января 1986 года	2
Югославия	Девятый доклад	5 января 1986 года	2
Гаити	Седьмой доклад	18 января 1986 года	2
Гватемала	Второй доклад	17 февраля 1986 года	1
Центрально- африканская Республика	Восьмой доклад	14 апреля 1986 года	1
Судан	Пятый доклад	20 апреля 1986 года	1
Мозамбик	Второй доклад	18 мая 1986 года	1
Сирийская Арабская Республика	Девятый доклад	20 мая 1986 года	1
Мальта	Восьмой доклад	26 июня 1986 года	1
Ямайка	Восьмой доклад	5 июля 1986 года	1
Камерун	Восьмой доклад	24 июля 1986 года	1
Афганистан	Второй доклад	5 августа 1986 года	1

Таблица 2 (продолжение)

<u>Государство-участник</u>	<u>Тип доклада</u>	<u>Срок, определенный для представления доклада</u>	<u>Количество направленных напоминаний</u>
Чад	Пятый доклад	16 сентября 1986 года	1
Австралия	Шестой доклад	30 октября 1986 года	1
Перу	Восьмой доклад	30 октября 1986 года	1
Тринидад и Тобаго	Седьмой доклад	4 ноября 1986 года	1
Демократическая Кампучия	Второй доклад	28 декабря 1986 года	1
Китай	Третий доклад	28 января 1987 года	-
Никарагуа	Пятый доклад	17 марта 1987 года	1
Шри-Ланка	Третий доклад	20 марта 1987 года	1
Швеция	Восьмой доклад	5 января 1987 года	-
Дания	Восьмой доклад	8 января 1987 года	1
Нидерланды	Восьмой доклад	9 января 1987 года	1
Ирак	Девятый доклад	15 февраля 1987 года	1
Маврикий	Восьмой доклад	29 июня 1987 года	-
Иордания	Седьмой доклад	30 июня 1987 года	-
Объединенные Арабские Эмираты	Седьмой доклад	21 июля 1987 года	-
Эфиопия	Шестой доклад	25 июля 1987 года	-

3. Меры, принятые Комитетом для обеспечения представления докладов государствами-участниками

52. На своей тридцать третьей, тридцать четвертой и тридцать пятой сессиях Комитет вновь рассмотрел вопрос о задержках и непредставлении докладов государствами-участниками в соответствии с их обязательствами по статье 9 Конвенции.

53. На своем 776-м заседании (тридцать третья сессия) Комитет, учитывая пожелания правительств Австралии, Канады, Филиппин и Судана, согласился отложить рассмотрение их соответственных периодических докладов. На том же заседании Комитет решил

просить Генерального секретаря в соответствии с пунктом 1 правила 66 правил процедуры (CERD/C/35/Rev.3) продолжать направление соответствующих напоминаний государствам-участникам, доклады которых должны были быть представлены до закрытия его тридцать третьей сессии, однако все еще не были получены, с просьбой представить свои доклады к 30 июня 1986 года. На том же заседании Комитет также решил не направлять напоминаний правительствам Греции, Гватемалы, Люксембурга, Пакистана, Сейшельских Островов, Испании, Уругвая и Венесуэлы, учитывая информацию, предоставленную этими государствами-участниками в связи с подготовкой и представлением их соответственных периодических докладов.

54. На своем 802-м заседании (тридцать четвертая сессия) Комитет, учитывая пожелания правительств Никарагуа и Объединенных Арабских Эмиратов, согласился отложить рассмотрение их соответственных периодических докладов. Комитет также решил ввиду нехватки времени на его тридцать четвертой сессии отложить рассмотрение периодических докладов Австралии и Сирийской Арабской Республики до своей следующей сессии. Комитет также согласился с просьбами правительств Китая, Фиджи, Португалии и Швеции отложить представление и/или предоставить отсрочку при представлении их соответственных докладов.

55. На том же заседании Комитет также решил просить Генерального секретаря в соответствии с пунктом 1 правила 66 правил процедуры продолжать направлять соответствующие напоминания государствам-участникам, доклады которых должны были быть представлены до закрытия тридцать четвертой сессии, однако все еще не были получены, с просьбой представить свои доклады к 30 июня 1987 года.

56. На своем 809-м заседании (тридцать пятая сессия) Комитет снова рассмотрел вопрос о задержках и непредставлении докладов государствами-участниками по статье 9 Конвенции. В соответствии с пунктом 1 правила 66 правил процедуры и учитывая ряд напоминаний, уже направленных каждому из заинтересованных государств-участников, доклады которых еще должны быть представлены, а также даты, когда должны быть представлены их следующие периодические доклады, Комитет решил, что Генеральному секретарю следует направить новые напоминания следующим государствам-участникам, перечисленным в таблице 2:

a) двадцать второе напоминание правительству Свазиленда с просьбой представить его четвертый, пятый, шестой, седьмой, восьмой и девятый периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

b) двадцать первое напоминание правительству Сьерра-Леоне с просьбой представить его четвертый, пятый, шестой, седьмой, восьмой и девятый периодические доклады вместе с его десятым периодическим докладом, который должен быть представлен к 5 января 1988 года, в одном сводном документе к этой дате, и включить в этот документ дополнительную информацию, запрошенную Комитетом;

c) восемнадцатое напоминание правительству Либерии с просьбой представить его первоначальный, второй, третий, четвертый и пятый периодические доклады вместе с его шестым периодическим докладом, который должен быть представлен 5 декабря 1987 года, в одном сводном документе к этой дате;

d) восемнадцатое напоминание правительству Гайаны с просьбой представить его первоначальный, второй, третий, четвертый и пятый периодические доклады вместе с его шестым периодическим докладом, который должен быть представлен к 17 марта 1988 года, в одном сводном документе к этой дате;

е) пятнадцатое напоминание правительству Ливийской Арабской Джамахирии с просьбой представить его шестой, седьмой, восьмой и девятый периодические доклады вместе с его десятым периодическим докладом, который должен быть представлен к 5 января 1988 года, в одном сводном документе к этой дате, и включить в него дополнительную информацию, запрошенную Комитетом;

ф) четырнадцатое напоминание правительству Гвинеи с просьбой представить его второй, третий, четвертый и пятый периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

г) двенадцатое напоминание правительству Заира с просьбой представить его третий, четвертый, пятый и шестой периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

х) одиннадцатое напоминание правительству Гамбии с просьбой представить его второй, третий и четвертый периодические доклады вместе с его пятым докладом, который должен быть представлен 28 января 1988 года, в одном сводном документе к этой дате;

и) одиннадцатое напоминание правительству Кот-д'Ивуара с просьбой представить его пятый, шестой и седьмой периодические доклады вместе с его восьмым периодическим докладом, который должен быть представлен 4 февраля 1988 года, в одном документе к этой дате;

ж) десяттое напоминание правительству Бангладеш с просьбой представить его второй, третий и четвертый периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

к) девятое напоминание правительству Бурунди с просьбой представить его третий, четвертый и пятый периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

л) девятое напоминание правительству Ливана с просьбой представить его шестой, седьмой и восьмой периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

м) восьмое напоминание правительству Габона с просьбой представить его второй, третий и четвертый периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

н) седьмое напоминание правительству Уганды с просьбой представить его второй и третий периодические доклады вместе с его четвертым периодическим докладом, который должен быть представлен 21 декабря 1987 года, в одном сводном документе к этой дате;

о) седьмое напоминание правительству Того с просьбой представить его шестой и седьмой периодические доклады вместе с его восьмым периодическим докладом, который должен быть представлен к 1 октября 1987 года, в одном сводном документе к этой дате;

р) шестое напоминание правительству Доминиканской Республики с просьбой представить его первоначальный и второй периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

q) шестое напоминание правительству Багамских Островов с просьбой представить его пятый и шестой периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

г) шестое напоминание правительству Нигера с просьбой представить его восьмой и девятый периодические доклады вместе с его десятым периодическим докладом, который должен быть представлен 5 января 1988 года, в одном сводном документе к этой дате;

с) пятое напоминание правительству Суринама с просьбой представить его первоначальный и второй периодический доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

т) пятое напоминание правительствам Папуа-Новой Гвинеи, Сент-Винсента и Гренадин и Соломоновых Островов с просьбой представить их вторые и третьи периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

и) пятое напоминание правительствам Кабо-Верде и Сальвадора с просьбой представить их трети и четвертые периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

в) пятое напоминание правительствам Бельгии и Сомали с просьбой представить их пятые и шестые периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

в) пятое напоминание правительствам Ботсваны и Фиджи с просьбой представить их шестые и седьмые периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

х) пятое напоминание правительствам Замбии и Лесото с просьбой представить их седьмые и восьмые доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

у) пятое напоминание правительству Уругвая с просьбой представить его восьмой и девятый периодические доклады вместе с его десятым периодическим докладом, который должен быть представлен 5 января 1987 года, в одном документе к этой дате;

з) четвертое напоминание правительству Вьетнама с просьбой представить его второй и третий периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

аа) четвертое напоминание правительству Катара с просьбой представить его пятый и шестой периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

бб) четвертое напоминание правительствам Буркина Фасо и Лаосской Народно-Демократической Республики с просьбой представить их шестые и седьмые периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

сс) третье напоминание Намибии с просьбой представить второй периодический доклад вместе с его третьим периодическим докладом, который должен быть представлен 11 декабря 1987 года, в одном сводном документе к этой дате;

дд) третье напоминание правительствам Барбадоса, Гаити и Демократического Йемена с просьбой представить их седьмые периодические доклады вместе с их восьмыми периодическими докладами, которые должны быть представлены соответственно 19 ноября 1987 года, 10 декабря 1987 года и 18 января 1988 года, в одном сводном документе к этим датам;

еe) третье напоминание правительствам Боливии и Греции с просьбой представить их восьмые и девятые периодические доклады в одном документе к 31 декабря 1987 года;

ff) третье напоминание правительствам Болгарии, Исламской Республики Иран, Нигерии, Туниса, Филиппин, Эквадора и Югославии с просьбой представить их девятые периодические доклады вместе с их десятыми периодическими докладами, которые должны быть представлены 5 января 1988 года, в одном сводном документе к этой дате;

gg) второе напоминание правительству Гватемалы с просьбой представить ее второй периодический доклад вместе с ее третьим периодическим докладом, который должен быть представлен 17 февраля 1988 года, в одном сводном документе к этой дате;

hh) второе напоминание правительствам Афганистана, Демократической Кампучии и Мозамбика с просьбой представить их вторые периодические доклады к 31 декабря 1987 года;

ii) второе напоминание правительству Шри-Ланки с просьбой представить его третий периодический доклад к 31 декабря 1987 года;

jj) второе напоминание правительству Судана с просьбой представить его пятый периодический доклад к 31 декабря 1987 года;

kk) второе напоминание правительствам Дании, Камеруна, Мальты, Перу, Центральноафриканской Республики и Ямайки с просьбой представить их восьмые периодические доклады к 31 декабря 1987 года;

ll) второе напоминание правительству Ирака с просьбой представить его девятый периодический доклад к 31 декабря 1987 года;

mm) первое напоминание правительству Эфиопии с просьбой представить его шестой периодический доклад к 31 декабря 1987 года;

nn) первое напоминание правительству Маврикия с просьбой представить его восьмой периодический доклад к 31 декабря 1987 года.

57. Комитет решил не направлять напоминаний: а) правительствам Австралии, Иордании, Никарагуа, Объединенных Арабских Эмиратах, Сирийской Арабской Республики и Чада в связи с тем, что предыдущие доклады, представленные этими государствами-участниками, еще не рассмотрены Комитетом, и б) правительствам Китая, Нидерландов, Тринидада и Тобаго и Швеции ввиду того, что эти государства-участники направили сообщения, в которых информировали Комитет о том, что их соответственные доклады находятся в стадии подготовки.

58. Комитет хочет еще раз напомнить о том, что в правиле 66 его правил процедуры предусматривается, что:

"1. На каждой сессии Генеральный секретарь должен оповещать Комитет о всех могущих иметь место случаях неполучения докладов или дополнительной информации, предусмотренных в статье 9 Конвенции. Комитет в таких случаях может направить соответствующему государству-участнику через Генерального секретаря напоминание относительно представления доклада или дополнительной информации.

2. Если даже после напоминания, о котором говорится в пункте 1 настоящего правила, государство-участник не представляет доклад или дополнительную информацию, требуемую в соответствии со статьей 9 Конвенции, Комитет включает в свой ежегодный доклад Генеральной Ассамблеи информацию об этом".

В соответствии с пунктом 2 правила 66 Комитет хотел бы обратить внимание Генеральной Ассамблеи на соответствующую информацию, содержащуюся в таблице 2 выше, а также на решение Комитета, принятое для обеспечения представления докладов государствами-участниками.

59. В этой связи Комитет хотел бы вновь повторить заявление, которое он сделал на своей первой сессии и которое он передал всем государствам-участникам и Генеральной Ассамблее:

"Комитет придает большое значение этим докладам. Он единогласно считает, что, являясь главным источником информации, эти доклады обеспечивают Комитет существенным элементом для осуществления одной из его самых главных функций, а именно представления докладов Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктом 2 статьи 9 Конвенции" 2/.

#### B. Рассмотрение докладов

60. На своих тридцать третьей и тридцать четвертой сессиях Комитет рассмотрел 45 докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции. Из этого числа в ходе тридцать четвертой сессии было рассмотрено 26 докладов, что является рекордным числом докладов, рассмотренных Комитетом на одной сессии. В день закрытия своей тридцать пятой сессии Комитет отметил, что своего рассмотрения ожидают 38 докладов, представленных государствами-участниками. Комитет посвятил 42 из 65 заседаний, которые он провел в 1986-1987 годах, выполнению своих обязательств в соответствии со статьей 9 Конвенции.

61. В соответствии с правилом 64 своих правил процедуры Комитет продолжал придерживаться введенной на его шестой сессии практики направления Генеральному секретарю просьб об информировании соответствующих государств-участников о времени, когда их соответствующие доклады будут рассматриваться Комитетом. На его тридцать третьей и тридцать четвертой сессиях все государства-участники, доклады которых были рассмотрены Комитетом, за исключением Коста-Рики и Маврикия, направили своих представителей для участия в рассмотрении своих соответствующих докладов. Комитет с удовлетворением отметил, что ряд государств направили для участия в работе Комитета и, в частности, для представления ответов на специальные вопросы и замечания, высказанные в связи с их докладами, квалифицированных представителей.

62. Следующие пункты, сгруппированные по странам в соответствии с очередностью, которой придерживался Комитет на своих тридцать третьей и тридцать четвертой сессиях при рассмотрении докладов государств-членов, содержат обзор выраженных мнений, сделанных замечаний и вопросов, заданных членами Комитета по докладам соответствующих государств-участников, а также существа ответов представителей государств-участников, присутствовавших на заседаниях.

## Центральноафриканская Республика

63. Седьмой периодический доклад Центральноафриканской Республики (CERD/C/117/Add.5) был рассмотрен Комитетом на его 751-м и 752-м заседаниях 4 марта 1986 года (CERD/C/SR.751-SR.752).

64. Доклад был представлен Комитету представителем Центральноафриканской Республики, который заявил, что в этом документе содержатся ответы на вопросы, заданные в ходе рассмотрения предыдущих докладов. Он также отметил, что тексты законов и положений, которые были запрошены Комитетом, будут представлены при первой же возможности в одном из последующих докладов.

65. Члены Комитета выразили сожаление, что в докладе не содержится информации, касающейся многих этнических групп, составляющих население Центральноафриканской Республики. Что касается адекватного развития и защиты этнических групп (пункт 2 статьи 2 вместе со статьей 5), то члены Комитета выразили желание получить информацию демографического характера о различных этнических группах, включая данные о численности, предполагаемой продолжительности жизни и детской смертности пигмеев, а также об их положении в социальной иерархии и их роли в политической жизни. Была выражена озабоченность в связи с тем, что правительство, стремясь заставить пигмеев расстаться с их образом жизни и приобщить их к "цивилизации", может использовать методы принуждения. Был задан вопрос о наличии каких-либо процедур для определения желаний пигмеев. Члены Комитета хотели получить информацию о мерах, принимаемых для улучшения условий жизни этих групп.

66. Также были заданы следующие вопросы: какова система землевладения в стране и какие были проведены реформы для обеспечения более справедливого распределения земли; какие меры приняло правительство для ослабления упора на товарные культуры и расширения площадей, занимаемых продовольственными культурами; каким образом правительство распределяет международную чрезвычайную помощь; как используются минеральные ресурсы страны в целях ускорения экономического развития; какие группы в наибольшей степени пострадали из-за экспроприации земли для добычи полезных ископаемых и какие были приняты меры для компенсации нанесенного им ущерба; какова процентная доля административных и исполнительных должностей, занимаемых африканцами, и какие принимаются меры для расширения представительства коренного населения во всех сферах занятости; какие соглашения были заключены с правительством Заира для упрощения передвижения через границу членов группы байя, проживающих в обеих странах. Члены Комитета задали также вопрос о том, гарантируется ли право каждой группы говорить на своем собственном языке и обеспечивают ли суды устный перевод на различные языки.

67. В отношении статьи 3 члены Комитета задали вопрос о том, поддерживает ли Центральноафриканская Республика какие-либо торговые, экономические или иные отношения с Южной Африкой.

68. Что касается статьи 4, то члены Комитета попросили представить более конкретную информацию о связанных с расовой дискриминацией и упомянутых в докладе видах правонарушений, а также о существующем механизме рассмотрения таких дел. Они отметили, что в нынешнем докладе не было вновь подтверждено сделанное правительством в предыдущем докладе обещание принять необходимые законодательные меры для осуществления статьи 4 Конвенции. Они указали, что существующие положения уголовного права обеспечивают выполнение лишь небольшой части требований, вытекающих из статьи 4. Правительству следует рассмотреть возможность введения в действие конкретных положений для решения дел, не охватываемых существующими законами.

69. В отношении статьи 5 члены Комитета указали, что приостановление действия Конституции, по-видимому, затронуло права, перечисленные в этой статье, в частности, политические права, изложенные в подпункте с. Была выражена озабоченность в связи с тенденцией к концентрации гражданской власти в руках военных. Члены Комитета попросили разъяснить заявление в пункте 15 доклада о том, что Военный комитет национального возрождения примет решение относительно будущего демократических институтов и политической жизни. Было отмечено противоречие между этим положением и сделанным в том же докладе утверждением о том, что каждый гражданин имеет признанное право участвовать в управлении делами государства. Была запрошена дополнительная информация о правах и статусе натурализованных групп, упомянутых в пункте 8 доклада.

70. В отношении осуществления статьи 6 члены Комитета задали вопрос о том, был ли распущен "Специальный суд" после составления доклада, и запросили информацию об его отличии от обычных судов. Также был задан вопрос о том, имеются ли какие-либо средства правовой защиты у лиц, подвергшихся со стороны полиции наказанию за некоторые незначительные правонарушения.

71. Члены Комитета поддержали содержащуюся в докладе Центральноафриканской Республики просьбу о предоставлении со стороны ЮНЕСКО помощи в создании библиотеки или центра для получения и распределения книг и распространения аудиовизуальных материалов по проблемам расовой дискриминации в целях обеспечения доступа к информации и повышения информированности общественности.

72. В ответ на просьбы о представлении статистических данных о составе населения представитель Центральноафриканской Республики заявил, что в соответствии с политикой национального единства правительство запретило какое-либо упоминание этнического происхождения в свидетельствах о рождении. Последняя перепись была проведена на географической, а не на этнической основе.

73. Он заявил, что в отношении пигмеев правительству требуется проявлять вдумчивый подход. Зачастую их трудно вовлечь в деятельность, направленную на их интеграцию в общество. Цель правительства заключается не в том, чтобы заставить пигмеев отказаться от своего образа жизни, а в том, чтобы улучшить условия их жизни. Отсутствует какая-либо дискриминация в отношении пигмеев. В стране не существует иерархии среди этнических групп. Хотя французский язык является одним из двух национальных языков, каждый человек имеет право использовать язык по своему выбору. Международная чрезвычайная помощь распределяется между различными этническими группами в рамках проектов развития в интересах всего населения.

74. В отношении статьи 3 он заверил Комитет, что после падения режима Бокассы с Южной Африкой не поддерживалось никаких дипломатических, торговых, культурных или спортивных отношений.

75. В отношении мер, принятых Центральноафриканской Республикой в целях выполнения статьи 4, он заявил, что при рассмотрении случаев расовой дискриминации суды руководствуются постановлением № 66/32 и декретом № 66/264. Совершение серьезных актов расовой дискриминации считается подстрекательством к общественным беспорядкам, угрожающим жизни нации. Менее серьезные правонарушения рассматриваются как оскорбительное поведение и наказываются соответствующим образом. Хотя расовая дискриминация не представляет собой серьезной проблемы и судам нечасто приходится рассматривать подобные дела, правительство изучает возможность принятия новых или дополнения уже существующих законодательных актов.

76. Отвечая на вопросы, касающиеся осуществления статьи 5, он заявил, что приостановление действия Конституции повлияло на деятельность политических партий. Однако это не сказалось на основных правах и свободах. Военный комитет национального возрождения состоит как из военных, так и гражданских лиц, которые обсуждают принимаемые решения, касающиеся управления страной. Власть не сосредоточена в руках военных. Военный комитет дал обещание, что действие Конституции будет восстановлено, как только будут устранены факторы, приведшие страну на грань гражданской войны. Верховному суду было поручено создать орган для пересмотра Конституции и ее изменения с учетом прошлых ошибок. Он подчеркнул, что все граждане пользуются гарантированными Конвенцией правами и что натурализованные граждане и лица, являющиеся гражданами по рождению, пользуются равными правами.

77. В отношении статьи 6 он заявил, что Специальный суд был учрежден специально для преследования лиц, ответственных за серьезные преступления, такие, как взрывы в террористических целях. Этот суд будет упразднен, как только исчезнут обстоятельства, вызвавшие его создание. Он также отметил, что любое лицо, дело которого рассматривается Специальным судом, пользуется такими же правами, как и лица, дела которых разбираются в других судах.

#### Руанда

78. Пятый периодический доклад Руанды (CERD/C/115/Add.2) был рассмотрен Комитетом на 752-м и 753-м заседаниях 4 и 5 марта 1986 года (CERD/C/SR.752-SR.753).

79. Доклад был представлен Комитету представителем Руанды, который сообщил, что его правительство хотело бы, чтобы осуществление Конвенции послужило интересам народов Руанды (бахту составляют приблизительно 85 процентов, батутси - 14 процентов и батва - 1 процент). Он отметил соответствующие статьи Конституции, Трудового кодекса и Уголовного кодекса Руанды, а также тексты, приведенные в докладе. Он заявил, что из-за нехватки финансовых средств Руанда сталкивается с трудностями при выполнении положений различных международных конвенций, в которых она участвует.

80. Члены Комитета дали положительную оценку вступительному заявлению, сделанному представителем Руанды. Доклад соответствовал руководящим принципам Комитета (CERD/C/70/Rev.1) и содержал ответы на вопросы, поставленные в ходе рассмотрения предыдущего доклада.

81. Члены Комитета отметили, что в докладе указывалось, что действовавшие в Руанде к моменту вступления Конституции в силу законы продолжают действовать, если они не противоречат Конституции. В этой связи члены Комитета задали вопрос о том, составляет ли прежнее законодательство, которое не было изменено или отменено, часть нового законодательства, имеет ли суд возможность просто не применять старый закон, который он считает неконституционным, или ему придется обратиться к апелляционному или Верховному суду.

82. В отношении статьи 2 Конвенции члены Комитета выразили желание получить больше информации о специальных мерах, принимаемых правительством в целях содействия экономическому и культурному развитию находящихся в неблагоприятном положении этнических групп, в частности батва; о том, насколько эффективными оказались планы Национального революционного движения за развитие, и о том, в какой степени доминирование групп бахту в области культуры вызвано тем, что киньяруанда стал национальным языком. Они запросили дополнительную информацию о политике правительства в области справедливого распределения рабочих мест в государственном

и частном секторах, а также в области преподавания в целях недопущения доминирующего положения некоторых этнических или социальных групп. Члены Комитета задали вопрос о том, учитывает ли правительство при распределении рабочих мест особые потребности различных групп, имеются ли средства для повышения уровня двух находящихся в неблагоприятном положении этнических групп, заключается ли политика правительства в установлении определенной квоты для найма членов различных этнических групп. Члены Комитета приветствовали бы получение информации, касающейся масштабов осуществления правительством политики равного распределения рабочих мест и трудностей, связанных с осуществлением этой политики. Было также указано, что с учетом своей относительной социально-экономической отсталости группы батва, по-видимому, нуждается в большей степени защиты со стороны закона, чем это обеспечивается в соответствии с существующей политикой равенства перед законом.

83. В отношении статьи 3 члены Комитета запросили информацию о том, как Руанда осуществляет эту статью, и, в частности, о том, поддерживает ли Руанда какие-либо торговые, военные или дипломатические связи с Южной Африкой.

84. В отношении статьи 4 члены Комитета попросили разъяснить применение статьи 281 Уголовного кодекса, в частности в том, что касается смертной казни, предусматриваемой за неоднократное нарушение этой статьи. Было также указано, что статья 281 Уголовного кодекса не полностью охватывает статью 4 Конвенции.

85. Что касается осуществления статьи 5, то члены Комитета хотели бы узнать о том, каким образом могут быть гарантированы такие основные свободы, как свобода убеждений и свободное их выражение, так как осуществление таких свобод не может происходить за пределами единственной политической партии. Был задан вопрос о том, включает ли свобода печати свободу обсуждать возможные достоинства многопартийной системы, а также о том, выдается ли необходимая для некоторых политических должностей положительная характеристика лишь тем, кто придерживается соответствующих политических взглядов. Члены Комитета хотели бы получить информацию о том, как три основные этнические группы страны представлены в ее единственной политической партии и является ли какая-либо одна этническая группа доминирующей в партии. Была запрошена дополнительная информация о Национальном революционном движении за развитие и его теории, а также о том, входят ли в эту партию организации трудящихся, профсоюзы, женские и молодежные организации. Был также задан вопрос о том, сколько беженцев было принято в Руанде и существуют ли какие-либо соглашения с Бурунди о воссоединении беженцев с их семьями.

86. В соответствии со статьей 7 была запрошена информация относительно мер с целью борьбы с предрассудками, ведущими к расовой дискриминации, и поощрения терпимости и взаимопонимания между различными национальными и этническими группами.

87. Отвечая на вопросы, поставленные членами Комитета, представитель Руанды заявил, что кодификация законодательных текстов Руанды еще не завершена. В Конституции Руанды, принятой после получения независимости, было предусмотрено, что прежние колониальные законы, не противоречащие Конституции и не замененные другими законами, остаются в силе.

88. В отношении статьи 2 Конституции он заявил, что необходимость в новом законодательстве в этой области отсутствует. Основная причина неравенства между этническими группами была устранена после ликвидации монархии в 1961 году. Быстрое искоренение глубоко укоренившихся предрассудков невозможно. Правительство прилагает максимум усилий для интеграции группы батва. Однако это является нелегкой задачей, поскольку батва предпочитают жить в соответствии со своими

обычаями и традициями. В соответствии со своей политикой равного распределения рабочих мест правительство пытается обеспечить пропорциональное представительство трех этнических групп среди работающих. Однако группа батва не представлена на правительственные должностях и не участвует в торговле из-за отсутствия образования. В целом баxту и батутси представлены пропорционально их численности. Однако ни один сектор не закреплен за какой-либо конкретной этнической группой.

89. Представитель Руанды информировал Комитет о том, что президентским декретом 1963 года запрещены дипломатические, консульские и экономические отношения с Южной Африкой до тех пор, пока эта страна проводит политику апартеида.

90. В отношении статьи 4 Конвенции он заявил, что смертная казнь, предусмотренная для лиц, неоднократно нарушавших статью 282 Уголовного кодекса, оправдывается духом статей 281 и 282. Правительство Руанды желает запретить любую организацию, выступающую за восстановление прежнего режима, который привел к установлению неравенства, основанного на этнической дискриминации. Вынесение смертного приговора не производится автоматически, и с момента принятия Уголовного кодекса не было случаев применения смертной казни. Пересмотр статьи 281 не является необходимым.

91. Относительно характера и целей Национального революционного движения за развитие он заявил, что Движение было учреждено в 1975 году президентом Республики в целях сплочения всех народов Руанды. Оно предусматривает свободу выражения убеждений и осуществление гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав в рамках Движения. Политическая структура Движения представляет собой пирамиду. Ряд ячеек образуют секцию, вышестоящими элементами по отношению к которой являются соответственно коммуна, префектура, министерство внутренних дел и президент Республики. Занятие должностей на любом уровне в структуре происходит путем выборов при прямом всеобщем голосовании. Соблюдается свобода выражения убеждений, и наряду с правительственной печатью имеется растущее число частных изданий.

92. Что касается экономических, социальных и культурных прав, то государственные и частные предприятия пользуются равными правами в производстве, импорте и экспорте своей продукции. Осуществляется программа строительства школ и больниц, и в пределах имеющихся в стране ресурсов был создан ряд центров по борьбе с неграмотностью.

93. Национальное революционное движение за развитие оказывает содействие организациям трудящихся, женщин и молодежи. Конституцией запрещены забастовки гражданских служащих и служащих государственной администрации. Что касается вопроса о требованиях к кандидатам на государственные должности, то представитель Руанды заявил, что после получения положительной характеристики и при соответствии другим требованиям в отношении возраста, образования и места жительства, данное лицо может выдвигать свою кандидатуру на занятие любой должности на государственной службе, за исключением должности президента Республики.

94. Из приблизительно 40 тыс. человек, покинувших Уганду в октябре 1982 года, лишь 6-7 тыс. были руандийцами. Добровольная свободная депатриация проходила под эгидой Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Угандийских беженцев более не осталось, а беженцы, признанные руандийцами, были расселены в местах проживания их семей или в других районах страны.

## Барбадос

95. Шестой периодический доклад Барбадоса (CERD/C/106/Add.13) был рассмотрен Комитетом на 753-м и 754-м заседаниях 5 марта 1986 года (CERD/C/SR.753 и SR.754).

96. Представляя доклад Комитету, представитель Барбадоса указал, что его правительство со всей серьезностью отнеслось к своим обязательствам по представлению доклада, однако столкнулось с определенными трудностями в связи с представлением периодических докладов Комитету, поскольку оно несет обязательства по представлению докладов в соответствии с другими конвенциями. Ряд государств - участников Конвенции, особенно развивающиеся страны с ограниченными административными и техническими возможностями, испытывающие острые экономические трудности, разделяют беспокойство правительства Барбадоса в связи с этим вопросом. Он также вновь подтвердил, что его страна решительно выступает против практики апартеида.

97. Члены Комитета, обращаясь к представителю Барбадоса, дали высокую оценку доклада, который находится в соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.1). Они приняли к сведению упомянутые представителем в своем вступительном заявлении трудности, связанные с выполнением обязательств по предоставлению докладов, и указали, что практика Барбадоса с учетом таких трудностей заслуживает еще более высокой оценки.

98. Члены Комитета попросили разъяснить используемую при проведении переписей на Барбадосе систему дифференциации расовых групп. Они будут приветствовать представление дополнительной информации о различных этнических группах, упомянутых в приложении I к докладу, в частности, о классификации различных этнических групп по социально-экономическим категориям.

99. В связи со статьей 2 Конвенции было отмечено, что согласно докладу, поскольку Конституция гарантирует равные возможности всем, нет необходимости в принятии специальных мер в какой-либо области для обеспечения соответствующего развития и защиты какой-либо расовой группы. Однако неблагоприятное экономическое положение может приводить к утверждениям о существовании дискриминации. В этой связи члены Комитета задали следующие вопросы: находится ли какая-либо этническая группа в особо неблагоприятном положении; организовало ли правительство программы по борьбе с бедностью или оно проводит политику невмешательства в этом отношении; каким образом различные языки используются в школах и судах Барбадоса; участвуют ли на равной основе различные этнические группы в работе профсоюзов и гарантируются ли права иммигрантов и экспатриантов.

100. Что касается осуществления статьи 3, то члены Комитета дали высокую оценку позиции правительства Барбадоса в отношении апартеида.

101. В отношении осуществления статьи 4 Комитет принял к сведению, что в условиях отсутствия какой-либо организации, содействующей расовой дискриминации или подстрекающей к ней, правительство не видит необходимости в принятии закона, объявляющего такую деятельность правонарушением. Однако члены Комитета указали, что положения статьи 4 носят превентивный характер и недвусмысленно предусматривают, что такие правонарушения должны быть объявлены наказуемыми по закону. В этом плане пункты 22-25 доклада несовместимы с обязательствами государства-участника в соответствии со статьей 4. Члены Комитета отметили также, что нельзя исключать возможность того, что некоторые организации могут

содействовать расовой дискриминации или подстрекать к ней, особенно в таком многорасовом обществе, какое существует на Барбадосе. Они выразили надежду, что правительство учтет обязательный характер этой статьи и пересмотрит свою позицию.

102. В отношении статье 5 Конвенции была запрошена информация о каких-либо программах, направленных на улучшение доступа к образованию, здравоохранению и занятости. Были также поставлены следующие вопросы: гарантируется ли право на труд; существуют ли профсоюзы; каким образом гарантируются гражданские права; добивались ли какие-либо группы лиц убежища на Барбадосе; въезжал ли кто-либо в эту страну в результате преследований в других странах. Было запрошено разъяснение относительно того, проводят ли частные ассоциации в какой-либо форме дискриминационную политику.

103. В отношении статьи 6 была запрошена дополнительная информация о судебных приказах *certiorari* и *mandamus*, упомянутых в докладе.

104. Члены Комитета запросили дополнительную информацию в отношении осуществления статьи 7, в частности был задан вопрос о том, включены ли вопросы прав человека в программы социальных наук в школах и обеспечивается ли учителям специальная подготовка в области культуры различных этнических групп, проживающих на Барбадосе.

105. Члены Комитета отметили благополучное положение в области расовых отношений на Барбадосе. В этом контексте был задан вопрос о том, рассматривало ли правительство вопрос о заявлении, предусмотренном в соответствии со статьей 14 Конвенции.

106. Отвечая на вопросы, поставленные членами Комитета, представитель Барбадоса дал разъяснение по поводу различий между многочисленными этническими группами в его стране. Он отметил, что их классификация связана с историей Барбадоса и что группы отличаются скорее по виду выполняемой ими работы, чем по признакам "расы". Однако с учетом замечаний членов Комитета в отношении этой классификации существует, вероятно, необходимость в их пересмотре. Разрыв между богатыми и бедными уменьшается благодаря системе прогрессивного налогообложения и системе образования, которая обеспечивает барбадосцам африканского происхождения возможности для более высокой степени социальной и экономической мобильности. Группы выходцев из Азии, которые иммигрировали в страну относительно недавно, склонны к тому, чтобы добровольно селиться в одних и тех же районах из-за своих общих культурных или религиозных традиций. Многие из них работают врачами в больницах. В отношении этих групп не существует никаких предрассудков.

107. Университет Вест-Индии, который имеет свои отделения на Барбадосе, Тринидаде и Тобаго и Ямайке, признает существование диалекта и пытается сохранить культурное своеобразие островов путем организации курса обучения этому диалекту. Учителя, особенно в начальной школе, являются коренными барбадосцами, и поэтому они сознают проблемы и особые условия учащихся.

108. В отношении осуществления статьи 4 Конвенции он заявил, что замечания, сделанные членами Комитета, заслуживают тщательного рассмотрения его правительством.

109. Что касается вопросов, поставленных в Комитете в связи со статьей 5 Конвенции, то он заявил, что все упомянутые в ней гражданские права охраняются Конституцией Барбадоса. Налог на передачу недвижимости по наследству был отменен восемь лет назад, хотя налог на наследство все ещё сохраняется.

110. Хотя права, упомянутые в подпункте e (i) статьи 5, существуют в Барбадосе, правительство не осуществляет контроля за обеспечением работой. Существует право образовывать профсоюзы и вступать в них, и обе основные политические партии признают необходимость обеспечения соответствующим жильем. Образование является бесплатным от начальной школы до университетского уровня. В системе образования дискриминация была постепенно искоренена. Правительство не предоставляет субсидии школам, основанным на принципе расовой сегрегации, и законодательство обязывает школы при приеме на работу учителей отдавать предпочтение в первую очередь гражданам из числа населения страны, а не иностранцам. Правительство Барбадоса осуществляет процесс создания системы бесплатного медицинского обслуживания. Национальная система страхования и социального обеспечения существует уже около 20 лет.

111. В отношении положений, содержащихся в пункте f статьи 5, он заявил, что спорт и спортивные ассоциации сыграли важную роль в создании удовлетворительного расового климата на Барбадосе. Хотя прежде каждая этническая группа и/или класс имели свой собственный клуб, существовавшие барьеры были разрушены и к настоящему времени они почти полностью устранины.

112. Правовая система Барбадоса, основанная на английском общем праве и подкрепленная законодательными актами, предусматривает равное отношение к представителям всех этнических групп. Суды имеют широкие полномочия в области судебного надзора, например, полномочия, которые возникают в связи с судебными приказами *certiorari*, *mandamus* и *habeas corpus*. В соответствии с судебным приказом *habeas corpus* судья должен рассмотреть дело в течение 24 часов при наличии достаточно серьезных доказательств для возбуждения дела и при соблюдении применимых правовых процедур. Приказы *certiorari* и *mandamus* подлежат возврату в Высокий суд, где каждый второй двое судей рассматривают такие дела *in camera*. Его правительство представит более подробную информацию о законах, регулирующих процедуру судебного надзора.

113. В отношении возможности того, что правительство Барбадоса сделает заявление в соответствии со статьей 14, представитель Барбадоса заявил, что он сообщит своему правительству доводы, выдвинутые членами Комитета.

#### Мали

114. Пятый и шестой периодические доклады Мали (CERD/C/105/Add.7 и CERD/C/130/Add.2) были рассмотрены Комитетом на его 754-м заседании 5 марта 1986 года (CERD/C/SR.754).

115. Представляя Комитету доклады, представитель Мали указал, что в этих докладах сделана попытка дать общее представление о политике Мали в контексте борьбы против расовой дискриминации. Несмотря на существование в стране различных социальных и культурных групп, в Мали отсутствует расовая дискриминация. Главной целью малийского законодательства является достижение равенства между людьми и национального единства; поэтому любые проявления расизма решительно пресекаются.

116. Члены Комитета с удовлетворением отметили усилия правительства Мали, направленные на предотвращение и ликвидацию расовой дискриминации, постоянный диалог правительства с Комитетом, позицию правительства в отношении апартеида и отсутствие отношений с Южной Африкой. Однако они указали, что при подготовке следующего доклада будет необходимо более точно следовать руководящим принципам

Комитета (CERD/C/70/Rev.1) и в большей степени отразить меры, принимаемые правительством для осуществления Конвенции. Доклад также должен содержать больше конкретной демографической информации о различных этнических группах.

117. Что касается осуществления статьи 2 Конвенции, то члены Комитета приняли к сведению содержащееся в обоих докладах заявление о том, что регионализм, как представляется, есть ничто иное, как сектантское проявление расизма и этноцентризма. Доклады носят весьма теоретический характер, и проблемы расовой дискриминации анализируются в них в несколько абстрактной форме, в результате чего оценить существующее положение весьма сложно. Члены Комитета заявили, что между такими тенденциями и стремлениями различных этнических групп к сохранению своей самобытности следует проводить различие. Регионализм неизбежно является проявлением расизма. Культурное своеобразие различных групп нельзя преобразовать силой в единую национальную самобытность. Существует опасность затушевывания разнообразия этих групп. Право каждой этнической группы на самовыражение является важным фактором в деле сплочения национального единства. Члены Комитета задали вопрос о том, применялась ли когда-либо статья 55 Уголовного кодекса Мали; Комитету было полезно узнать о примерах проявления регионализма, влекущих за собой наказание в соответствии с этой статьей. В этой связи было запрошено разъяснение относительно запрещения проживания в отдельных местностях как наказании, применяемом в соответствии с этой статьей Уголовного кодекса. Члены Комитета хотели бы получить информацию о разрабатываемой правительством политике соблюдения прав (экономических, социальных и культурных, а также гражданских и политических) различных этнических групп и о том, каким образом оно намеревается сохранить их богатое культурное наследие в процессе укрепления единства и обеспечения мирного развития страны. Была запрошена дополнительная информация, касающаяся доступа этнических групп к образованию на различных уровнях, об их благосостоянии и политическом влиянии на правящие круги. Членам Комитета было также интересно узнать, на каких языках обучаются дети, какие языки в Мали являются официальными, каков уровень грамотности и существуют ли программы, направленные на содействие начальному образованию и обучению взрослого населения.

118. Была отмечена содержащаяся в докладах информация о границах Мали, и члены Комитета вновь повторили высказанную ими при рассмотрении предыдущего доклада просьбу о предоставлении подробных данных о пограничных соглашениях с соседними странами, которые бы обеспечивали безопасность групп, проживающих в пограничных районах, и решение проблем, связанных с транснациональным этническим составом населения. Высокая оценка была дана тому факту, что правительство Мали отвергает апарtheid, не поддерживает отношений с Южной Африкой и не признает "бантустаны".

119. В отношении статьи 5 Конвенции членам Комитета было бы интересно узнать, каким образом организована единственная политическая партия, как различные этнические группы представлены в этой партии, правительственные органах и других важных государственных учреждениях на уровне районов, провинций и на национальном уровне, а также каким образом в плане развития предполагается уменьшить бедность более отсталых групп.

120. Было отмечено, что некоторые вопросы, заданные в отношении статей 6 и 7 в связи с рассмотрением четвертого периодического доклада, остались без ответа.

121. Отвечая на вопросы и замечания членов Комитета, представитель Мали заявил, что его правительство в следующем докладе учтет все поставленные вопросы и замечания, сделанные в отношении формы и содержания доклада. Он также попытается дать информацию по вопросам, оставшимся без ответа. Его правительство приложит

усилия для предоставления информации, касающейся основных этнических групп; однако обеспечить разбивку данных по демографическим признакам будет весьма трудно из-за мобильности населения.

122. Все законодательные положения Мали, касающиеся расовой дискриминации и регионализма, были приняты сразу после получения страной независимости. Никакого нового законодательства по этому вопросу после присоединения Мали к Конвенции не принималось, поскольку, по мнению властей Мали, действующие положения отвечают соответствующим образом обязательствам страны в соответствии с этим документом.

123. После получения независимости власти Мали стремились уделять особое внимание обеспечению национального единства. В то же самое время Мали гордится своим разнообразным этническим наследием, которое обеспечивает культурное богатство страны. С учетом мобильности малийского народа принятие каких-либо специальных мер для ассимиляции отдельных этнических групп в единое национальное самобытное объединение не было сочтено необходимым. Конституция и единственная партия страны внесли большой вклад в обеспечение национального единства страны. В Конституции признается, что все элементы населения пользуются неотъемлемыми правами человека. Национальная территория была разделена на семь провинций, которые в свою очередь разделены на 32 района, в каждом из которых проживает соответствующая этническая группа; однако районы проживания этих групп частично совпадают. В период 1960-1965 годов подстрекательские действия антагонистических в политическом отношении сил на севере страны вызвали перемещение значительной части туарегов, однако положение сейчас изменилось, поскольку многие туареги вернулись в Мали. Одна из проблем страны заключается в том, что значительная часть её исторической территории в настоящее время находится за пределами существующих границ. Границы Мали являются стабильными, а возникшая недавно проблема с Буркина-Фасо вскоре будет разрешена; этот вопрос был передан на рассмотрение Международного Суда при сотрудничестве участвующих сторон.

124. Не потребовалось принятия каких-либо мер, направленных на удовлетворение каких-либо требований со стороны более чем 20 этнических групп в области культуры или языка, поскольку такие требования никогда не выдвигались. Выбор Мали французского языка в качестве официального был обусловлен культурным влиянием, которое оказал на страну 80-летний колониальный период. После получения независимости стал использоваться арабский язык, создавались учреждения для сохранения арабской культуры. Фактически в Мали говорят на многочисленных языках, при этом на многих из этих языков говорят также в соседних странах. Некоторые из этих языков в настоящее время используются в качестве языков обучения в школах, особенно при проведении кампаний по борьбе с неграмотностью. Термин "запрещение проживания", упомянутый в докладе, означает запрещение проживания в районе, в котором данное лицо ранее не проживало.

125. В отношении принятых для осуществления статьи 5 Конвенции мер представитель Мали заявил, что благодаря демократическим выборам на всех уровнях все этнические группы представлены на национальном уровне в правительстве и в Национальном собрании. Как белые, так и черные этнические группы широко представлены в правительстве. Различные этнические и социальные группы не сталкиваются с трудностями при проявлении своей самобытности на любом уровне. Что касается мер по борьбе с бедностью в интересах групп, находящихся в наиболее неблагоприятном положении, то в такой стране, как Мали, решить подобную задачу сложно. Наиболее многочисленные этнические группы являются также наиболее активными, предпримчивыми и трудолюбивыми и находятся в более благоприятном положении как в Мали, так и в соседних странах, в которых они также проживают. Проживающие на севере страны

группы, находящиеся в менее благоприятном положении, являются в свою очередь наименее предприимчивыми; власти пытаются убедить их отказаться от своего кочевого образа жизни и заняться животноводством, чтобы обеспечить, таким образом, условия для своего выживания.

#### Мальта

126. Седьмой периодический доклад Мальты (CERD/C/117/Add.6) был рассмотрен Комитетом на его 755-м заседании 6 марта 1986 года (CERD/C/SR.755).

127. В своем вступительном заявлении представитель Мальты информировал Комитет о том, что Конституционный суд не рассматривал ни одного случая расовой дискриминации. Мальта участвовала в принятии Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности резолюций, в которых осуждается апартеид. На национальном уровне правительство мобилизовало общественное мнение против расизма. В системе образования Мальты постоянно укрепляется принцип расового равенства и среди учащихся воспитывается чувство расовой терпимости.

128. Члены Комитета поблагодарили правительство Мальты за доклад, который, несмотря на краткость, содержит ответы на вопросы, поставленные в ходе рассмотрения Комитетом предыдущего доклада, а также отражает политику и общее отношение Мальты к ликвидации расовой дискриминации. Было отмечено отсутствие в докладах Мальты демографической информации.

129. В отношении статьи 3 Конвенции члены Комитета запросили дополнительную информацию о мерах правительства, направленных на изоляцию режима Южной Африки и ликвидацию апартеида.

130. Что касается осуществления статьи 4 Конвенции, то члены Комитета отметили проходившие на предыдущих сессиях между членами Комитета и представителями Мальты дискуссии, которые свидетельствовали о сохранении различий во мнениях. Члены Комитета не разделяют интерпретацию статьи 4, которой придерживается Мальта. Они считают, что закон о подрывной пропаганде в значительной степени отвечает пункту *a* статьи 4, но не охватывает пункты *b* и *c* этой статьи. Правительству Мальты следует пересмотреть свое законодательство в целях обеспечения его большего соответствия статье 4. В связи с законом о подрывной пропаганде несколько членов Комитета выражали удивление по поводу широкого охвата некоторых из его аспектов, которые могут способствовать подавлению законного инакомыслия или различий во мнениях. Они хотели бы узнать, как закон осуществляется и интерпретируется государственными обвинителями и судами. Особо было упомянуто включение в определение "материала подрывного характера" пробуждения "чувства недоброжелательства и враждебности среди различных классов или рас". В этой связи один из членов Комитета указал, что аналогичные положения существуют в ряде бывших английских колоний. Определение материала подрывного характера в законе конкретно распространяется на расы и относится ко всем лицам, проживающим в стране, а не только к ее гражданам. Закон был принят в 1932 году в контексте определенных антибританских настроений и предназначался для борьбы с возможными столкновениями на расовой почве.

131. Что касается статьи 5, то члены Комитета хотели бы знать, как различные этнические группы представлены в парламенте, правительстве и в гражданской службе, а также как система образования учитывает различные языковые группы.

132. В отношении статьи 7 была запрошена дополнительная информация о принимаемых в рамках мальтийской системы образования мерах, направленных на осуществление этой статьи.

133. Отвечая на вопросы, поставленные членами Комитета, представитель Мальты заявил, что он передаст своему правительству замечания членов Комитета в отношении статьи 4 и закона о подрывной пропаганде. Фактически, на Мальте был рассмотрен только один случай, касающийся подрывной пропаганды. Для личного пользования в страну могут ввозиться любые материалы, кроме порнографии. В случае разногласий относительно толкования закона любое лицо может обратиться в суд или в совет цензоров. На Мальте существует свобода печати, и любой человек может в любое время опубликовать все, что он хочет. Он принял к сведению замечания членов Комитета, касающиеся отсутствия данных, получаемых в результате проведения в стране переписей, информации об этническом происхождении. Относительно образования он отметил, что школьное обучение на Мальте является обязательным для детей в возрасте от 6 до 16 лет и что оно является бесплатным как в государственных, так и церковных школах. Что касается Южной Африки, то он отметил, что политика Мальты не претерпела никаких изменений. Мальта не имеет дипломатических, консульских, экономических или социальных отношений с этой страной. Его правительство осуждает апарtheid, а молодое поколение воспитывается в духе нетерпимости к апарtheidу. Его правительство полностью изложит свою позицию в отношении апартеида в следующем периодическом докладе.

134. В отношении статьи 7 он заявил, что в третьем периодическом докладе Мальты (CERD/C/R.88/Add.2 и 8) содержится полная информация о том, что делается властями в области образования. Касаясь вопроса о расовой гармонии, он заявил, что мальтийцы заключают браки с индийцами, а также с лицами других этнических групп, причем представители всех этих групп гармонично вписываются в мальтийское общество.

#### Тунис

135. Восьмой периодический доклад Туниса (CERD/C/118/Add.27) был рассмотрен Комитетом на 755-м и 756-м заседаниях 6 марта 1986 года (CERD/C/SR.755-SR.756).

136. Доклад был представлен Комитету представителем Туниса, который дал характеристику его разделам и подчеркнул, что все законы Туниса соответствуют статье 6 Конституции, предусматривающей, что все граждане несут равные обязанности и равны перед законом. В этническом отношении население Туниса является однородным, однако культурные или религиозные особенности групп меньшинств не игнорируются и не являются причиной дискриминации. Его страна осуждает апарtheid и расизм в южной части Африки, решительно поддерживает второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, будет продолжать свои усилия, направленные на защиту уязвимых групп меньшинств, и выступать за разработку международной конвенции о защите прав трудящихся мигрантов.

137. Члены Комитета обратились с просьбой разъяснить процедуру, в соответствии с которой международные договоры инкорпорируются во внутреннее право Туниса. Они хотели бы узнать, можно ли в тунисском суде ссылаться на положения надлежащим образом ратифицированного международного договора или необходимо решение более высокого судебного органа относительно соответствия внутренних законов положениям договора.

138. Была запрошена информация о берберском населении Туниса и о положении в стране других национальных групп, состоящих из беженцев и трудящихся-мигрантов. Члены Комитета хотели бы узнать, какие меры принял правительство Туниса в целях сохранения культурной самобытности берберов.

139. В связи с осуществлением статьи 3 с удовлетворением было отмечено противодействие Туниса политике апартеида. Был задан вопрос о том, разорвал ли Тунис дипломатические отношения с правительством Южной Африки.

140. В отношении статьи 4 Конвенции была сделана ссылка на обсуждение предыдущего доклада Туниса и тот факт, что Кодекс печати, хотя и весьма обширный, не охватывает статью 4 со всей полнотой. Был также задан вопрос о том, содержит ли Уголовный кодекс положения, касающиеся случаев, не охватываемых Кодексом печати и относящихся к пункту б статьи 4. Была запрошена дополнительная информация о новом справедливом и равноправном информационном порядке, упомянутом в докладе. Было указано, что, по-видимому, между двумя положениями доклада существует противоречие: в одном указывается, что "законодательство Туниса не поощряет и не защищает расовую дискриминацию ...", в то время как в другом сообщается, что "законодательство Туниса содержит ряд положений, направленных на наказание ... подстрекательства к расовой ненависти ...".

141. Что касается осуществления статьи 5, то члены Комитета запросили информацию об участии берберского населения и еврейской общины в общественной и культурной жизни; члены Комитета также задали вопрос о том, имеются ли среди членов парламента и на государственной службе представители немусульманских общин. Они также хотели бы узнать, какие ограничения существовали в отношении свободы мысли, совести и убеждений, а также о свободе передвижения тунисских рабочих в соседних африканских странах и о том, имеются ли какие-либо двусторонние соглашения о защите их прав. Они запросили информацию о процедуре натурализации, законах, защищающих права трудящихся-мигрантов в сфере занятости, и о мерах, принимаемых для содействия религиозной терпимости и гармонии между различными религиозными группами. Члены Комитета также задали вопрос о том, обязано ли лицо с двойным гражданством в соответствии с тунисскими законами проходить военную службу в обеих странах, гражданами которых оно является. Была также запрошена информация о том, предоставлял ли Тунис политическое убежище каким-либо другим группам, помимо Организации освобождения Палестины.

142. В отношении статьи 6 был задан вопрос о наличии практических трудностей в осуществлении тунисских законов о защите прав немусульманских общин и о наказуемости должностных лиц, нарушающих права таких общин. Члены Комитета хотели бы также знать, занималась ли Тунисская лига прав человека делами, связанными с расовой дискриминацией, или вмешивалась в такие дела. Была запрошена дополнительная информация о жалобах, касающихся злоупотребления властью, о которых говорилось в докладе; был задан вопрос о том, может ли такая жалоба привести к немедленному предоставлению средства правовой защиты или это сопряжено с длительной процедурой.

143. Было выражено удовлетворение в связи с образцовым выполнением Тунисом положений статьи 7 Конвенции.

144. Один из членов Комитета задал вопрос о том, может ли правительство Туниса пожелать рассмотреть вопрос о факультативном заявлении в соответствии со статьей 14.

145. Отвечая на поставленные вопросы и замечания членов Комитета, представитель Туниса заявил, что ратифицированные надлежащим образом международные договоры превалируют над внутренним правом и должны применяться судами. Берберы, первые жители страны, смешались со многими другими этническими группами, и в настоящее время невозможно определить число берберов, проживающих в стране. Никто не может считаться чистокровным бербером, и, следовательно, в Тунисе не существует проблемы берберов. Его страна не имеет отношений с Южной Африкой и оказывает поддержку жертвам апартеида. Тунис выступает также за независимость Намибии.

146. Хотя закон предусматривает суровое наказание за проявление расовой ненависти, он не знает ни одного такого дела, которое было бы рассмотрено в суде. Он согласен с тем, что часть доклада, касающаяся тунисского законодательства и расовой дискриминации, сформулирована неясно. Тунис борется за установление нового справедливого и равноправного информационного порядка, который необходим третьему миру. Примером предвзятой позиции средств массовой информации, в значительной степени контролируемых западными агентствами, было их освещение израильской бомбардировки Туниса в 1985 году, которую они преподнесли как акт самообороны Израиля, хотя эта страна, располагающая хорошо развитой военной разведкой, не смогла назвать ни одного палестинского лидера среди многих лиц, погибших в результате налета.

147. Что касается вопросов, заданных в отношении осуществления статьи 5 Конвенции, то представитель Туниса заявил, что коран признает и защищает другие религии. Имеются также специальные законы, охраняющие религиозные права, включая право на собственные места для отправления религиозных обрядов. Уголовный кодекс предусматривает соответствующие наказания за вмешательство в отправление религиозных обрядов и акты насилия на религиозной почве. Религиозные общины, включая иудаистскую, пользуются политическими правами, гарантированными для всех граждан. Евреи представлены в парламенте и в политических партиях страны. Число евреев в Тунисе сократилось с 15 до 5 тысяч. Хотя закона, запрещающего евреям проживать в Тунисе, не существует, многие из них покинули страну, подобно тому, как мусульмане уезжали на работу во Францию и другие страны. Их выезд может отчасти объясняться упразднением после получения Тунисом независимости в 1956 году особых привилегий, которыми раньше пользовались граждане Франции. Кроме того, многие евреи, занимавшиеся торговлей, предпочли покинуть независимый Тунис, когда новое правительство приступило к социалистической программе национализации и ликвидации капиталистической системы. В силу недавней законодательной реформы тунисцы, приобретшие иностранное гражданство, уже не теряют тунисское гражданство и тысячи евреев сохраняют свои паспорта и приезжают в Тунис на отдых. Вопрос о прохождении военной службы тунисцами, имеющими двойное гражданство, в настоящее время является предметом двустороннего обсуждения между правительством Туниса и правительствами других стран. Иностранцы пользуются защитой закона, однако они также обязаны подчиняться закону. Они могут получить тунисское гражданство в результате вступления в брак или обращения с заявлением о получении гражданства. Новые трудящиеся мигранты, проживающие в Тунисе, пользуются теми же конституционными гарантиями, что и граждане Туниса. Многие тунисцы живут и работают в других странах. Их право покидать Тунис и возвращаться в него гарантируется законом. Например, многие тунисские студенты, привлеченные более высоким вознаграждением, остаются работать в тех странах, в которых они учились.

148. Существует свобода передвижения в любой части Туниса для любого лица, включая иностранцев, при условии, что их документы в порядке. Тунисцы имеют право жить там, где они пожелают. С некоторыми странами были подписаны соглашения, касающиеся тунисцев, работающих за границей. Тунис всегда оказывал всевозможную

поддержку Африканскому национальному конгрессу. Политические беженцы допускаются в Тунис при условии, что они не занимаются политической деятельностью. Высылка политических беженцев запрещена Конституцией.

149. Касаясь вопросов, заданных в отношении осуществления статьи 6, он заявил, что в Административном трибунале не рассматривалось ни одного дела о расовой дискриминации. Любая предполагаемая жертва произвольного ареста автоматически получает право на защиту и в соответствии с процедурой, напоминающей процедуру amrago, может обращаться к ведущему делу судье с просьбой об освобождении, причем освобождение предоставляется не под залог, так как финансовые соображения представляются здесь неуместными, а только в зависимости от относительной серьезности обвинения. Должностные лица, допустившие произвольные аресты, несут суровое наказание - от штрафов до тюремного заключения.

150. Что касается позиции правительства в отношении статьи 14 Конвенции, то он заявил, что Тунис несет огромное количество договорных обязательств; поэтому осторожный подход к любым новым обязательствам является вполне естественным. Он передаст пожелания Комитета по данному вопросу своему правительству.

#### Гана

151. Восьмой периодический доклад Ганы (CERD/C/118/Add.28) был рассмотрен Комитетом на 757-м заседании 7 марта 1986 года (CERD/C/SR.757).

152. Представляя доклад своей страны, представитель Ганы заявил, что этот доклад является в основном ответом на вопросы, поставленные Комитетом в ходе рассмотрения шестого и седьмого периодических докладов Ганы.

153. Члены Комитета высоко оценили тот факт, что Гана стремилась выполнять свои обязательства по предоставлению докладов, несмотря на исключительные обстоятельства, сложившиеся в стране. Однако они указали, что доклад не был подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.1). Они также заявили, что для оценки положения было бы полезно получить некоторую информацию о различных этнических группах в Гане. В этой связи был задан вопрос о том, почему, как было указано в докладе, сбор и распространение каким-либо лицом или учреждением информации об этническом составе населения является противозаконным. Один из членов Комитета отметил, что доклад не отражает тот факт, что, хотя действие Конституции было приостановлено, положения об основных правах человека продолжали применяться. Была запрошена дополнительная информация о конституционном положении в Гане.

154. Члены Комитета приветствовали информацию о руководящих принципах государственной политики, однако указали, что положения Закона 42 Временного совета национальной обороны имеют столь общий характер, что невозможно выяснить, соответствует ли временный политический и правовой режим Ганы во всех отношениях ее обязательствам по Конвенции. Государство, представляющее доклад, должно разъяснить, означает ли Закон 42 полную отмену всех основных прав. Представляется, что этот Закон является самостоятельным законодательным актом и не содержит ссылок на остающиеся в силе статьи Конституции, действие которой было приостановлено. Раздел 1 (1) Закона 42 не содержит упоминания об основных правах.

155. В отношении Закона 42 Временного совета национальной обороны была запрошена дополнительная информация о том, как задача достижения социальной справедливости воплощается в позитивные действия и какова стратегия правительства в области

устранения этих диспропорций, возникших в результате сохранения существовавших ранее в стране социальных структур. Был также задан вопрос о том, проводил ли Временный совет национальной обороны какой-либо обзор положений постановления политики и законов, которые могли бы рассматриваться в качестве предпосылок возникновения элементов несправедливости и эксплуатации, упомянутых в докладе. Члены Комитета также просили разъяснить, как преодолеваются различия между этническими группами и рассматривает ли Гана вопрос о принятии какого-либо специального законодательства, касающегося этнической дискриминации. Было указано на желательность получения статистической информации об образовании, неграмотности, уровнях доходов и социальных службах. Была запрошена информация о критериях, используемых в Национальной комиссии за демократию для определения реальных потребностей беднейших слоев населения, о результатах работы Комиссии и о специальных планах, направленных на обеспечение соответствующего развития таких слоев населения.

156. В связи со статьей 3 Конвенции была запрошена информация, касающаяся позиции Ганы в отношении апартеида.

157. Что касается осуществления статьи 4, то члены Комитета обратили внимание на тот факт, что запрошенные Комитетом тексты, относящиеся к осуществлению этой статьи, еще не были получены. Было указано, что решения уголовного суда недостаточны для установления соответствия положениям статьи 4 и что Закон о предупреждении дискриминации 1957 года свидетельствует о том, что правительство Ганы в прошлом предусматривало существование племенной, региональной, расовой или религиозной дискриминации.

158. Что касается статьи 6 Конвенции, то члены Комитета желали бы получить информацию о существующих в Гане процедурах обращения за судебной помощью, особенно о том, насколько оперативны такие процедуры и существуют ли средства правовой защиты, аналогичные *habeas corpus* и *amparo*, а также о правоохранительных органах, занимающихся делами о дискриминации по признаку этнического происхождения. Был задан вопрос о том, входят ли такие дела в сферу компетенции народных трибуналов или судебных органов. Они также хотели бы узнать, поступали ли жалобы на дискриминацию со стороны какого-либо государственного органа в соответствии с Законом об омбудсменах 1980 года и были ли внесены какие-либо изменения в уголовное законодательство страны в целях предупреждения этнической дискриминации.

159. Представитель Ганы заявил, что замечания и вопросы Комитета будут переданы его правительству, которое в соответствующем порядке даст на них ответ.

#### Финляндия

160. Восьмой периодический доклад Финляндии (CERD/C/132/Add.1) был рассмотрен Комитетом на 757-м заседании 7 марта 1986 года (CERD/C/SR.757).

161. Доклад был внесен на рассмотрение представителем Финляндии, который подробно остановился на тех частях доклада, где говорится о народности саами и цыганах. Он информировал также Комитет о мерах, включенных в новую совместную программу действий против Южной Африки стран Северной Европы, и о расширенной гуманитарной помощи этих стран беженцам и освободительным движениям в Южной Африке.

162. Члены Комитета выразили удовлетворение по поводу того, что финское правительство продолжает проводить политику предоставления своим гражданам гарантий пользования основными правами без дискриминации. Они заявили, что диалог между Комитетом и правительством Финляндии может служить примером. Отмечалось также, что Финляндия нашла прекрасный способ решения проблемы конфликтов, связанных с языковыми различиями, которая стоит перед многими странами.

163. Что касается осуществления статьи 2, то по этому вопросу была запрошена дополнительная информация относительно бывших оленеводов из числа саами, устроившихся на работу на различные предприятия, а также относительно социально-экономического положения членов этой этнической группы, проживающих в городах; был также задан вопрос о том, изучила ли Комиссия по народности саами шведский опыт назначения омбудсмена для защиты интересов этой народности.

164. Что касается примерного количества цыган в стране, то статистические данные на этот счет, как указали члены Комиссии, являются весьма неточными. Была запрошена информация о том, каким образом финское правительство намерено вовлекать цыган в жизнь общества и что оно собирается сделать для того, чтобы цыгане могли пользоваться преимуществами высокого уровня жизни в Финляндии.

165. Поступила просьба дать разъяснения в отношении того, гарантируются ли в полной мере социальные, культурные и экономические права всем лицам, проживающим в Финляндии, которые не являются гражданами этой страны. Члены Комиссии пожелали также получить информацию о мерах, запрещающих дискриминацию по признаку этнического происхождения на рынке труда, и о мерах по оказанию содействия обучению трудящихся-мигрантов и членов групп меньшинств, приему беженцев и борьбе с предубежденностью в отношении иностранцев. Были также запрошены данные об этническом происхождении мусульманских меньшинств, проживающих в Финляндии, а также об их месте в финском обществе.

166. В связи с осуществлением статьи 3 члены Комитета отметили, что Финляндия существенно сократила свой импорт из Южной Африки, и высказали удовлетворение по поводу деятельности, осуществляющейся Финляндией совместно с другими странами Северной Европы. Они просили представить дополнительную информацию о национальных мерах, направленных на дальнейшее ограничение экономических и других отношений с Южной Африкой. Они пожелали также получить информацию о дипломатических и военных отношениях Финляндии с правительством Южной Африки. Была высказана надежда на то, что соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности будут полностью выполнены и что Финляндия ограничит свои связи с Южной Африкой по всем направлениям.

167. В связи со статьей 7 было отмечено, что финский народ хорошо осведомлен о содержании документов по правам человека и что средства массовой информации уделяют большое внимание освещению событий в Южной Африке.

168. Был задан вопрос о том, намерена ли Финляндия сделать факультативное заявление, о котором говорится в статье 14 Конвенции.

169. Отвечая на вопросы членов Комитета, представитель Финляндии указал, что по ряду причин можно представить лишь приблизительные данные о численности цыган. Во-первых, если отдельные группы цыган обосновались в определенных районах, то до сих пор наблюдается большое передвижение этих групп как во всей стране, так и через открытые границы с другими странами Северной Европы.

170. Что касается саами, то оленеводство по-прежнему является для них главным источником средств к существованию, хотя в последнее время была отмечена некоторая диверсификация их экономической деятельности, и теперь саами вовлечены в деятельность в секторе туризма. Традиционно саами проживают главным образом в сельских районах северной части Финляндии, и, как правило, их можно редко встретить в городах. Таким образом, проблем их социальной или экономической интеграции не возникает.

171. В настоящее время на правительственном уровне ведется широкое обсуждение вопроса о беженцах. Возможно, что политика Финляндии в этом отношении не является столь либеральной, как в некоторых других странах Северной Европы. Тем не менее в последнее время число беженцев в Финляндии, несомненно, увеличилось, и доступ в страну для них открыт. Органы власти изучают возможности расширения участия Финляндии в операциях по оказанию помощи беженцам, и наблюдается тенденция к либерализации условий въезда.

172. В Финляндии существуют широкие возможности трудоустройства, и концепция свободного рынка труда является одной из экономических основ стран Северной Европы. Разумеется, для устройства на работу требуется соответствующее разрешение, но после того, как оно получено, права трудящихся полностью гарантируются. Выдача таких разрешений, конечно же, зависит от экономических условий, однако расовая принадлежность не имеет никакого значения. Текст изложенного в докладе Кодекса, регулирующего условия найма и работы, несомненно, затрагивает дискриминацию по расовым мотивам в вопросах найма. В Финляндии действительно существует небольшая группа мусульман, вероятно, насчитывающая не более нескольких сот человек, которые проживают главным образом в районе Хельсинки. Конкретная информация об этническом происхождении этой группы может быть представлена в следующем периодическом докладе.

173. Отвечая на заданные членами Комитета вопросы в отношении апартеида и положения в южной части Африки, представитель Финляндии указал, что в должное время будет представлена более подробная информация об осуществленных в последний период мерах. Однако на данном этапе он может заверить Комитет, что главной целью принимаемых мер является ограничение связей Финляндии с Южной Африкой. Некоторые из этих мер, например меры в отношении кредиторов, носят обязательный характер, в то время как другие направлены на то, чтобы побудить импортеров на добровольной основе изыскивать альтернативные источники поставок. Что касается дипломатических отношений, то в Претории по-прежнему находится представительство правительства Финляндии низкого уровня, при котором аккредитован лишь один профессиональный дипломат, выполняющий обязанности поверенного в делах. В обозримом будущем никаких изменений в этой области не предполагается, однако считается, что такое представительство никоим образом не способствует поддержке режима апартеида; наличие данного представительства является скорее практической мерой, которая позволяет непосредственно доводить до сведения южноафриканских властей взгляды финского правительства на апартеид.

#### Куба

174. Седьмой периодический доклад Кубы (CERD/C/131/Add.4 и Corr.1) был рассмотрен на его 759-м заседании 10 марта 1986 года (CERD/C/SR.759).

175. Внося на рассмотрение этот доклад, представитель Кубы упомянула о соответствующих частях документа и заявила, что ее страна продолжает демонстрировать свою солидарность с угнетаемыми народами Южной Африки, Намибии и

арабских территорий, оккупированных Израилем, и полностью поддерживает национально-освободительные движения, ведущие борьбу против всех проявлений расовой дискриминации, сионизма и апартеида.

176. Комитет отметил заслуги Кубы в деле борьбы за искоренение расовой дискриминации как внутри страны, так и во всем мире. Доклад был составлен с учетом руководящих принципов Комитета (CERD/C/70/Rev.1), и в нем отражены законы и конституционные положения, имеющие особо важное значение. Наиболее впечатляющих успехов Куба добилась в области ликвидации неграмотности. Члены Комитета пожелали получить информацию о демографическом составе населения. Они пожелали также узнать, каким образом кубинское правительство отражает положения международных Конвенций во внутреннем законодательстве и когда была опубликована Конвенция в "Газете официальной".

177. В связи со статьей 2 Конвенции поступила просьба разъяснить содержащуюся в докладе фразу "содействие развитию слоев населения". В этом контексте члены Комитета обратились с просьбой представить дополнительную информацию о специальных мерах, принятых правительством в целях укрепления прав некоторых слоев населения, подвергавшихся дискриминации при старом режиме.

178. В связи со статьей 4 Конвенции поступила просьба разъяснить содержащееся в докладе определение "антиобщественные акты". Как было отмечено, из доклада следует, что Куба принимает надлежащие меры для выполнения положений данной статьи. Была запрошена информация о предусмотренных в статье 349 Уголовного кодекса мерах наказания, применяемых к лицам, виновным в дискриминации, и был задан вопрос о том, имеются ли случаи фактического применения этих мер наказания.

179. В связи со статьей 5 Конвенции члены Комитета пожелали узнать, распространяется ли на рабочих-мигрантов или иностранных рабочих действие положений о социальном обеспечении и медицинском обслуживании и имеют ли они право вступать в профсоюзную федерацию, состоящую из одного профсоюза; могут ли люди с более темным цветом кожи вступать в ряды правящей партии; могут ли темнокожие работать в качестве учителей, что способствовало бы установлению равенства между всеми слоями населения; какую политику проводит правительство в отношении участия активных членов христианского движения в государственных делах и особенно в отношении их членства в коммунистической партии; гарантируется ли право покидать страну и возвращаться в нее или же в этой области существуют какие-то ограничения; означает ли наличие на Кубе профсоюзной федерации, состоящей из одного профсоюза, что какой-либо этнической группе не будет разрешено сформировать свой собственный профсоюз.

180. В связи со статьей 6 члены Комитета заявили, что они хотели бы получить дополнительную информацию относительно эффективного предотвращения и защиты от любых актов расовой дискриминации и нарушения основных прав, особенно когда такие нарушения совершаются должностными лицами. Члены Комитета приняли к сведению, что в настоящее время правительство проводит широкую информационную кампанию с целью повышения уровня правовых знаний населения. По этому поводу, а также в связи со статьей 7 был задан вопрос о том, были ли организованы специальные курсы по вопросам прав человека для студентов, сотрудников полиции и юристов. Было также отмечено, что ход осуществления этой статьи вызывает особое удовлетворение.

181. Представителю Кубы было предложено ответить на вопрос о том, не намерено ли кубинское правительство сделать заявление по статье 14, в котором признавались бы полномочия Комитета рассматривать сообщения отдельных лиц.

182. Отвечая на вопросы членов Комитета, представитель Кубы указала, что на статью 4 Конвенции могут ссылаться все органы и суды, поскольку любой договор, опубликованный в "Гасет официаль", приобретает силу внутригосударственного закона. Статья 349 Уголовного кодекса запрещает и предусматривает наказание за дискриминацию других лиц или поощрение, или подстрекательство других лиц к совершению дискриминационных актов. Кроме того, в статье 128 Уголовного кодекса апартеид квалифицируется как серьезное преступление, влекущее за собой суворое наказание.

183. Она вновь подчеркнула, что дискриминация по признаку религии на Кубе отсутствует. Вопрос о том, могут ли христиане быть членами коммунистической партии Кубы, является внутренним вопросом и в настоящее время изучается. К числу положительных моментов относится недавнее совещание священнослужителей, которые проанализировали диалог церкви с правительством, а также позитивная оценка эмиссаром Папы взаимоотношений между церковью и правительством.

184. С 1959 года Куба стремится ликвидировать разграничения по признаку класса, пола и расы. На последнем съезде партии была подчеркнута необходимость обеспечить пропорциональное представительство женщин и всех рас в рядах партии, в Центральном комитете и в социально-экономической жизни. Профсоюзная федерация, состоящая из одного профсоюза, существует с 1939 года. Тем не менее независимые профсоюзы действуют в таких секторах, как строительство, государственные службы, просвещение и здравоохранение. В стране нет такой этнической группы, которая желала бы создать свой собственный профсоюз. Притока рабочих-мигрантов на Кубе не отмечается, и никаких различий между кубинцами и иностранными рабочими в области прав и оплаты труда не существует. Все, кто желает покинуть страну, могут сделать это. Для этого требуется лишь подать заявление о выезде и получить соответствующие документы. В настоящее время рассматривается много заявлений, поступивших от лиц, покинувших страну в первые годы после революции и желающих вернуться на родину. Всем студентам, независимо от расы и цвета кожи, гарантируется право поступать в учебные заведения страны.

185. В соответствии со статьей 6 Конвенции всем кубинцам, считающим, что они стали жертвой нарушения прав человека, предоставляются средства правовой защиты, предусмотренные в статьях 26 и 62 Конституции и статье 154 Уголовного кодекса. В отношении правонарушителей предусмотрены сроки тюремного заключения и наказания в виде штрафа.

#### Перу

186. Седьмой периодический доклад Перу (CERD/C/117/Add.7) был рассмотрен Комитетом на его 760-м и 761-м заседаниях 10 и 11 марта 1986 года (CERD/C/SR.760-SR.761).

187. Внося на рассмотрение этот доклад, представитель Перу отметил, что он был представлен до смены правительства в Перу. Новое правительство, избранное демократическим путем, принимает меры по приобщению к жизни страны всех тех, кто в силу исторических или географических причин – это особенно касается коренного населения – оказался в стороне от процесса национального развития. Правительство приняло решение уделить первоочередное внимание развитию области площадью около 260 000 кв. км, расположенной в Андах, где проживает самое бедное население Перу, составляющее 20 процентов всего населения страны. В ближайшие пять лет правительство намерено вложить 16 процентов государственных средств в развитие этого района, в котором проживает почти две трети сельского населения страны.

Новое правительство провело также реорганизацию полиции, удалив из нее тех сотрудников, которые были причастны к действиям, ущемляющим безопасность граждан, и отстранив от занимаемых постов тех гражданских должностных лиц, сотрудников полиции и военнослужащих, которые допустили нарушение прав человека. Для поддержания уровня жизни новое правительство приняло решение о сокращении объема выплат по внешней задолженности, которые не позволяли государству выполнять свои социальные функции.

188. Члены Комитета дали высокую оценку усилиям правительства Перу по борьбе с дискриминацией. В докладе отсутствуют неясные места, он является кратким и подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.1).

189. В связи с информацией о демографическом и этническом составе населения, который требуется отражать в соответствии с руководящими принципами Комитета, члены Комитета указали следующее: в докладе говорится, что представить информацию о расовом составе населения страны невозможно, поскольку "расовая принадлежность индивидуума не должна указываться ни в каких официальных документах в Перу". В этой связи они отметили, что в статье 1 Конвенции упоминается дискриминация по признаку "расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения" и что органы власти Перу могли бы представить информацию в соответствии с одним из этих критериев. Они отметили также, что расовая дискриминация зачастую сопровождается социально-экономической дискриминацией и что в этой связи существенное значение имеет этнический состав населения. Кроме того, правительство, очевидно, получило данные о процентной доле групп населения, говорящих на различных языках, поскольку без таких данных невозможно определить, сколько требуется учителей для обучения детей родному языку в различных районах страны. Отмечалось также, что правительство должно иметь возможность определять численность и потребности различных этнических групп с целью осуществления политики трудоустройства представителей коренного населения в соответствии с их долей в общей численности населения страны.

190. В связи с осуществлением статьи 2 Конвенции члены Комитета пожелали узнать, какое значение имели упомянутые в докладе меры для повышения уровня жизни коренного населения и какие другие меры принимаются в настоящее время для достижения поставленных новым правительством социальных целей в отношении этого населения.

191. В связи с осуществлением статьи 3 члены Комитета задали вопрос о том, имеет ли Перу какие-либо экономические связи с правительством Южной Африки и что было сделано перуанским правительством по расширению санкций против Южной Африки.

192. В связи со статьей 4 члены Комитета заявили, что их обнадеживает тот факт, что со времени представления своего первого доклада Перу учла рекомендации Комитета в отношении осуществления этой статьи. Они отметили, что остается заполнить несколько имеющихся пробелов, после чего можно будет говорить о полном осуществлении статьи 4. Они отметили также, что две комиссии разрабатывают новый уголовный и новый уголовно-процессуальный кодексы. В этой связи они поинтересовались, обновляют ли комиссии старый текст или же ими разрабатывается новое законодательство, в которое, возможно, будут включены новые принципы уголовного правосудия, основанные на запрещении расовой дискриминации. Они пожелали также узнать, когда вступят в силу эти кодексы и что было сделано в плане осуществления статьи 4. Кроме того, они пожелали узнать, означает ли содержащееся в докладе заявление о том, что в стране отсутствуют случаи расовой дискриминации, что случаев дискриминации не было как таковых, либо это означает то, что существующее законодательство не содержит адекватных положений, применимых к таким случаям.

193. В связи со статьей 5 была запрошена информация относительно трудностей в области осуществления права голоса неграмотных граждан и был задан вопрос о том, влияют ли на право коренного населения выдвигать свою кандидатуру на выборах культура и уровень образования этого населения и существуют ли какие-либо ограничения в этом отношении.

194. Отвечая на вопросы и замечания членов Комитета, представитель Перу отметил, что будут приложены усилия по обновлению демографической статистики, с тем чтобы оценить прогресс в различных областях социального развития. Законодательство, направленное на развитие ремесел, способствовало повышению доходов и, соответственно, уровня жизни сельского коренного населения и позволило ему активно участвовать в экономической жизни страны и вносить свой вклад в культурное и техническое развитие Перу. Самой бедной и отсталой группой населения является наиболее многочисленная и однородная группа сельских общин, проживающих в юго-восточной части в так называемом "Андском секторе". Поэтому правительство приняло решение о выделении государственных средств в первую очередь на развитие этого района. Наиболее многочисленными в нем являются группы кечуа и аймара, в связи с чем настоятельно требуется расширить число преподавателей для обучения на этих языках. Осуществлению образовательной программы мешает отсутствие демографических данных. Последние статистические данные о населении, говорящем на двух языках, относятся к 1975 году. Учебные пособия, составленные на местных языках и предназначенные для двуязычного обучения, не удовлетворяют национальным требованиям. Средства массовой информации также не оказывают должной поддержки осуществлению программы двуязычного образования.

195. Перу считает, что неравные условия торговли символизируют собой разрыв между бедными и богатыми странами мира. Проблема внешней задолженности усугубляется протекционизмом и завышенным курсом доллара. Поскольку ортодоксальных или традиционных решений этой проблемы не существует, Перу приняла в одностороннем порядке решение выделять на погашение задолженности только 10 процентов своих экспортных поступлений. Перу не поддерживает никаких отношений с Южной Африкой в сфере политики, дипломатии, транспорта, спорта или культуры.

196. Разработка новых уголовного и уголовно-процессуального кодексов завершена, и в настоящее время они находятся в стадии окончательного рассмотрения созданными с этой целью комитетами, после чего они будут приняты в 1986 году. Это не просто пересмотренные варианты прежних кодексов, а скорее новые кодексы, отражающие современные правовые концепции. Судебных процессов по обвинению в расовой дискриминации в Перу не проводилось, поскольку правонарушения подобного рода в этой стране никогда не совершались, и конкретного законодательства по этим вопросам не существует. Перуансское право нетерпимо к дискриминации по любому признаку и защищает граждан, утверждающих, что их права были нарушены.

197. Широкое участие избирателей во всеобщей избирательной кампании 1985 года в тех районах, где проживает значительная часть неграмотного населения, показало, что неграмотные люди не столкнулись с какими-либо серьезными трудностями при осуществлении своего права голоса. Ни от политических партий, ни от общественных организаций не поступило никаких жалоб по этому вопросу. Всем представителям коренного населения была предоставлена полная свобода в отношении избрания должностных лиц и выдвижения своих кандидатур. Правительство признало необходимость ускорить процесс вовлечения коренного населения в культурную и политическую жизнь страны. Однако члены этих демографических групп не подвергаются дискриминации и в полной мере вовлечены в систему государственного управления гражданскими и военными делами.

198. И наконец, представитель Перу выразил надежду, что заявление его страны в соответствии со статьей 14 Конвенции побудит другие страны к активизации и расширению своего сотрудничества с Комитетом.

#### Болгария

199. Восьмой периодический доклад Болгарии (CERD/C/118/Add.17/Rev.1) был рассмотрен Комитетом на его 761-м и 762-м заседаниях 11 марта 1986 года (CERD/C/SR.761 и CERD/C/SR.762).

200. Доклад внес на рассмотрение представитель Болгарии, отметивший, что за последние пять лет, хотя общая правовая система, в рамках которой Болгария осуществляет свою политику борьбы с дискриминацией и обеспечения равных прав, не претерпела никаких изменений, был принят ряд законов, содержащих положения, направленные на борьбу с дискриминацией, в том числе Семейный кодекс. Кроме того, в ближайшее время будет принят новый Кодекс о труде. Затем он упомянул о положении мусульман в Болгарии и антиболгарской кампании, цель которой представить положение в Болгарии в искаженном свете и повлиять на мнение экспертов Комитета. Для понимания существующего в настоящее время положения необходимо полностью учитывать исторические факторы, начиная с событий, имевших место в конце четырнадцатого века. В частности, он имел в виду политику Османской империи по ассимиляции болгарского населения путем отуречивания. Он заявил, что Болгария всегда занимала чрезвычайно либеральную позицию и разрешала болгарским гражданам с глубокими турецкими корнями выезжать в Турцию. Мусульмане и неверующие с турецкими фамилиями, оставшиеся в Болгарии, это люди, которые считают себя частью болгарского народа. Во избежание путаницы болгарские мусульмане предпочли отказаться от своих турецких фамилий. Участившиеся за последнее время случаи избрания болгарских фамилий объясняются тем обстоятельством, что два года назад началась периодическая кампания замены паспортов. Решение об изменении фамилии никак не влияет на религиозные убеждения и чувства болгарских мусульман. Они пользуются полной свободой. Заявления Турции по вопросу о положении болгарских мусульман являются недопустимым вмешательством во внутренние дела Болгарии. Что касается положения цыган, армян и евреев, проживающих в Болгарии, то информация по этому вопросу, приведенная в предыдущих докладах, сохраняет свою актуальность.

201. Члены Комитета отметили, что доклад составлен с учетом руководящих принципов Комитета (CERD/C/70/Rev.1), содержит большое количество информации о достижениях правительства в экономической и социальной сферах и отражает неизменную решимость правительства вести борьбу с апартеидом. Поэтому вызывает большое сожаление тот факт, что была представлена недостаточная информация о положении меньшинств. Была выражена неудовлетворенность по поводу того, что значительная часть важных данных, включенных в первоначальный доклад (CERD/C/118/Add.17), не фигурирует в пересмотренном варианте (CERD/C/118/Add.17/Rev.1). Члены Комитета отметили также, что ранее запрошенная Комитетом информация об официальной политике Болгарии в отношении этнических групп, к сожалению, не была включена в рассматриваемый доклад.

202. Тревожные сообщения о возможной ассимиляции турецких или мусульманских меньшинств в Болгарии вызывают большую озабоченность во всем мире. Данное представителем Болгарии объяснение по поводу замены мусульманских фамилий болгарскими вызвало у членов Комитета большие сомнения. История не знает случаев добровольного изменения фамилий, после того как в течение трех и более поколений выбор фамилий основывался на культурной практике. Это объяснение не выдерживает научной критики. Такое изменение фамилий представляет собой уничтожение личностной

и культурной самобытности. Почитание культурных ценностей меньшинства необязательно противоречить национальным чувствам. К решению проблем вероисповедания и фамилий следует подходить с большим пониманием. Дело в том, что эти фамилии в основном имеют мусульманское происхождение - зачастую они берутся из корана - иногда же идет речь о христианских фамилиях, и даже в других коммунистических странах христианские и другие фамилии не изменяются. Члены Комитета пожелали получить доказательства того, что сообщения о закрытии мечетей в Болгарии являются необоснованными и что не существует никаких ограничений в области отправления мусульманских религиозных культов. Поступившие недавно сообщения о нарушениях прав человека в Болгарии нанесли большой ущерб международному авторитету этой страны. В интересах правительства представить более полный отчет о происходящих событиях. Был задан вопрос о том, разрешит ли Болгария членам Комитета или другим беспристрастным наблюдателям посетить страну с целью получения объективной информации о нынешнем положении.

203. Трудно представить себе, как Болгария может выполнять свои международные обязательства в области прав человека, если она в своих докладах даже не упоминает о существовании в этой стране национальных меньшинств и этнических групп. Согласно переписи 1965 года, результаты которой правительство Болгарии сообщило для включения в Демографический ежегодник Организации Объединенных Наций, в тот период в Болгарии проживали 759 тыс. турок. Кроме того, после рассмотрения Комитетом шестого периодического доклада представитель Болгарии сказал, что 130 тыс. турок выехали из страны после заключения в 1968 году двустороннего соглашения между Турцией и Болгарией. Это означает, что в Болгарии проживают по крайней мере 629 тыс. турок. Было предложено разъяснить причину, побудившую болгарское правительство принять меры с целью ассимиляции турецких мусульман. Было отмечено, что данные переписи населения 1975 года, свидетельствующие о том, что 90 процентов общего населения Болгарии, (8 750 000) - это болгары, а около 800 тыс. человек - это граждане неболгарского происхождения, не были включены в пересмотренный вариант восьмого периодического доклада (CERD/C/118/Add.17/Rev.1), представленного Болгарией 7 января 1986 года. В первоначальном докладе, представленном 15 августа 1984 года, а также в пятом периодическом докладе указывалось, что, хотя данные относительно национального происхождения болгар при переписи 1975 года не собирались, граждане могли по своему желанию заявить о своей национальной принадлежности. Члены Комитета пожелали узнать, повлияла ли замена турецко-исламских фамилий болгарскими на право граждан заявлять о своей национальной принадлежности; они поинтересовались также, как и какому органу делается такое заявление и как используется информация по этому вопросу, особенно в связи с тем, что национальная принадлежность имеет определенное значение в таких областях, как язык, религия и другие сферы социально-культурной жизни. В этом контексте было обращено внимание на "исчезновение" не только турецкого, но и македонского меньшинства. Одно из заявлений, содержащееся в пятом периодическом докладе, указывает на то, что Болгария пренебрегает наличием македонского меньшинства, которое относится к славянской группе народов. Трудно понять, как представляющее доклад государство могло установить, существуют ли какие-либо национальные меньшинства или этнические группы, если у него нет статистической информации об этническом происхождении или аналогичных данных. Было отмечено, что Болгария обходит молчанием существование отдельных групп людей по причине отсутствия политической воли. Кроме того, отчитывающееся государство должно представлять дополнительную информацию о любых мерах, которые оно намеревается принять в целях обеспечения прав рассматриваемых меньшинств и групп в соответствии со статьей 1 Конвенции. Было предложено разъяснить термин "прочие", используемый в демографической статистике, которая помещена в шестом периодическом докладе Болгарии (CERD/C/66/Add.28), поскольку за ним, возможно, скрывается македонское меньшинство.

204. Однако один из членов Комитета отметил, что Болгарию нельзя обвинять в непредставлении демографических данных. Другие государства-участники также не смогли представить аналогичные данные, поскольку результаты проводимых в них переписей не отражают национальной принадлежности. Уменьшение числа мусульман можно объяснить тем обстоятельством, что все больше людей становятся сторонниками материализма. Кроме того, болгары знают о том, что они живут в стране, которая гарантирует всем гражданам равные права. Уменьшение числа мечетей является, естественно, следствием такого положения. Если мусульманское меньшинство в Болгарии существует, то этническое меньшинство - нет. В Конвенции нет положений о защите религиозных меньшинств. Некоторые страны поднимают вопрос о мусульманском меньшинстве в Болгарии и при этом ссылаются на Конвенцию, которую сами не подписали, т.е., поднимая этот вопрос, они преследуют определенные политические цели. Другие видят в рассмотрении этого вопроса возможность выступить с клеветой против социалистической страны или даже вмешаться в ее внутренние дела. Для направления в Болгарию наблюдателей нет никаких оснований. Правительство Болгарии прилагает всяческие усилия к тому, чтобы обеспечить полное равенство всех граждан. Каждое государство - участник Конвенции использует свои собственные методы в решении национальных и этнических проблем.

205. Члены Комитета подчеркнули, что для них очень важно получить информацию об этническом составе населения Болгарии. Эта информация должна содержать разъяснения в отношении того, почему не упоминаются болгарские граждане, принадлежащие к таким группам меньшинств, как греческая, цыганская, турецкая или македонская. Должны быть представлены данные о языке, на котором говорит каждая демографическая группа, об уровне образования в ней, о культурном и социальном развитии различных этнических групп и о проблемах, с которыми сталкивается правительство в выполнении своих обязательств по Конвенции. Было бы полезно получить информацию о росте или уменьшении доли различных этнических групп в общей численности населения, числе браков между членами различных этнических групп, а также о том, какой процент обучающихся в настоящее время в высших учебных заведениях приходится на каждую группу меньшинства и могут ли эти группы публиковать материалы на своем языке. В частности, был задан вопрос о том, публикуются ли по-прежнему газеты на армянском языке и языке идиш и сохранился ли на болгарском радио существовавший ранее отдел трансляций на турецком языке. В этой связи было отмечено, что, по некоторым данным, выпускавшиеся ранее периодические издания и журналы этнических групп, проживающих в Болгарии, в настоящее время запрещены. Была также запрошена информация о статусе различных религий в Болгарии, и было предложено дать разъяснения по поводу заявления властей о том, что Болгария является однородным государством. Была также высказана просьба пояснить, как следует понимать заявление о том, что более 50 процентов цыганских детей в Болгарии проживают в детских домах, особенно в связи с тем, что цыгане в целом с недоверием относятся к государству и очень привязаны к детям. Цыгане являются также одной из этнических групп, ведущих тяжелую борьбу за сохранение своей этнической самобытности и характерного для них образа жизни.

206. В связи с обязательствами Болгарии, вытекающими из международного права, члены Комитета пожелали узнать, как международные договоры отражены во внутреннем законодательстве Болгарии, стала ли Конвенция законом в этой стране и можно ли на нее непосредственно ссылаться в суде.

207. В связи с осуществлением статьи 4 Конвенции была запрошена дополнительная информация о взаимосвязи между статьями 162 и 163 Уголовного кодекса, в которых содержатся положения в отношении наказания лиц, виновных в покушении на

национальное или расовое равенство, и статьями 418 и 419 этого Кодекса, запрещающими любые проявления расовой сегрегации и апартеида. Было также предложено представить тексты этих статей.

208. В связи со статьей 6 был задан вопрос о том, касаются ли меры защиты при нарушении прав человека, упомянутые в докладе, лишь обычных судебных процедур или же они предусматривают незамедлительное применение мер правовой защиты в случае апелляции.

209. Была запрошена дополнительная информация об осуществлении статьи 7, особенно о принимаемых в Болгарии мерах по борьбе с предрассудками и пропаганде терпимости.

210. Был задан вопрос о том, не может ли Болгария после соответствующего изучения данного вопроса сделать заявление в соответствии со статьей 14 Конвенции.

211. Один из членов предложил провести закрытое заседание для рассмотрения всех предложений или рекомендаций по этому вопросу, однако против этого предложения выступили ряд других членов.

212. Председатель высказал мнение, что в связи с вопросами, заданными при обсуждении восьмого периодического доклада Болгарии, возможно, было бы желательно включить в девятый периодический доклад, представление которого намечалось на 5 января 1986 года, ответы на вопросы, затронутые в ходе текущей сессии и в ближайшее время представить этот доклад.

213. Отвечая на поставленные вопросы и замечания членов Комитета, представитель Болгарии заявил, что он сомневается в возможности представления девятого периодического доклада его страны в ближайшем будущем, хотя он уверен, что в ближайшем будущем этот доклад будет представлен, поскольку в Болгарии скоро начнет свою работу XIII съезд Коммунистической партии и будут проводиться всеобщие выборы.

214. Он не сможет ответить на все вопросы, которых было задано очень много, но хотел бы заверить Комитет, что все они будут доведены до сведения болгарского правительства и найдут полное отражение в следующем периодическом докладе.

215. Демографических данных в докладе не содержится лишь по причине отсутствия точных цифр. Как и многие другие государства-участники, Болгария не стремится выяснить этническую принадлежность своих граждан в ходе национальных переписей. Кроме того, принцип полного равенства всех граждан делает сбор таких данных излишним. Тем не менее правительство Болгарии попытается представить приблизительные данные по различным этническим группам, проживающим в этой стране.

216. Евреи, армяне и цыгане – это три основных этнических меньшинства Болгарии. Более конкретная информация об этих группах будет представлена в последующих докладах. Число евреев, проживающих в Болгарии, сократилось с более чем 50 тысяч в период до второй мировой войны до всего лишь нескольких тысяч в настоящее время. В период 1945-1955 годов большинство болгарских евреев выехали в Израиль. Те, кто предпочел остаться в Болгарии, принимают активное участие в жизни страны и зачастую занимают видное положение в обществе. Они поддерживают прекрасные отношения со своими родственниками, проживающими в Израиле, и ежегодно многие из них без каких-либо проблем совершают поездки в Израиль. Евреи в Болгарии не испытывают никаких языковых проблем. Школ с преподаванием на еврейском языке, которые существовали в стране до начала второй мировой войны, не осталось; однако евреи имеют свои собственные культурные и учебные заведения.

217. Армянское меньшинство существует в Болгарии с десятого столетия, причем их приток в Болгарию значительно усилился в XV веке, а также после их массового уничтожения турками в конце XIX века и в 1915 году. Армяне полностью ассимилировались в болгарском обществе, хотя они и публикуют свою газету и имеют свои культурные организации. Сразу после второй мировой войны в Болгарии существовали отдельные школы для армян, затем от них остались только классы, в которых преподавание велось на армянском языке, и в конечном счете посещение таких классов стало факультативным. В Софии, Пловдиве, Варне и других городах насчитывается в общей сложности 400-500 армянских детей, которые получают образование на армянском языке.

218. Проблему цыган решить нелегко. Однако начиная с 1944 года Болгария много сделала для улучшения условий жизни цыганского меньшинства. Когда-то цыгане кочевали, теперь же в Болгарии им предоставлены хорошие жилые дома. Они также выпускают свою газету на болгарском языке. Детские дома - это фактически хорошо оборудованные детские сады, которые посещают как болгарские, так и цыганские дети. Было бы нелепо утверждать, что цыганских детей насилием заставляют посещать эти заведения, поскольку фактически этого хотят их родители.

219. По поводу мусульманского населения Болгарии представитель вновь подчеркнул, что для понимания этой проблемы требуется знать основные этапы болгарской истории. Мусульмане и турки проживают в Болгарии с периода османского владычества. Даже после освобождения страны от турецкого господства в 1878 году большинство мусульман Болгарии составляли не турки, а болгары, обращенные в ислам. Последняя волна эмиграции из Болгарии в Турцию приходится на период 1968-1978 годов и объясняется воссоединением семей, разлученных в результате предшествующей миграции. Нет необходимости говорить о том, что мусульмане, оставшиеся в Болгарии, добровольно приняли такое решение, поскольку считали себя болгарами.

220. Заменяя все фамилии и названия мест турецкого происхождения болгарскими названиями и именами, болгарский народ демонстрирует свое желание покончить с последним напоминанием о турецком господстве. Процессу замены фамилий способствовало изменение формы удостоверений личности всех болгарских граждан.

221. Было предложено представить информацию о несуществующем меньшинстве - македонцах. Часто на основе результатов двух переписей, проведенных вскоре после второй мировой войны, утверждается, что македонцы являются одним из этнических меньшинств Болгарии. Однако это утверждение не учитывает особого положения Болгарии в послевоенный период; кроме того, те, кто выступает с таким утверждением, не принимают во внимание результатов предыдущих и последующих переписей, проведенных в Болгарии. В действительности же, в соответствии с многочисленными обследованиями население македонского района считается болгарским. Усилия Болгарии по достижению однородности общества затрагивают в первую очередь социальную, а не этническую сферу, поскольку стирание различий между социальными слоями вносит большой вклад в дело обеспечения национального единства.

222. В последние годы положение в области изучения иных - кроме болгарского - языков существенно изменилось. До 60-х годов много детей изучали турецкий язык, хотя он и не был обязательным предметом. В настоящее время классов или школ, в которых изучается турецкий язык, не существует, хотя в соответствии с Конституцией любой человек, желающий получить образование на турецком языке, может сделать это.

223. В связи с вопросом о религии следует отметить, что болгары-мусульмане, сменившие свои турецкие имена на болгарские, по-прежнему верны исламу. Заявления о том, что в Болгарии якобы запрещается поломничество в Мекку и закрываются мечети, являются ложными. Новые мечети и церкви строятся лишь в силу необходимости; однако государство много делает по восстановлению и сохранению всех исламских религиозных и культурных памятников в стране.

224. В связи с положением мусульман в Болгарии представитель отметил, что отсутствие четкого различия между турецкими болгарами и болгарскими турками, обусловленное причинами исторического характера, привело к тому, что в настоящее время правительство проводит политику развития болгарских мусульман, а не политику ассимиляции турок.

225. Что касается осуществления Болгарией статьи 7, то вся болгарская система образования основана на идеологии, которая предполагает искоренение любых предрассудков не только в области образования, но и во всех сферах жизни общества.

226. Болгария всегда окажет самый радушный прием экспертам Комитета, приезжающим в качестве гостей, но ни при каких обстоятельствах болгарское правительство не согласится на приезд комиссии по расследованию.

#### Сенегал

227. Пятый, шестой и седьмой периодические доклады Сенегала, представленные в одном документе (CERD/C/131/Add.5), были рассмотрены Комитетом на его 763-м заседании 12 марта 1986 года (CERD/C/SR.763).

228. Доклад был внесен на рассмотрение представителем Сенегала, который сослался на Конституцию, в частности на статью 4, где говорится, что любой акт расовой, этнической или религиозной дискриминации наказуем в соответствии с законом. Он пояснил важные части этого документа и упомянул о том, что в 1983 году с целью распространения среди граждан знаний в области прав человека был создан Институт защиты прав человека и мира.

229. Члены Комитета выразили удовлетворение по поводу того, что после многолетнего периода сенегальское правительство возобновило диалог с Комитетом. Они отметили усилия Сенегала по созданию демократического государства, основанного на примате права. Они указали также, что Сенегал – это страна, в которой поощряется терпимость и оказывается содействие осуществлению прав человека. Доклад составлен с учетом руководящих принципов Комитета (CERD/C/70/Rev.1), но ограничивается рассмотрением конституционных мер и в недостаточной степени охватывает законодательные, административные, судебные и пропагандистские меры, направленные на осуществление конституционных принципов и выработку политики в условиях этнического разнообразия данной страны, особенно в связи с соответствующими статьями Конвенции.

230. Члены Комитета просили представить дополнительную информацию не только об этническом составе населения, но и о месте проживания и экономическом развитии каждой группы. Был задан вопрос о том, возникали ли когда-либо конфликты по причине разнообразия диалектов. В этом отношении было отмечено, что все этнические группы говорят на языке волоф и что в целом сенегальское общество является однородным.

231. В связи с осуществлением статьи 2 было предложено представить информацию о том, что делается для защиты культуры и образа жизни групп меньшинств и какие меры были приняты в рамках регионального плана развития для расширения экономических и политических возможностей относительно отсталых групп. Была также запрошена дополнительная информация об институциональных мероприятиях, связанных с плюрализмом и механизмами интеграции, и о том, как достигается баланс между ними. Ввиду запрещения сугубо региональной ориентации было предложено пояснить, каким образом правительство решает вопрос региональных экономических различий.

232. Члены Комитета выразили удовлетворение по поводу осуществления Сенегалом статьи 3 Конвенции и его политики в отношении апартеида.

233. В связи с осуществлением статьи 4 было отмечено, что несмотря на некоторые положения, закрепленные в Конституции и Уголовном кодексе Сенегала, законодательство этой страны еще не отвечает всем требованиям данной статьи. Члены Комитета пожелали узнать, было ли принято какое-либо законодательство, официально запрещающее расистские организации, и может ли конституционное положение о том, что "запрещаются организации, цель или деятельность которых противоречит уголовным законам или направлена против общественного порядка", являться основой для судебного преследования при отсутствии конкретного закона, предусматривающего наказание. Они запросили также дополнительную информацию в отношении Закона № 65-40 и Закона № 79-02, касающихся заговоров и незаконных ассоциаций, а также просили разъяснить значение термина "общественный порядок". Они отметили, что, хотя в статье 283 бис Уголовного кодекса определяются расовая, этническая и религиозная дискриминация, в Сенегале, как указывается в докладе, никакой дискриминации, соответствующей этому определению, не существует. В этой связи они задали вопрос, рассматривался ли когда-либо в судах случай такой дискриминации или может быть о нем доводилось до сведения властей. Было также предложено ответить на вопрос, имели ли место случаи дискриминации, по поводу которых не возбуждалось судебного преследования по причине бездействия сотрудников правоохранительных органов.

234. В связи со статьей 5 члены Комитета пожелали получить информацию о происхождении беженцев и о том, как правительство удовлетворяет их потребности. Они просили также представить дополнительную информацию по следующим вопросам: политика в отношении эмигрантов и иностранных рабочих; экономические меры, направленные на обеспечение всестороннего развития Сенегала, в частности, по линии гарантирования прав на работу, жилье, пользование услугами системы здравоохранения, медицинское обслуживание, социальное обеспечение, социальные услуги, образование и профессиональную подготовку, включая правительственный контроль за частными школами; уровень безработицы и грамотности; помощь, оказываемая неимущим иждивенцам, и способы обеспечения равенства перед законом. Было предложено разъяснить, лишаются ли навсегда права голоса те лица, которых нельзя включать в избирательные списки.

235. Члены Комитета выразили удовлетворение в связи с данными, представленными Сенегалом по статье 7. Была запрошена информация о роли прессы в формировании общественного мнения в отношении апартеида.

236. Отвечая на вопросы членов Комитета, представитель Сенегала заявил, что этнические различия в его стране сглаживаются в виде принадлежности различных этнических групп всего лишь к двум-трем основным религиозным направлениям.

237. Касаясь вопроса регионального развития, он сказал, что при содействии региональных администраторов некоторые общины поощряются к самостоятельному принятию решений по основным вопросам, связанным с удовлетворением потребностей

местного населения, и к созданию собственного бюджета. Смысл этого заключается в том, что упомянутые общины в конечном счете могут перейти на самоуправление. Сугубо региональная ориентация наказуема, если она приводит к возникновению дискриминационной практики.

238. Официальным языком в Сенегале является французский. Хотя большинство сенегальцев понимают и говорят на языке волоф, попыток введения единого национального языка не предпринималось. Напротив, политика Сенегала направлена на поощрение развития языков различных этнических групп, которые широко изучаются в начальных школах. Это делается для того, чтобы обучить сенегальцев грамоте и позволить им продолжить свое образование на том языке, который они лучше всего знают.

239. Дополнительную информацию о соответствующих законах, имеющих отношение к осуществлению статьи 4 Конвенции, можно представить в следующем периодическом докладе. Насколько ему известно, суды никогда не рассматривали дел о расовой дискриминации. Не было также случаев наказания за дискриминацию по признаку расы.

240. Все подвергшиеся аресту лица считаются равными перед законом, и им автоматически предоставляются услуги компетентного и опытного адвоката. После суда от подзащитного требуется внести символическую сумму в качестве платы за юридическую помощь. Общественный порядок можно определить как совокупность минимальных условий, необходимых для обеспечения основных прав.

241. За частными школами установлен административный и финансовый надзор, поскольку государство частично финансирует их деятельность, а также несет ответственность за набор достаточно квалифицированных преподавателей.

242. Что касается Избирательного кодекса, согласно которому некоторые категории лиц могут исключаться из избирательных списков, то упомянутые санкции, согласно разъяснению представителя, могут носить в одних случаях постоянный характер, а в других – временный. Логическое обоснование таких санкций заключается в следующем: лицо, совершившее уголовное преступление, не может считаться социально ответственным или пригодным для занятия выборной должности. Что касается лиц, ограниченных в юридической правоспособности, то существует, как считается, потребность в принятии законодательного положения для защиты интересов таких категорий людей, как престарелые и душевнобольные.

243. В Сенегале была создана Комиссия в составе старших судей Верховного суда и представителей основных соответствующих министерств, включая Министерство иностранных дел. Ее задача заключается в определении статуса беженцев и представлении рекомендаций президенту Республики, который принимает окончательное решение по делам беженцев. Комиссия работает в тесном сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, представитель которого может присутствовать на заседаниях Комиссии в качестве наблюдателя и выступать по любому делу.

244. Что касается прав рабочих-мигрантов, то Сенегал подписал ряд соглашений о сотрудничестве с дружественными странами, граждане которых временно проживают на его территории. Помимо положений этих соглашений предусмотрены другие важные меры по защите рабочих-мигрантов в соответствии с обязательствами Сенегала, вытекающими из различных международных документов по правам человека, в которых он участвует.

245. Средства массовой информации Сенегала стремятся четко, полно и объективно отражать события в Южной Африке. Еженедельно транслируются передачи по радио, посвященные апартеиду, прессы также широко освещает этот вопрос. Никаких ограничений в отношении объема и содержания информации об апартеиде не установлено, и цель предоставления такой информации заключается в том, чтобы информировать общественность страны и сообщать о мерах борьбы с апартеидом, принимаемых на международном уровне.

#### Дания

246. Седьмой периодический доклад Дании (CERD/C/131/Add.6) был рассмотрен Комитетом на его 763-765-м заседаниях 12 и 13 марта 1986 года (CERD/C/SR.763-SR.765).

247. Внося на рассмотрение доклад, представитель Дании обратил внимание Комитета на факт принятия правительством его страны ряда мер, направленных на ограничение отношений с Южной Африкой, и на его участие в международных усилиях, предпринимаемых в рамках Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи, группы стран Северной Европы и Европейского экономического сообщества (ЕЭС). Он указал также, что число так называемых "лиц, которые самостоятельно ищут убежище", т.е. беженцев, которые приезжают в Данию по своей собственной инициативе, а не под эгидой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, возросло с 332 человек в 1983 году до 4312 в 1984 году. В сентябре 1985 года Дания приняла всеобъемлющую программу в целях обеспечения надлежащего обращения с этими беженцами и их вовлечения в жизнь датского общества.

248. Члены Комитета дали высокую оценку большим усилиям Дании по осуществлению прав человека внутри страны и по оказанию помощи жертвам расовой дискриминации в других странах; они высказали также удовлетворением в связи с тем, что Дания сделала заявление в соответствии со статьей 14 Конвенции, признав, таким образом, компетентность Комитета рассматривать сообщения отдельных лиц. Они оценили также гуманную помощь, оказываемую правительством Дании беженцам. Доклад Дании был составлен в полном соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.1). Было отмечено, что, хотя Дания не собирает информацию об этническом происхождении лиц, в этой стране, как явствует из доклада, имеются меньшинства и этнические группы.

249. По поводу иммигрантов было отмечено, что в Законе об иностранцах проводится различие между тремя категориями лиц, и в этой связи был задан вопрос, является ли целью такого различия предоставление дифференциального режима этим трем группам и приняты ли какие-либо меры для недопущения дискриминации в отношении любой из этих групп. Было предложено дать разъяснения в отношении ограничения въезда и трудоустройства иностранцев, в частности был задан вопрос о том, существуют ли какие-либо законодательные положения, защищающие интересы иностранцев, какие исключения делаются из вышеупомянутого ограничительного положения и при каких обстоятельствах иностранцы могут выдворяться из страны в течение трехмесячного периода. Была запрошена информация о критериях выдачи разрешений на получение работы. Было предложено пояснить условия приобретения датского гражданства. Члены Комитета пожелали узнать, какое образование могут получить дети иммигрантов. Они попросили также охарактеризовать состав беженцев, въезжающих в Данию, с точки зрения их национального происхождения.

250. Члены Комитета просили пояснить конституционную взаимосвязь между Данией и Гренландией. Они выразили надежду на то, что будут даны ответы на заданные при рассмотрении Комитетом предыдущего доклада Дании вопросы о положении эскимосов в Гренландии, их экономического положения и их представленности на высоких постах в системе образования и гражданской службе.

251. Что касается статьи 3 Конвенции, то члены Комитета дали высокую оценку действенным мерам правительства Дании по борьбе с апартеидом, принятым как самостоятельно, так и в сотрудничестве с другими странами, в частности мерам по борьбе с расистским режимом в Южной Африке. Они отметили также оказываемую Данией гуманитарную помощь жертвам апартеида, освободительным движениям и "прифронтовым" государствам. Однако было отмечено, что Дания сохраняет широкие связи с Южной Африкой, и был задан вопрос о том, как Дания относится к вооруженной борьбе в тех случаях, когда население вынуждено вести такую борьбу. Члены Комитета просили представить дополнительную информацию о принятых Данией решениях в отношении применения санкций против Южной Африки. Они поинтересовались также объемом датских капиталовложений в Южной Африке и торговых отношений между двумя странами; был задан вопрос о том, наказывалась ли какая-либо датская компания за поддержание связей с Южной Африкой, особенно за нарушение эмбарго на поставку оружия; и может ли Комитет считать, что Дания уже не поддерживает дипломатических отношений с Южной Африкой. Был также задан вопрос о том, какие Дания приняла меры для побуждения других членов ЕЭС, сохраняющих до сих пор широкие связи с Южной Африкой, к принятию эффективных мер борьбы с режимом апартеида; каковы результаты переговоров с предприятиями стран Северной Европы, направленных на свертывание производства в Южной Африке, и прекратили ли датские суда перевозку нефти в Южную Африку.

252. Что касается осуществления статей 4 и 6 Конвенции, то члены Комитета выразили удовлетворением по поводу включения в доклад информации о двух случаях судебного разбирательства дел, связанных с расовой дискриминацией. В связи с одним делом было предложено разъяснить, какие органы несли ответственность за несвоевременное приведение в исполнение судебного приказа. Однако члены Комитета выразили удивление в связи с тем, что сообщается лишь о двух случаях судебного разбирательства дел, связанных с расовой дискриминацией, особенно ввиду того, что в настоящее время индустриально развитые страны Европы охватила волна ксенофобии, обусловленная в первую очередь ростом безработицы. Они поинтересовались, разбирались ли в судах какие-либо дела, касающиеся дискриминации в области найма на работу, и существует ли какое-либо положение, запрещающее дискриминацию при трудоустройстве. Они пожелали узнать, объясняется ли меньшее число случаев расовой дискриминации в Дании в период усиления ксенофобии тем обстоятельством, что иммигранты, особенно вновь прибывшие, плохо информированы о возможностях правовой защиты, или же тем, что превентивные меры, принятые государством, дают положительные результаты, или тем, что за этой проблемой не установлено должного контроля. Они спросили также, предоставляются ли эффективные средства правовой защиты тем лицам, которые считают, что их основные права были нарушены, и предусматривают ли эти средства возможность незамедлительного исправления положения.

253. В связи со статьей 5 был задан вопрос о том, существует ли в Дании право на работу, и было предложено представить дополнительную информацию о возможности получения пенсии беженцами.

254. Было обращено особое внимание на позитивные меры, принятые Данией с целью осуществления статьи 7, и был задан вопрос о том, предусматривает ли правительство активизировать свои усилия в этой области.

255. Отвечая на вопросы и замечания членов Комитета, представитель Дании сказал, что иностранцы в Дании регистрируются по принадлежности к национальности, а не этнической группе. Упоминание в докладе трех категорий связано с выполнением Данией договорных обязательств; эти категории используются для классификации правового статуса иностранцев, въезжающих в Данию.

256. Иностранцы, проживающие на территории страны, имеют как право голоса, так и право быть избранными в местные органы управления; недавно были избраны в состав местных советов три иностранца. Дискриминации в отношении иностранцев, желающих получить датское гражданство и жить в этой стране, не существует. Требования в связи с получением гражданства применимы ко всем иностранцам независимо от национального происхождения. Для получения гражданства необходимо, в частности, проживать в стране минимум семь лет, знать датский язык и подать соответствующее заявление, которое должно быть утверждено парламентом. Случай выдворения иностранцев чрезвычайно редки, а положения о выдворении носят весьма строгий характер. Иммигранты могут высылаться по следующим мотивам, связанным с национальной безопасностью: неоднократное совершение тяжких преступлений, вынесение приговора о тюремном заключении сроком на шесть лет или незаконный въезд в страну. Датское право в полной мере защищает интересы иммигрантов.

257. Дети беженцев и иммигрантов в Дании получают бесплатное образование в датских школах. Государство не принимает специальных мер для обеспечения обучения этих детей на родном языке, однако оно субсидирует курсы, которые организуются для них по минимальной стоимости. Консульства, представляющие страны происхождения беженцев, не содержат особых школ главным образом потому, что отдельные национальные группы весьма немногочисленны. Иммигранты и беженцы могут получать образование в учебных заведениях на равных правах с датчанами, а при поступлении в высшие учебные заведения, как правило, учитываются способности, а не финансовые средства.

258. Последние статистические данные (1985 год) свидетельствуют о том, что число беженцев, въехавших в Данию по собственной инициативе, а не под эгидой Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, достигло к августу месяцу приблизительно 8 тыс. человек, что почти в два раза превышает показатель за весь 1984 год. Среди них были представители 35 национальностей, из которых выделялись ливанцы, иранцы, лишившиеся своей родины палестинцы, поляки и турки. В предыдущие годы прибывало много беженцев из Чили и Венгрии, а в настоящее время в стране имеется большая группа вьетнамских беженцев, прибывших по Программе размещения беженцев, спасенных в море (RASRO). Преференциального режима не предоставляется ни одной группе беженцев. Решения по всем делам принимаются с учетом необходимости, а не страны происхождения.

259. Что касается Гренландии, то, как можно отметить, социально-экономические условия и образовательный уровень в ней примерно такие же, как и в других частях Датского Королевства; неграмотность там преодолена. Точных данных о численности эскимосов не существует по той причине, что учета этнического происхождения граждан Дания не ведет. Об их численности можно судить лишь приблизительно по результатам периодической переписи населения. Представители гренландского населения входят в состав судей Верховного суда. В соответствии с положениями Конституции 1953 года Гренландия является частью Дании, как, например, Копенгаген. Однако с 1979 года она обеспечивает свое управление и обладает полномочиями по ведению государственных дел, за исключением, в частности, принятия конституционных законов и законов уголовного права, поддержания внешних связей и обеспечения национальной обороны.

260. Только три датские фирмы в настоящее время действуют в Южной Африке. Всего было зарегистрировано разбирательство трех дел в суде, о которых Дания весьма сожалеет. Первые два случая касались перевозки оружия в Южную Африку на датских судах, зафрахтованных другими странами. Из датских портов не было отправлено ни одной партии оружия. По первому делу Верховный суд вынес приговор о безусловном заключении, поскольку он счел, что суды низшей инстанции приняли слишком мягкое решение. По второму делу наказание было увеличено до четырех лет, и приговор выносился заочно. Третье дело еще находится в стадии рассмотрения.

261. Дания никогда не поддерживала дипломатических отношений с Южной Африкой на уровне послов. После закрытия ее генерального консульства в Йоганнесбурге в 1985 году Дания не имеет представительства в Южной Африке. Южная Африка имеет генеральное консульство в Копенгагене. Связи между Данией и Южной Африкой нельзя охарактеризовать как "отношения".

262. С 1980 года нефть не перевозилась на датских судах в Южную Африку. Нефть, произведенная Данией, в Южную Африку не экспортировалась. Предполагается, что весной полностью прекратится импорт угля, на который приходится приблизительно 90 процентов датского импорта из Южной Африки. Прекращение импорта будет связано с принятием государственного закона, в котором предусматривается, что экспорт в Южную Африку и импорт из нее должны прекратиться в ближайшем будущем. По имеющимся данным, объем торговли с Южной Африкой за последние несколько лет не изменился. В 1981 году в страну импортировалось товаров на общую сумму в 1,25 млрд. датских крон, а в 1985 году эта сумма составляла 1 млрд. датских крон.

263. Министерство промышленности Дании изучает масштабы датских капиталовложений в Южной Африке; это исследование еще не закончилось, и в следующем докладе по этому вопросу будет представлена более широкая информация. В результате осуществления Совместной программы действий против Южной Африки большинство датских компаний отозвали свои капиталовложения.

264. Дания оказывает гуманитарную помощь угнетенному народу Южной Африки, но не поддерживает вооруженных конфликтов. Делать это означало бы нарушать Устав Организации Объединенных Наций. В рамках сообщества стран Северной Европы, Европейского экономического сообщества и Организации Объединенных Наций Дания стремится убеждать другие страны проводить такую политику.

265. Что касается средств правовой защиты от актов расовой дискриминации, то все лица имеют право на полную защиту со стороны закона и возможность сообщать о таких инцидентах в полицию и возбуждать уголовные преследования в суде. Такие разбирательства проводятся быстро. Что касается случаев, упомянутых в докладе, то адвокат истца нес ответственность за несвоевременное приведение в исполнение судебного приказа. Поскольку дело против первого лица было закрыто, и при этом не было четко установлено, что второе лицо сделало клеветническое заявление независимо от первого, второе лицо было оправдано. Другое дело, по которому еще не вынесено решение, касается журналиста телевидения, взявшего интервью у молодых людей, делавших клеветнические расистские заявления. Эти молодые люди и журналист подверглись преследованию, равно как и редактор этой программы новостей.

266. Столь малое число случаев расовой дискриминации, зарегистрированных в Дании, вероятно, объясняется тем, что сильный национализм никогда не являлся доминирующим фактором, а датчане - это люди практические, никогда не допускающие открытой дискриминации. Расистские организации запрещены законом и Конституцией. Государственным органам ничего не известно о наличии расистских организаций. Дания полностью выполняет положение статьи 4 Конвенции.

267. Право на работу, закрепленное в статье 5 Конвенции, признано в Дании. В соответствии с новым законодательным актом о пенсиях, который вступил в силу 1 октября 1984 года, пенсия выплачивается иностранным гражданам, постоянно проживавшим в Дании по меньшей мере десять лет в возрасте от 15 до 67 лет. По крайней мере пять из этих десяти лет должны приходиться на период непосредственно предшествующий назначению пенсии.

Шри-Ланка

268. Второй периодический доклад Шри-Ланки (CERD/C/126/Add.2) был рассмотрен Комитетом на 764-м и 765-м заседаниях 12 и 13 марта 1986 года (CERD/C/SR.764-SR.765).

269. Представляя доклад своей страны, представитель Шри-Ланки заявил, что в целях достижения политического урегулирования тамильского вопроса, правительство его страны и Индия 30 августа 1985 года завершили подготовку проекта "Условия для соглашения и взаимопонимания". Кроме этого, между правительством Шри-Ланки и некоторыми подразделениями действующих в стране террористических групп было достигнуто соглашение о прекращении огня, однако террористы постоянно нарушили эту договоренность. Число перемещенных лиц, как результат действий террористов, в последнее время достигло 150 тыс. человек. Он отметил, что в соответствии с Законом парламента от 30 января 1986 года 93 000 лиц индийского происхождения и их дети получили гражданство Шри-Ланки. Проблема Шри-Ланки заключается в том, что очень незначительное меньшинство требует разделения страны на два государства, однородных по признаку расы. Терроризм препятствует разрешению этой проблемы, и никакие практические шаги в направлении политического диалога не могут быть предприняты до тех пор, пока большинство представителей общины меньшинства не получат возможности свободного волеизъявления без препятствий со стороны террористов.

270. Члены Комитета высоко оценили срочное представление второго периодического доклада Шри-Ланки, несмотря на сложное положение, а также заявление представителя докладывающей страны, сообщившего последние данные о важных политических событиях, имевших место после представления доклада. Однако они отметили, что доклад не соответствует общим руководящим принципам Комитета (CERD/C/70/Rev.1) и что положение, наблюдающееся в стране, требует, чтобы в докладе при описании текущего этнического кризиса было отражено положение в прошлом и перспективы на будущее.

271. Они отметили, что из доклада можно сделать вывод о наличии угрожающих внутренних беспорядков между тамильским меньшинством и сингалами и что эскалация насилиственных действий привела к подрыву безопасности в такой степени, что в настоящее время число перемещенных лиц составило 150 тыс. человек, практически все права которых оказались нарушенными. Они указали, что были бы благодарны за информацию о причинах такой обстановки насилия, а также о причинах сепаратистской тенденции, и интересовались, какие социальные и экономические различия существуют между указанными двумя группами. В докладе прослеживалась заметная тенденция рассматривать тамильскую общину в качестве единственной виновной стороны в создании нынешнего положения. Основная проблема заключается, как представляется, не в самих нарушениях со стороны некоторых групп тамильской общины, а в том, что правительство не занимается лежащими в их основе причинами. Было предложено дать объяснение трем, в достаточной степени различным элементам, объединенным в докладе, а именно: террористическим насилиственным действиям, межобщинным беспорядкам и тамильскому меньшинству. Указанные три категории должны быть четко разграничены, а терроризм должен рассматриваться совершенно самостоятельно.

272. Отмечалось, что в основе трагических событий, наблюдавшихся в Шри-Ланке после 1958 года, лежит этническая поляризация. Борьба с поляризацией в Шри-Ланке требует политической ответственности и соблюдения закона и порядка. Армия, призванная навести порядок, не должна прибегать к жестокости. Возникает вопрос, в достаточной ли степени оплачивается труд полиции в Шри-Ланке, достаточна ли степень ее подготовки и достаточно ли она сильная, поскольку все это, несомненно, существенно оказывается на создавшемся положении. Выбор политики, направленной на решение проблемы с применением военной силы, приведет к отставке гражданского правительства и потере независимости правосудия. Правительство несет политическую ответственность за широко распространенные антитамильские настроения в южных районах Шри-Ланки, где проживает незначительное число тамилов.

273. Отмечалось, что насильственные действия в Шри-Ланке приобретают угрожающие размеры и действия тамилов и государственных сил безопасности приводят к беспорядкам. Помимо этнического антагонизма, наблюдаются элементы антагонизма религиозного. Была запрошена информация об участии комитета, учрежденного для контроля за прекращением военных действий, согласованным Всепартийной конференцией и правительством благодаря добрым услугам правительства Индии. Необходимо уточнение относительно дополнительных мер, принимаемых для восстановления веры в комитет по контролю за прекращением военных действий, которая, как представляется, была подорвана в результате отставки двух его членов-тамилов.

274. Отмечалось также, что правительство не должно отвечать насильственными действиями на насильственные действия и что долг любого государства – бороться с насильственными действиями, не нарушая прав, гарантированных Конституцией.

275. Члены выразили беспокойство по поводу вовлечения гражданского населения в существующий конфликт. Они потребовали информацию о защите гражданского населения в зонах безопасности, а также тамилов, вынужденных спасаться бегством, и о последствиях военных действий для тамильского населения, не участвующего в военных действиях.

276. Члены Комитета приветствовали заявление в докладе и во вступительной речи представителя относительно поиска политического урегулирования и намерения правительства придерживаться мирного пути решения проблемы. Усилия президента Шри-Ланки и дух сотрудничества, проявленный премьер-министром Индии, являются обнадеживающими, и выражалась надежда на то, что они дадут свои результаты.

277. Что касается выполнения статей 2 и 5 Конвенции, отмечалось, что в указанных двух статьях речь идет не о терроризме, требующем урегулирования военным путем, а о вопросах, возникающих в связи с растущим чувством безысходности среди тамилов и в результате законного недовольства социального, экономического и политического характера, в частности в таких случаях, как отказ в предоставлении равного статуса для их языка, проблема заселения земель, образование, занятость и рост опасности. Многие права, предусмотренные указанными статьями Конвенции, находятся под угрозой, и необходимо принять меры для их защиты. Отмечалось, что соответствующие выдержки из положений Конституции, касающиеся основных прав и запрошенные в ходе рассмотрения первоначального доклада Шри-Ланки, не были получены.

278. Члены запросили дополнительную информацию, касающуюся степени передачи власти на уровне местного правительства, которая могла бы быть предложена или обсуждена на последних переговорах с руководителями тамильской общины. Был задан вопрос, почему последующие правительства сталкивались с трудностями в выполнении пакта Бандаранайке-Челванаякам от 1957 года. Кроме того, была запрошена дополнительная

информация относительно провозглашенной политики правительства, а также неправительственных оппозиционных партий по вопросу о сохранении унитарного многообщинного, многорелигиозного статуса Шри-Ланки.

279. Требуется дополнительная информация о национальной политике по вопросу о заселении земель и о базисе, на котором правительство намерено осуществлять колонизацию земли, а также об освоении не заселенных ранее сельских земель благодаря созданию новых ирригационных проектов; был поставлен также вопрос о том, включают ли указанные земли северные и восточные провинции.

280. Отмечалось, что политика правительства в вопросе приема в университеты не отражает этнического состава населения. Число студентов тамильцев, проходящих обучение в университете по различным областям науки, с 1970 года значительно уменьшилось. Шриланкийцы, говорящие на тамильском языке, внесли серьезный вклад в развитие страны. Однако негибкий подход правительства показывает тамильской молодежи, что она не может в равной степени конкурировать с другими гражданами их страны, и это усилило сепаратистскую тенденцию внутри тамильской общины. Политика университетской комиссии по предоставлению стипендий, проводимая в последнее время, заключалась в том, что 5 процентов имеющихся мест на каждом учебном курсе распределялись между пятью административными районами. Поскольку доля тамилов и сингалов колеблется в зависимости от района, основа для этой цифры требует уточнения.

281. Члены Комитета запросили дополнительную информацию относительно взаимоотношений между буддизмом, индуистской кастовой системой и сингалезской общиной. Кроме того, они хотели бы знать, затрагивает ли классовая и кастовая система в равной степени сингальцев и тамилов. Поскольку заявлялось об отсутствии доказательства того, что сингалезские и тамильские секты имеют различную этническую принадлежность, трудно понять фактическую разницу, которая, как представляется, лежит в основе всего этого вопроса.

282. Был задан вопрос о том, сколько перемещенных лиц, находившихся в специальных центрах после межобщинных беспорядков 1983 года, смогли вернуться домой и взяло ли на себя правительство обязательство в принципе создать условия, необходимые для возвращения домой перемещенных лиц, включая беженцев в Индии. Был также поставлен вопрос о политике правительства в отношении примерно 50 тыс. тамилов, покинувших районы Тринкомале и Баттикалоа в Восточной провинции, поскольку массовый уход, как представляется, изменил демографический характер этой провинции. Запрашивалась также информация относительно влияния зон безопасности в Северной провинции.

283. Члены Комитета интересовались также перспективами отмены шестой поправки к Конституции, с тем чтобы позволить придерживающимся умеренных взглядов членам Тамильского объединенного фронта освобождения участвовать в работе парламента и в работе, направленной на политическое урегулирование этнического кризиса. Был также поставлен ряд других вопросов: о предпринимаемых мерах по обеспечению права на участие в голосовании всему тамильскому населению, которым в настоящее время в отдельных районах пользуется лишь 20-25 процентов тамилов; намерено ли правительство увеличить долю тамилов, работающих в административных органах, которая снизилась примерно до 6 процентов; какие дополнительные меры принимаются для восстановления гармонии среди населения Шри-Ланки и какие специальные меры принимает правительство для сохранения подлинной культуры тамильской общины, в которой язык играет решающую роль.

284. Что касается статьи 3 Конвенции, члены Комитета хотели бы узнать, придерживается ли по-прежнему правительство своей политики отсутствия отношений с Южной Африкой, и хотели бы получить информацию относительно последних действий Шри-Ланки в ее борьбе против апартеида. Они интересовались возможностью контроля над торговлей между отдельными шриланкийцами и Южной Африкой с помощью законодательства об импорте-экспорте. Был задан вопрос, почему правительство не может запретить отдельным лицам экспорт чая в Южную Африку, в то время как недавно правительство применило санкции к частной группе шриланкийцев – игроков в крикет за их поездку по Южной Африке. В связи с блестящими результатами усилий, принимаемых Шри-Ланкой в отношении изоляции Южной Африки, члены Комитета просили представителя государства-докладчика сообщить правительству своей страны их поддержку и призыв к поиску путей и средств прекращения даже ограниченных отношений с южноафриканским режимом.

285. Отмечалось, что в докладе отсутствовало какое-либо упоминание о мерах, предусматриваемых статьей 4.

286. Что касается статьи 6, то требуются разъяснения по поводу того, каким образом осуществляется эффективная защита, какими средствами, а также каков порядок апелляции в случаях расовой дискриминации. Кроме того, запрашивалась дополнительная информация относительно упомянутого в докладе решения Верховного суда Шри-Ланки в отношении схемы банка рабочих мест.

287. Отмечалось, что выполнение статьи 7 Конвенции имеет особое значение для Шри-Ланки. Запрашивалась дополнительная информация о мерах, принимаемых для улучшения межобщинных отношений через посредство образования, культуры и информации, в целях достижения справедливого и реального решения этнической проблемы в рамках единой Шри-Ланки.

288. Комитет выразил пожелание, чтобы народ и правительство Шри-Ланки преодолели свои трудности к удовлетворению всех заинтересованных сторон. Необходимо стремиться к политическому решению на основе обеспечения территориальной целостности и единства страны. Комитет выразил надежду на восстановление мира и порядка и отказ от попыток разделить страну. Они также надеются, что правительство добьется равенства для всех и что оно будет гарантировать каждому права, изложенные в Конвенции, независимо от происхождения или религии.

289. В ответ на вопросы и замечания членов Комитета, представитель Шри-Ланки заявил, что в своем втором периодическом докладе его правительство уделило основное внимание текущим проблемам страны, которые непосредственно связаны с выполнением Конвенции. Однако он выразил уверенность в том, что правительство его страны при подготовке третьего периодического доклада будет придерживаться руководящих принципов, сформулированных Комитетом. Он добавил, что причины, в силу которых некоторые члены тамильского меньшинства прибегли к насильственным действиям, исторические предпосылки такого положения и меры, предпринятые или предлагаемые правительством в целях достижения политического урегулирования, будут рассмотрены в подробном докладе на более позднем этапе.

290. Беспорядки в Шри-Ланке вызываются небольшой группой террористов, стремящихся создать моноэтническое образование на основе расизма на небольшой части территории острова. Террористы заявили, что их требования не подлежат обсуждению. Вопрос о поляризации действительно является основным моментом текущей проблемы, однако поляризация представляет собой цель не правительства Шри-Ланки, а определенной группы внутри страны, претендующей на то, что некоторые части национальной территории принадлежат только им. Ошибочно заявлять, что в докладе делается намек

относительно вины тамильской общины за возникновение текущих проблем в Шри-Ланке. К этому имеет отношение лишь очень небольшое число тамилов. Правительство стремилось вступить в переговоры с группами внутри страны, придерживающимися умеренных взглядов, однако экстремистские группы, к сожалению, не предоставляют им такую возможность. Единственным вопросом, по которому правительство не готово вести переговоры, является вопрос о территориальной целостности Шри-Ланки.

291. Представитель Шри-Ланки заявил, что силами безопасности принятые все меры для предотвращения потерь среди гражданского населения, однако террористы располагали свои лагеря в населенных районах или развертывали в них свои действия и в отдельных случаях начинали обстрелы военных сооружений с территории гражданских жилых зданий. Случаи безответственного поведения со стороны сил безопасности были крайне редки, и правительство предпринимало соответствующие шаги для борьбы с ними. Хотя правительство Шри-Ланки допускает, что, к сожалению, имели место случаи, когда гражданское население становилось жертвами столкновений между силами безопасности и террористами, необходимо признать, что не все люди, представляющиеся международному сообществу как гражданские жертвы, действительно являлись гражданскими лицами. Сухопутные и морские силы располагались в одних и тех же помещениях в течение очень длительного времени. Заработка плата полицейских не ниже заработной платы аналогичных государственных служащих в Шри-Ланке. Однако штаты полиции недоукомплектованы, и принимаются меры для решения этой проблемы путем набора дополнительного персонала.

292. До политического урегулирования правительство осуществляет меры, направленные на защиту гражданского населения от террористов, которые стремятся выселить их из их домов. К сожалению, такое положение рассматривается как спираль насильственных действий. В течение многих лет значительное количество шриланкийцев стремились получить материальные выгоды в Западной Европе. Позднее некоторые члены тамильской общины стали утверждать, что они являются беженцами, покидающими свои дома из-за насильственных действий, тогда как фактически они стремились к более высокому достатку. Девяносто тысяч "лиц без гражданства", упомянутых в докладе, являются тамилами, которые были привезены англичанами из Индии в XIX и XX веках для работы на плантациях. Этот вопрос был разрешен лишь совсем недавно, когда законом парламента таким гражданам было предоставлено гражданство Шри-Ланки.

293. Между общинами сингалов и тамилов нельзя провести разграничение по расовому признаку. По учению буддизма не существует никаких кастовых систем. Не все сингальские семьи были классифицированы в соответствии с группами по роду занятий. Среди сингалов имеются как буддисты, так и христиане. Среди шриланкийских буддистов имеются как сингалы, так и не сингалы. Структура буддизма является полной противоположностью кастовой системы. В Шри-Ланке кастовая система носит расовый характер и не основана ни на каких религиозных факторах, истоки ее следует искать среди тамилов и сингалов. Во всех школах Шри-Ланки преподаются языки сингалов и тамилов. Квоты приема устанавливаются на основе административных районов, независимо от этнической принадлежности студентов из этих районов.

294. Проекты ирrigации и развития финансируются в основном странами-донорами и такими международными финансовыми учреждениями, как Мировой банк. Некоторые провинции располагают более богатыми природными ресурсами, и поэтому их охотнее выбирают для реализации проектов. Определение мест реализации проектов диктуется также и другими факторами: от осуществления проекта с помощью Канады в северной части страны пришлось отказаться из-за деятельности террористов в этом районе.

295. Существует законодательство, удовлетворяющее требованиям Конвенции, например, глава III Конституции, которая соответствует статье 5 Конвенции. Были учреждены Министерство по делам индуистов и Министерство по делам мусульман в рамках

Тамильского и Мусульманского кабинета министров для сохранения и содействия развитию культурных традиций соответствующих групп населения. В следующем докладе этот вопрос будет рассмотрен более подробно. В отношении вопроса о возможности аннулирования или изменения шестой поправки к Конституции он обратил внимание Комитета на то, что Шри-Ланка является унитарным государством. Тот, кто намерен поддерживать Конституцию, должен отказаться от сепаратизма, и тот, кто хочет оставаться членом парламента, должен соблюдать Конституцию. Представитель не согласился с приведенными одним из членов Комитета статистическими данными относительно доли тамилов, имеющих право участвовать в голосовании. В Шри-Ланке в течение многих лет существует всеобщее избирательное право для взрослого населения. Единственно, кому не предоставлялось ранее права принимать участие в голосовании, были лица "без жительства", но с того времени положение изменилось. Он отметил далее, что главный судья, главный прокурор и три члена Кабинета являются тамилами.

296. С 31 января 1986 года было проведено около 81 расследования в связи со смертельными случаями, причинами которых явились насильственные действия сил безопасности, и заключения были направлены Комиссии по правам человека. В то время, как в соответствии с действующим в Шри-Ланке законодательством отдельное лицо может просить о снижении ответственности за действия, осуществляемые в порядке обороны, группа людей не может это сделать. Таким образом, если группа сотрудников сил безопасности обвиняется в совершении преступления, то такая группа в целом не может быть осуждена, если только не будет доказано, что ее члены имели общее намерение или что она собралась противозаконно. В результате правительство зачастую вынуждено рассматривать такие случаи в военных трибуналах. Следует обратить внимание на то, что до сего времени не было случаев, когда свидетели хотели выступать против сил безопасности.

297. В соответствии с Системой банка рабочих мест предпочтение отдается членам семей безработных. Понятие "класс" относится к классификации просителей.

298. Что касается выполнения статьи 7, представитель Шри-Ланки заявил, что его страна стремится пропагандировать принципы прав человека среди студентов университета на всех уровнях, включая тех, кто имеет степень доктора.

#### Ирак

299. Восьмой периодический доклад Ирака (CERD/C/132/Add.2) был рассмотрен Комитетом на 765-767-м заседаниях 13 и 14 марта 1986 года (CERD/C/SR.765-SR.767).

300. Этот доклад был внесен на рассмотрение представителем Ирака, который дал пояснения, касающиеся отдельных частей данного документа.

301. Члены Комитета выразили признательность правительству Ирака за четкость выполнения его обязательств по докладу, продолжение давнишнего и непрерывного диалога между Ираком и Комитетом и за содержание доклада.

302. Был задан вопрос о том, каким образом Конвенция интегрируется во внутреннее законодательство Ирака.

303. Ссылаясь на упоминание в некоторых частях доклада многочисленных этнических меньшинств в Ираке, члены Комитета поинтересовались, каким образом без наличия каких-либо демографических данных правительство может оценить потребности этой части населения и определить, какие требуются меры для удовлетворения этих

потребностей. Необходимо разъяснение по поводу представительства на пропорциональной основе арабов и членов групп меньшинства в автономных органах. Члены Комитета просили дать разъяснения по содержащемуся в докладе заявлению о различии между двумя категориями лиц, не являющихся иракскими гражданами, а именно между работниками-арабами и работниками-неарабами. Был задан вопрос о том, отвечает ли специальное положение, касающееся конкретно арабских граждан из других стран, требованиям пункта 3 статьи 1 Конвенции и имеются ли положения, касающиеся защиты культурных прав арабов из других стран, поскольку, несмотря на общее наследие, в арабском мире существуют различные особенности культурного развития в зависимости от государства.

304. Члены Комитета оценили создание автономного региона для курдского населения в Ираке в качестве весьма положительного шага. Это свидетельствует о том, что национальное единство с большим успехом достигается путем приспособления к этническим устремлениям, а не путем их подавления. Ирак служит для развивающихся стран блестящим примером для подражания. Несмотря на условия военного времени, Ирак показал, что он может сохранить единство и что автономия лишь укрепляет это единство. Была запрошена дополнительная информация относительно функций, выполняемых Центральным правительством, и относительно конкретных вопросов, которыми занимается орган, созданный кассационным судом Ирака. Была высказана просьба уточнить заявление, содержащееся в докладе, о том, что политический аспект курдской проблемы является лишь результатом иностранного вмешательства, направленного на нанесение ущерба территориальной целостности Ирака. Кроме этого, члены Комитета поставили следующие вопросы: действительно ли число членов Законодательного совета автономного региона составляет 70 или 80 человек, как на практике осуществляется деятельность Законодательного совета и какое количество выборов проведено с 1978 года. Они также интересовались, отражаются ли смешанные браки между арабами и курдами на этнической принадлежности их и их детей, в чем заключается принцип приема арабских и курдских учащихся в университеты Ирака. Понимая, что в соответствии с решением 288 Революционного военного совета один из вице-президентов Ирака должен быть курдом, был задан вопрос о том, является ли это лицо также членом данного Совета.

305. Были запрошены дополнительные сведения относительно меньшинств помимо курдов, и был поставлен вопрос о том, живут ли они концентрированно в специально отведенных для этого районах или разбросаны по всей стране. Отмечалось, что меры, принятые для защиты культурных прав общин, говорящих на турецком и сирийском языках, и изложенные в докладе, представляют собой блестящий пример того, каким образом должна выполняться Конвенция. Члены Комитета хотели бы узнать, влияют ли военные действия между Ираком и Исламской Республикой Иран на положение в области прав человека в стране, в частности в области прав меньшинств, и каким образом это затрагивает пути выполнения Ираком его обязательств в рамках Конвенции. Был задан вопрос о том, могут ли этнические группы пользоваться услугами назначенного судом адвоката независимо от того, истцы они или ответчики.

306. Была высказана просьба объяснить причину введения в действие специального законодательства для православной, армянской, еврейской и ассирийской общин, и был задан вопрос, отличается ли это законодательство от другого законодательства, защищающего свободу религии в целом. Члены Комитета просили представить дополнительные сведения, касающиеся Высшего совета религиозных общин, в частности, относительно его состава, уровня представительства, процедуры и полномочий и является ли он межсектантским органом, который занимается проблемами межсектантского характера. Кроме этого, был задан вопрос о том, являются ли религиозные общины и этнические общины отдельными категориями или они в известной степени дублируют друг друга.

307. Что касается статьи 3 Конвенции, то члены Комитета высоко оценили существенные итоги Ирака в борьбе против апартеида и расовой дискриминации.

308. В отношении статей 4 и 6 Конвенции члены Комитета хотели бы узнать, относится ли термин "преступление", содержащийся в законодательстве Ирака по вопросам пропаганды и практики расизма, к любому правонарушению или к правонарушению особенно серьезного характера; включает ли термин "конфликт" между различными религиозными течениями, содержащийся в статье 204 Уголовного кодекса, понятие расовой дискриминации, поскольку в противном случае эта статья, как представляется, выходила бы за рамки Конвенции; возникали ли какие-либо случаи в рамках Конвенции и применялись ли в последние годы какие-либо законодательные положения, перечисленные в докладе. В этой связи требовалась дополнительная информация о каких-либо юридических прецедентах, которые Ирак мог бы создать в отношении случаев, связанных с проявлением расизма, и был задан вопрос о том, наказывал ли иракский суд отдельных лиц, возглавляющих расистскую организацию. Кроме того, была запрошена дополнительная информация о предоставлении права регресса отдельным лицам, потерпевшим моральный или материальный ущерб в результате расовой дискриминации; спрашивалось также о том, может ли жертва подать гражданский иск, если государственный обвинитель не начинает уголовного судебного разбирательства.

309. В ответ на вопросы и замечания членов Комитета представитель Ирака заявил, что Конвенция считается частью внутреннего законодательства Ирака. В иракской статистике народонаселения не отражены расы или религия отдельных лиц. За исключением Курдистана, в стране нет района, где была бы сосредоточена какая-либо этническая группа. В крупных городах не существует сегрегации этнических групп по принципу места жительства. Гражданам арабских стран разрешается въезд в Ирак без визы и свободное передвижение по стране, и они пользуются одинаковым с иракскими гражданами режимом. На всех граждан арабских государств распространяется такой режим без разграничения по принципу религии или этнической принадлежности. Политика Ирака в отношении рабочих из арабских стран основана на соглашениях, заключенных в рамках Лиги арабских государств. Рабочие неарабского происхождения, как правило, получают работу в Ираке в соответствии с соглашениями, заключенными между правительством или иракской компанией, с одной стороны, и иностранной компанией - с другой. В соответствующие контракты обычно включаются положения, касающиеся защиты прав таких рабочих.

310. В ответ на вопросы, касающиеся курдов, он заявил, что кассационный суд создал специальный орган, наблюдающий за юридической силой решений, принятых автономным руководством Курдистана. Число членов автономного регионального Законодательного совета определяется Законом № 56 от марта 1980 года, предусматривающим одного представителя от каждых 30 тыс. жителей. В настоящее время насчитывается 80 членов. Вице-президент Законодательного совета является одновременно членом Революционного военного командования. Первые выборы в Законодательный совет Курдистана состоялись в 1980 году, когда Ирак избрал также Национальный совет в Багдаде. Как правило, Законодательный совет созывается два раза в год. Последние выборы для заполнения вакансий в Совете были проведены в 1984 году. Законом № 32 от 1981 года предусматривается, что защита религиозных общин является обязанностью государства и правом, которым пользуются эти общины. Был учрежден Высший совет религиозных общин, в состав которого вошли представители церквей и синагог. Его функции изложены в докладе. Имеется значительное число смешанных браков между членами различных этнических групп, и в этой связи не возникает никаких особых проблем.

311. Говоря о беспокойстве, высказанном в связи с конфликтом между Ираном и Ираком, представитель Ирака заявил, что его страна искренне надеется на окончание этой трагедии и с самого начала приняла все резолюции Совета Безопасности по этому вопросу и согласилась с предложениями, выдвинутыми группой неприсоединившихся стран и Исламской конференцией.

312. Что касается средств правовой защиты для жертв дискриминации, он заявил, что любое лицо имеет право возбуждать судебное разбирательство и в случае успеха получить компенсацию. Более того, отдельные лица могут обращаться в министерство юстиции и даже к президенту Республики. Министерство юстиции установило один день в неделю, когда граждане могут предъявлять любые жалобы в связи с рассмотрением дел в судах или их отношениями с другими государственными официальными лицами.

#### Нидерланды

313. Седьмой периодический доклад Нидерландов (CERD/C/131/Add.7) был рассмотрен Комитетом на 766, 767 и 769-м заседаниях 14, 15 и 17 марта 1986 года (CERD/C/SR.766, SR.767 и SR.769).

314. Предлагая доклад к рассмотрению, представитель Нидерландов заявил, что правительство его страны не имело возможности вовремя представить информацию о выполнении Конвенции на Нидерландских Антильских островах для включения ее в доклад, но что эта информация поступит в ближайшем будущем. Он обратил внимание на соответствующие части доклада и отметил, что правительство его страны придает большое значение диалогу с Комитетом и хотело бы узнать мнение Комитета о проблеме "Противоречия между основными правилами", а именно между гарантиями, предусмотренными в статье 4 Конвенции, и осуществлением права на свободное выражение своего мнения и свободу ассоциаций. В следующем докладе будут приведены подробные данные относительно предложенных изменений, направленных на усиление определенных частей Уголовного кодекса, касающихся расовой дискриминации.

315. Члены Комитета поздравили Нидерланды в связи с их достойными подражаниями результатами в области прав человека и выполнения Конвенции. Доклад в достаточной степени откровенно обсуждает реальное положение в стране и находится в соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.1). Была запрошена информация о политическом статусе территорий Нидерландов в Латинской Америке, об их демографическом составе, степени автономии и уровне жизни. Были затребованы уточнения относительно того, будут ли их граждане пользоваться всеми правами, которыми пользуются граждане Нидерландов, и избирают ли они представителей в нидерландские законодательные органы.

316. Что касается выполнения статей 2 и 5 Конвенции, члены Комитета подчеркнули позитивные меры, принятые правительством для предоставления меньшинствам возможностей для развития, аналогичных возможностям, предоставляемым другим жителям Нидерландов, и усилия правительства, направленные на борьбу с дискриминацией на рынке труда и в жилищном строительстве - двух основных областях, в которых меньшинства и иммигранты находятся в наименее благоприятном положении. Они просили дать информацию, касающуюся рабочих-мигрантов, не являющихся гражданами Нидерландов, и просили сообщить о мерах, направленных на защиту их прав иметь собственную культуру и язык. Была высказана просьба уточнить различие между членами групп меньшинств и лицами, не являющимися гражданами страны. В связи с политикой в области занятости члены хотели бы получить дополнительную информацию об уровне безработицы среди меньшинств и о влиянии мер, намеченных правительством для создания возможностей в плане занятости для меньшинств в Нидерландах; они просили

разъяснить, что подразумевается под муниципальной политикой в отличие от национальной политики; является ли занятость реальностью в Нидерландах; какой процент в национальной полиции составляют члены этнических меньшинств и какой процент населения в Нидерландах составляют иностранцы. Учитывая, что в определенных случаях предприниматели могут нанимать на работу иностранцев, получивших "декларацию", а не обычное разрешение на работу, был задан вопрос о том, пользуются ли эти трудящиеся таким же отношением и получают ли такую же зарплату, как трудящиеся, которые выполнили все официальные требования, необходимые для получения такого разрешения. Члены Комитета хотели бы узнать, были ли реализованы какие-либо обзоры по вопросам о занятости, и спросили, указывается ли в таких обзорах о каком-либо соотношении между уровнем дискриминации и уровнем безработицы. Были запрошены уточнения относительно использования "бюджета меньшинства", о методах распределения фондов и, в связи с высоким уровнем безработицы среди меньшинства было предложено указать, какой процент фондов может быть использован для улучшения их положения. Была запрошена дополнительная информация относительно изменения Закона о найме на работу иностранных рабочих и о том, какие преимущества это может дать рабочим-мигрантам. Члены Комитета хотели бы узнать, охватывают ли положительные меры, направленные на содействие меньшинству, такие сферы, как двуязычность, и считается ли такое знание языков достоинством или необходимым условием на государственной службе. Кроме того, был задан вопрос о том, каким образом происходит интеграция индонезийцев, эмигрировавших в Нидерланды, на политическом и социально-экономическом уровнях. Члены Комитета отметили, что особый интерес представляет новое законодательство, которое позволяет иностранцам участвовать в голосовании и быть кандидатами на муниципальных выборах. В этой связи они хотели бы узнать реакцию народа Нидерландов и существует ли какая-либо политическая оппозиция в отношении принятия этого законодательства.

317. Что касается выполнения статьи 3 Конвенции, члены Комитета интересовались дополнительной информацией относительно экономических и торговых отношений между Нидерландами и Южной Африкой; они спрашивали о принимаемых правительством мерах и интересовались наличием каких-либо ограничений, введенных в отношении граждан Нидерландов в их экономических взаимоотношениях с Южной Африкой, а также в области спорта и культуры. Они также хотели бы узнать, поддерживает ли народ Нидерландов политику правительства, направленную против апартеида, играют ли органы печати эффективную роль в этом отношении и каковы масштабы запрета импорта из Южной Африки, предусматриваемого в резолюции 558 (1984) Совета Безопасности, принятой по инициативе Нидерландов.

318. Что касается вопроса о выполнении статьи 4 и проблемы коллизии основных прав, в отношении которых Комитету было предложено высказать свою точку зрения, члены Комитета отметили, что в многорасовых обществах группы меньшинства зачастую находятся в менее благоприятном положении и, естественно, нуждаются в эффективной защите. Свобода выражения собственного мнения и свобода ассоциаций не должны использоваться для содействия расовой дискриминации. Эта Конвенция была разработана после того, как Всеобщая декларация по правам человека была принята в качестве стандарта для международного сообщества. Свобода выражения мнений и свобода ассоциаций должны быть сбалансированы с учетом того влияния, которое их реализация может оказать на свободу других. В этой связи в интересах охраны правопорядка было бы целесообразно предусмотреть ограничения с целью предотвращения дискриминации. Следует напомнить, что в большинстве, если не во всех странах, существуют ограничения права на свободу выражения мнения. В тех случаях, когда цели какой-либо организации носят явно расистский характер, то ее право на свободу ассоциаций следует ограничивать, а саму организацию - запрещать. Конвенция была разработана с учетом горького опыта международного сообщества в плане актов

расизма, принесших огромные страдания. Свободу ассоциаций нельзя более отождествлять с принципом борьбы против дискриминации, составляющий саму суть Конвенции. Ограничения права на свободу ассоциаций ограничивают свободу лишь в тех пределах, которые необходимы для содействия гармонии в рамках общества. Решение заключается в основном в разумном разграничении между правом и наказуемым злоупотреблением таким правом. Вопрос о противоречии между правами возникает также в случае клеветы, когда уголовная ответственность может рассматриваться как ущемление свободы выражения мнения, однако эта ответственность одновременно всеми признается, поскольку в данном случае речь идет не о законном осуществлении права, а о злоупотреблении им. В исследовании Комитета, касающемся статьи 4 Конвенции 3/, содержится вывод о том, что пункты a и b статьи 4 являются не факультативными, а обязательными. Более того, при надлежащем толковании пункта 3 статьи 19 Международного пакта о гражданских и политических правах не видно оснований для каких-либо противоречий в связи с запрещением определенных организаций согласно статье 4 Конвенции. Однако отмечалось, что репрессивные меры могут дать обратные результаты: организация, вынужденная скрываться в подполье, может оказаться намного более опасной, чем организация, которая может действовать открыто. В этой связи было замечено, что любую возможную трудность следует рассматривать скорее как присущую политической обстановке данной страны, и на основании выдержек из выступления, приведенных в докладе, можно видеть, что премьер-министр Нидерландов в борьбе с организациями, пропагандирующими расистские идеи, считает необходимым в первую очередь использовать политическую силу и гласность демократии для проведения общественных обсуждений и выражения критики и, возможно, только после этого прибегать к закону. Большой частью общественное мнение в таких промышленных странах, как Нидерланды, способно поддерживать взгляды различной степени враждебности или терпимости в зависимости от обстоятельств, и те мнения или взгляды, которых придерживается общественность, зачастую зависят от характера политического руководства. Была выражена надежда на то, что меры, принятые премьер-министром, станут составной частью более широкой программы руководства во всех областях управления, направленной на осуществление желаемых перемен во взглядах большинства населения.

319. Члены Комитета запросили информацию относительно Партии центра, ее социальной и политической основы и членского состава. Учитывая, что Партия центра не была подвергнута судебному преследованию за выпуск меморандума "Нидерланды для нидерландцев", а обвинялись только его авторы, члены Комитета интересовались, могло ли быть предпринято судебное преследование этой партии как организации за ее идеи и деятельность. Отмечалось, что если можно будет запрещать лишь организации, нарушающие общественный порядок, то будет трудно предотвратить создание организаций, проповедующих расистские взгляды, и тем самым будет трудно соблюдать положения Конвенции.

320. Что касается статьи 6 Конвенции, члены Комитета приветствовали включение в доклад отчета о судебных случаях, связанных с расовой дискриминацией. Комитет смог познакомиться с практической стороной применения этого закона и выразил надежду, что этой практике последуют и другие государства-участники. Был задан вопрос, рассматриваются ли в настоящее время в судах дела о расовой дискриминации и оказывали ли судебные решения воздействие в плане предупреждения правонарушений подобного рода.

321. Кроме того, был задан вопрос о том, разъясняют ли прокуроры представителям меньшинств пути получения правовой защиты. Запрашивалась ли дополнительная информация относительно полномочий омбудсмена и, в частности, уполномочен ли он вести дела в суде от имени лиц, утверждающих, что они пострадали или им была

предоставлена неадекватная защита правительственные органами или государственными властями. Отмечалось, что одновременно с расширением мер по борьбе против расовой дискриминации увеличивается и число случаев такой дискриминации. В этой связи возникает вопрос, какие социальные и культурные факторы лежат в основе этого явления. Была высказана просьба дать разъяснение о значении предложенного исключения слова "мораль" из статьи 15 книги 2 Гражданского кодекса.

322. В ответ на вопросы, поставленные членами Комитета в отношении Нидерландских Антильских островов, представитель Нидерландов заявил, что в результате соглашения, достигнутого в 1986 году между соответствующими сторонами, Королевство Нидерландов включает три части: Нидерланды, Арубу и Нидерландские Антильские острова. Последние состоят из двух оставшихся Подветренных островов, Кюрасао и Бонайре, и трех Наветренных островов - Сабы, Синт-Эстатиуса и Сен-Мартина. В соответствии с правовыми нормами, закрепленными в статусе Королевства Нидерландов, указанные три части проводят свою собственную политику, сохраняя полную внутреннюю автономию, и на основе равенства обязаны бороться за общие интересы и оказывают друг другу взаимную помощь.

323. В течение длительного времени граждане Нидерландов индонезийского происхождения не рассматриваются в статистике в качестве отдельной группы. Они являлись гражданами Нидерландов, в культурном отношении почти ничем не отличались от коренных голландцев, особенно с точки зрения языка, и принадлежали к различным социальным слоям общества. В предыдущих докладах также содержалась информация относительно молукканцев. В отличие от нидерландцев индонезийского происхождения молукканцы отличаются от коренного населения с расовой и культурной точек зрения. Они говорят на малайском языке и имеют собственные религиозные верования. Поскольку большинство молукканцев решили не сохранять за собой индонезийского гражданства и не пожелали стать натурализованными гражданами Нидерландов и поскольку они проживают в Нидерландах с 1951 года и, скорее всего, будут проживать здесь и впредь, их статус был регламентирован Законом 1977 года, приравнявшим их к гражданам Нидерландов, но не предоставившим им голландского гражданства.

324. Упоминаемые в докладе меры касаются политики правительства в отношении меньшинств в области образования и занятости и были приняты в интересах народа Нидерландов и групп меньшинств. В систему образования были внесены изменения, учитывающие потребности меньшинства населения. Уровень безработицы в Нидерландах составляет в среднем примерно 17 процентов. Цель мер, о которых говорится в докладе, заключается в сокращении безработицы среди групп меньшинств. Имеющиеся данные будут сообщены в следующем докладе наряду с дополнительной информацией о положительных мерах на рынке труда в пользу иностранцев. Трудно сказать, когда такие действия дадут реальные результаты. Средства на оказание помощи безработным, не имеющим голландского происхождения, выделялись из "бюджета меньшинств" и из регулярных бюджетов соответствующих министерств. Трудно точно определить, какой процент этих средств приходится на данный бюджет. В целом в Нидерландах наблюдалась положительная реакция на пересмотренный Акт о правах, согласно которому лицам, не имеющим голландского гражданства, предоставляется право голосовать и выдвигать свои кандидатуры на выборах в муниципальные советы. Термины "резидент" и "гражданин" используются в докладе на взаимозаменяемой основе и применяются как к гражданам, так и лицам, не имеющим нидерландского гражданства. Граждане имеют нидерландское гражданство. Лица, не имеющие голландского гражданства, называются в докладе также иностранцами. Правительство Нидерландов относит к меньшинствам молукканцев, жителей Суринама и Антильских островов, рабочих-мигрантов и членов их семей из стран их найма, цыган и беженцев. В своей политике оно исходит из того, что люди, принадлежащие к этим категориям, составляют неотъемлемую часть

голландского общества. Жители передвижных домов-фургонов также отнесены к категории меньшинств, с тем чтобы помочь им извлечь максимальные выгоды из политики в отношении меньшинств. Различие между муниципальной и национальной полицией не имеет практического значения с точки зрения выполнения Конвенции. Общая численность лиц, не имеющих голландского гражданства, составляет примерно 4 процента от общей численности населения.

325. В связи со статьей 3 Конвенции, касающейся отношений с Южной Африкой, представитель Нидерландов заявил, что его страна неукоснительно соблюдает положения резолюции 418 (1977) Совета Безопасности и в настоящее время принимает на национальном уровне законы, запрещающие экспорт в Южную Африку товаров, которые могут быть использованы в военных целях и направлены на юридическое закрепление положений резолюции 558 (1984), призывающей государства-члены воздержаться от импорта оружия из Южной Африки.

326. Нидерланды постоянно выступали за применение отдельных экономических санкций согласно главе VII Устава, в частности, обязательного запрета на инвестиции и эмбарго на поставки нефти. По их мнению, для того чтобы ограничение на новые инвестиции в Южную Африку было эффективным, оно должно быть обязательным или по крайней мере должно поддерживаться значительным числом стран. Правительство Нидерландов всецело поддерживает осуществление мер, согласованных им со своими партнерами в рамках европейского экономического сотрудничества и направленных на прекращение экспорта нефти в Южную Африку, и активно побуждает голландские компании к сокращению импорта угля из Южной Африки. Оно прекратило действие соглашения о культурном сотрудничестве с Южной Африкой и ввело ограничения на выдачу виз южноафриканским гражданам, причем последняя мера предоставляет властям право ограничивать участие Южной Африки в спортивных мероприятиях, проводимых в Нидерландах. Правительство его страны расширило свои связи и программы в целях оказания помощи членам небелой общины и организациям, борющимся против апартеида и выступающим за перестройку социальной и политической системы Южной Африки мирным путем. Кроме этого, Нидерландцы будут и впредь оказывать гуманную помощь через соответствующие каналы политическим заключенным и другим жертвам апартеида. Представитель Нидерландов поблагодарил членов Комитета за их замечания, касающиеся выполнения статьи 4 Конвенции и вопроса о "противоречии между основными правами". Эти замечания будут тщательно обсуждены, и в следующем докладе Нидерландов будет содержаться подробный ответ в целях продолжения диалога с Комитетом по этому конкретному вопросу.

327. В предыдущем докладе высказывалась озабоченность в связи с общей обстановкой в стране в плане расизма и расовой дискриминации и, в частности, в связи с растущей нетерпимостью, проявляемой отдельными лицами или группами по отношению друг к другу и появлением ряда политических групп. Отчасти в ответ на некоторые события были созданы группы и учреждены организации и комитеты действий по борьбе против расовой дискриминации. Средства массовой информации стали уделять большее внимание проблеме расовой дискриминации и тому, как общество реагирует на нее; государственные учреждения также приняли ответные меры. Что касается политической жизни, то в 1986 году должны состояться выборы в парламент и муниципальные советы, и их результаты покажут, пользуются ли кандидаты таких политических групп, как Партия центра и других крайне правых группировок, существенной поддержкой избирателей. Проведенный недавно опрос общественного мнения свидетельствует о том, что популярность этих группировок, которые и без того пользовались крайне незначительным влиянием в массах, в настоящее время падает.

328. Политика правительства в области расследования дел, связанных с расовой дискриминацией и судебного преследования за нее, применяется не только к отдельным лицам, но также и к организациям. Соответствующие юридические нормы изложены в предыдущих докладах и следует отметить, что в соответствии со статьями 15 и 16 книги 2 Гражданского кодекса суды могут запретить организацию, если цели или деятельность последней противоречат публичному праву, морали или общественному порядку Нидерландов. Случаи расовой дискриминации относятся к этой категории.

#### Китай

329. Второй периодический доклад Китая (CERD/C/126/Add.1) был рассмотрен Комитетом на 767-769-м заседаниях 14 и 17 марта 1986 года (CERD/C/SR.767-SR.769).

330. Доклад был вынесен на обсуждение представителем Китая, который рассказал о политике, принципах, декретах и нормах, разработанных правительством в целях искоренения остатков национального угнетения и дискриминации, а также ликвидации экономической и культурной отсталости в областях проживания меньшинств. В результате неустанных усилий правительства между различными национальностями в Китае сложились новые отношения, основанные на равенстве, единстве и взаимопомощи. За первую половину 1985 года объем валового промышленного и сельскохозяйственного производства пяти национальных автономных районов увеличился по сравнению с аналогичным периодом 1984 года на 22,2 процента. Прирост населения среди меньшинств в Китае заметно выше, чем среди народности хань. В последние годы Китай активно сотрудничает с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и предоставляет значительную финансовую и материальную помощь большому числу индокитайских беженцев, прибывших в Китай.

331. Члены Комитета поблагодарили Китай за представленный в срок всеобъемлющий доклад, подготовленный в соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.1). Они высказали свое удовлетворение по поводу обширной информации, представленной по многонациональному составу страны, и отметили, что выполнение Конвенции Китаем имеет большое значение. Они обратили внимание на решимость правительства сохранить единство и объединить 56 национальностей и одобрили усилия, направленные на защиту прав меньшинств, разбросанных по всей стране. Однако было предложено уточнить указанную в докладе цифру 879 201 китайский гражданин "неизвестной национальности". Было отмечено, что сравнительные показатели численности населения для всех национальностей во временном разрезе помогли бы Комитету составить лучшее представление о процессе улучшения положения различных национальностей. Для показа выполнения статей 2-7 была запрошена отдельная соответствующая информация по каждому из пяти регионов и трех провинций.

332. Что касается выполнения статьи 2 Конвенции, члены Комитета поблагодарили государство-докладчика за более гибкое проведение политики в области планирования семьи по отношению к национальным меньшинствам. Была запрошена дополнительная информация и некоторые уточнения в этом плане по Тибетскому автономному району. Был задан вопрос о том, нельзя ли считать, что меры, принимаемые в пользу национальных меньшинств, создают привилегии для меньшинств, а не обеспечивают равенства всех граждан. По вопросу о региональной автономной политике правительства члены Комитета поставили следующие вопросы: как китайские власти истолковывают принцип самоопределения, какими критериями они руководствовались при создании автономных институтов, каковы полномочия специальных органов по делам национальностей на национальном и местном уровнях, каковы принципы выбора регионального руководства, имелась ли какая-либо квота для представительства меньшинств и предпринимались ли какие-либо меры, направленные на децентрализацию

процесса выработки решений. Были запрошены уточнения относительно недавней организации нескольких автономных округов в провинциях и относительно районов проживания народностей тибето-бирманской языковой группы. Был задан вопрос о том, объединяет ли членов этой группы только язык или у них есть общие культурные традиции. Члены Комитета интересовались также, на каких основаниях создавались поселения представителей меньшинств и было ли их создание связано с земельной реформой или вызвано экономической целесообразностью, какую должно населения вновь создаваемых поселений должно составлять национальное меньшинство, для того чтобы это поселение могло рассматриваться в качестве поселения представителей определенной национальности, и каким образом организована работа собраний народных представителей национальных автономных районов в рамках статей 19 и 20 Закона 1984 года о региональной автономии национальных меньшинств. Кроме этого, члены Комитета просили представить дополнительную информацию об удаленных и отсталых территориях, результатах полученных от применения к национальным автономным районам финансовых мер и о последствиях культурной революции.

333. Члены Комитета отметили, что активное выполнение статьи 3 явилось ценным вкладом во всемирную борьбу против апартеида.

334. По вопросу о выполнении статьи 4 Конвенции члены Комитета приняли к сведению принятые правительством меры по преодолению явления ханьского шовинизма, однако задали вопрос о том, были ли сформулированы какие-либо юридические положения для наказания лиц, выступающих против национальных меньшинств. Они интересовались также наличием в Уголовном кодексе положений в отношении дискриминации по принципу расы и просили, чтобы в следующие доклады были включены тексты соответствующих законодательных положений, касающиеся осуществления статьи 4.

335. Что касается осуществления гражданских и политических прав в соответствии со статьей 5 Конвенции, члены Комитета запросили информацию относительно системы местных выборов, участия любых национальных меньшинств в центральном правительстве, относительно свободы передвижения внутри страны и права на выезд из Китая и возвращение в него. В этой связи был задан вопрос о количестве тибетцев, возвратившихся на родину в результате содействия со стороны правительства миграции казахов, какие положения гарантируют свободу выражения собственного мнения и свободу вероисповедания и, в частности, разрешается ли лицам, исповедующим любую из религий, упомянутых в докладе, участвовать в различных сферах общественной жизни, включая Коммунистическую партию. Был задан вопрос о том, что подразумевается под термином "примитивные религии", упомянутым в докладе.

336. В отношении экономических, социальных и культурных прав в рамках статьи 5 Конвенции члены Комитета запросили дополнительную информацию относительно политики правительства в области языка, а также относительно мер, принимаемых для ее проведения. Они хотели бы знать, ставит ли своей целью правительство обучение каждого гражданина местному или региональному языку, а также языку путонхуа и ханьскому письменному языку, является ли язык путонхуа обязательным для подавляющего большинства школьников в школах для представителей национальных меньшинств, открыт ли доступ на государственную службу вне района только гражданам, свободно владеющим языком путонхуа, уделяет ли правительство особое внимание меньшинствам, которые не владеют свободно этим языком, с тем чтобы они в полной мере участвовали в политической, экономической и социальной жизни страны, и изучают ли меньшинства свою историю. Был задан вопрос о том, относятся ли положения, изложенные в докладе, лишь к пяти автономным районам или они распространяются на другие районы. Для оценки достигнутых успехов необходима дополнительная статистическая информация, касающаяся занятости, жилищного строительства, дохода,

здравоохранения, образования и сельскохозяйственной политики. Кроме этого, была запрошена дополнительная информация о выделении ресурсов на восстановление и ремонт монастырей и других культурных памятников тибетского народа, которые были разрушены.

337. Члены Комитета просили представить дополнительную информацию, касающуюся выполнения статьи 6. Они хотели бы узнать, какая роль принадлежит судам в связи со статьей 41 Конституции Китая и к каким средствам могут прибегнуть жертвы, имеющие претензии к частным лицам. Был задан вопрос о том, существует ли какое-либо юридическое положение, в котором дано определение тому, что является фальсификацией или искажением фактов в рамках статьи 41 Конституции. Была запрошена информация, касающаяся юридических и административных санкций, применяемых к нарушителям инструкций, запрещающих утверждающие ссылки на национальные меньшинства.

338. Был задан вопрос о том, рассмотрит ли Китай возможность факультативного заявления, предусмотренного в статье 14 Конвенции.

339. В ответ на вопросы и замечания членов Комитета представитель Китая заявил, что политика, касающаяся автономных районов, была разработана с учетом конкретных исторических особенностей. Цель автономной системы районов, в которых проживают меньшинства, заключалась в том, чтобы гарантировать для национальных меньшинств в этих районах право самим решать свои внутренние дела. Автономные районы пользуются более широкими правами по сравнению с другими областями Китая. В одном конкретном автономном районе может проживать определенное число лиц национальности хань и других меньшинств. После культурной революции в Китае была выработана новая Конституция, а также новое законодательство для автономных районов. Было конкретно оговорено, что автономные органы имеют право управлять делами своего района в сфере финансов, экономики, культуры и образования. Были приняты и оказались весьма успешными меры, предназначенные для содействия экономическому развитию меньшинств, например, в Тибете. В Конституции зафиксировано также, что высокие посты в районах, территориях, уездах и волостях должны заниматься членами соответствующей группы меньшинств.

340. Национальности, говорящие на языках тибето-бирманской группы, населяют юго-западную часть Китая; эти языки были классифицированы лингвистами на основе близости их происхождения и структуры. Несомненно, национальности, говорящие на одном и том же языке, тесно связаны друг с другом. Однако каждая группа имеет свой собственный диалект и большинство групп считают себя единственными в своем роде. В связи с этим правительство признает их как отдельные национальности.

341. В связи с выполнением статьи 3 представитель подчеркнул, что правительство Китая постоянно осуждало расистскую политику, проводимую правительством Южной Африки, и всегда поддерживало справедливую борьбу народов Южной Африки против расовой дискриминации и апартеида.

342. Он заявил, что Конституция гарантирует меньшинствам равные юридические права. Кроме этого, в Уголовном кодексе Китая предусматривается, что представители всех национальных групп имеют право на использование их родного языка в ходе судебного разбирательства. До сего времени в судах не разбирались какие-либо дела, связанные с расовой дискриминацией, поскольку эти проблемы разрешаются на раннем этапе путем процедур по примирению, осуществляемых на местном уровне. Правительство проводит воспитательную кампанию по борьбе с шовинизмом, стремясь обеспечивать равенство, единство и повышение благосостояния для всех. Оно осуществляет контроль за проведением национальной политики противодействия как великоханьскому шовинизму, так и националистическим тенденциям.

343. В ответ на вопрос о возвращении группы казахов на их родину в Синьцзяне, представитель Китая объяснил, что казахи, о которых идет речь, проявили нежелание жить с другими тибетцами и обратились с просьбой отправить их обратно в Синьцзян. Правительство оказалось им помочь в возвращении. Тибетцы, проживающие в настоящее время за границей, могут вернуться на свою родину, если они хотят этого, и правительство окажет им надлежащий прием и проявит о них заботу, а также позволит им уехать, если они этого пожелают.

344. Что касается использования языка путонхуа, он сказал, что Конституция предоставляет всем меньшинствам право развивать их родные языки и диалекты. От автономных органов требуется обеспечение преподавания этих местных языков, а кадрам ханьской национальности было предложено изучать их. После опубликования правительственные документов на ханьском языке они переводятся на языки меньшинств; более того, на заседаниях Всекитайского собрания народных представителей обеспечивается синхронный перевод на местные языки и диалекты. На языках меньшинств ведутся также радиопередачи и издаются многочисленные публикации. В том случае, если лицо, принадлежащее к национальному меньшинству, находится на службе центрального правительства, то от него не требуется изучение языка путонхуа, тем не менее многие работники изучают этот язык для собственного удобства.

345. Соответствующие меры были приняты в целях содействия развитию меньшинств в области культуры и образования. Значительные суммы были израсходованы на восстановление тибетских храмов и монастырей, разрушенных во время культурной революции.

346. По вопросу о примитивных религиях он сказал, что как на юго-западе, так и на северо-востоке Китая проживают некоторые национальности, у которых сохранились такие верования, как анимизм и тотемизм. Однако в использовании правительством термина "примитивные религии" нет никакого порочащего эту религию подтекста. Он добавил, что в следующем периодическом докладе будет представлена дополнительная информация о выполнении Конвенции.

#### Швеция

347. Седьмой периодический доклад Швеции (CERD/C/131/Add.2/Rev.1) был рассмотрен Комитетом на 768-м и 769-м заседаниях 14 и 17 марта 1986 года (CERD/C/SR.768-SR.769).

348. Вынося доклад на обсуждение, представитель Швеции отметил, что этот документ был пересмотрен с учетом исследования, опубликованного Национальной комиссией по борьбе против этнических предрассудков и дискриминации. Один из трудных вопросов, возникших в ходе анализа доклада, состоит в том, имеется ли противоречие между обязательствами Швеции в соответствии со статьей 22 Международного пакта о гражданских и политических правах и статьей 11 Европейской конвенции о правах человека, с одной стороны, и выполнением статьи 4 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации путем законодательного запрещения некоторых видов организаций, с другой. Он сослался также на предложение, касающееся назначения омбудсмена, которому можно адресовать вопросы, связанные с этнической дискриминацией, а также учреждения совета по этнической дискриминации для оказания помощи такому омбудсмену.

349. Комитет поздравил шведское правительство в связи с факультативной декларацией в рамках статьи 14, пункт 1, Конвенции. Было, однако, отмечено, что Конвенция еще не полностью выполняется, и поэтому продолжение диалога имеет большое значение. Что касается демографического состава населения, то была выражена надежда, что в будущих докладах будут представлены цифры, которые позволят членам Комитета оценить меры, принятые в отношении защиты меньшинств, а также понять масштабы их проблем. В этой связи отмечалось, что в целях установления будущих проблем, которые могут возникнуть, например, в отношении 276 тыс. детей, проживающих с родителями-иммигрантами, и для определения целей социальной политики Швеции по преодолению этих проблем в будущих докладах должны быть изложены социальные тенденции. В отношении саамов отмечалось, что помочь была предоставлена оленеводам в силу их профессии, а не потому, что они являются представителями этой народности. Была запрошена также более полная информация о статусе саамов.

350. Что касается выполнения статьи 3 Конвенции, члены Комитета обратили внимание на то, что некоторые шведские компании имеют активные отношения с Южной Африкой и Намибией и что их деятельность, по-видимому, не привела к какому-либо нарушению шведского законодательства. Был задан вопрос о наличии дипломатических и других отношений между Швецией и Южной Африкой. Шведскому правительству было настоятельно предложено разорвать все отношения с южноафриканским правительством.

351. Члены Комитета не согласились с толкованием Швецией статьи 4b Конвенции в том, что она не требует законодательных действий. Они отметили, что факультативный характер применения среди прочих законодательных мер при проведении политики ликвидации расовой дискриминации в соответствии со статьей 2, пункт 1d Конвенции не подрывает четкий обязательный характер положений статьи 4b, которая по отношению к статье 2 выступает в качестве *lex specialis*. Они отметили, что расистские организации, например неонацистские группы, о которых упоминается в докладе, должны быть запрещены во исполнение статьи 4b Конвенции и в целях предотвращения возможных трагических последствий.

352. В отношении выполнения статьи 5 Конвенции отмечалось, что лица, не являющиеся по национальности шведами, почти 10 лет имели право участвовать в выборах, и был задан вопрос о том, охотно ли шведское население согласилось с таким участием и сколько лиц, не являющихся шведами, участвуют в настоящее время в выборах. Было предложено уточнить, распространяется ли право на получение общественных выгод рабочими-мигрантами, находящимися в отпуске в стране происхождения. Была запрошена дополнительная информация, касающаяся результатов усилий по обеспечению знания двух языков, был задан вопрос о том, в достаточной ли степени квалифицированы преподаватели "родного языка" и каковы возможности получения образования и жилищных условий меньшинств по сравнению с таковыми у остальной части населения.

353. Члены Комитета с озабоченностью отметили, что после 15 лет существования Конвенции в Швеции не было принято никакого законодательства, запрещающего этническую дискриминацию на рынке труда. Отмечалось, что Шведская комиссия по этническим предрассудкам и дискриминации столкнулась с дискриминацией при найме на работу, продвижении по службе и профессиональной подготовке и сделала вывод о том, что для выполнения статьи 5 Конвенции необходимо принять законодательные меры; однако правительство решило не принимать таких мер в силу юридических тонкостей, о которых говорилось в докладе. Далее отмечалось, что при отсутствии каких-либо средств юридического характера предприниматели могут, например, безнаказанно отказывать в найме на работу чернокожим и иммигрантам и что некоторые случаи дискриминации возникают в результате соглашений, заключаемых между администрацией и

профсоюзами. Члены Комитета поставили также под сомнение применение термина "незаконная дискриминация", упомянутого в докладе. Они заметили, что в соответствии с Конвенцией все формы расовой дискриминации должны считаться незаконными. Был задан вопрос о том, может ли шведское законодательство привести пример "законной" дискриминации.

354. В том что касается выполнения статьи 6, было отмечено, что лицо, заявляющее, что оно является жертвой этнической дискриминации, может обращаться к омбудсмену за советом о том, что следует делать и как поступать, однако пока этническая дискриминация на рынке труда не запрещена законом, он фактически мало что может сделать. Был задан вопрос о том, имеются ли какие-либо срочные и эффективные меры для защиты прав человека, включая права, нарушенные в результате расовой дискриминации. Что касается случаев агитации против этнических групп, рассмотренных судами в 1983-1984 годах, был задан вопрос о том, имели ли место другие случаи, помимо тех, которые упоминаются в докладе, и по чьей инициативе возбуждались судебные иски. Была высказана просьба дать пояснения по поводу права лица сингхской национальности носить во время работы чалму, и был задан вопрос о том, обжаловал ли истец решение суда.

355. В отношении статьи 7 Конвенции был задан вопрос, какую подготовку прошли государственные служащие в области борьбы против расовой дискриминации.

356. Отвечая на вопросы и замечания членов Комитета, представитель Швеции заявил, что шведы не регистрируются по принципу расы, этнического происхождения или цвета кожи, и поэтому такая информация не может быть представлена. Он сказал о том, что для определения, кто такие саамы, не существует единого критерия, такого, как, например, оленеводство, родство и язык. За последние несколько лет самобытность саамов укрепилась в силу возросшего международного интереса к меньшинствам в целом и благодаря мерам правительства, направленным не только на организацию образования, но также на развитие оленеводства, рыболовства и охоты, обеспечивающих сохранение традиционного образа жизни саамов.

357. Правительство Швеции осуждает апартеид и отвергает практику, о которой говорится в статье 3. Как и другие северные страны, Швеция поддерживает хорошие рабочие взаимоотношения с Африканским национальным конгрессом. Она не сотрудничает с Южной Африкой в военной области и не осуществляет с ней культурный и спортивный обмен.

358. Шведское правительство не считает необходимым запретить создание организаций, которые могли бы быть определены как организации, совершающие или предполагающие совершить запрещенные и наказуемые действия. Представитель Швеции заявил, что он информирует свое правительство о критических замечаниях Комитета по поводу осуществления Швецией статьи 4б.

359. Что касается статьи 5с Конвенции, он заявил, что на данном этапе большинство шведов признают, что иммигранты имеют право принимать участие в голосовании и быть избранными. В 1976, 1979 и 1982 годах в голосовании участвовало соответственно 60, 50 и 52 процента иммигрантов.

360. В отношении статьи 5е Конвенции, он заявил, что большинство шведских экспертов, выступавших за законодательство, запрещающее дискриминацию на рынке труда, возразили против конкретных предложений, сделанных шведской Комиссией по борьбе против этнических предрассудков и дискриминации, на том основании, что за основу в предлагаемом законодательстве берутся критерии приема на работу, а не сама

дискриминация как таковая. Правительство предприняло первые меры для разрешения этой проблемы путем назначения нового омбудсмена для рассмотрения вопросов, связанных с дискриминацией, задача которого состояла в определении необходимости дальнейших действий и в предоставлении правительству предложения по новым поправкам на основе приобретенного опыта.

361. В соответствии с системой социального обеспечения Швеции иностранные рабочие, находящиеся в отпуске в своей стране, имеют те же права, что и в Швеции. Миниципалитеты обязаны организовать курсы родного языка, если об этом просят ученики, не говорящие по-шведски, или их родители. В 1983 году примерно 65 процентов учеников в системе обязательного образования, не говорящие по-шведски, пожелали, чтобы преподавание велось на родном языке. Было предложено 70 иностранных языков либо в качестве предмета как такового, либо в качестве языков преподавания, и практически по каждому школьному предмету преподавание ведется на родном языке. Имеются высококвалифицированные преподаватели по наиболее распространенным среди иммигрантов языкам, однако трудно найти преподавателей с другими языками. В учебных педагогических заведениях имелось 192 места для подготовки преподавателей, владеющих другими языками.

362. В отношении статьи 6 представитель Швеции заявил, что жертвы дискриминации защищены законом и, естественно, имеют возможность предъявить иск в суды. Они также могут обратиться за помощью к прокурору, который обязан начать судебное дело, если для этого имеются основания. Кроме того, омбудсмен продолжает принимать меры для обеспечения того, чтобы группы меньшинств, права которых ущемляются, были соответствующим образом информированы о своих правах. Что касается дела сигха, работающего в "Петенбург трамвайз", который приводится в докладе, он отметил, что суд по решению трудовых споров считал, что предупреждение этого работника не противоречило закону, поскольку служащий обязан выполнять порученную ему работу до принятия судебного решения. Несомненно, формальный подход суда может быть подвергнут критике, однако дальнейшее рассмотрение существа дела оказалось затруднительным, поскольку решение суда не было обжаловано и не было никакой дополнительной информации.

363. В 1983-1984 годах суды не рассматривали каких-либо других дел помимо тех, которые изложены в докладе. Однако он отметил, что дела, связанные с незаконной дискриминацией, хотя и могут разбираться прокурором, даже если, предполагаемый потерпевший лично не добивается возмещения, прокурору, как правило, трудно доказать, опираясь на закон, что было совершено правонарушение. Так, в период с 1973 по 1983 год лишь по 8 из 133 известных случаев нарушений было принято решение о возбуждении дела. Именно эту сферу омбудсмен намерен изучить более подробно, с тем чтобы выработать эффективные меры защиты.

364. Что касается статьи 7, он заявил, что одна из основных целей шведской школьной системы заключается в том, чтобы способствовать пониманию этнических различий, и с этой целью в курс обучения недавно включен предмет под названием "Культуры и цивилизации". Кроме того, в 1985 году под влиянием инициативы, зародившейся во Франции, ученики совместно с учителями начали кампанию под лозунгом "Не трогайте моего приятеля", направленную против этнических предрассудков и дискриминации в отношении учеников, принадлежащих к группам меньшинств. Эта кампания получила поддержку во всей стране. Подготовка должностных лиц в судебной и пенитенциарной системе включает в себя ознакомительные курсы о правовых обязательствах Швеции в отношении прав человека. В настоящее время ведется

исследовательская работа в аспирантуре Валленбергского института прав человека и гуманитарного права, входящего в состав юридического факультета Лундского университета.

Алжир

365. Седьмой периодический доклад Алжира (CERD/C/131/Add.3) был рассмотрен Комитетом на 769-м и 770-м заседаниях 17 марта 1986 года (CERD/C/SR.769 и SR.770).

366. Доклад был вручен представителем Алжира, который сослался, в частности, на принятие 16 января 1986 года путем референдума новой редакции Национальной хартии 1976 года. Главной особенностью новой редакции является подтверждение выполняемого Алжиром обязательства по защите прав человека, обеспечению равноправия его граждан и по поддержке правового дела во всех районах мира.

367. Члены Комитета поздравили представителя Алжира с благоприятными результатами выполнения Конвенции. Они отметили, что в докладе содержится обширная информация и представлены удовлетворительные ответы на вопросы, поднятые в связи с предыдущим докладом. Однако они отметили, что доклад не соответствует руководящим принципам Комитета и выражали надежду на то, что восьмой периодический доклад Алжира будет таким же содержательным, как и седьмой доклад, однако построен в соответствии с руководящими принципами Комитета.

368. Отмечая, что в докладе не содержится данных, касающихся демографического состава населения, члены Комитета заявили, что Комитет не в состоянии оценить положение этнических меньшинств в Алжире из-за отсутствия даже самой общей информации о таких группах. Отмечая содержащееся в Национальной хартии положение о том, что население Алжира не является совокупностью разрозненных народов, что нацией является сам народ как историческая реальность, они заявили, что понимают большое значение создания единого национального государства, однако, по их мнению, это не должно предполагать игнорирование прав меньшинств или небольших культурных групп. Был задан вопрос о том, имеет ли Алжир однородную культуру и только единственную этническую группу. Члены понимают также, что правительство Алжира не хочет использовать расовое происхождение в качестве критерия при проведении переписи населения, однако отметили, что переписи не являются единственным источником информации для определения этнического состава населения. В Алжире существуют некоторые группы меньшинства, более широкая информация о которых позволила бы Комитету дать оценку выполнения пункта 2 статьи 2 Конвенции. Было бы интересно иметь в разбивке данные по 3 тыс. беженцев в Алжире с указанием стран их происхождения, а также дополнительную информацию о политике Алжира в отношении социальных, экономических и культурных прав групп меньшинств и относительно репатриации и переселения иностранцев. В этой связи отмечалось, что Алжиру необходимо подчеркивать свое единство и рассматривать меньшинства в качестве неотъемлемой части всей нации, а не выделять отдельные различия. Далее отмечалось, что правительство Алжира соблюдает положения Национальной хартии, касающейся равенства его граждан. Была запрошена информация относительно языков, на которых говорят в Алжире, процентной доли населения, говорящего на каждом из языков, а также уровня образования, достигнутого каждой лингвистической группой. Алжиру была высказана также просьба объяснить в следующем докладе, каким образом понимается принцип дискриминации по признаку расы.

369. Члены Комитета хотели бы также получить дополнительную информацию относительно результатов усилий правительства, направленных на устранение социальных и экономических различий, в частности конкретных мер в пользу наиболее бедных районов.

370. Что касается выполнения статьи 3 Конвенции, Комитет особенно подчеркнул и поблагодарил Алжир за его обязательства и важную роль, которую Алжир играет в международной борьбе против апартеида. Члены Комитета отметили, что усилия Алжира, направленные на борьбу против апартеида, изложены весьма кратко, и предложили, чтобы в следующем докладе была представлена более существенная информация.

371. В связи со статьей 4 отмечалось, что Алжир выполняет свои обязательства по этой статье, что можно видеть на приведенном в докладе примере принятия законодательства, соответствующего этой статье; с интересом будет ожидаться принятие дальнейшего законодательства. Была выражена надежда на то, что законодательство по вопросу о свободе ассоциаций могло бы быть рассмотрено для приведения его в непосредственное соответствие с Конвенцией. Было отмечено, что в соответствии со статьей 298 Уголовного кодекса Алжира, клевета в отношении лиц, принадлежащих к какой-либо этнической или идеологической группе, или к конкретной религии, карается по закону, если она имеет своей целью разжигание ненависти, и был задан вопрос о том, подпадает ли клевета под действие статьи 4а Конвенции даже в случае, если не было намерений разжечь ненависть, с учетом права на свободу мнений и ассоциаций.

372. В отношении гражданских и политических прав, упомянутых в статье 5 Конвенции, члены Комитета хотели бы получить дополнительную информацию, в частности, касающуюся права на свободу вероисповедания. Был также задан вопрос о том, сталкиваются ли иностранные рабочие, например, *coopérants*, с дискриминацией в Алжире.

373. Что касается экономических, социальных и культурных прав в рамках статьи 5, члены Комитета запросили дополнительную информацию об усилиях правительства, направленных на повышение жизненного уровня алжирского народа и на защиту Алжиром прав и интересов своих граждан за границей. Был задан также вопрос о том, предусматриваются ли Уголовным кодексом Алжира санкции за акты дискриминации, такие, как отказ в жилье или работе на основании расовой принадлежности.

374. Была запрошена информация в связи со статьей 6 Конвенции относительно наличия эффективных средств в распоряжении алжирских граждан, которые считают, что их основные права нарушены, и каким образом эти меры позволяют ликвидировать такие нарушения и предоставлять возмещение пострадавшим.

375. Что касается статьи 7, то необходима дополнительная информация, в частности, об отношениях Алжира с другими африканскими государствами и о том, как Алжир информирует общественность о положении в других частях мира.

376. Был задан вопрос о том, готово ли правительство Алжира, учитывая немногочисленность расовых проблем, с которыми оно сталкивается, сделать заявление, предусмотренное в статье 14 Конвенции.

377. В ответ на вопросы и замечания членов Комитета представитель Алжира заявил, что при подготовке восьмого периодического доклада будут учтены замечания относительно формы доклада. По мнению его страны, вопрос о составе населения Алжира не имеет особого значения, поскольку, согласно социалистическим принципам,

которым следует Алжир, никакого разграничения между его гражданами не существует. Переписи 1960 и 1970 годов не содержат каких-либо подробностей в отношении религии, цвета кожи или убеждений алжирского народа. В то время как в некоторых государствах – участниках Конвенции политическая система основана на существовании национальных меньшинств, в других государствах-участниках это не так, и эти государства, как и его государство, предпринимают попытки восстановить национальное единство после его эрозии под влиянием колониализма.

378. Что касается взаимосвязи между Национальной хартией Алжира и его Конституцией, он заявил, что их тексты дополняют друг друга и что оба эти документа были приняты в результате проведения референдума. Хартия является основополагающим источником политики, законов и институтов страны и основой Конституции. Они имеют равноправный статус, и последняя уточняет и содействует воплощению в жизнь первой.

379. Он заявил, что некоторые члены Комитета истолковали планы регионального развития Алжира как специальные планы, входящие в сферу действия пункта 2 статьи 2 Конвенции. Однако это не так, поскольку диспропорции между более бедными регионами являются результатом экономического неравенства, унаследованного от колониальных времен. Ключевой задачей независимого правительства Алжира является устранение диспропорций и обеспечение одинаковых возможностей развития для всех регионов.

380. Говоря о статье 3, он отметил, что Алжир занимает весьма активную позицию в Специальном комитете против апартеида и в Совете Организации Объединенных Наций по Намибии что он наложил запрет на любую торговлю с режимом апартеида в Южной Африке. В следующем докладе Алжира будет представлена дополнительная информация по этому вопросу.

381. Что касается положений о наказании за акты расовой дискриминации, он отметил, что общее содержание статьи 299 Уголовного кодекса можно интерпретировать по аналогии как попустительство расизму.

382. Что касается отношения Алжира к эмигрантам, то он заявил, что алжирцы, проживающие за пределами национальной территории, считаются составной частью алжирского общества и имеют право на полную защиту их прав, гарантированную двусторонними соглашениями, переговорами по конкретным проблемам и политикой поощрения репатриации, однако в рамках соглашений, направленных на защиту пенсионных и других прав, приобретенных в стране пребывания. Касаясь статуса иностранцев и репатриации беженцев, он сказал, что ему не известны случаи дискриминации в отношении проживающих в Алжире иностранцев, каждому из которых закон гарантирует защиту. Алжир ратифицировал все международные документы о защите прав беженцев, которые имеют силу закона. В соответствии с Конституцией Алжира ни один политический беженец не может быть выдан другому государству. Однако большинство из 175 тыс. беженцев в стране – это жители Западной Сахары и их репатриация может быть осуществлена лишь тогда, когда народ Западной Сахары достигнет самоопределения, другими словами, когда будут устраниены причины массового исхода.

383. Что касается свободы вероисповедания, то Конституция Алжира содержит очень четкие положения. Статьи 53 и 54 гарантируют свободу мысли, совести и религии. Даже несмотря на то, что большинство населения – мусульмане, лица, исповедующие другие религии, пользуются полной свободой, поскольку терпимость всегда была характерной чертой ислама.

384. Образование является бесплатным и обязательным, и доля учащихся школ составляет 85 процентов. Число лиц, продолжающих учиться после получения среднего образования, возросло с 8 тысяч в 1962 году до 110 тыс. человек. Имеется 17 университетских центров и свыше 100 специализированных институтов, расположенных по всей стране. Весь преподавательский состав начальных школ состоит из алжирцев и алжирцы составляют 80 процентов преподавателей средних школ. Наряду с этим предоставляется бесплатная медицинская помощь, а всем детям делаются прививки против детских болезней. Сеть медицинского обслуживания охватывает самые отдаленные части страны.

385. Что касается защиты жертв расовой дискриминации, то Апелляционный суд и Верховный суд обеспечивают средства судебной защиты; одна из палат Верховного суда, занимающаяся предупреждением административных злоупотреблений, обеспечивает средства административной защиты, а управление генерального инспектора рассматривает апелляции в случаях административных злоупотреблений.

386. Касаясь статьи 14 Конвенции, представитель Алжира подтвердил позицию его правительства, согласно которой оно не собирается делать заявление.

#### Канада

387. Седьмой и восьмой периодические доклады Канады (CERD/C/107/Add.8 и CERD/C/132/Add.3) были рассмотрены Комитетом на его 778-м и 781-м заседаниях 3 и 4 марта 1987 года (CERD/C/SR.778 и SR.781).

388. Доклады были внесены на рассмотрение представителем Канады, который упомянул различные конституционные и уставные механизмы, защищающие права человека, в частности Канадскую хартию прав и свобод, включенную в Конституцию Канады в 1982 году, канадский Уголовный кодекс и Квебекскую хартию прав человека и свобод. Он подчеркнул, что Канада играет ведущую роль, особенно среди стран Содружества, в борьбе против апартеида и что его правительство намерено неуклонно продолжать оказывать давление на правительство Южной Африки до тех пор, пока оно не отменит существующую систему. Он проинформировал членов Комитета о мерах, принятых федеральными, временными и территориальными органами управления Канады для достижения целей второго Десятилетия борьбы с расизмом и расовой дискриминацией, и упомянул о том, что канадский парламент учредил Специальный комитет по малочисленным меньшинствам, и охарактеризовал другие меры, направленные на развитие и защиту уязвимых групп населения в таких сферах, как трудоустройство и профессиональное обучение. Совсем недавно был принят новый Закон о равенстве при найме на работу, который в рамках федеральной юрисдикции предъявляет к работодателям требование организовывать программы с целью обеспечения равенства при трудоустройстве для малочисленных меньшинств, женщин, инвалидов и коренных жителей. Он сообщил Комитету, что в отношении коренных жителей были приняты новые важные меры. 26-27 марта 1987 года состоится последняя из запланированных конституционных конференций по делам коренных жителей, в которой примут участие федеральные, провинциальные, территориальные органы управления и организацииaborигенов и которая имеет своей целью достичь согласия по вопросу о внесении поправки, гарантирующей самоуправление. Он добавил, что федеральное правительство применило недавно новый подход к урегулированию вопросов, связанных с земельной собственностью коренных жителей, которая будет устанавливаться с учетом традиционного и непрерывного использования земель или владения ими.

389. Члены Комитета отметили высокое качество докладов и прилагаемые правительством Канады усилия по осуществлению Конвенции с учетом этнического состава своего общества, объединяющего в себе множество культур. Другим государствам – участникам Конвенции следует тщательно изучить объемную информацию, содержащуюся в представленных докладах. Эти доклады могут являться примером для федеральных государств, где ответственность за обеспечение прав человека распределена между федерацией и входящими в ее состав единицами. Однако между информацией, представленной отдельными провинциями, имеются большие различия, и объем работы, проведенной в целях осуществления Конвенции в каждой из них, неодинаков. Возможно, было бы целесообразно включать в будущие доклады отдельную часть, посвященную мерам, принятым с момента представления последнего доклада на федеральном уровне и на уровне провинций и территорий, а также воздействию таких мер и описанию того, что еще предстоит сделать.

390. Было предложено пояснить, существуют ли какие-либо различия между административными решениями в том, что касается применимости Конвенции; был задан вопрос о том, что представляет собой территория и подпадают ли территории под юрисдикцию федерального правительства. Был также задан вопрос о том, какие действия предпримет правительство Канады, если какая-либо провинция ратифицирует договор по вопросу, не входящему в ее компетенцию. Члены Комитета подчеркнули целесообразность дальнейшего периодического представления информации об этническом составе населения каждой провинции. Они просили пояснить результаты переписи населения провинции Саскачеван, говорящего на различных языках, которые, очевидно, свидетельствуют об уменьшении численности групп украинцев и отражают тенденцию к ассимиляции, что противоречит плюралистическому подходу. Было отмечено, что определение "малочисленные", которое фигурирует в названии созданного парламентом Комитета по малочисленным меньшинствам, имеет расовую коннотацию и не согласуется с положениями статьи 1 Конвенции.

391. В связи со статьей 2 и статьей 5 Конвенции была запрошена дополнительная информация о проделанной различными провинциями работе по согласованию своего законодательства и норм с разделом 15 Канадской хартии прав и свобод, касающимся равных прав и недискриминации. Было также отмечено, что провинциям надлежит представить выдержки из соответствующих частей своего законодательства и информацию о специальных мерах, разработанных ими с целью развития и защиты обездоленных групп в соответствии с пунктом 2 раздела 15 Канадской хартии. Был задан вопрос о том, соблюдают ли провинции принцип плюрализма в отношении коренного населения, на которое приходится значительная доля в общей численности населения и которое является стратегически важным элементом данного общества, или же упомянутый принцип соблюдается только в отношении белого населения на федеральном уровне. Члены Комитета пожелали узнать, соответствуют ли темпы развития коренного населения темпам развития канадского общества в целом и принимает ли правительство меры по обеспечению равенства в этом отношении. Как представляется, равенство, предусмотренное Конституцией, на практике не существует. Было предложено представить информацию о результативности мер, принятых с целью ускорения развития коренного населения, и было предложено включать в доклады провинций данные о коренном населении, их языке, уровне образования, положении в области трудоустройства и об их доходах и жилищных условиях. Был задан вопрос о том, существует ли в провинциях система налогово-финансовых комиссий, созданных для периодического контроля за выделением средств на развитие основной части населения страны и коренных жителей, и возникают ли какие-либо споры по вопросам налогообложения между провинциями и федеральным правительством. Была запрошена дополнительная информация о первых поселениях индейцев и форме самоуправления, предусмотренной для них федеральным правительством. Было предложено представить

подробную информацию о том, как обстоит дело с исками народа микмак в Новой Шотландии; несмотря на договор, заключенный его Великим советом с Соединенным Королевством в 1752 году, он был переселен после 1944 года в резервации для индейцев, а его поселения и фермы были конфискованы. Было предложено дать пояснения в отношении программ оказания помощи женщинам-иммигрантам в Канаде, которые, однако, могут подорвать культурную самобытность этих лиц.

392. В связи со статьей 3 Конвенции члены Комитета просили представить новые данные о борьбе Канады против апартеида. Они пожелали узнать, планирует ли канадское правительство ввести санкции против Южной Африки и, в частности, прервать дипломатические отношения с этой страной.

393. В связи с осуществлением статьи 4 Конвенции члены Комитета отметили, что канадское законодательство не запрещает дискриминационных видов деятельности, о которых говорится в этой статье, в частности в пункте b, касающемся расистских организаций. Так, например, в Нью-Брансуике Закон не запрещает деятельность, упомянутую в пунктах a, b и c статьи 4. Однако они отметили тот факт, что министр юстиции отдал распоряжение о рассмотрении положений Уголовного кодекса, касающихся расистской пропаганды, с целью внесения необходимых изменений для повышения их эффективности. Члены Комитета выразили надежду, что в следующем докладе будут отмечены дальнейшие сдвиги в осуществлении статьи 4 в целом. Они просили представить информацию о постановлениях, принятых в различных провинциях, с целью придания силы положениям статьи 4 Конвенции. Была упомянута деятельность ку-клукс-клана в Новой Шотландии, и члены Комитета просили представить дополнительную информацию об этом обществе, в частности указать, в каких провинциях оно существует, какова его деятельность и какие меры приняты для его запрещения. Каждой провинции можно было бы предложить представить соответствующую информацию о его деятельности. Было также упомянуто, что школьникам по почте рассыпается расистская литература, и был задан вопрос о том, кто этим занимается – отдельные группы лиц или же социальные группы, пользующиеся более широкой поддержкой.

394. Было предложено представить дополнительную информацию об осуществлении статьи 6 Конвенции, в частности о незамедлительных мерах по защите лиц, утверждающих, что их права, закрепленные в Конвенции, были нарушены. Был задан вопрос о том, можно ли непосредственно ссылаться на Конвенцию в канадских судах, какие суды обеспечивают соблюдение соответствующих положений уголовного законодательства в связи с осуществлением статьи 4 Конвенции – федеральные или провинциальные – и входят ли в их состав только профессиональные судьи или же в их работе принимают участие также судебные асессоры; был также задан вопрос о том, часто ли возбуждается судебное преследование на основе этого законодательства и сколько было в среднем вынесено приговоров этими судами.

395. Была запрошена дополнительная информация относительно внесенного правительством Манитобы предложения организовать в Канаде обсуждение целесообразности выработки заявления в соответствии со статьей 14 Конвенции.

396. Отвечая на вопросы и замечания членов Комитета, представитель Канады сказал, что, согласно Конституции, законодательная власть поделена между федеральным правительством и десятью провинциями и что при этом власть правительства каждого уровня носит исключительный характер: федеральное правительство не может вводить законодательство по вопросам собственности и гражданских прав, поскольку это направление законодательной деятельности находится в ведении провинций, в то время как провинции не могут принимать законодательных положений по вопросам, связанным с уголовным правом или индейцами и зарезервированными для них землями. Хотя строго

по закону руководство обеими территориями Канады осуществляется в соответствии с федеральным законодательством, на основании федеральных законов органам управления территорий предоставлены широкие законодательные полномочия. В Квебеке, как и в других провинциях Канады, известно, что провинции не имеют права непосредственно подписывать международные конвенции. В подтверждение своего обязательства выполнять условия аналогичных конвенций в будущем провинция Квебек решила заменить слово "ратифицирует" словами "объявляет себя связанный положениями Конвенции".

397. Заинтересованность Комитета в получении демографических данных будет передана составителям доклада Канады. Представление провинциями "разнородной информации" частично объясняется своеобразием и многообразием канадских провинций.

398. Правительство каждой провинции Канады проводит обзор своего законодательства в целом с целью доведения его до того уровня требований, которые предъявляются новыми конституционными нормами в отношении прав человека после принятия Канадской хартии прав и свобод в 1982 году. В Квебеке приняты меры для проведения аналогичного обзора в свете Квебекской хартии, и этот обзор близок к завершению. Большинство правительств приступило к рассмотрению законов, затрагиваемых положениями Хартии, и к 1985 году были приняты поправки приблизительно к 60 федеральным законам.

399. Что касается равенства прав, предусмотренных разделом 15 Хартии, то большинство правительств приняли решение изучить свои законы под этим углом зрения на второй стадии, поскольку данный раздел вступил в силу лишь в апреле 1985 года. В нескольких провинциях были предложены соответствующие поправки и в законодательство были внесены необходимые изменения. Пункт 2 раздела 15 был принят в связи с некоторыми одиозными явлениями, препятствующими позитивным мерам, и цель его аналогична цели пункта 4 статьи 1 Конвенции; он направлен на обеспечение того, чтобы программа действий или специальные меры по развитию обездоленных групп не были поставлены под угрозу срыва в результате включения в Конституцию нового права на равенство. Так, например, упомянутые в докладе законодательные положения и программы, преследующие цель обеспечить равенство в области трудоустройства, будут защищены от негативного воздействия положений пункта 1 раздела 15, однако в обычных условиях нельзя полагать, что пункт 2 статьи 15 сам по себе явится законодательным источником. На протяжении многих лет перепись проводится так, чтобы не задавать вопросов, которые могли бы рассматриваться как акт расовой дискриминации, но по согласованию с представителями "групп меньшинств" в Канаде был избран термин "малочисленные меньшинства", который является термином собирательным и обозначает тех лиц, которые по признаку расы или цвету кожи, а также в силу своей малочисленности отличаются от остальной части населения. Малочисленные меньшинства, проживающие в Канаде и имеющие небелый цвет кожи, насчитывали, таким образом, 1,1 млн. человек (5 процентов от общего населения) в 1981 году. При переписи в эту группу включались чернокожие, выходцы из стран Карибского бассейна, индо-пакистанцы, японцы, китайцы, корейцы, выходцы из Индокитая, филиппинцы, выходцы с тихоокеанских островов, ливанцы и арабы. Термин "малочисленные меньшинства" используется не для того, чтобы подчеркнуть расовые различия, а для того, чтобы открыто и во всеуслышание заявить о нуждах и потенциальных проблемах таких людей. При таком подходе можно проанализировать их положение и предусмотреть осуществление программ по вопросам трудоустройства и другим аспектам в целях преодоления неравенства.

400. Мини-перепись 1986 года позволила выявить особые потребности обездоленных групп, и способствовала этому методика сбора информации, примененная в данной переписи. Группы лиц, которым было предложено охарактеризовать свой статус, включали инвалидов, представителей малочисленных меньшинств и коренного населения. Общая перепись, намеченная на 1991 год, позволит получить больше сведений по этим аспектам. Программы, предназначенные для женщин-иммигрантов, призваны помочь им устроиться и начать полнокровную жизнь в рамках канадского общества, однако эти программы не преследуют цели их культурной ассимиляции.

401. В докладе, озаглавленном "Коренные жители Канады", содержится основанное на переписи 1981 года подробное исследование географических, экономических и социальных условий жизни коренного населения. В докладе четко и недвусмысленно указывается, что социально-экономические условия жизни коренного населения существенно отличаются от условий, в которых находится население страны в целом. Чтобы как-то исправить положение, правительство Канады увеличило ассигнования на программы для коренного населения до 2,8 млрд. долл. США в 1985/86 финансовом году, и, таким образом, темпы роста ассигнований примерно в три раза превысили темпы роста численности коренного населения за последние 10 лет. За последние годы улучшилось медицинское обслуживание и социальные условия, увеличилась средняя продолжительность жизни, снизилась детская смертность и были достигнуты определенные успехи в обеспечении коренного населения жильем и работой.

402. Что касается образования, то число учащихся среди коренного населения значительно возросло, при этом число поступивших в институты индейцев увеличилось с 2500 в 1979 году до 11 700 человек в 1985 году, и теперь доля индейцев, обучающихся в высших учебных заведениях, соответствует доле индейцев среди канадского населения в целом. Были приняты другие меры по развитию языков коренных жителей. В рамках соглашения между федеральным правительством и северо-западными территориями было выделено более 16 млн. долл. США на обеспечение работы служб связи на французском языке и ряде языков коренных жителей, которые были объявлены официальными языками в северо-западных территориях. Федеральное правительство продолжает осуществление важной программы, направленной на распространение языков коренных жителей в Канаде.

403. Специальный парламентский комитет по самоуправлению индейцев рекомендовал развивать с помощью как конституционных, так и неконституционных средств новый вид взаимоотношений между коренным населением и правительством, который сделает это население ответственным за свою жизнь и жизнь общины. В настоящее время проходят конституционные дискуссии между представителями четырех основных групп коренных жителей Канады и учреждениями всех правительственный уровней по вопросам конституционного закрепления права на самоуправление. 26 марта 1987 года начнет работу конституционная конференция по этому вопросу.

404. После опубликования доклада Специального парламентского комитета федеральное правительство утвердило ряд неконституционных инициатив, направленных на развитие самоуправления. К числу этих инициатив относится процесс ведения переговоров с общинами, в рамках которого общинам индейцев и инуитов была предоставлена возможность обсудить свои предложения в отношении самоуправления с федеральным правительством. Этот процесс открывает возможности для принятия новых законодательных инициатив, внесения изменений в административную политику и заключения гибких соглашений о финансировании.

405. Для поддержания федеральной политики самоуправления и ведения переговоров на уровне общин при Управлении по делам индейцев и развитию северных территорий был создан новый отдел по вопросам самоуправления индейцев. В настоящее время этот

отдел рассматривает более 20 предложений о самоуправлении, поступивших от индейских племен численностью более 50 тыс. человек, и по ряду таких предложений был достигнут конкретный прогресс. Новое законодательство также содержит положение о существующих в настоящее время между племенами и федеральным правительством договоренностях по финансированию в форме безвозмездных субсидий. Кроме того, было введено законодательство для обеспечения самоуправления племен кри и наскапи в северной части Квебека. Наряду с этим полным ходом идут переговоры по вопросам самоуправления между общинами метисов и индейцев, не имеющих статуса индейцев, с одной стороны, и правительствами провинций и федеральным правительством, с другой стороны.

406. Правительство Канады учредило целевую группу по обзору политики в области удовлетворения всеобъемлющих требований, и на основе подготовленного ею доклада были утверждены новые методы рассмотрения заявлений на получение коренными жителями охранных земельных грамот с учетом традиционного и непрерывного использования земли или владения ею.

407. Заявление Великого совета микмаков или племенного общества микмаков на получение всеобъемлющих прав на землю было отклонено на том основании, что они перестали использовать землю традиционным образом. Племя микмаков может начать процедуру представления конкретных заявлений (достаточно хорошо сложившаяся процедура, которой могут воспользоваться все индейские племена), в рамках которой иски могут направляться федеральному правительству на том основании, что правительство не выполняет своих законных обязательств по административному управлению землями или другими активами индейцев или не выполняются условия заключенных с индейцами договоров.

408. Был упомянут также договор 1752 года, по которому недавно было принято решение Верховным судом Канады. Суд постановил, что заключенный в 1752 году в Галифаксе договор между федеральным правительством и племенем микмаков, проживающим в восточной части Новой Шотландии, остается в соответствии с внутренним правом в силе и, таким образом, защищает права на охоту потомков тех, кто подписал данный договор.

409. Племенное общество микмаков направило в Комитет по правам человека Организации Объединенных Наций сообщение в соответствии с Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах.

410. В связи со статьей 3 представитель Канады напомнил о принятии канадским правительством и его партнерами по Содружеству санкций против Южной Африки, особенно в области воздушного сообщения, капиталовложений, банковских кредитов, импорта и туризма. Канадское правительство прекратило также действие соглашений о двойном налогообложении и вывело свои консульские учреждения из Южной Африки. С июля 1985 года Канада выделила 7 млн. долл. США на пособия по образованию для той части южноафриканского населения, которая больше всего страдает от угнетательской политики режима апартеида; она внесла также свой вклад в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки и оказывает содействие действующим в Южной Африке неправительственным организациям. В 1986 году Канада официально объявила о выделении 1,5 млн. долл. США на оказание помощи семьям политических заключенных в этой стране. После недавней поездки канадского премьер-министра в Зимбабве канадское правительство приняло решение об усилении давления на Южную Африку. Если не будет ничего сделано для достижения целей соглашения, подписанного в Нассау, правительство Канады намерено применить тотальные санкции и, в случае

необходимости, порвать отношения с Южной Африкой, как об этом официально заявил премьер-министр Канады на сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в октябре 1985 года.

411. Высказывая замечания по вопросам, возникшим в связи со статьей 4 Конвенции, он указал, что содержащееся в седьмом периодическом докладе заявление о том, что законодательство Нью-Брансуика конкретно не запрещает деятельность, упомянутую в пунктах a, b и c статьи 4, следует рассматривать в свете уже охарактеризованного им конституционального деления власти. Поскольку осуществление этих положений Конвенции связано с применением уголовного права, законодательная власть принадлежит федеральному парламенту, и, таким образом, федеральным законодательством предусматриваются соответствующие запреты.

412. В связи с акциями ку-клукс-клана представитель Канады отметил, что это общество состоит из маргинальных элементов, и он заверил Комитет, что канадская полиция вполне способна осуществлять надзор за их деятельностью и при необходимости принимать соответствующие меры.

413. Он упомянул о трех известных случаях возбуждения уголовного дела на основании Уголовного кодекса против лиц, совершивших акты расовой дискриминации, рассмотрение которых еще не завершилось, и подчеркнул, что существует много других положений в уголовном и другом законодательстве, которые в целом направлены на достижение целей статьи 4 в правовой системе Канады. Он информировал Комитет о том, что в настоящее время проводится тщательное изучение Уголовного кодекса Канады в целом, и в этой связи уделяется большое внимание неадекватности канадских законов, касающихся пропаганды ненависти. Разработка политики будет продолжена в последующий период, и тщательный учет положений Конвенции явится неотъемлемой частью этого процесса. Кроме того, в настоящее время разрабатываются руководящие принципы таможенного законодательства, направленные на ограничение ввоза для распространения в Канаде материалов, пропагандирующих расовую ненависть. В ближайшем будущем одному из канадских судов будет разъяснена непреклонная позиция Комитета в отношении соблюдения Конвенции в рамках обоснования, в соответствии с разделом 1 Канадской хартии, сохраняющихся ограничений в отношении свободы выражения.

414. В связи с замечаниями, касающимися осуществления статьи 6 Конвенции, он сказал, что в соответствии с законодательством и практикой Канады договор должен закрепляться в правовой системе законодательным путем. Принятие договора не влияет на распределение законодательных полномочий: суды утверждают, что, хотя только федеральное правительство имеет право заключать договоры, оно не может осуществлять их, если предмет договора относится к сфере, входящей в круг ведения провинции. Конвенция содержит обязательства, относящиеся к сфере как федерального, так и провинциального законодательства. Поскольку ни федеральные, ни провинциальные законодательные органы самостоятельно не могут обеспечить полного осуществления Конвенции, в Канаде отсутствует возможность утверждения текста Конвенции в качестве инструмента внутреннего права. Из этого следует, что индивидуум не может непосредственно ссылаться на Конвенцию как таковую в тех случаях, когда он считает, что предусмотренные Конвенцией права не соблюдаются. В этом случае следует использовать соответствующие положения законодательства федерации или провинций. Срочность, с которой рассматривается иск, разумеется, зависит от характера якобы имевшего место нарушения, однако канадское право вполне способно весьма быстро среагировать в случае необходимости за счет использования таких средств правовой защиты, как *habeas corpus*, судебные запреты и право на освобождение под залог.

415. И наконец, на вопрос, касающийся заявления Генерального прокурора Манитобы в отношении того, что Канада должна сделать заявление в соответствии со статьей 14, представитель Канады указал, что канадская позиция по этому вопросу должна учитывать мнения всех провинций, территорий и федерального правительства. Несомненно, этот вопрос по-прежнему является предметом межправительственных обсуждений в Канаде. Однако на данном этапе следует отметить, что с учетом наиболее практических целей Конвенции канадцам уже предоставлено право прибегать к защите международного инспекционного органа в соответствии с Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах.

#### Союз Советских Социалистических Республик

416. Девятый периодический доклад Союза Советских Социалистических Республик (CERD/C/149/Add.8) был рассмотрен Комитетом на его 779-м заседании 3 марта 1987 года (CERD/C/SR.779).

417. Внося на рассмотрение доклад, представитель Советского Союза информировал Комитет о революционных изменениях, произошедших в его стране со времени подготовки доклада. Съезд Коммунистической партии Советского Союза и Советское государство придают первостепенное значение дальнейшему развитию отношений между народами СССР. Борьба с расизмом является важным элементом всеобъемлющей системы международной безопасности и требует широкого сотрудничества между государствами. Отвратительная система апартеида в южной части Африки и политика Претории были по праву классифицированы на Конференции в Хараре как геноцид. Сионизм является еще одним примером расовой дискриминации, поскольку он является причиной нарушения прав арабских народов.

418. Члены Комитета высказали удовлетворение в связи с докладом и важным вступительным заявлением представителя Советского Союза о новой исторической и революционной политике, проводимой Советским Союзом. Они приветствовали новую стадию развития советского общества и пожелали получить дополнительную информацию относительно изменений, произошедших за последние месяцы; они поинтересовались также, как эти изменения повлияли на жизнь такой огромной страны. Была запрошена дополнительная информация о взаимосвязи между внутренней политикой в гуманитарных областях и новой внешней политикой Советского Союза, особенно о выдвинутых Советским Союзом в Организации Объединенных Наций предложениях, касающихся всеобъемлющей системы международной безопасности, в которой важнейшее значение имеют экономические и гуманитарные аспекты.

419. Была запрошена информация в отношении возможности применения судами Конвенции и толкования новой Конституции СССР. Был задан вопрос о том, внесены ли в новую Конституцию какие-либо изменения в том, что касается закрепленного Конституцией 1936 года права союзных республик на отделение. В связи с волнениями в Казахстане был задан вопрос о том, какие меры были приняты компетентными органами и принимались ли судебно-следственные меры с целью нормализации положения.

420. Члены Комитета высоко оценили принятые Советским Союзом меры по ликвидации апартеида и его активное участие в кампании за освобождение Нельсона Манделы и других политических заключенных в Южной Африке.

421. В связи со статьей 4 Конвенции ряд членов отметили, что, хотя законодательство по социальным вопросам полностью гарантирует осуществление этой статьи, лица, пропагандирующие антисемитизм под маской антисионизма, никогда не подвергались преследованию за их письменные выступления. Был задан вопрос о том, могут ли члены Комитета получить в свое распоряжение текст статьи 36 Конституции СССР, которая имеет отношение к статье 4b Конвенции.

422. В связи с предусмотренным статьей 5 Конвенции правом покидать страну и возвращаться в нее ряд членов Комитета пожелали узнать, почему евреев, эмигрирующих в Израиль, заставляют отказываться от советского гражданства и платить крупные налоги, в то время как другие эмигранты могут сохранять свое советское гражданство, каково нынешнее положение еврейских "отказников", имеется ли статистика об эмиграции евреев и ограничивает ли новый закон, принятый в январе 1987 года, выезд из Советского Союза лиц, владеющих государственными секретами, до тех пор пока эти секреты не устареют. В этой связи было предложено пояснить смысл выражения "знание государственных секретов", поскольку оно представляется двусмысленным и требует дополнительного толкования. Один из членов Комитета отметил, что граждане еврейской национальности пользуются преимуществами в отношении эмиграции.

423. Члены Комитета упомянули о предусмотренном в статье 5 Конвенции праве на труд, которое гарантируется Конституцией гражданам Советского Союза в соответствии с призванием, способностями, профессиональной подготовкой, образованием и с учетом общественных потребностей. Они отметили, что делается упор на новый стиль работы, модернизацию, высокую эффективность и производительность. В этой связи они пожелали получить дополнительную информацию о том, как высокая эффективность и производительность могут согласовываться с отсутствием безработицы, поскольку в интересах эффективности приходится увольнять некоторых рабочих за плохие показатели. Был задан вопрос о том, что означает выражение "общественные потребности" и как эти потребности видоизменяют свободы индивидуума, по-прежнему ли защищают суды трудовые права, с тех пор как начались новые изменения, как быстрый рост численности населения национальных меньшинств, особенно в азиатской части, повлиял на занятость и свободу передвижения и в какой степени население азиатских республик представлено на высоких постах в советском обществе.

424. В связи с правом на образование и профессиональную подготовку, предусмотренным в статье 5 Конвенции, один из членов поинтересовался, не свидетельствует ли советская статистика о гораздо большем сокращении числа студентов еврейской национальности в период между 1968/69 и 1980/81 годами по сравнению с уменьшением доли советских евреев в населении страны в целом и в соответствующей возрастной группе, в частности, и если да, то каким образом следует толковать этот факт. Один из членов отметил дискриминацию при приеме евреев на ведущие математические отделения в Москве в период между 1978 и 1980 годами, и было предложено пояснить, сохранилась ли такая практика до настоящего времени. Был задан вопрос о том, почему факультативное обучение идиш было введено в Биробиджане, в то время как в Москве евреев в 20 раз больше, а в Белоруссии в 13 раз больше, чем в Биробиджане, особенно ввиду того, что статья 20 Основ законодательства в области народного образования гарантирует учащимся возможность изучения языка другого народа. В то же время один из членов отметил, что по сравнению с другими национальностями евреи являются привилегированной группой; процентная доля евреев, имеющих высшее образование и доступ к культуре, как представляется, выше, чем доля других меньшинств, в частности мусульман. Был задан вопрос о том, почему свобода выбора языка, на котором ведется обучение, ограничен начальными школами. Было предложено пояснить, что означает открытие школ, рассчитанных на обучение в общей сложности 195 тыс. детей, и дошкольных заведений, рассчитанных на 154 тыс. мест в северных районах, где проживают более 30 млн. человек. С удовлетворением были отмечены меры, направленные на обеспечение большего равенства в области образования, как, например, изменения, внесенные в Основы законодательства в области народного образования (1985 год), и принятые в 1984 году решение о расширении подготовки преподавателей в некоторых районах, в том числе в республиках Центральной Азии и Казахстане. Была запрошена дополнительная информация о новых мерах, касающихся образования людей, живущих на Дальнем Востоке, о профессиональной

подготовке, о предложениях в отношении единообразия обучения в средних школах и о том, как это повлияет на культурное наследие меньшинств; был также задан вопрос о том, как много студентов, являющихся представителями меньшинств, обучаются на естествоведческих отделениях в республиках Центральной Азии, в Сибири и на Дальнем Востоке. В связи с политикой Советского Союза в области высшего и среднего специального образования, которая предполагает специальные меры по оказанию содействия развитию некоторых расовых или этнических групп – такие меры предусмотрены в пункте 4 статьи 1 Конвенции, – была запрошена дополнительная информация о второй части этого положения, где говорится, что осуществление таких мер прекратится тогда, когда будут выполнены поставленные задачи.

425. В связи со статьей 6 Конвенции один из членов запросил информацию о новом законодательстве, предоставляющем гражданам более широкое право на обжалование в судебном порядке действий государственных органов. Он отметил, что отсутствие случаев судебного разбирательства дел, связанных с расовой дискриминацией, может свидетельствовать о том, что людям не хватает мужества возбуждать судебное преследование, поскольку нет страны, в которой совершенно отсутствовала бы расовая дискриминация.

426. В связи со статьей 7 Конвенции один из членов задал вопрос о том, действительно ли в советских учебниках приуменьшается или обходится молчанием роль еврейского народа в советской истории и во многих случаях евреи выставляются в негативном свете.

427. В связи со статьей 14 Конвенции был задан вопрос о том, не может ли Советский Союз рассмотреть возможность сделать факультативное заявление в соответствии с этой статьей, в которой признается компетентность Комитета рассматривать сообщения отдельных лиц.

428. В ответ на замечания членов Комитета в отношении изменений, происходящих в его стране, представитель Советского Союза заявил, что революционные преобразования заключаются в дальнейшей демократизации общества на основе того, что уже было достигнуто. Его страна стремится расширить практику самоуправления и самостоятельного развития, особенно на местном уровне. Принимаются, в частности, меры по защите политических и социальных прав, а также прав отдельных граждан, укреплению социалистической законности и отмене незаконных действий государственных органов, нарушающих права человека. Существует тесная взаимосвязь между внутренними изменениями, происходящими в Советском Союзе, и его усилиями по обеспечению международной безопасности. Правительство его страны придерживается того мнения, что для выживания человечества необходимо прекратить гонку вооружений, гарантировать производство продовольствия, обеспечить охрану окружающей среды и использование космоса исключительно в мирных целях. На смену политики силы и вмешательства должно прийти сотрудничество и согласие, с тем чтобы мог продолжаться прогресс человечества. Сотрудничество должно затрагивать также гуманитарные вопросы, с тем чтобы ликвидировать все формы национализма, дискриминации и расизма.

429. Он указал, что Конвенция является составной частью советского права, хотя и во внутреннее законодательство вносятся изменения тогда, когда они считаются необходимыми для более эффективного отражения конкретных положений Конвенции. Он отметил, что недавно возникла проблема в Казахстане, где при бывших органах власти отдавалось преимущество некоторым группам лиц из южной части республики в ущерб интересам остальной части населения. Это привело к кумовству и коррупции. Бывшим органам власти не удалось разрешить сложные и деликатные аспекты национального вопроса. Однако государство проводит политику обеспечения равных прав для всех граждан, как это предусмотрено в Конвенции.

430. Он сообщил Комитету о том, что положения статьи 4б Конвенции охватываются статьей 36 Конституции и Уголовным кодексом; в то же время вопрос о необходимости принятия конкретного законодательства, запрещающего расовые организации, или об адекватности нынешнего Уголовного кодекса находится в процессе рассмотрения.

431. Он заверил Комитет в том, что статья 5 Конвенции осуществляется без ограничений по признаку расовой принадлежности, цвета кожи, национального или этнического происхождения. Иногда возникают трудности в области трудоустройства, и в настоящее время предпринимаются усилия для нахождения соответствующих решений. Однако нерентабельные предприятия не могут закрываться до тех пор, пока их рабочие не пройдут переподготовку и пока для них не будет найдена работа, обеспечивающая, по крайней мере, такой же уровень вознаграждения. Таким образом, процесс преобразования может протекать медленно. В настоящее время гражданин СССР может заниматься профессиональной деятельностью в любой части Советского Союза, хотя в некоторых случаях может возникнуть проблема, если он желает поступить на работу по своей специальности в месте его рождения. В настоящее время прилагаются усилия для преодоления таких трудностей и создания максимально благоприятных условий для мобильности рабочей силы внутри страны за счет ее планового распределения.

432. По поводу права покидать СССР и возвращаться в него он отметил, что статья 20 нового закона гарантирует право как советских, так и иностранных граждан въезжать в страну и покидать ее по частным делам без какой-либо дискриминации. Это верно, что лицам, которые в силу своей работы стали обладателями государственных секретов, может быть отказано в разрешении на выезд из страны в течение некоторого периода. Этот период зависит от того, в какой степени им известны государственные секреты. Бывают случаи, когда разрешение не выдается в связи с несогласием родителей лица, подавшего заявление, которые могут оказаться без поддержки в случае выдачи такого разрешения. По советским законам евреи не подвергаются никакой дискриминации, но и не получают никаких преимуществ. Это верно, что евреям легче выехать из страны, чем другим группам, и что 185 953 человека выехали из Советского Союза в Израиль, но это объясняется тем, что вторая мировая война разлучила большое количество еврейских семей, многие из которых впоследствии воссоединились. Евреи не лишены своей национальности в Советском Союзе, однако в случае эмиграции евреев в Израиль возникает одна правовая проблема в связи с тем, что по израильскому законодательству всем евреям автоматически предоставляется гражданство. В СССР двойное гражданство не признается, и поэтому лица с двойным гражданством находятся в сложном положении.

433. Представитель СССР заявил, что очень много евреев занимают высокие посты в медицине, науке и искусстве, поскольку они активно участвовали в революции, а после революции воспользовались предоставленной им возможностью обучаться в новых учебных заведениях. Статистическая картина постепенно изменяется, но не в результате какой-либо дискриминации по отношению к евреям, а в результате развития других национальных групп. Московская синагога открыта для всех евреев, но 90 процентов из них в Советском Союзе являются атеистами. Он указал, что, хотя случаи злоупотребления властью могут иметь место, законы и государственная политика направлены на установление равенства между языками всех меньшинств, включая еврейский язык и иврит. Языки меньшинств используются как средство образования в начальных и средних школах, а иногда и в высших учебных заведениях. Приведенные в докладе данные о народах Севера касаются всего населения Севера, но в первую очередь менее крупных национальностей. В СССР группы меньшинств получают профессиональную подготовку в трех видах школ, где детей готовят к тем профессиям, которые соответствуют их способностям. До революции меньшинства вымирали, однако в настоящее время их численность растет.

434. Он добавил, что вопросы, на которые он не дал ответа, будут доведены до сведения его правительства.

#### Демократическая Кампучия

435. Первоначальный доклад Демократической Кампучии (CERD/C/111/Add.4) был рассмотрен Комитетом на его 780-м и 802-м заседаниях 4 и 19 марта 1987 года (CERD/C/SR.780 и SR.802).

436. Доклад был внесен на рассмотрение представителем Демократической Кампучии, который упомянул об оккупации его страны вьетнамскими войсками с декабря 1978 года и о том, что его правительство сможет подготовить надлежащий доклад лишь после того, как будут выведены иностранные вооруженные силы, оккупировавшие его страну. Он обратил внимание Комитета на систематические усилия вьетнамских оккупационных войск, направленные на уничтожение кхмерской расы. Он заявил, что Вьетнам, являющийся участником Конвенции, не выполняет своих обязательств, вытекающих из нее. И наконец, он упомянул о мирном предложении, внесенном тремя лидерами коалиции Демократической Кампучии, и призывае, с которым они обратились к Вьетнаму и СССР 18 февраля 1987 года.

437. Члены Комитета упомянули о трагическом положении в Демократической Кампучии, где погибли тысячи людей. Они сказали, что это положение относится к числу наиболее серьезных этнических конфликтов, которые когда-либо рассматривались Комитетом. Демократическая Кампучия оккупирована иностранными войсками, и ее правительство не может осуществлять власть на своей собственной территории. Была выражена надежда, что в ближайшем будущем иностранная оккупация прекратится и что удастся найти мирные решения, которые позволят кампучийскому народу осуществить свое право на самоопределение и свободно избрать правительство по своему выбору без вмешательства извне. Было отмечено, что Демократическая Кампучия не имеет суверенитета над кампучийской территорией и не может претендовать на то, чтобы представлять Кампучию на международном уровне. Было также отмечено, что выпады против Вьетнама исходят от одного правительства, главным компонентом которого является ответвление полпотовского режима, виновного в преступлении геноцида против своего народа.

438. Члены Комитета обратили внимание представителя Кампучии на положения статьи 11 Конвенции, предусматривающей, что если какое-либо государство-участник считает, что другое государство-участник не выполняет положений Конвенции, то оно может довести это до сведения Комитета. Однако для того, чтобы начать процедуру, предусмотренную в статье 11, Комитет должен получить письменное сообщение.

439. Члены Комитета запросили информацию об этническом составе населения, действии правовой системы в Демократической Кампучии и критериях отбора судей. Был задан вопрос о том, готовится ли правительством законодательство, которое могло бы представлять интерес для Комитета.

440. На 780-м заседании один из членов Комитета представил проект решения по первоначальному докладу Кампучии. На 802-м заседании он снял предложенный им проект решения.

441. Как Комитет уже заявлял, оккупация территории государства - участника Конвенции является серьезным нарушением Конвенции, особенно в том случае, когда органам этого государства не дают возможности выполнять свои обязательства в соответствии с Конвенцией и когда насильственным образом изменяется демографический состав населения.

442. В связи с этим ряд членов Комитета выразили надежду, что территориальная целостность Камбоджи будет восстановлена и она сможет выполнять свои международные обязательства по Конвенции.

443. Представитель Демократической Камбоджи выразил признательность членам Комитета, которые с состраданием отнеслись к трагической судьбе его страны и выразили надежду, что вскоре мир и свобода в Камбодже будут восстановлены.

444. По поводу национальных меньшинств он отметил, что, по оценкам, до 1950 года в стране насчитывалось 218 тыс. китайцев, 230 тыс. вьетнамцев и 100 тыс. шамов исламского вероисповедания, помимо других менее крупных групп меньшинств, проживающих в горных районах, на плато и в районах, граничащих с Вьетнамом и Лаосом. В 1957 году в стране находилось 600 тыс. иностранцев различного происхождения.

445. Он подчеркнул, что его правительство уже неоднократно давало ответ на обвинения в геноциде камбоджийского народа: сохранение Демократической Камбоджи как таковой и создание коалиционного правительства безоговорочно отрицают претензии оккупантов.

446. Что касается основного закона и других законов страны, то коалиционное правительство признает в качестве Национальной хартии лишь общее заявление, сделанное по случаю учреждения правительства, и состоящее из восьми пунктов мирное предложение, единодушно одобренное тремя политическими партиями, входящими в состав коалиции.

447. В связи со случаями нарушения прав его народа нынешними вьетнамскими властями представитель Демократической Камбоджи зарезервировал за собой право в должной форме и в соответствующее время представить сообщение в соответствии со статьей 11 Конвенции после консультации с властями Демократической Камбоджи.

448. И наконец, он заявил, что фактически речь идет о жизни или смерти целого народа и суверенного государства.

#### Тринидад и Тобаго

449. Шестой периодический доклад Тринидада и Тобаго (CERD/C/116/Add.3) был рассмотрен Комитетом на его 782-м заседании 5 марта 1987 года (CERD/C.SR.782).

450. Доклад был внесен на рассмотрение представителем Тринидада и Тобаго, которая указала, что ее правительство стремилось ответить на все вопросы, поставленные Комитетом при обсуждении предыдущего доклада. Однако ее правительство не дало письменного ответа на вопрос, касающийся представленности этнических групп в политической жизни, поскольку он, очевидно, неприменим к условиям ее страны ввиду того, что такой подход скорее приведет к расколу и дисгармонии, чем к расовому единству. Она упомянула о соответствующих частях доклада и недавно состоявшихся в ее стране выборах после избирательной кампании, для которой были характерны расовая терпимость и гражданская дисциплина.

451. Члены Комитета поблагодарили представителя Тринидада и Тобаго за интересный доклад, который был составлен в соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.1), и выразили удовлетворение по поводу конструктивного диалога, установившегося между Тринидадом и Тобаго и Комитетом.

452. Члены Комитета задали вопрос о том, как гарантируется осуществление прав, признанных Конституцией, и могут ли суды ставить вопрос о целесообразности применения законов, принятых при соблюдении установленной процедуры. Члены Комитета запросили дополнительную информацию об этническом составе населения, в частности о соотношении численности африканцев и выходцев из Ост-Индии, на которых в целом приходится 81,5 процента общей численности населения; они поинтересовались также тем, какова доля выходцев из стран Карибского бассейна в общей численности населения. Однако было отмечено, что в случае Тринидада и Тобаго различные этнические группы перемешались и выделить какую-либо конкретную группу можно лишь в весьма ограниченном числе случаев.

453. Что касается осуществления пункта 2 статьи 2 в сочетании со статьей 5 Конвенции, то вновь была высказана просьба охарактеризовать состав парламента по принадлежности его членов к различным этническим группам, поскольку представляется вполне возможным в рамках описанной в докладе избирательной системы определить границы избирательных округов таким образом, что будет невозможно избрать в состав парламента представителей конкретной группы. Члены Комитета спросили, существуют ли в отдельных частях страны концентрации этнических групп, способные повлиять на результаты выборов; формируются ли политические партии по этническому признаку; имеет ли партия, недавно пришедшая к власти, этнически сбалансированное членство, и если нет, то какие группы занимают в ней главенствующее положение. Они пожелали узнать, какую помощь правительство оказывает различным этническим группам для сохранения их культурного наследия; рассматривается ли работа как право и запрещает ли закон всякую дискриминацию в области труда и труда; если запрещает, то какие средства правовой защиты предоставляются жертвам расовой дискриминации; как правительство намерено ликвидировать экономическое неравенство; как принадлежность к конкретной этнической группе влияет на право на труд или образование; имеют ли все этнические группы одинаковый доступ к учебным заведениям всех уровней; является ли доля частных учреждений в системе среднего и высшего образования такой же, как в системе начального образования. Было отмечено, что исключительный характер системы образования, учитывающей этническую и религиозную принадлежность, отражается на экономическом положении различных этнических групп, и был задан вопрос о том, как применяется пункт 2 статьи 2 Конвенции. Члены Комитета просили также представить информацию о беженцах и иммигрантах и задали вопрос о том, распространяются ли на них какие-либо ограничения.

454. Что касается статьи 3 Конвенции, то члены Комитета отметили выдающуюся и активную роль Тринидада и Тобаго в борьбе с апартеидом режима Южной Африки. Был задан вопрос о том, поддерживает ли правительство дипломатические отношения с Южной Африкой. Была выражена надежда, что в следующем периодическом докладе будет содержаться обновленная информация о мерах, принятых правительством.

455. В связи с осуществлением статьи 4 Конвенции члены Комитета упомянули Закон о подстрекательстве и отметили, что, хотя он частично удовлетворяет требованиям пункта a статьи 4, в нем совершенно не учитываются требования пункта b. Члены Комитета отметили, что намерение совершить акт подстрекательства в том виде, в каком он определен законом, на практике чрезвычайно трудно доказать, и спросили, каким образом суды толкуют это положение. В связи с определением сфер компетенции было предложено пояснить критерии вынесения судебного приговора одним судьей или присяжными, и, если дело заслушивается присяжными, каким образом они отбираются. Члены Комитета выразили надежду, что Тринидад и Тобаго примет конкретное законодательство с целью придания силы всем положениям крайне важной статьи 4 Конвенции.

456. В связи со статьей 6 было предложено представить информацию об эффективности и оперативности средств правовой защиты, предоставляемых в случае нарушения прав, закрепленных в Конвенции. Было предложено дать разъяснения в отношении омбудсмена; был задан вопрос о том, разбирательство каких дел ему доверяется; назначается ли он органом исполнительной власти или парламентом, каковы его взаимоотношения с судами и может ли он вмешиваться в ход судебного разбирательства.

457. В связи со статьей 7 члены Комитета, в частности, пожелали узнать, существуют ли специальные программы для информирования полицейских о положениях Конвенции.

458. В связи со статьей 14 был задан вопрос о том, намерено ли правительство сделать заявление в соответствии с этой статьей Конвенции, которой признается компетентность Комитета рассматривать сообщения отдельных лиц.

459. Представитель Тринидада и Тобаго заявила, что ответы на вопросы и замечания членов Комитета будут даны в следующем периодическом докладе.

#### Маврикий

460. Седьмой периодический доклад Маврикия (CERD/C/131/Add.8) был рассмотрен Комитетом на его 782-м и 792-м заседаниях 5 и 12 марта 1987 года (CERD/C/SR.782 и SR.792), при этом представитель государства, представившего доклад, не присутствовал.

461. Члены Комитета запросили более подробную информацию об этническом составе населения, в частности по той причине, что в приложении к докладу, где указываются религии, исповедуемые населением Маврикия, не упоминаются этнические группы, из которых состоит маврикийское общество. Была выражена надежда, что в следующем периодическом докладе будет дана более реалистичная картина расового положения на Маврикии.

462. В связи со статьей 3 была упомянута приведенная в предыдущих докладах Маврикия информация об отношениях с Южной Африкой и усилиях правительства, направленных на диверсификацию своих внешних сношений за счет развития связей не с Южной Африкой, а с другими странами, несмотря на традиционные отношения с упомянутой страной. Было предложено представить дополнительную информацию о состоянии торговых отношений Маврикия с Южной Африкой, а также о его деятельности в рамках руководящего органа Комиссии по Индийскому океану.

463. В связи со статьей 4 члены Комитета отметили, что в ее осуществлении по-прежнему имеются существенные пробелы. Была запрошена информация о том, как положения статьи 4 закреплены в Уголовном кодексе. Был задан вопрос о том, могут ли должностные лица, совершившие произвольный дискриминационный акт, быть подвергнуты уголовному преследованию или к ним применяются лишь меры административного наказания. Была выражена надежда, что правительство вскоре введет в действие упомянутый в докладе законопроект о расовых отношениях, поскольку для обеспечения полного применения статьи 4 Конвенции необходимо специальное законодательство.

464. В связи со статьей 5 Конвенции члены Комитета пожелали получить более подробные сведения о масштабах безработицы и о том, как она оказывается на различных этнических группах, об избирательном праве Маврикия, согласно которому различным этническим группам были выделены дополнительные места на основе переписи 1972 года независимо от того, голосуют ли члены этих групп, и о предусмотренных в

Конституции положениях, ограничивающих свободу печати, некоторые из которых основаны на необходимости предотвращения проявления расовых предрассудков или дискриминации; был также задан вопрос о том, имели ли место случаи применения этих ограничений в последние годы.

465. В связи со статьей 6 была запрошена информация о средствах правовой защиты, имеющихся в распоряжении лиц, проживающих на Маврикии, которые считают, что они стали жертвой нарушения прав, закрепленных в Конвенции.

466. Члены Комитета пожелали также получить полную информацию о выполнении статьи 7 Конвенции.

#### Аргентина

467. Девятый периодический доклад Аргентины (CERD/C/149/Add.1) был рассмотрен Комитетом на его 783-м заседании 5 марта 1987 года (CERD/C/SR.783).

468. Доклад был внесен на рассмотрение представителем Аргентины, который заявил, что первоочередная задача демократического правительства, пришедшего к власти 10 декабря 1983 года, заключается в восстановлении правопорядка при полном соблюдении прав человека после длительного периода серьезного и систематического нарушения основных прав человека военной диктатурой. За рассматриваемый период Аргентина приняла меры по ратификации всех международных конвенций по правам человека, на которые после такой ратификации можно непосредственно ссылаться во внутренних судах и административных органах. 30 сентября 1985 года национальный Конгресс принял Закон № 23 302, обеспечивающий коренному населению возможность участвовать в управлении страной и сохранять свою культурную и языковую индивидуальность и гарантирующий выплату коренным жителям компенсации за отобранные у них земли. 22 мая 1986 года его правительство приняло решение порвать дипломатические отношения с расистским правительством Претории в соответствии со статьей 3 Конвенции. Палата депутатов приняла законопроект, направленный на борьбу с любыми видами дискриминации или подстрекательством к ней, как этого требуют положения статьи 4 Конвенции, и в настоящее время он рассматривается Сенатом. В мае 1986 года Аргентина организовала семинар для латиноамериканских стран по борьбе с расовой дискриминацией в соответствии с положениями статьи 7 Конвенции. Представитель Аргентины заверил Комитет в том, что в настоящее время Конвенция применяется во всей Аргентине, но не на Фолклендских (Мальвинских) островах, где его правительству мешают осуществлять государственный суверенитет.

469. Комитет воздал должное правительству Аргентины за колоссальную работу по восстановлению и залечиванию ран, которую оно быстро и целеустремленно проводило после многих лет военной диктатуры. Правительству и Конгрессу Аргентины удалось восстановить демократическую систему. Члены Комитета дали высокую оценку докладу за его откровенность и новаторский дух. Аргентина, когда-то являвшаяся проблемной страной, в настоящее время принимает активное участие в борьбе против дискриминации как внутри страны, так и за границей. Принятие внутреннего законодательства и ратификация международных документов по правам человека – это крупные меры, направленные на создание прочной системы гарантий прав человека. Это является также доказательством стремления правительства преодолеть проблемы, унаследованные от прошлого. Доклад был вовремя представлен и составлен в соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.1), а представитель Аргентины дополнил его важной информацией. Один из членов с сожалением отметил, что доклад касается только континентальной части Аргентины.

470. Члены Комитета указали, что в докладе не содержится данных о демографическом составе населения, просьба о включении которых высказывалась ранее, и выразили надежду, что эта информация войдет в следующий периодический доклад. Поступила также просьба о представлении дополнительной информации о численности беженцев и эмигрантов, а также о том, как решается этот вопрос. Члены Комитета пожелали узнать, в какой степени бремя задолженности и меры жесткой экономии, которые потребовал принять Международный валютный фонд (МВФ), повлияли на осуществление в Аргентине Конвенции и других документов по правам человека и, в частности, как это отразилось на положении коренных жителей и наиболее бедной части населения.

471. В связи со статьей 2 Конвенции члены Комитета с удовлетворением отметили, что правительство приняло ряд законов, защищающих интересы коренного населения, и пожелали получить более подробную информацию о Национальном институте по вопросам коренного населения, национальном регистре общин коренных жителей и регистрации имен и фамилий коренного населения. Они пожелали получить более полную информацию о мерах по перераспределению земли, в частности о том, какой орган отвечает за выплату компенсации местному населению, когда земля будет предоставлена коренным жителям, будут ли перемещены общины коренного населения, вернут ли им те земли, которые принадлежали их предкам, или правительство разместит их на других землях, если сочтет, что в результате такой меры их положение улучшится, были ли предусмотрены какие-либо бюджетные ассигнования, позволяющие соответствующим лицам осуществлять производственную деятельность на выделенных землях, и кто будет определять стоимость земли в случае ее экспроприации. Было предложено пояснить, как коренные жители могут сохранять свою историческую и культурную индивидуальность и в то же время ассимилироваться в рамках всего общества. Было предложено представить дальнейшую информацию о размерах общин коренного населения, их доле в общей численности населения, числе школ, предназначенных для общин коренного населения, и языке, на котором ведется обучение. Были также заданы вопросы о том, рассредоточены ли общины коренного населения по всей территории страны или же они сконцентрированы в отдельных районах и входят ли в состав этих общин кочевники и полукочевники. Члены Комитета выразили надежду, что в следующем периодическом докладе Аргентины будет содержаться информация о ходе осуществления правительственной политики и мер, о площади переданных земель, числе коренных жителей, получивших права на землю, о мерах, принятых с целью развития сельскохозяйственного производства, о программах, направленных на обеспечение доступа коренного населения ко всем учреждениям системы образования и здравоохранения, и их охвате другими правительственными программами.

472. В связи с осуществлением статьи 3 члены Комитета дали высокую оценку мерам, принятым правительством. Однако они выразили надежду, что все отношения с Преторией будут прерваны. Члены Комитета пожелали получить информацию о частной торговле, которую граждане Аргентины ведут с Южной Африкой, и об отношении Аргентины к обязательным и всеобъемлющим санкциям. Был также задан вопрос о том, каким образом консульский работник Аргентины, находящийся в Кейптауне, был уполномочен подписывать документы от имени посольства, существовавшего ранее в Претории. Было предложено также представить информацию об отношениях Аргентины с другими освободительными движениями, помимо Африканского национального конгресса Южной Африки (АНК) и Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО) в южной части Африки.

473. В связи со статьей 4 члены Комитета с удовлетворением отметили принятие правительством законодательства, обеспечивающего выполнение предусмотренных данной статьей обязательств. Как представляется, поправки к Уголовному кодексу, предложенные в этом законопроекте, который в настоящее время рассматривается

Конгрессом, удовлетворяют требованиям статьи 4. Единственным недостающим элементом, очевидно, является положение о финансировании расистских организаций лицами, не являющимися членами таких организаций. Отсутствие такого положения в законопроекте будет рассматриваться как нарушение статьи 4. Члены Комитета пожелали получить более подробную информацию по этому вопросу. Был также задан вопрос о том, сохраняется ли в Аргентине проблема антисемитизма и как она решается.

474. В связи со статьей 6 члены Комитета с удовлетворением отметили факт создания в рамках министерства внутренних дел канцелярии заместителя министра по правам человека. Они пожелали узнать, какова его организация, как она функционирует, какова численность его сотрудников и ведает ли он вопросами коренного населения. Был также задан вопрос о том, не было бы более целесообразным создать его при министерстве юстиции. Члены Комитета поинтересовались, насколько успешно канцелярия заместителя министра по правам человека справляется со своей задачей сообщать властям о случаях нарушения прав человека и какие принимались последующие меры. Они с удовлетворением отметили, что министерство образования восстановило на работе всех преподавателей, уволенных по политическим мотивам в период военной диктатуры, и задали вопрос о том, получили ли восстановленные лица денежную компенсацию за тот период, когда они не работали, и были ли приняты аналогичные меры другими министерствами. Был задан вопрос о том, действует ли в настоящее время статья 5 закона о борьбе с дискриминацией, в которой предусмотрена компенсация при определенных обстоятельствах, и как быстро этот вопрос решается судебными органами. Члены Комитета выразили обеспокоенность по поводу законодательства "Punto Final" и просили пояснить практические последствия принятия статута об ограничении ответственности за нарушения прав человека, допущенные военнослужащими в период "грязной войны". Они задали вопрос о том, не противоречит ли законодательство "Punto Final" статье 6 Конвенции, поскольку предусмотренное им ограничение может лишить жертвы эффективного средства правовой защиты.

475. В связи со статьей 7 Конвенции был с удовлетворением отмечен тот факт, что правительство учредило курсы по правам человека для государственных служащих, за организацию которых отвечает канцелярия заместителя министра по правам человека. Члены Комитета поинтересовались, квалифицируются ли в этой связи сотрудники полиции как государственные служащие.

476. Что касается статьи 14 Конвенции, то члены Комитета поинтересовались, рассматривает ли правительство вопрос о том, чтобы сделать заявление в соответствии с этой статьей, в которой признается компетентность Комитета рассматривать сообщения отдельных лиц.

477. Отвечая на вопросы членов Комитета, представитель Аргентины отметил, что, согласно данным последней переписи, проводившейся в 1965 году, коренное население насчитывало в то время приблизительно 150 тыс. человек, но за прошедший период оно вполне могло удвоиться. Оно составляет 0,64 процента от общей численности населения. Основные этнические группы проживают в девяти провинциях. Прежняя система образования, предусматривавшая обучение детей коренного населения на испанском языке, которого они не понимали, являлась еще одной причиной отчуждения коренных жителей. Предполагается, что с помощью нового законодательства это положение удастся исправить. Прилагаются усилия по обеспечению условий для образования коренного населения и развития его культуры с упором на характерные для этого населения аспекты, а также по обеспечению занятости среди преподавателей, являющихся представителями коренного населения, и обучения на языках коренных народов. Он сообщил Комитету, что новый законопроект об общинах коренного

населения предусматривает выделение им земель в районах их проживания. Они не будут переселяться в другие районы; за ними будут закреплены те земли, на которых они проживают или которые находятся вблизи от места их проживания и являются приемлемыми для освоения. Он пояснил, что интеграция коренного населения в рамках всего общества на равноправных условиях означает ликвидацию угнетения и прекращение процесса отчуждения, а также обеспечение равных возможностей. Новый Закон № 23 162, санкционирующий регистрацию имен и фамилий коренного населения, заполнит один из пробелов, существующих в законодательстве. Деятельность Национального института по вопросам коренного населения, предусмотренная новым законопроектом, будет определяться исполнительным органом; он будет иметь такую же компетенцию, но будет избавлен от бюрократических недостатков прежнего института. Согласно соответствующим положениям этого законопроекта, компетентные органы проведут перепись коренного населения, с тем чтобы получить данные, которые лягут в основу этого закона. Он выражил уверенность, что необходимые данные будут представлены в следующем периодическом докладе.

478. Касаясь внешней задолженности, представитель сказал, что, хотя Аргентине и удалось восстановить гражданские и политические права, совершенно очевидно, что обеспечить осуществление экономических, социальных и культурных прав трудно в условиях, когда в результате несправедливой международной экономической системы возникают непомерные долги, поскольку суммы процентов, выплачиваемых в погашение задолженности, превышают активное сальдо торгового баланса.

479. Касаясь вопросов, связанных с Южной Африкой и Намибией, он информировал Комитет о том, что помимо разрыва дипломатических отношений с Южной Африкой, о чем сообщается в докладе, Аргентина проголосовала за все резолюции Организации Объединенных Наций по Южной Африке и Намибии, включая резолюцию Совета Безопасности, предложенную, в частности, делегацией его страны.

480. Он указал, что замечания членов Комитета в отношении нового законопроекта о борьбе с дискриминацией во исполнение требований статьи 4 Конвенции будут доведены до сведения соответствующих компетентных органов. Он отметил большой вклад Комитета и заявил, что резюме диалога и рекомендации относительно заявления в соответствии со статьей 14 Конвенции будут доведены до сведения Конгресса.

481. На основании закона об отражении норм международного права во внутреннем праве Аргентины был утвержден ряд положений по средствам правовой защиты. Фактически Аргентина присоединилась почти ко всем международным конвенциям, касающимся беженцев, поскольку она желает внести изменения в свое внутреннее законодательство, с тем чтобы право убежища было предоставлено всем беженцам. В предыдущем законе предусматривалось, что только нацисты могут просить о предоставлении убежища, поскольку это право применялось лишь к лицам, проигравшим войну. В 1984 году Конгресс принял новый закон, снимающий это ограничение.

482. Канцелярия заместителя министра по правам человека, созданная вместо Национальной комиссии по пропавшим без вести лицам, призвана продолжить работу этой Комиссии, собирая доказательства и привлекая к ответственности виновных. Вопросами лиц, пропавших без вести, занимается не только Министерство юстиции. К этой работе будут привлечены также другие управления, и в настоящее время для государственных служащих организуются курсы по праву, правам человека и другим смежным дисциплинам. По поводу восстановления на работе преподавателей и бывших должностных лиц он сказал, что каждое министерство пытается обеспечить выплату компенсации и во всех министерствах имеется досье заявлений от бывших сотрудников, вернувшихся из-за границы. Естественно, что многие из них исчезли.

483. В связи с вопросом о наказании преступлений, совершенных в период военной диктатуры, которые привели к исчезновению тысяч людей, он упомянул об отмене закона прежнего правительства, амнистировавшего все его акты, и о показательном суде над бывшим военным президентом, который был приговорен к пожизненному заключению. Факт принятия парламентом закона, устанавливавшего срок давности для таких наказуемых деяний, не означает, что всем преступникам будет гарантирована защита. Существует множество доказательств преступных деяний, и суды продолжаются до тех пор, пока не будет установлена вина.

484. И наконец, в связи с территорией, на которую распространялся суверенитет Аргентины, он напомнил, что его правительство всегда осуждало попытки Соединенного Королевства применить положения какой бы то ни было конвенции к Фолклендским (Мальвинским) островам. Он добавил, что в случае несамоуправляющихся территорий Комитет некомпетентен получать информацию непосредственно от государств - участников Конвенции относительно таких территорий, и сослался на положения статьи 15 Конвенции и резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

#### Судан

485. Четвертый периодический доклад Судана (CERD/C/114/Add.1/Rev.1) был рассмотрен Комитетом на его 784-м и 785-м заседаниях 6 марта 1987 года (CERD/C/SR.784-SR.785).

486. Доклад был представлен Комитету представителем Судана, который заявил, что в соответствии с временной конституцией 1985 года в настоящее время после 17-летнего периода существования диктаторского режима в стране установлена плуралистическая демократия. Судебная система является независимой, и правительство свободно избирается на основе всеобщего избирательного права. Судан, принадлежащий к числу наименее развитых стран, только что пережил период длительной и тяжелой борьбы с неблагоприятными погодными условиями, которые привели к тому, что из почти 20-миллионного населения страны 8 миллионов оказались на грани голода. Тем не менее в Судане находится беженцев больше, чем в какой-либо другой африканской стране: один из каждых 20 жителей Судана - беженец. Он сообщил Комитету, что Верховный суд в своем решении от 25 ноября 1986 года признал утратившим законную силу приговор, вынесенный в отношении покойного Махмуда Мухаммада Таха. В ближайшее время с участием всех политических сил Судана будет созвана конституционная конференция для изучения всех основных проблем страны.

487. Члены Комитета дали правительству Судана высокую оценку за отличный доклад, из которого видно, как много ему удалось достичь за столь короткое время. Они высоко оценили откровенность доклада, в котором говорится о том, каким образом страна третьего мира преодолевает последствия существования репрессивного режима и какие предпринимаются усилия по восстановлению прав человека; они также высоко оценили стремление правительства поддерживать диалог с Комитетом. Они отметили усилия правительства, направленные на обеспечение национального примирения и на решение стоящих перед страной проблем путем переговоров, приветствовали начатый правительством политический диалог, а также заявление о созыве конституционной конференции. Они отметили, что переход от военного режима к демократии нелегок, особенно в развивающейся стране, перед которой стоят такие многочисленные проблемы, как долг, голод, беженцы, а также этнические проблемы, причем здесь перечислены лишь некоторые из них.

488. Было указано, что в качестве причин, оправдывающих чрезвычайное положение в Судане, правительство называет войну и необходимость избежать насилия. Эти проблемы не должны использоваться для оправдания необоснованного продления чрезвычайных мер, которые должны рассматриваться как временные. Члены Комитета заявили, что в Судане необходимо срочно осуществить реформу законодательной системы для разрешения внутренних конфликтов и устранения этнической, расовой и других форм дискrimинации.

489. Некоторые члены Комитета выразили озабоченность в связи с тем, что наказания, предусмотренные шариатом, по-прежнему включены в Уголовный кодекс. Они отметили, что, хотя, очевидно, "сентябрьские" законы должны быть отменены, во временной конституции предусматривается, что исламский шариат и обычай являются двумя основными источниками законодательства. Было указано, что 400 человек по-прежнему находятся в тюрьме в ожидании наказания путем ампутации конечностей, что на основании "сентябрьских" законов многие молодые люди, жители южных и северных районов страны, и лица, не совершившие никаких преступлений, были наказаны путем ампутации конечностей. Была также выражена просьба предоставить информацию о таких наказаниях. Было также заявлено, что война, раздирающая Судан на части, не является конфликтом между севером и югом или между мусульманами и христианами, а скорее она представляет собой прямое следствие применения "сентябрьских" законов, которые также стали основным препятствием на пути к миру. Некоторые члены Комитета, однако, отметили, что не применение исламских законов как таковых привело к возникновению проблем, а скорее их использование для подавления и уничтожения политических и религиозных противников режима.

490. Члены Комитета приняли к сведению, что правительство Судана собирается внести изменения в уголовное законодательство. Они рекомендовали как можно скорее внести изменения в суданское законодательство для того, чтобы привести его в соответствие с международными нормами в области прав человека и положениями Конвенции. Правительство и законодательные органы должны стремиться к тому, чтобы новое законодательство обеспечивало соблюдение интересов населения в целом, включая жителей южной части страны. Они поинтересовались, в частности, какой прогресс был достигнут в разработке нового законодательства, когда оно будет принято, каково его содержание, а также тем, какие положения Уголовного кодекса тем временем применяются.

491. Касаясь соблюдения положений статьи 3 Конвенции, члены Комитета с похвалой отзывались о мужественной и чрезвычайно активной борьбе против апартеида, которую ведет Судан.

492. В отношении статьи 5, рассматриваемой в сочетании с пунктом 2 статьи 2 Конвенции, члены Комитета попросили предоставить информацию о разбивке населения по этническим группам. Они указали, что наиболее серьезной проблемой, стоящей перед правительством, является кризис в отношениях между севером и югом, ставящий под угрозу полное осуществление Конвенции, и выразили свои сомнения в отношении возможности решения этих проблем до тех пор, пока применяются законы корана. Они выразили желание узнать, каким образом распределяются субсидии на образование в стране, в которой говорят на более чем 150 языках, и каким образом выявляются районы распространения различных культур с целью составления атласа культур, имеющихся в Судане. Была высказана просьба о предоставлении разъяснений, касающихся экономической и военной политики в отношении юга страны и позиции правительства в отношении достигнутого в Аддис-Абебе в 1972 году соглашения, в результате которого на юге было создано региональное правительство. Также была запрошена дополнительная информация о вооруженных группах или милицийских формированиях, создание которых поощрялось предыдущим режимом.

493. Члены Комитета поздравили правительство Судана с установлением в стране политического pluralизма и попросили предоставить информацию об осуществлении политических прав, особенно касающихся участия в выборах населения юга. В этой связи было замечено, что идеологическая платформа двух партий, победивших на выборах в апреле 1986 года, носит в большей степени религиозный, нежели политический характер, и что выборы были отменены в более чем половине из 68 избирательных округов юга, где проживает около четверти населения. Было также указано, что сопротивление применению исламских законов шариата наблюдается главным образом на юге страны и что требование этого региона о создании федеральной системы продолжает оставаться главным препятствием для участия этого региона в политической жизни. Члены Комитета попросили предоставить им информацию о результатах конституционной конференции.

494. Члены Комитета пожелали также узнать: какой процент членов Учредительного собрания и других главных национальных органов власти составляют представители юга; какие права зафиксированы в Законе о государственной службе и в Законе о социальном обеспечении; какие изменения были внесены в Закон о деятельности профессиональных союзов; будет ли новое законодательство, разрабатываемое в настоящее время, распространяться также и на иностранцев; и сохраняет ли силу Закон о местных органах власти 1980 года. Они попросили предоставить информацию об осуществлении прав профсоюзов, о положении различных этнических групп в области образования и грамотности, о законе о браке и о том, распространяется ли этот закон в равной степени на всех граждан или в нем учитываются особенности различных групп населения. Члены Комитета также проявили интерес к тому, собирается ли Судан присоединиться к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

495. Члены Комитета дали высокую оценку тому, как в Судане решается проблема беженцев, являющаяся особенно затруднительной для страны с ограниченными ресурсами, и подчеркнули, что международное сообщество должно оказать Судану соответствующую помощь. Было отмечено, что число политических беженцев из соседних стран превысило 1 млн. человек, и была высказана просьба предоставить информацию о происхождении беженцев, их распределении в пределах страны, о воздействии, которое их присутствие оказывает на экономику Судана, а также на отношения с соседними странами, на поставки оружия и на продовольственную ситуацию внутри страны. Члены Комитета выразили желание узнать: какая часть помощи предоставляется по линии Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и международным сообществом, а какая часть – Суданом; находятся ли некоторые беженцы, как, например, из Эфиопии, в Судане уже многие годы, и если это так, то были ли приняты меры с целью их постоянного расселения. Было отмечено, что предыдущее правительство указало в своем докладе, что, размещая беженцев в лагерях, оно одновременно предоставляет им возможность, при желании с их стороны, ассимилироваться с населением Судана, и был задан вопрос, какова позиция нынешнего правительства в этом вопросе. Была запрошена информация о мерах, принимаемых правительством для решения проблемы политических беженцев в целом, и в частности группы эфиопских заключенных, которые при содействии Фронта освобождения тигре бежали из заключения и нашли убежище в Судане, а также о беженцах фалаша из Эфиопии.

496. Касаясь вопроса об осуществлении статьи 6 Конвенции, члены Комитета выразили удовлетворение решением Верховного суда, отменившего приговор, вынесенный судом упрощенного производства по делу Махмуда Мухаммада Таха, и выразили надежду, что текст этого решения будет опубликован и направлен различным организациям, занимающимся правами человека, а также мусульманским странам. Было высказано мнение, что Судану, возможно, следует рассмотреть вопрос об учреждении института

омбудсменов, поскольку этот правовой институт особенно целесообразен в странах, где имеется много этнических групп. Была выражена надежда, что вскоре могут быть приняты меры в целях обеспечения возможности гражданам, принадлежащим к различным этническим группам, пользоваться своим родным языком в судопроизводстве.

497. Члены Комитета выразили удовлетворение в связи с тем, что на факультете права Хартумского университета должен быть создан центр по правам человека.

498. В своем ответе на заданные вопросы и на сделанные членами Комитета замечания представитель Судана заявил, что проблема распределения ресурсов между различными районами, и в частности доля южного Судана, явится центральным вопросом, который будет обсуждаться на предстоящей конституционной конференции; в настоящий момент ему нечего больше добавить по данному вопросу.

499. Касаясь проблемы представительства южной части страны, он отметил, что не существует никакой дискриминации при проведении выборов любых должностных лиц. Однако, поскольку по соображениям безопасности было невозможно провести выборы в определенных районах, то не все избирательные участки юга оказались представленными в Учредительном собрании. Причины конфликта на юге весьма сложны, и своими корнями этот конфликт уходит глубоко в историю колониального периода. В 1947 году вооруженные племена и другие лица единодушно приняли решение об объединении юга и севера. Сроки введения в действие новой конституции будут определены на основе консенсуса, который должен быть достигнут на предстоящей конституционной конференции.

500. В связи с проблемой беженцев он обратил внимание на резолюцию 41/139 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1986 года по вопросу о положении беженцев в Судане, в которой Генеральная Ассамблея выразила глубокую озабоченность в связи с последствиями присутствия большого числа беженцев для безопасности и развития страны и высоко оценила меры, принятые Суданом в целях предоставления гуманитарной помощи в условиях сокращения ресурсов.

501. В связи с вопросом о системе образования в стране представитель Судана отметил, что существуют различные школы для различных групп населения; образование является бесплатным, и в общественную школу может поступить любой гражданин Судана. Основным языком в школах является арабский язык. В восточном районе более 60 процентов учащихся – выходцы из семей беженцев, проживающих в этой части страны.

502. В заключение он пожелал отметить, что проблем в отношениях между севером и югом как таковых не существует; в происходящие события оказались вовлечеными как представители севера, так и представители юга. Касаясь выполнения его страной положений статьи 3 Конвенции, он пожелал добавить, что Нельсону Манделе в Судане была присуждена почетная степень доктора наук.

#### Чехословакия

503. Девятый периодический доклад Чехословакии (CERD/C/149/Add.2) был рассмотрен Комитетом на его 785-м заседании 6 марта 1987 года (CERD/C/SR.785).

504. Доклад был представлен Комитету представителем Чехословакии, которая осветила важнейшие разделы доклада и сообщила по ним дополнительную информацию, в частности об этническом составе населения, положении иностранных рабочих в Чехословакии и об усилиях правительства, направленных на повышение жизненного уровня цыганского населения.

505. Члены Комитета дали высокую оценку как докладу, так и вступительному слову. Они отметили, что доклад составлен в соответствии с руководящими принципами, разработанными Комитетом (CERD/C/70/Rev.1), и что в нем содержатся ответы на поднимавшиеся ранее вопросы. Они также выразили благодарность правительству за его желание поддерживать диалог с Комитетом.

506. В отношении осуществления пункта 2 статьи 2 в совокупности со статьей 5 Конвенции члены Комитета попросили дать разъяснение и предоставить дополнительную информацию, касающуюся Конституционного закона № 144 1968 года, определяющего права этнических групп. В частности, они задали вопрос о том, все ли этнические группы обладают равными правами, какими правами пользуются национальные меньшинства, и является ли количественный состав той или иной группы решающим фактором при предоставлении прав. В связи с ограничениями, содержащимися в статье 3 Закона, была выражена просьба разъяснить, что понимается под интересами упомянутых групп населения и кто занимается их определением. Была выражена просьба уточнить, какие национальные меньшинства подразумеваются под категорией "прочие и неупомянутые", и было отмечено, что меньшинства, входящие в эту категорию, должны быть названы, поскольку они являются более уязвимыми и нуждаются в большей защите, чем более крупные национальные группы. Была выражена просьба разъяснить употребление в докладе слов "национальный" и "этнический". Было отмечено, что в стране не ведется преподавание на немецком языке, а преподавание на венгерском языке значительно сократилось после обнародования Закона № 144 от 1968 года, в результате чего создается впечатление, что, на добровольной или принудительной основе, идет процесс ассимиляции. В этой связи члены Комитета выразили желание узнать, какова численность венгерского меньшинства, по-прежнему пользующегося венгерским языком; посещают ли их дети специальные учебные заведения, созданные для них; ведется ли для них преподавание на одном или на двух языках; могут ли они оказывать влияние на организацию учебного процесса в своих школах для того, чтобы обеспечить сохранение своей культурной самобытности, и сосредоточены ли они в одной республике или районе или же рассредоточены. Были заданы следующие вопросы: предусматривает ли правительство специальные бюджетные ассигнования для повышения уровня образования национальных меньшинств; обладают ли меньшинства возможностью оказывать влияние на решение вопросов управления на низовом уровне и представлены ли они в муниципалитетах; и какая помощь оказывается для обеспечения и защиты интересов и потребностей групп населения, по-прежнему живущих в наименее выгодных и неблагоприятных условиях.

507. Касаясь политики правительства в отношении цыганского населения, члены Комитета выразили удовлетворение теми усилиями, которые предпринимаются в Чехословакии в целях оказания помощи цыганскому населению, и выразили надежду, что их самобытность будет сохранена. Некоторые члены Комитета хотели знать, не происходит ли каким-либо образом видоизмененная ассимиляция. Было отмечено, что у этой этнической группы имеется два названия - "цыгане" или "рома", и был задан вопрос, выясняли ли у членов этой группы, какое название они сами предпочитают. Члены Комитета выразили благодарность правительству Чехословакии за то, что ему удалось убедить цыган перейти к оседлому образу жизни и за предоставление им квартир и домов. Тем не менее был задан вопрос, сохраняет ли силу Закон 1958 года, предусматривающий, что лицо, отказывающееся переселиться в квартиру, подлежит тюремному заключению, и явно касавшийся цыганского населения. Члены Комитета выразили желание узнать, разрешена ли цыганам свобода передвижения в целях поиска работы после размещения в предоставленных квартирах; организуется ли такое передвижение правительством; предоставляется ли им такое же жилье, как и обычным трудящимся или их жилые помещения проектируются с учетом их специфического образа жизни; расселяются ли они обособленными группами или же среди других трудящихся;

столкнутся ли они с трудностями при получении жилья в случае изменения местожительства в связи с поисками работы. Была выражена просьба предоставить сведения о численности цыганского населения для того, чтобы можно было оценить его положение в обществе; в частности, был задан вопрос, все ли 350 тыс. цыган получают пособие по социальному обеспечению, поскольку численность цыганского населения основывается на данных переписи населения, а также на результатах регистрации цыган в национальных комитетах, предоставляющих пособия по социальному обеспечению. Члены Комитета выразили озабоченность уровнем неграмотности и низким уровнем образования цыганского населения, несмотря на тот факт, что они проживают в социалистическом государстве, где образование является обязательным и бесплатным. Тот факт, что только 1,7 процента детей цыган продолжает учебу в средней школе, вызывает разочарование, так как этот вопрос имеет очень большое значение для формирования отношений между основным населением и национальными меньшинствами, и решением этой проблемы следует заняться в первую очередь. Члены Комитета также задали следующие вопросы: имеется ли литература на цыганском языке, которую могут использовать преподаватели для обучения цыганских детей в школе, что способствовало бы более эффективному обучению этих детей; предоставляется ли возможность лицам, изучающим цыганский язык, впоследствии преподавать цыганский язык детям; столкнулась ли Чехословакия с проблемой, существующей в некоторых других странах, где непропорционально большое число цыганских детей из-за языковых трудностей направляется для обучения в специальные школы для детей, отстающих в своем развитии, и если такая проблема существует, то были ли приняты меры, направленные на ее решение. В связи с проблемами медицинского обслуживания было отмечено, что смертность среди новорожденных у матерей цыганской национальности не выше нормы, и был задан вопрос, происходит ли сбор статистических данных на местах на соответствующем уровне для того, чтобы иметь возможность сделать выводы, касающиеся состояния здоровья цыганского населения. Также был задан вопрос о том, нельзя ли в следующем докладе сообщить данные о случаях заболевания туберкулезом и трахомой в районах со значительным цыганским населением.

508. Члены Комитета приветствовали шаги, предпринятые правительством в целях осуществления положений статьи 3 Конвенции. Однако было отмечено, что доклад мог бы быть расширен, для того чтобы дать более четкую и всеобъемлющую картину участия Чехословакии в борьбе против апартеида, в частности рассказать о помощи, оказываемой освободительным движениям и "прифронтовым" государствам. Был задан вопрос, имелись ли судебные прецеденты толкования правового понятия "возмущение", поскольку выражение "вызывающее возмущение", употребляемое в разделе 198 Уголовного кодекса в отношении правонарушений, связанных с клеветой, может быть по-разному истолковано, и кроме того такие действия трудно доказать.

509. В связи с выполнением положений статьи 4 Конвенции было отмечено, что обширная информация, содержащаяся в Уголовном кодексе, полностью соответствует духу и букве статьи 4 Конвенции. Было отмечено, что, хотя в соответствии с разделом 260 Уголовного кодекса за принадлежность к движению, проповедующему расовую дискриминацию, предусматривается наказание, не является ясным положение лиц, совершающих такие действия, и была выражена просьба предоставить дополнительную информацию по этому вопросу, а также в отношении того, рассматривались ли судами случаи подобных правонарушений. Также была выражена просьба предоставить дополнительную информацию, касающуюся наказаний в отношении лиц или групп, прибегающих к насилию в отношении каких-либо других групп или угрожающих такими насилием, и, в частности, указать лиц или группы, которые подверглись такому насилию, и уточнить, не являются ли они противниками режима. Был задан вопрос о том, кто решает, может ли данное лицо рассматриваться как имеющее взгляды, противоречащие идеям социалистической государственной системы, и почему такие лица

должны наказываться лишением свободы. Было отмечено, что некоторые правонарушения наказываются смертной казнью, и был задан вопрос, применялась ли в Чехословакии за последние четыре года высшая мера наказания.

510. В связи со статьей 5 Конвенции члены Комитета отметили, что в докладе содержится широкая информация о свободе религии, но не упоминается об ограничениях в отношении других упоминаемых в данной статье прав, как, например, права на свободное выражение убеждений, и попросили представить информацию по этому вопросу. Была запрошена дополнительная информация, касающаяся раздела 236 Уголовного кодекса, в частности с целью уточнить, кто уполномочен препятствовать другим лицам принимать участие в религиозном обряде. Был также задан вопрос о том, каким образом и кто определяет наличие свободы религии; имеют ли право те, кто исповедует какую-либо религию, свободно пропагандировать свои взгляды и могут ли лица, исповедующие определенную религию, являться членами Коммунистической партии. Также была выражена просьба предоставить информацию о положении иностранцев в Чехословакии; был задан вопрос, могут ли они вступать в брак с гражданами Чехословакии и могут ли иностранные студенты по окончании учебного заведения остаться работать в этой стране. В этой связи было указано на то, что во многих отношениях Чехословакия служит примером обращения с иностранными рабочими. Был также задан вопрос, предоставляет ли Чехословакия убежище беженцам, и если да, то какому количеству беженцев было предоставлено убежище.

511. В отношении статьи 6 Конвенции был задан вопрос, могут ли быть принятые быстрые и эффективные меры в случае, если какой-либо гражданин заявит, что его права, признаваемые Конвенцией, были ущемлены, и может ли гражданин ссылаться в суде на Конвенцию как на часть внутреннего законодательства.

512. В отношении выполнения положений статьи 7 была выражена надежда, что в следующем докладе будет содержаться более обширная информация об отношении полиции и судебных властей к цыганскому населению, а также о том, имеются ли специальные программы подготовки для таких групп населения.

513. В связи со статьей 14 Конвенции был задан вопрос, не пожелает ли правительство заявить, что оно признает компетенцию Комитета принимать и рассматривать сообщения от отдельных лиц или групп лиц.

514. В своем ответе на сделанные замечания и на вопросы, заданные членами Комитета, представитель Чехословакии заявила, что она постарается ответить на некоторые вопросы и передаст содержание остальных своему правительству для представления подробных ответов в следующем периодическом докладе. Она проинформировала Комитет, что в Чехословакии имеется лишь два народа – чешский и словацкий, но, кроме того, на ее территории проживают представители других национальностей. В дополнение к этим национальностям имеется еще цыганское население, образ жизни которого очень специфичен. Задача правительства состояла в устранении разницы в уровне развития между различными этническими группами и интеграции их в обществе, позволив им в то же время сохранить свои традиции. Дети из польского, немецкого и венгерского меньшинств имеют возможность учиться на своих языках. Цыганский язык в настоящее время можно изучать в языковой школе в Праге, и дети цыган имеют возможность учить свой собственный язык. На цыганском языке публикуются книги. Другие национальные меньшинства имеют свои собственные газеты и книги. Названия "рома" и "цыгане" – взаимозаменяемы. Данные переписи населения включают в себя и сведения о цыганском населении. Национальная принадлежность всех лиц цыганского населения, подавших заявления на получение пособия по социальному обеспечению, регистрируется, однако нельзя сказать, что именно на основании

регистрации этих лиц и получены данные о численности всего цыганского населения, составляющего приблизительно 350 тыс. человек. Закон 1958 года лишь запрещает кочевой образ жизни и применяется в равной степени как в отношении цыганского, так и не цыганского населения. Что касается мест жительства, то цыганское население имеет равные права с другими гражданами; они работают на ближайшей фабрике, их не подвергают насильственному переселению, и они получают такую же заработную плату и имеют такие же условия труда, как и другие граждане.

515. Уголовный кодекс, особенно его разделы 196, 221, 223, 259 и 260, способствует выполнению Чехословакией всех обязательств, взятых ею в соответствии с Конвенцией. Тем не менее Конвенция не является частью внутреннего права. Граждане могут ссылаться лишь на внутренние законы, защищая свои права, которыми они обладают в соответствии с Конвенцией. Смертный приговор выносят лишь при совершении исключительно тяжких преступлений; в 1986 году такой приговор был вынесен в пяти случаях, все эти случаи были связаны с убийством.

#### Непал

516. Шестой, седьмой и восьмой периодические доклады Непала, представленные в едином документе (CERD/C/148/Add.1), были рассмотрены на 787-м заседании Комитета 9 марта 1987 года (CERD/C/SR.787).

517. Доклад был представлен Комитету представителем Непала, который сообщил дополнительную информацию о политической структуре своей страны и о политике государства.

518. Члены Комитета приветствовали присутствовавшего на заседании представителя правительства, отметив, что это предоставляет им возможность для более конструктивного и обстоятельного диалога. Было высказано сожаление в связи с тем, что, хотя доклад и содержит новую информацию и в нем даны ответы на вопросы, поставленные в связи с предыдущим докладом, сводный доклад не составлен в точном соответствии с руководящими принципами, принятыми Комитетом (CERD/C/70/Rev.1). Была выражена надежда, что следующий доклад будет составлен в соответствии с этими принципами и что в нем будет содержаться информация о составе населения.

519. В отношении выполнения положений пункта 2 статьи 2 в сочетании со статьей 5 Конвенции члены Комитета отметили, что в приложении к докладу содержится ценная информация, касающаяся районов, объявленных наименее развитыми районами, и их населения. В связи с этим они выразили желание узнать: каким образом устанавливаются границы этих районов; являются ли жители этих районов представителями этнических групп, отличных от основного населения Непала, или же они имеют то же этническое происхождение; однороден ли каждый из этих районов в этническом отношении или имеет смешанный состав; принадлежит ли население этих районов к определенным кастам или религиям. В этой же связи они попросили предоставить дополнительную информацию о капиталовложениях и бюджетных ассигнованиях; о существующих здесь специфических проблемах; о занятиях населения (животноводство или выращивание сельскохозяйственных культур); об усилиях, предпринимаемых правительством в целях развития экономики этих районов; об уровне грамотности и о количестве населения (в процентном отношении), получающего начальное, среднее и высшее образование. Было отмечено, что создание Комитета по развитию отдаленных районов явилось важным шагом, и была запрошена дополнительная информация, касающаяся его круга ведения; числа местных представителей данных районов, назначенных в этот Комитет; также был задан вопрос, имеет ли Комитет лишь консультативные функции или же он активно вовлечен в осуществление программ

развития. Члены Комитета также попросили предоставить дополнительную информацию о других конкретных мерах правительства, например, выделены ли стипендии представителям этих районов, установлен ли для представителей отдаленных районов определенный процент должностей в административных органах и мест в панчаятах и на каком языке ведется обучение в этих районах.

520. Касаясь статьи 3, члены Комитета просили более подробно остановиться на осуществлении положений данной статьи, особенно в связи с тем, что прошло пять лет со времени представления пятого доклада, в котором содержалась информация о политике правительства, направленной на борьбу против апартеида, и за это время ситуация в южной части Африки, так же как и на международной арене, сильно изменилась.

521. В связи со статьей 4 Конвенции члены Комитета выразили разочарование в связи с тем, что, как явствует из доклада, Непал сделал в отношении данной статьи оговорку (текст отнесен к категории декларации и/или заявления о толковании в соответствии с практикой Генерального секретаря как депозитария Конвенции (CERD/C/60/Rev.1). Было высказано предположение, что правительство могло бы воспользоваться возможностью, предоставляемой пунктом 3 статьи 20 Конвенции, и снять свою оговорку для того, чтобы обеспечить применимость важных положений статьи 4. Был также задан вопрос о том, в достаточной ли степени права человека, осуществление которых предусматривается Конвенцией, защищены уголовным законодательством Непала, и было высказано предположение, что правительство могло бы рассмотреть вопрос о разработке специального законодательства, с помощью которого положения Конвенции будут проводиться непосредственно в жизнь.

522. В отношении осуществления положений статьи 5 было отмечено, что право на свободу убеждений и свободное выражение их серьезно ограничено в интересах сохранения национального единства, целостности и развития гармоничных отношений. По сообщению Международного движения за амнистию, возникли определенные сложности в отношении регистрации Национальной организации преподавателей, что привело к ряду арестов. Был задан вопрос, были ли проведены данные аресты в интересах обеспечения общественного порядка или по другим причинам. Также отмечалось, что по указанию властей предварительное заключение до суда может продолжаться 90 дней и что в Непале имеется много "узников совести". Была выражена просьба предоставить дополнительную информацию, касающуюся национальной кампании, осуществляющей под лозунгом "обратно в деревню", и задан вопрос, запрещена ли политическая деятельность на низовом уровне в сельских местностях, поскольку складывается впечатление, что органы самоуправления в деревнях не обладают в настоящее время политической властью. Также было запрошено разъяснение относительно политического и конституционного статуса членов Национального панчаята, которые создали независимый форум вне рамок системы панчаятов, и был задан вопрос, имеют ли они возможность продолжать свою политическую деятельность в условиях запрета политических партий. Была высказана просьба объяснить причины ареста некоторых членов христианской общины в Непале.

523. Члены Комитета выразили надежду, что в следующем докладе Непала будет содержаться информация о мерах, принятых в целях проведения в жизнь имеющих основополагающее значение положений статей 6 и 7 Конвенции, в частности о тех средствах защиты, к которым могут прибегнуть лица, считающие, что их права, гарантированные им настоящей Конвенцией, были ущемлены. Также был задан вопрос о том, могут ли суды ссылаться на Конвенцию как на внутреннее законодательство.

524. В своем ответе на сделанные замечания и на вопросы, заданные членами Комитета, представитель Непала сообщил Комитету, что, согласно данным переписи населения 1981 года, индуизм исповедует 89,5 процента общей численности населения страны, буддизм - 5,3 процента, ислам - 2,7 процента и джайнизм - 0,1 процента, имеется также небольшое количество христиан и представителей других религиозных течений. Около 58 процентов населения говорит на языке непали, в стране говорят также на множестве других языков. Имеется большое лингвистическое и культурное сходство с некоторыми районами Индии.

525. Представитель разъяснил, что цифровые данные, которые приводятся в приложении к докладу в перечне районов, объявленных наименее развитыми, относятся к общей численности населения, а не к этническим группам. Данные районы были отнесены к числу наименее развитых, исходя из соображений административного характера. Основная задача правительства состояла в том, чтобы устраниТЬ существующую между районами диспропорцию в распределении благ, получаемых в процессе развития, поднять экономический и социальный статус сельских районов, которым не уделялось достаточно внимания, а также общин, находящихся в неблагоприятном положении, мобилизовав имеющиеся на местах ресурсы с учетом местных потребностей и трудовых навыков, а также путем привлечения населения, особенно в отдаленных районах, к участию в деятельности, направленной на развитие данных районов. Диспропорция в развитии районов объясняется географическими условиями, разницей в численности населения, уровнем сельскохозяйственного развития и размерах капиталовложений. В настоящее время диспропорция уменьшена в таких областях, как образование, здравоохранение, почтовая служба, а также в обеспечении чистой питьевой водой. Проведение кампании под лозунгом "назад в деревню" прекращено.

526. Непал по-прежнему решительно выступает против апартеида и твердо верит в эффективность обязательных экономических санкций, направленных против Южной Африки.

527. Вопрос, касающийся возможности снятия оговорки, сделанной Непалом в отношении статьи 4 Конвенции, будет передан на рассмотрение правительству.

528. Принципы, содержащиеся в соответствующих разделах отмененного Закона 2032 (1975) о печати и публикациях, включены в новый Закон 2037 (1980) о свободе слова и печати. Несколько преподавателей было арестовано, но вопрос был урегулирован к взаимному удовлетворению, и преподаватели вновь работают. В следующем периодическом докладе будет представлена более обширная информация об осуществлении Непалом положений статей 6 и 7 Конвенции. В этой связи представитель Непала заявил, что в ходе проведения Дня прав человека видные деятели в выступлениях на страницах печати и на собраниях говорили об идеалах, воплощенных в документах о правах человека. Гуманитарное право и права человека изучаются в университете. Значительное число добровольных организаций осуществляет в различных областях деятельность, направленную на создание в стране атмосферы любви, исключающей расовую ненависть.

529. В заключение он заверил членов Комитета, что диалог с его страной будет продолжаться и вопросы, на которые не были даны ответы, будут переданы в Катманду.

#### Корейская Республика

530. Четвертый периодический доклад Корейской Республики (CERD/C/144/Add.1) был рассмотрен Комитетом на его 787-м заседании 9 марта 1987 года (CERD/C/SR.787).

531. Доклад был представлен Комитету представителем Корейской Республики, который осветил некоторые разделы доклада и заверил Комитет, что его правительство будет продолжать строго и последовательно проводить политику борьбы с расовой дискриминацией во всех ее формах и прилагать все усилия для выполнения обязательств, взятых в соответствии с Конвенцией.

532. Члены Комитета выразили благодарность представителю Корейской Республики за доклад, подготовленный в соответствии с руководящими принципами, принятыми Комитетом (CERD/C/70/Rev.1), и отражающий стремление его правительства продолжать диалог с Комитетом.

533. Касаясь осуществления статьи 3 Конвенции, члены Комитета поинтересовались, поддерживает ли Корейская Республика на каком-либо уровне дипломатические отношения с Южной Африкой и, если это так, выразили надежду, что эти отношения будут прерваны для того, чтобы изолировать расистский режим этой страны.

534. Касаясь выполнения статей 4 и 6 Конвенции, члены Комитета отметили, что тот факт, что Конвенция стала частью внутригосударственного права и в судах можно ссылаться на нее, является недостаточным. Для выполнения положений статей 4 и 6 необходимо принятие специального внутреннего законодательства. В этой связи была выражена просьба предоставить информацию о том, как на практике решаются дела, возникающие в связи с выполнением положений Конвенции, поскольку Конвенция не предусматривает никаких наказаний за нарушение ее положений. Положения статьи 4 Конвенции являются обязательными и в руках судей являются весьма эффективным инструментом там, где приняты специальные законодательные меры. Члены Комитета приветствовали тот факт, что правительство изучает вопрос о пересмотре Уголовного кодекса, поскольку это предоставит хорошую возможность для принятия соответствующего законодательства.

535. В связи со статьей 5 Конвенции была выражена просьба предоставить разъяснения в отношении права граждан на свободу передвижения и в отношении Закона о контроле за выездом и въездом, в соответствии с которым предусматривается, что министерство юстиции может запретить выезд из страны любому лицу, выезд которого может быть расценен как наносящий серьезный ущерб интересам страны, или лицу, находящемуся под следствием. Была высказана просьба подтвердить содержащееся в докладе заявление о том, что право любого гражданина вернуться в свою страну ни при каких обстоятельствах не может ограничиваться даже законом. Члены Комитета выразили просьбу предоставить следующую информацию: о праве голосовать и быть избранным в ходе периодически проводимых свободных выборов; о беженцах, в частности о северокорейских беженцах, обращающихся с просьбой о предоставлении политического убежища. Были заданы вопросы о статусе лиц смешанного происхождения, родителями которых являются граждане Соединенных Штатов и Кореи, и о том, могут ли они иметь двойное гражданство; об отношении к иностранцам, которые на протяжении нескольких поколений проживали в Корейской Республике, и о том, говорят ли они на своих собственных языках и имеют ли свои собственные школы. Была высказана просьба предоставить разъяснение в отношении права иностранца покинуть страну, которое может быть приостановлено, если он находится под следствием по подозрению в совершении преступления, связанного с "угрозой национальной безопасности" или "нарушением общественного порядка". Был также задан вопрос о том, как гарантируется право на труд; каков уровень безработицы; как гарантируется "оптимальная заработка платы"; и каким образом обеспечивается соблюдение права на организацию профсоюзов.

536. В связи со статьей 14 Конвенции был задан вопрос, не выразит ли правительство желание сделать предусмотренное в данной статье факультативное заявление о признании компетенции Комитета принимать и рассматривать сообщения от отдельных лиц или групп лиц.

537. В своем ответе на замечания и вопросы членов Комитета представитель Корейской Республики заявил, что его правительство последовательно проводит политику, направленную на искоренение апартеида. Его страна не поддерживает дипломатических, консульских или каких-либо других отношений с расистским режимом Южной Африки.

538. Существующие конституционные гарантии и внутреннее законодательство в целом достаточны для полного осуществления статьи 4 Конвенции. Министр юстиции рассматривает вопрос о возможности принятия обязательства о введении в соответствии с этой статьей специального законодательства, и о дальнейшем развитии событий будет доведено до сведения Комитета в следующем докладе его страны.

539. Что касается гражданских и политических прав, то в главе II Конституции, посвященной правам и обязанностям граждан, закреплены права и обязанности, предусмотренные каждой статьей Конвенции. Так, например, предусматривается равенство всех перед законом и положение о *habeas corpus*. В отношении выборов он заявил, что все граждане, достигшие 20-летнего возраста, имеют право участвовать в выборах; все граждане также имеют право по достижении определенного возраста занимать должности на государственной службе. Эти положения находят отражение не только в законодательстве, но и осуществляются на практике.

540. Что касается права на свободу передвижения и права на возвращение в свою собственную страну, то право на возвращение полностью гарантировано. Гарантии в отношении иностранцев, предоставляемые внутренним законодательством в сочетании с международной практикой, полностью соответствуют международным нормам. В соответствии со статьей 25 Закона о контроле за въездом и выездом может быть приостановлен выезд иностранцев, находящихся под следствием, не уплативших налогов или не выполнивших другие обязательства перед государством, и тех, выезд которых считается весьма нежелательным с точки зрения защиты интересов Корейской Республики.

541. В отношении вопросов, связанных с обеспечением права на труд, представитель сказал, что экономика его страны, безусловно, успешно развивалась, однако еще многое предстоит сделать. Уровень безработицы обычно колеблется в пределах от 3 до 4 процентов. Упоминавшаяся оптимальная заработка плата означает такую, которая гарантирует рабочим уровень существования, соответствующий экономической ситуации. Касаясь вопроса о коллективных действиях профсоюзов, он сказал, что в Конституции имеется ряд статей, гарантирующих право на ассоциации и на заключение коллективных договоров.

542. Был задан вопрос в отношении смешанных в расовом отношении браков, являющихся результатом присутствия иностранных войск в стране. Безусловно, смешанные браки заключались, однако данных о количестве детей, рожденных в таких браках, нет. В стране постоянно проживает около 27 тыс. иностранцев и никаких проблем в связи с этим не возникает. Иностранец при выполнении предусмотренных условий может наниматься на работу до принятия корейского гражданства; большинство из них являются инженерно-техническими работниками и преподавателями. Что касается статуса северокорейских перебежчиков, а такие случаи имели место, то с точки зрения Конституции перебежчики считаются гражданами страны.

543. В заключение он сказал, что передаст своему правительству выраженное членами Комитета пожелание о том, чтобы Корейская Республика сделала facultативное заявление, предусмотренное в статье 14.

#### Бразилия

544. Восьмой и девятый периодические доклады Бразилии, сведенные в единый документ (CERD/C/149/Add.3), были рассмотрены Комитетом на его 788-м заседании 10 марта 1987 года (CERD/C/SR.788).

545. Доклад был представлен представителем Бразилии, который проинформировал Комитет о том, что в ноябре 1986 года бразильский народ избрал Учредительную ассамблею, которой поручено разработать проект новой федеральной конституции. Он остановился на соответствующих разделах доклада, в которых, в частности, идет речь о политике правительства в отношении коренного населения Бразилии.

546. Члены Комитета выразили удовлетворение высоким уровнем доклада, который представляет исчерпывающую информацию и свидетельствует о важном значении, которое Бразилия придает поддержанию серьезного диалога с Комитетом. Они также приветствовали готовность, с которой бразильское правительство ответило на многие вопросы, заданные в ходе обсуждения предыдущего доклада. Члены Комитета выразили свое удовлетворение обнародованием важных новых законодательных актов, направленных на искоренение расовой дискриминации. Было, однако, отмечено, что государства-участники должны также рассмотреть вопрос об эффективности таких мер и решить, не следует ли прибегнуть также к каким-либо другим мерам, помимо законодательных.

547. Касаясь осуществления статьи 2 в сочетании со статьей 5 Конвенции, члены Комитета с одобрением отозвались о политике правительства и его деятельности, направленной на улучшение положения коренного населения. Тем не менее, они отметили, что еще предстоит предпринять значительные усилия для того, чтобы обеспечить коренному населению такое же положение, как и у остального населения. Был задан вопрос о том, какое влияние оказывает значительная внешняя задолженность Бразилии на экономику страны и на осуществление положений Конвенции. Члены Комитета, в частности, поинтересовались, не являются ли проблемы, связанные с внешней задолженностью, препятствием для осуществления новой политики правительства в области распределения земель, и в какой степени землевладельцы препятствуют осуществлению этой программы.

548. В отношении демаркации принадлежащих коренному населению земель, осуществляющейся в соответствии с Законом об индейцах, члены Комитета задали вопрос, предусмотрено ли оказание юридической консультативной помощи в целом и конкретно юридической помощи в судах тем индейцам, которые подают жалобы, возражая против демаркации их земель, или, например, против выдачи компаниям разрешения на освоение этих земель. Они поинтересовались, отмечены ли случаи, когда правительство налагало штрафы на горнодобывающие компании за нарушение Декрета № 88985, который направлен на защиту наследия и благосостояния индейцев, а также поинтересовались, каким образом горнодобывающие компании реагируют на осуществление данного декрета. Был также задан вопрос, означает ли термин "демаркация" право индейцев жить в пределах границ, установленных в результате демаркации, или же передачу индейцам документов, подтверждающих их право собственности на земли, принадлежащие индейцам. Была выражена просьба внести ясность в отношении разницы в подходе к землям, принадлежащим индейцам, и территориям, принадлежащим Союзу.

549. Члены Комитета попросили предоставить дополнительную информацию об эксплуатации недр в районах, принадлежащих индейцам. Они задали следующие вопросы: осуществляется ли такая эксплуатация с согласия коренного населения;дается ли такое согласие непосредственно коренным населением или же через учреждения, представляющие его интересы; имели ли место случаи, когда индейцам выплачивались доходы, полученные от эксплуатации недр в районах, принадлежащих им, или возмещался ущерб и выплачивались арендные платежи за пользование их землей; какова общая сумма дохода, выплаченного в таких случаях индейскому населению за пользование его землей; отдается ли в случае возникновения конфликтной ситуации предпочтение интересам компании-пользователя или интересам индейцев.

550. Члены Комитета отметили, что тропические леса в районе реки Амазонки имеют большое значение не только для индейского населения, живущего в этих лесах, но также и для мирового климатического баланса. Поэтому было бы полезно получить свежую информацию о деятельности многонациональных компаний, уничтожающих большие лесные массивы. Было указано, что для предотвращения изъятия у индейцев земель частными компаниями исключительно важно ускорить процесс демаркации этих земель и тем самым гарантировать выживание коренного населения и сохранение его культуры. Было высказано предложение, чтобы разведка и разработка недр разрешались лишь государственным предприятиям и чтобы доходы от эксплуатации недр принадлежали исключительно индейцам.

551. Была запрошена дополнительная информация, касающаяся системы попечительства, охватывающей гражданские и политические права индейцев. Был задан вопрос, почему гражданские и политические права не могут быть предоставлены хотя бы тем индейцам, которые способны осуществлять эти права; каковы преимущества системы попечительства (согласно докладу ни один индеец не захотел выйти из системы попечительства).

552. Члены Комитета интересовались уровнем участия индейцев в управлении государственными делами. Они задали вопрос, использует ли правительство опыт и знания коренного населения при управлении страной; имеются ли среди коренного населения инженеры и техники; являются ли какие-либо индейцы, помимо индейского вождя, упомянутого в предыдущем докладе, членами палаты депутатов.

553. Была высказана просьба осветить деятельность в Бразилии христианских миссионеров, в частности остановиться на различиях в подходе европейских католиков и фундаменталистов-протестантов из Соединенных Штатов Америки к обычаям и стилю жизни индейцев, проживающих в районе реки Амазонки, и был также задан вопрос, осуществляют ли бразильские власти контроль за деятельностью миссионеров. Также был задан вопрос о том, что стало с Леонардо Бoff после того, как Ватикан осудил теологическое учение об освобождении.

554. Члены Комитета заметили, что очень мало индейцев продолжает учиться после окончания начальной школы, и выразили надежду, что в этой области будет достигнут быстрый прогресс. Они попросили объяснить сокращение числа учеников-индейцев в начальной школе с 20 000 в 1983 году до 4536 в 1985 году. Была выражена просьба представить дополнительную информацию об общей численности коренного населения в Бразилии, его составе и приросте. Они также пожелали узнать, на скольких индейских языках говорят в стране и каково их относительное значение.

555. Члены Комитета поинтересовались, существует ли долгосрочная программа, нацеленная на вовлечение коренного населения в жизнь страны, и каким образом правительство сочетает свою заботу о сохранении культуры коренного населения и желание вовлечь его в национальное общество. Был задан вопрос, совместимы ли, например, методы обработки земли коренного населения с применением науки и техники в сельскохозяйственном производстве.

556. В отношении афро-бразильского населения члены Комитета задали вопрос о том, является ли оно отдельной этнической группой, живет ли это население преимущественно в городах, является ли оно частью рабочего класса и каков его образовательный уровень. Члены Комитета отметили, что правительство приняло ряд важных мер в области образования, направленных на развитие афро-бразильской культуры. Был задан вопрос, имеются ли среди лиц, служащих в бразильских военно-морских силах, представители чернокожего населения, и проводилось ли обследование того, в какой степени различные этнические группы населения представлены в военно-морских силах и на государственной службе. Была выражена просьба представить дополнительные сведения о политике правительства Бразилии в отношении права равного доступа к государственной службе.

557. В связи со статьей 3 Конвенции члены Комитета дали высокую оценку правительству Бразилии за те новые шаги, которые оно предприняло в целях осуществления положений данной статьи. Однако они выразили сожаление, что руководящие принципы, рекомендованные бразильскими властями, не имеют обязательной силы для отдельных лиц и частных компаний. Они поинтересовались отношением правительства к обязательным санкциям, утвержденным Советом Безопасности в отношении Южной Африки, и задали вопрос, обеспечит ли правительство Бразилии выполнение экономических санкций отдельными лицами и частными компаниями. Был также задан вопрос, применялся ли Декрет № 91524, запрещающий обмены в области культуры, искусства и спорта с Южной Африкой и продажу этой стране нефти и оружия. Члены Комитета поинтересовались, поддерживает ли Бразилия дипломатические отношения с Южной Африкой и совершают ли по-прежнему самолеты бразильской авиакомпании "Вариг" полеты в Южную Африку. Была выражена просьба предоставить дополнительную информацию о проведении в Рио-де-Жанейро семинара под эгидой Комиссии Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям. Члены Комитета выразили надежду, что Бразилия в итоге порвет все отношения с расистским режимом Южной Африки.

558. В отношении осуществления положений статей 4 и 6 Конвенции члены Комитета выразили озабоченность происшедшими, по сообщениям Международного движения за амнистию, инцидентами, в результате которых служащими военной полиции и наемниками, состоящими на службе у землевладельцев, был убит 261 индеец шлемени патахо ха-ха-хае из штата Байя. Они задали вопрос, какие меры были предприняты для того, чтобы предотвратить повторение таких инцидентов. Был также задан вопрос, предоставлялась ли информация об этих инцидентах Совету по защите прав человека.

559. Члены Комитета поинтересовались: эквивалентны ли наказания за преступление геноцида (от 12 до 30 лет тюремного заключения) максимальному наказанию, предусмотренному уголовным законодательством, что обычно делается в отношении наиболее серьезных преступлений; может ли быть Закон № 7437 от 1985 года применен в случае совершения дискриминационных актов как частными лицами, так и служащими государственных учреждений; был ли данный закон принят и применялся ли он уже в судах, а если нет, то когда он может быть принят; может ли быть данный закон применен в том случае, когда пропаганда сопровождается не применением силы, а, например, диффамацией. Были также заданы следующие вопросы: подлежат ли

государственные служащие, виновные в совершении дискриминационных актов лишь административным взысканиям, или также уголовному наказанию; применялось ли законодательство, запрещающее дискриминацию при найме на работу, и если это так, то какие случаи рассматривались в судах и какие использовались средства защиты. Была выражена просьба предоставить дополнительную информацию о составе Совета по защите прав человека; был задан вопрос о том, входят ли в него представители различных слоев населения, и в частности представители католической церкви, которая с особым вниманием относится к делу защиты прав человека, а также о том, каким образом и кем назначаются члены Совета. Была выражена надежда на то, что правительство воспользуется принятием новой Конституции для того, чтобы принять новое законодательство, которое позволит в полной мере осуществить положения статьи 4 Конвенции.

560. В своем ответе на вопросы и замечания членов Комитета представитель Бразилии заявил, что его правительство признает, что предстоит еще многое сделать для защиты и обеспечения прав коренного населения. В Бразилии возникла напряженная ситуация в связи с расширением границ сельскохозяйственных территорий и активизацией разработок золотых приисков и, к сожалению, имели место человеческие жертвы. Однако Федеральное управление полиции и министерство юстиции делают все возможное для решения проблемы и для наказания тех, чья ответственность за происшедшее должным образом установлена. Приводимые в докладе цифровые данные об индейцах и о количестве учащихся в системе начального образования свидетельствуют об огромном уменьшении количества учащихся в 1985 году по сравнению с 1984 годом. Несомненно, цифры за 1985 год охватывают лишь часть года и будут скорректированы в следующем докладе. В Бразилии в настоящее время проживают 220 тыс. индейцев при общем количестве населения в 130 млн. человек. Они уже проживают на очень больших площадях, которые правительство стремится по-прежнему увеличивать. В Бразилии индейцы говорят на 205 языках и диалектах. Единственным общенациональным языком является португальский.

561. Касаясь внешнего долга, он заявил, что Бразилия приняла решение объявить мораторий на выплату долгов, для того чтобы за это время перестроить экономику страны. Бразилия не согласна с условиями некоторых международных финансовых учреждений, поскольку ее первоочередной задачей должно быть национальное развитие.

562. Правительство чрезвычайно благодарно миссионерам за весьма ценную помощь, которую они оказывают индейцам. Недавно возникшая проблема, связанная с теологическим учением об освобождении, является исключительно внутренним делом церкви.

563. В отношении недостаточного представительства чернокожего населения на дипломатической службе и в военно-морских силах Бразилии он напомнил, что в 1893 году в Рио-де-Жанейро вспыхнуло восстание, которым руководил чернокожий адмирал (Revolta da Armada). Бразильское правительство придает большое значение количеству регистрируемых смешанных браков, считая, что таким образом создается новая раса и новая культура.

564. В связи с выполнением положений статьи 3 Конвенции представитель Бразилии отметил, что его страна поддерживает дипломатические отношения с Южной Африкой, где она представлена только помощником секретаря. Правительство Бразилии не поощряет торговлю или иные отношения с Южной Африкой. Авиакомпания "Вариг" поддерживает воздушное сообщение с Южной Африкой, но она является частной компанией.

565. В отношении осуществления положений статьи 4 Конвенции представитель проинформировал Комитет, что новый закон был передан на рассмотрение министра юстиции, который был назначен на эту должность в марте 1986 года. Таких наказаний, как смертная казнь и пожизненное заключение, в его стране не существует.

Максимальным наказанием является 30-летнее тюремное заключение. Совет по защите прав человека не является новым органом, но он был полностью реорганизован в конце 1985 года для того, чтобы в большей степени соответствовать текущим потребностям бразильского общества. Он находится под юрисдикцией министерства юстиции и состоит из работников этого министерства, министерства иностранных дел, Федерального управления полиции, членов конгресса (представителей как правящей партии, так и оппозиционных партий), а также видных представителей печати, системы образования и юристов. Состав Совета в настоящее время пересматривается.

566. Он добавил, что значительная часть действующего в настоящее время в Бразилии законодательства будет пересмотрена в ближайшем будущем в результате принятия новой Конституции. Поэтому следующий доклад будет содержать много новой информации, касающейся осуществления Конвенции, и будет свидетельствовать о том, что правительство принимает во внимание замечания членов Комитета и их вопросы, количество и глубина которых свидетельствуют о том значении, которое Комитет придает докладам Бразилии.

#### Новая Зеландия

567. Седьмой периодический доклад Новой Зеландии (CERD/C/131/Add.9) был рассмотрен Комитетом на его 788, 789 и 791-м заседаниях 10 и 11 марта 1987 года (CERD/C/SR.788, SR.789 и SR.791).

568. Доклад был представлен Комитету представителям Новой Зеландии, который остановился на его отдельных разделах, в частности, касающихся этнического состава населения и системы урегулирования конфликтов в соответствии с Законом о расовых отношениях 1971 года и Законом о Комиссии по правам человека 1977 года. Он сообщил Комитету, что в целях обеспечения развития групп этнических меньшинств Новой Зеландии было образовано министерство по делам тихоокеанских островов. Он также сообщил о том, что парламент принял поправку к Закону о Договоре Вайтанги, в которой гражданская юрисдикция суда была распространена на период до 1840 года и предусмотрено, что маори могут обращаться в суд с жалобами на ущерб, причиненный какими-либо законодательными актами, политикой или действиями государственных органов начиная с 1840 года. Что касается Южной Африки, то он подтвердил, что его правительство является решительным противником апартеида и заявил, что Новая Зеландия приняла меры, согласованные главами правительств стран Содружества в 1985 году, и большую часть тех, которые были рекомендованы на встрече стран - членов Содружества на высшем уровне в августе 1986 года.

569. Члены Комитета выразили благодарность правительству Новой Зеландии за высокий уровень доклада, подготовленного в соответствии с разработанными Комитетом руководящими принципами (CERD/C/70/Rev.1), а также за дополнительную информацию, содержащуюся во вступительном заявлении. Они выразили благодарность правительству за его искренние усилия, предпринимаемые в соответствии с основными положениями Конвенции, в целях обеспечения расовой терпимости и борьбы против расовой дискриминации. Они также выразили благодарность за содержащиеся в докладе и приложениях к нему подробные статистические данные. Члены Комитета отметили, что Новая Зеландия с большим успехом осуществляет свою политику, направленную на искоренение расовой дискриминации.

570. Была выражена просьба предоставить разъяснение в отношении критериев, используемых при разбивке по национальностям мигрантов, проживающих постоянно или длительное время, и каким образом эти лица получают тот или иной статус. Была запрошена дополнительная информация об иммиграционной политике правительства. Был также задан вопрос о том, не включают ли в себя более крупные группы мигрантов представителей меньшинств, общая численность которых настолько невелика, что они не выделялись в отдельную группу. Была также выражена просьба уточнить, по какому принципу маори делятся на две категории, приводимые в статистической таблице доклада.

571. В отношении осуществления статьи 2 в сочетании со статьей 5 Конвенции члены Комитета выразили желание узнать: какие действия были предприняты в связи с документом о землях маори, представленным Советом маори Новой Зеландии министру по делам маори; разрешалось ли на принадлежащих маори землях производить разработку ресурсов и, если это так, то на каких условиях; явились ли торговые прибыли, упоминаемые в докладе, результатом продажи земли или продукции, полученной в результате землепользования; и в какой степени увеличение процентных ставок оказало воздействие на способность маори приобретать землю.

572. Была высказана просьба предоставить дополнительную информацию, касающуюся мер, направленных на расширение преподавания на языке маори и предоставление возможности получить образование группам, находящимся в неблагоприятном положении, таким, как маори и жители тихоокеанских островов; доли маори (в процентном отношении), получивших начальное, среднее и высшее образование; доли маори (в процентном отношении), занятых на государственной службе, и уровень занятости маори. Члены Комитета поинтересовались, когда будет внесен законопроект об объявлении маори официальным языком, и издается ли какая-либо литература на языке маори и, если это так, то в каком количестве.

573. Был задан вопрос, привели ли меры, принятые на совещании по экономическому развитию маори, к улучшению социальных и экономических условий жизни маори. Также была запрошена дополнительная информация о проблемах, стоящих перед выходцами из Индонезии.

574. В связи со статьей 3 Конвенции члены Комитета выразили правительству свою высокую оценку за отличное выполнение ее положений, занятие служащей образцом позиции в отношении апартеида и соответствующий ей уровень связей с Южной Африкой. Они отметили, что торговля с Южной Африкой резко сократилась и в настоящее время на ее долю приходится менее чем 0,5 процента от общего объема торговли. Они поинтересовались, существуют ли перспективы окончательного прекращения этой торговли, и высказали предположение, что свертывание остающихся минимальных торговых связей с Южной Африкой могло бы оказать важное психологическое воздействие. Полная изоляция Южной Африки является в настоящее время единственным доступным средством покончить с апартеидом путем ненасильственных действий. Был задан вопрос о том, имеются ли дипломатические отношения между Новой Зеландией и Южной Африкой.

575. Касаясь осуществления положений статьи 4 Конвенции, члены Комитета попросили предоставить разъяснения в отношении упомянутого в докладе дела, связанного с захватом имевших расистский характер материалов. В связи с тем, что не было совершено никакого правонарушения, судебное разбирательство начато не было, а материал был возвращен отвечающим за это лицам после того, как они обязались не заниматься его распространением без запроса.

576. Касаясь осуществления статьи 6 Конвенции, члены Комитета с удовлетворением отметили широкий круг средств, доступных отдельным гражданам для урегулирования спорных проблем, в частности процедуры мирового посредничества. Они попросили предоставить информацию о мировом посреднике по урегулированию расовых отношений и его функциях; а также проявили интерес к тому, каким образом и кем он назначается на эту должность и каким образом обеспечивается его независимость. Также была запрошена информация о Суде равных возможностей - о его составе, является ли он частью судебной системы, о его деятельности и сфере компетенции и о процедуре подачи дел в данный суд. Они выразили желание узнать, какие дела, возникающие в связи с нарушением Закона о расовых отношениях, могут рассматриваться в Суде равных возможностей, и были ли это в основном жалобы, связанные с наймом на работу. Был также задан вопрос о том, каков круг ведения Консультативного совета по делам тихоокеанских островов.

577. Члены Комитета попросили предоставить дополнительную информацию о Законе о Договоре Вайтанги и о поправках к нему, а также о суде Вайтанги, который недавно заслушал заявления, касающиеся языка маори.

578. В связи со статьей 7 Конвенции члены Комитета выразили удовлетворение тем, каким образом в Новой Зеландии выполняются положения данной статьи. Была выражена просьба предоставить дополнительную информацию, касающуюся программ, нацеленных на борьбу с предрассудками и содействующих достижению взаимопонимания, терпимости и дружбы между этническими группами, в частности, имея в виду большое количество поступивших жалоб, связанных с подстрекательством к действиям, ведущим к расовой дисгармонии. Также был задан вопрос, является ли мировым посредником то же лицо, что и в 1985 году, и если нет, то является ли его преемник также маори. Была выражена просьба предоставить дополнительную информацию, касающуюся учреждения этнического совета.

579. В своем ответе на заданные вопросы и на замечания, сделанные членами Комитета, представитель государства, представившего доклад, сообщил Комитету, что иммиграционная политика Новой Зеландии в 1986 году была полностью пересмотрена и был внесен новый законопроект, регулирующий иммиграционную политику. Правительство отказалось от практики предпочтения "традиционных источников" иммиграции и теперь разрешение на проживание в Новой Зеландии выдается исключительно на основе учета личных качеств, навыков, квалификации, потенциальных возможностей с точки зрения вклада в экономику и общественную жизнь Новой Зеландии, а также возможности данного лица обосноваться в стране. При определении разницы между мигрантами, проживающими постоянно или длительное время, исходят из того, как долго мигрант собирается оставаться в стране.

580. Касаясь вопросов, затрагивающих интересы народа маори, представитель Новой Зеландии упомянул о некоторых таких делах, которые поступили на рассмотрение суда Вайтанги, в частности, на четыре весьма значительных доклада, посвященных данным делам и представленных судом на протяжении последних десяти лет. Данные доклады находятся на разных стадиях рассмотрения и осуществления соответствующими властями. После принятия в 1985 году поправки к Закону о Договоре Вайтанги деятельность суда была очень активной. В настоящее время на различных стадиях рассмотрения в суде находится 75 жалоб, четверть из которых касается загрязнения вод, используемых для рыболовства, и традиционных мест обитания моллюсков бытовыми и промышленными отходами. Основные принципы, содержащиеся в докладе о землях маори, представленном Советом маори Новой Зеландии министру по делам маори в 1983 году, были включены в качестве составной части в проект законодательства, касающегося проблем маори, которое должно быть внесено в парламент в 1987 году.

581. К 1984 году общая площадь земель, обрабатываемых фермерами-маори или хозяйственными объединениями маори, увеличилась до 670 тыс. га. Часть земель маори, доля которых уменьшается, также сдавалась в аренду для ведения сельского хозяйства фермерам, не являющимся маори. Вопрос о том, какое количество земель маори планируется сдать или уже сдано в аренду для осуществления деятельности, связанной с разработкой недр, не изучался. Однако общее правило заключается в том, что разработка недр на землях маори не может осуществляться без письменного согласия владельца. Высокие процентные ставки не оказали воздействия на традиционную концепцию собственности народа маори на землю. Совещание по экономическому развитию маори оказalo большое влияние на осуществление и на разработку целого ряда социально-экономических мероприятий. Основные задачи Консультативного совета по делам тихоокеанских островов состоят в оказании содействия ликвидации отставания в различных областях и содействии распространению культурных ценностей, важных как для различных народов тихоокеанских островов, так и для Новой Зеландии в целом.

582. В отношении статьи 3 Конвенции представитель Новой Зеландии заявил, что торговля его страны с Южной Африкой, которая и ранее была очень незначительна, в 1985 году еще более сократилась. В самое ближайшее время будет запрещен импорт из этой страны урана, угля, железа и стали, кроме того, будет расширено эмбарго на поставки оружия, и запрет будет распространен в соответствии с рекомендацией, содержащейся в резолюции 591 (1986) Совета Безопасности от 28 ноября 1986 года, на экспорт электронного и телекоммуникационного оборудования.

583. Касаясь выполнения положений статьи 4 Конвенции и упоминавшегося в докладе случая расовой дисгармонии, он информировал Комитет, что в соответствии с Законом о расовых отношениях судебное разбирательство в отношении письменного материала может быть начато, если данный материал был напечатан или распространен. За время, прошедшее после подготовки доклада, мировой посредник по урегулированию расовых отношений передал дело о публикации листовки, упоминавшейся в докладе, в Суд равных возможностей. Решение по данному делу еще не было вынесено.

584. В отношении осуществления положений статьи 6 Конвенции представитель Новой Зеландии заявил, что мировой посредник по урегулированию расовых отношений может рассматриваться как своего рода омбудсмен, функции которого распространяются на сферу расовых отношений. Он назначается генерал-губернатором по рекомендации министра юстиции на трехлетний срок. Существует закон, который определяет его обязанности, полномочия и функции. Последний доклад мирового посредника - за год, закончившийся 31 марта 1986 года, - содержит обширный материал об этнических советах, в том числе и предложения об учреждении этнических советов в других городах. Бывший мировой посредник, который ушел в отставку в марте 1983 года, был маори; нынешний не является маори, хотя часть его сотрудников принадлежит к числу маори.

585. Суд равных возможностей является одним из административных судов при Верховном суде Новой Зеландии и обладает судебными полномочиями. Он может выносить судебные решения в отношении дел, связанных с правами человека, и его решения имеют обязательную силу. Закон о Комиссии по правам человека и Закон о расовых отношениях определяют круг дел, которые могут быть вынесены на рассмотрение. Если ни Комиссия по правам человека, ни мировой посредник не могут достичь примирения в связи с жалобой на нарушение каких-либо положений, содержащихся в данных двух законах, или если истец по-прежнему не удовлетворен, то дело может быть передано в суд. Председателем суда может быть барристер или солиситор со стажем не менее семи лет, также в состав суда председателем на каждое слушание из списка, содержащего

12 имен и утверждаемого министром юстиции, назначается еще два лица. В настоящее время в состав суда входят лица различного происхождения, включая как маори, так и мужчин и женщин европейского происхождения. Разрабатываемый бильль о правах явится крупнейшим конституционным законодательным актом, который станет важной частью внутреннего законодательства Новой Зеландии и обеспечит правовую защиту для целого ряда гражданских и политических прав. Его значение столь велико, что он до сих пор находится в процессе серьезного обсуждения в Новой Зеландии, и поэтому сейчас трудно сказать, когда он будет принят. В ответ на другие вопросы, заданные членами Комитета, представитель Новой Зеландии представил копии Договора Вайтанги, статистический отчет о положении маори за период с 1961 по 1986 годы, охватывающий социальную и экономическую области, и дополнительную разбивку других национальностей, включенных в таблицу доклада о постоянных и долгосрочных мигрантах.

#### Израиль

586. Четвертый периодический доклад Израиля (CERD/C/144/Add.2) был рассмотрен Комитетом на 789-м заседании 10 марта 1987 года (CERD/C/SR.789).

587. Вступительное слово по докладу сделал представитель Израиля, который отметил многорасовый и плюраллистический характер иудаизма и израильского общества. Любое лицо может принять иудаизм как религию, и после обращения в иудаизм, независимо от расового или этнического происхождения, оно рассматривается как присоединившееся к еврейскому народу. Он отметил, что возникновение партии Кахане является отклонением, не свойственным политической системе Израиля, и проинформировал Комитет о том, что законопроект о подстрекательстве к расизму, рассматривавшийся кнессетом, стал законом. Далее он рассказал о сфере действия этого нового закона, а также о " поправке к Основному закону, кнессет", которая сама стала законом 31 июля 1985 года и которая запрещает выдвижение кандидатур лиц, подстрекающих к расизму, для участия в выборах в кнессет. Он также кратко остановился на других частях доклада и вновь заявил о позиции его страны, направленной против системы апартеида Южной Африки.

588. Члены Комитета задали вопросы, касающиеся территории, охватываемой докладом, и территорий, оккупированных Израилем. Они пожелали узнать, установлены ли границы в соответствии с планом раздела, разработанным Организацией Объединенных Наций; включены ли в них районы, оккупированные Израилем после войны 1967 года, включая Голанские высоты, и производилось ли там расселение на расовой основе. Они просили разъяснить политику Израиля в области создания поселений. Было отмечено, что положение на оккупированных территориях резко контрастирует с недостаточными, пусть даже и позитивными, усилиями правительства по борьбе с расизмом. Была отмечена необходимость получения какой-либо информации с этих территорий, для того чтобы иметь возможность контролировать осуществление Конвенции. В этой связи было указано, что сам Комитет ранее принял решение о том, что он не обладает компетенцией получать какую-либо информацию об оккупированных территориях, поскольку это может означать признание законности оккупации. Ряд членов выразили мнение о том, что Комитету следует пересмотреть это решение. По мнению же других членов, это решение было принято со всей серьезностью и Комитет должен обратить внимание на опасность узаконивания израильской оккупации. Представляющее доклад государство может сообщать о положении на оккупированных территориях при условии, что Израиль будет ссылаться на них как на "оккупированные территории" или если в докладе будет прямо указано, что эти территории находятся вне пределов признанных в международном плане границ Израиля.

589. Члены Комитета отметили, что этот доклад свидетельствует о более серьезном стремлении Израиля сотрудничать с Комитетом, хотя в нем не до конца выполнены вытекающие из Конвенции обязательства по представлению информации. Государству, представляющему доклад, следует придерживаться руководящих принципов Комитета (CERD/C/70/Rev.1). Члены Комитета просили разъяснить вопрос о составе населения, отметив, что в демографической статистике доклада приводится разбивка по религиозному признаку, а не по этническим группам. Например, многие из евреев, уехавших в Израиль, имеют различное этническое происхождение. Был задан вопрос, могут ли мусульмане приравниваться к арабам, есть ли в Израиле арабы-христиане и что означает категория "друзы и другие", при этом было указано, что состав населения следует приводить в разбивке по этническим группам.

590. Члены Комитета просили разъяснить заявление о том, что любое обращенное лицо, независимо от расового или этнического происхождения, рассматривается как присоединившееся к еврейскому народу, подразумевающее определение по религиозному признаку; кроме того, был задан вопрос о том, имеют ли право на израильское гражданство лица, покинувшие Соединенные Штаты и проживающие в пустыне Негев. Было предложено разъяснить заявление о том, что Израиль является многорасовым обществом, что противоречит пункту 26 (2) доклада, где отмечается, что по своему характеру государство Израиль является обществом с многочисленными культурами.

591. В связи со статьей 3 члены Комитета высказали сожаление относительно позиции Израиля по отношению к режиму апартеида Южной Африки, отметив, что лишь простое осуждение является недостаточным, и предложили представить информацию о сотрудничестве Израиля с Южной Африкой во всех областях, включая экономическую, культурную, военную и особенно ядерную. Хотя в докладе не содержится какой-либо информации по этому вопросу, такое сотрудничество, судя по всему, расширяется, а в ядерной области достигло большого размаха, несмотря на отрицание Израилем этого факта. По сути дела Израиль является ближайшим союзником Южной Африки.

592. В связи со статьями 4 и 6 Конвенции члены Комитета выразили свою озабоченность проблемой расовой дискриминации и усилением в Израиле тенденции расистского экстремизма. Был задан вопрос о том, существует ли угроза духу терпимости, который Израиль проявлял в прошлом. Была отмечена необходимость принятия законодательных мер с целью осуществления статьи 4 Конвенции. Отмечалось, что на выборах в кнессет за г-на Кахане, который является расистом с экстремистскими взглядами и который активно участвовал в кампании по защите прав евреев в Советском Союзе, проголосовало 26 тыс. человек, что составляет 1,2 процента голосов. Члены Комитета пожелали узнать, какой процент населения поддерживает г-на Кахане, а также футболиста г-на Кирата; представляет ли г-н Кахане всё расистское движение или имеются другие движения, действующие независимо от него; введена ли в действие в настоящее время поправка к Уголовному закону и будут ли г-н Кахане и г-н Кират преследоваться в соответствии с ней, и какие наказания были назначены участникам демонстрации. Было предложено разъяснить директиву Генерального прокурора о расовой дискриминации, запрещающую заниматься дискриминацией государственным служащим, но не частным лицам. Была запрошена информация о процедурах обжалования, предусмотренных в статье 6.

593. В отношении статьи 5 Конвенции члены Комитета пожелали узнать, почему Израиль не позволяет палестинским арабам, изгнанным со своих земель, вернуться назад и пользоваться такими же правами, что и еврейский народ, в отношении возвращения своих земель; является ли политикой правительства обеспечение равенства палестинцев в отношении прав, предусмотренных статьей 5. Было указано, что в следующий доклад должен быть включен раздел о правах палестинцев. Члены Комитета

задали следующие вопросы: обеспечивается ли образование на различных языках; какой уровень участия меньшинств достигнут на уровне правительства и других государственных учреждений, в частности какова доля участия арабов; в каком объеме арабские муниципалитеты получают субсидии в сравнении с еврейскими; получают ли арабы равную заработную плату и могут ли они вступать в профсоюзы; какой статус и возможности предоставлены небелому населению, проживающему в Израиле, включая арабов и иммигрантов из Азии и Африки, а также какие существуют конкретные правовые нормы по защите прав мигрантов и эмигрантов. Было отмечено, что сложно примирить цели израильской системы образования с фактической практикой в отношении палестинцев. Был задан вопрос, действительно ли израильское правительство просит власти Соединенных Штатов не принимать еврейских эмигрантов из Советского Союза. Было предложено разъяснить закон об усыновлении, в соответствии с которым усыновляющие родители и усыновляемые дети должны принадлежать к одной и той же религии.

594. Отвечая на вопросы и замечания членов Комитета, представитель страны, представившей доклад, отметил, что Израиль состоит из районов, в которых применяются израильские законы. Вместе с тем правительство не сообщило о тех областях, которые управляются им, но не находятся под его суверенитетом.

595. В Израиле собираются статистические данные, в которых учитываются только место рождения и религия. Согласно данным за 1983-1984 годы, 59 процентов населения родилось в Израиле, 18 процентов являются иммигрантами из стран Азии и 22 процента приехали из Европы и Америки. Поселившиеся в Израиле евреи прибыли из всех частей мира, и можно с удовлетворением отметить, что уровень смешанных браков между евреями различного происхождения повышается. Поскольку собираются статистические данные, касающиеся только места рождения и религии, он не в состоянии представить какие-либо точные цифры, относящиеся к арабскому населению как таковому или к небелому населению.

596. Вопрос о том, кто является евреем, представляет собой теологическую проблему, которая широко обсуждается в Израиле. В соответствии с принятым определением, евреем является лицо, рожденное от еврейской матери или обращенное в иудаизм; другими словами, человек может быть евреем в силу того, что у него еврейская мать, не исповедуя при этом религию. Фактически некоторые евреи являются атеистами. Иудаистские секты, состоящие из людей с черным цветом кожи, которые утверждают, что они евреи, в этих условиях не могут считаться таковыми. Тем не менее некоторые евреи имеют черный цвет кожи.

597. Израиль поддерживает дипломатические и торговые отношения с Южной Африкой, однако они находятся на низком уровне и на них приходится лишь 1,7 процента экспорта и 2 процента импорта. Израиль строго соблюдает санкции Совета Безопасности и не продает оружие или ядерные материалы Южной Африке.

598. В отношении вопроса о г-не Кахане и г-не Кирате он отметил, что соответствующее законодательство не имеет обратной силы и призвано удержать их от подобных действий в будущем. Если этого не произойдет, то власти должны будут принять решение о возможности их преследования. Иммунитет г-на Кахане не был снят, и он все еще является членом кнессета. Если того потребуют обстоятельства, кнессет может рассмотреть вопрос о лишении его соответствующих привилегий.

599. Причина того, почему Генеральный прокурор издал директиву о предотвращении расовой дискриминации, относящуюся только к должностным лицам государственных органов, состоит в том, что его полномочия распространяются только на государственные органы власти. Он не может принимать решения, обязательные для частных лиц. Насколько известно, ни одно должностное лицо не было обвинено в расизме.

600. Он высказал сомнение относительно обоснованности распространения Конвенции на право палестинцев на возвращение. Следует отметить, что в Израиле проживают 800 тыс. евреев, покинувших арабские страны и оставивших там все свое имущество. Произошел обмен населением, как это уже бывало в других частях мира. Следует надеяться, что, когда Израиль начнет мирные переговоры со своими соседями, эти вопросы будут подняты. Израиль желает добиться мира со всеми своими соседями так же, как он добился этого в результате оказавшихся весьма трудными переговоров с Египтом.

601. Что касается вопроса об усыновлении, то, по его мнению, религия ребенка или родителей ребенка, если она не известна, не имеет отношения к вопросу об усыновлении. Если религия известна, то ребенку подбирают приемных родителей той же религии.

602. О возможностях арабов получить образование он может представить статистические данные только за 1983-1984 годы. Общее число детей, охваченных системой образования для арабов, составляет 204 498 человек, из которых 18 700 посещают детские сады, 136 611 - начальную школу, 19 207 - промежуточную школу, 29 462 - среднюю школу, а 518 человек обучаются после окончания средней школы. Эти цифры не включают в себя большого количества арабов, которые приняли решение учиться в государственных школах и университетах. Преподавание в государственных школах ведется либо на иврите, либо на арабском языке. Однако есть несколько частных школ, в которых преподавание ведется на языке идиш, а в школах некоторых христианских вероисповеданий преподавание ведется на французском языке. Кроме того, существует международная школа, в которой преподавание ведется на английском языке.

603. Арабы имеют право вступать и фактически вступают в профсоюзы и получают такую же зарплату, как и евреи. Объявления о приеме на работу обычно не публикуются на арабском языке, за исключением тех случаев, когда они ориентированы на конкретные слои населения. Например, о вакансии на место учителя в арабской школе сообщается на арабском языке, но относительно работы по общей специальности, где необходимо знание иврита, этого не делается.

604. В отношении диалога Израиля с Соединенными Штатами о еврейских эмигрантах из Советского Союза он отметил, что вопрос состоит в том, следует ли рассматривать лицо, которое имеет право на израильское гражданство, как апатрида. Израиль твердо считает, что каждый человек имеет право на свободу передвижения и любое лицо может покинуть Израиль по своей воле и эмигрировать в Соединенные Штаты.

#### Люксембург

605. Четвертый периодический доклад Люксембурга (CERD/C/128/Add.2) был рассмотрен Комитетом на его 790-м заседании 11 марта 1987 года (CERD/C/SR.790).

606. Доклад был внесен на рассмотрение Комитета представителем Люксембурга, который особо остановился на некоторых его частях.

607. Члены Комитета поблагодарили представителя Люксембурга за превосходный доклад. Они спросили, какое привилегированное обращение распространяется на граждан стран ЕЭС по сравнению с гражданами других стран и пользуются ли граждане европейских стран, не являющихся членами ЕЭС, особыми привилегиями по сравнению с гражданами других стран мира.

608. Члены Комитета отметили, что иностранцы составляют 26 процентов населения, и спросили, приводит ли присутствие иностранцев к проявлению ксенофобии или расизма. Было предложено представить дополнительную информацию относительно принятых правительством мер по оказанию помощи проживающим в стране иностранцам.

609. В связи со статьей 3 Конвенции было предложено разъяснить сделанное в докладе заявление относительно того, что вопросы торговли и внешней политики не подпадают под действие положений Конвенции. Был задан вопрос о том, поддерживает ли Люксембург торговые и дипломатические отношения с Южной Африкой.

610. В отношении статей 4 и 6 Конвенции члены пожелали узнать, какой прогресс был достигнут в осуществлении Конвенции, поскольку она не применяется непосредственно и нарушение ее положений наказывается только в рамках внутреннего законодательства. Был задан вопрос относительно того, какие конкретные положения были введены в действие для обеспечения осуществления положений статьи 4 и предусматривается ли применение правовых норм о наказании за совершение актов расовой дискриминации лишь к государственным служащим или ко всем гражданам. Был задан вопрос о том, как часто используется Европейская конвенция о правах человека в судах и с какой степенью готовности или нежелания судьи применяют ее положения. Было предложено предоставить для информации текст Закона от 9 августа 1980 года, упоминаемого в докладе.

611. Было отмечено, что гражданство приобретается главным образом в соответствии с правилом *jus sanguinis*, но в некоторых случаях предпочтение отдавалось правилу *jus soli*. В этой связи была запрошена дополнительная информация.

612. Был задан вопрос о том, рассматривает ли правительство возможность заявления в соответствии со статьей 14 Конвенции о признании компетенции Комитета рассматривать индивидуальные сообщения.

613. В ответ на вопросы и замечания членов Комитета представитель Люксембурга отметил, что использованный в докладе термин "привилегированное обращение" относится к принципу свободы передвижения лиц, установленному Римским договором. Между гражданами 12 государств – членов ЕЭС нет какой-либо дискриминации.

614. Народ Люксембурга не проявляет враждебности по отношению к иностранцам, хотя время от времени могут возникать некоторые изолированные и незначительные трения.

615. Очевидно, что во внешней политике нельзя не обращать внимания на нарушение прав человека. Апартеид является особым случаем. В докладе указаны меры, согласованные в рамках ЕЭС и принятые Люксембургом.

616. Что касается осуществления Конвенции в Люксембурге, то в статьи 454 и 455 Уголовного кодекса были внесены поправки с целью приведения их в соответствие с общими принципами Конвенции. В связи с осуществлением Европейской конвенции о правах человека следует отметить, что любое нуждающееся лицо, обвиняемое в совершении преступления, независимо от того, является ли оно гражданином страны или иностранцем, имеет право на получение правовой защиты, а иностранцам гарантируются

услуги профессиональных устных переводчиков, назначаемых судом. Кроме того, Люксембург провел работу по осуществлению Конвенции в рамках внутреннего законодательства.

617. Законопроект о предоставлении люксембургского гражданства, упоминаемый в докладе, был принят 23 декабря 1986 года. Ввиду всеобъемлющего характера Закона нелегко дать точный и документированный ответ. Гражданство, как правило, предоставляется на основе правила *jus sanguinis*, но, естественно, также применяется и правило *jus soli*, особенно в тех случаях, когда речь идет о детях, рожденных от родителей-иностраниц на территории Люксембурга, проживавших там в течение определенного времени. Они имеют преимущество в тех случаях, когда желают получить люксембургское гражданство.

618. С целью упрощения интеграции иностранцев правительство выпустило типовое положение для консультативных комиссий коммун по делам иммигрантов.

#### Панама

619. Восьмой и девятый периодические доклады Панамы, представленные в форме единого документа (CERD/C/149/Add.4), были рассмотрены Комитетом на его 790-м заседании 11 марта 1987 года (CERD/C/SR.790).

620. Со вступительным словом по докладу выступила представитель Панамы, которая осветила некоторые его разделы и отметила, что положению общин коренного населения и других находящихся в неблагоприятном положении слоев панамского общества уделяется особое внимание в стратегии развития ее страны.

621. Члены Комитета выразили удовлетворение в связи с докладом, который соответствует руководящим принципам Комитета (CERD/C/70/Rev.1) и отражает политическую волю Панамы поддерживать плодотворный диалог с Комитетом.

622. Члены Комитета отметили, что правительство пока еще не в состоянии добиться осуществления всех положений Конвенции в зоне канала, где панамское население находится в неблагоприятном положении в области занятости, что говорит о нарушении двустороннего Договора о зоне Панамского канала 1977 года. Они обратились с просьбой представить дополнительную информацию для того, чтобы оценить положение и сделать выводы о том, в какой степени эти действия представляют собой акты дискриминации по смыслу Конвенции.

623. В связи со статьей 2 в увязке со статьей 5 Конвенции члены Комитета предложили представить подробную информацию об этническом составе населения Панамы и задали вопрос, в какой степени коренное население участвует в жизни населения страны в целом. Они пожелали узнать, сколько документов, подтверждающих право на личное или коллективное владение земельной собственностью, было выдано общинам коренного населения; какую площадь занимают районы проживания коренного населения и какая часть земель находилась во владении лиц, не относящихся к коренному населению, включая частные предприятия, до проведения раздела земли; какой прогресс был достигнут в возвращении земли коренному населению; каковы возобновляемые и невозобновляемые природные ресурсы этих районов; какой процент от дохода не принадлежащих коренному населению частных предприятий получает коренное население; какую работу проводит в этих районах Национальное управление по возобновляемым природным ресурсам и какая часть национального бюджета и бюджета планов развития выделяется на развитие районов проживания коренного населения. Было предложено разъяснить вопрос о демаркации земель общин гуайами, которая

фактически может привести к сокращению площади этих земель. Была выражена озабоченность в связи с содержащейся в докладе информацией о том, что с целью контроля за входом посторонних на территорию резервации куна ее границы были обнесены оградой. Даже если такая мера и предназначается для защиты этой группы коренного населения, следует учитывать, что целью государства должно быть вовлечение общин коренного населения в жизнь населения страны, а не их изоляция.

624. Члены Комитета положительно оценили меры правительства, направленные на защиту трех основных общин коренного населения. Была выражена надежда на то, что эти меры будут распространены и на другие общины. В связи с этим они просили дать пояснения по поводу политики правительства в отношении менее известных групп коренного населения и спросили, происходит ли ассимиляция этих групп с более крупными группами или они могут сохранить свою самобытность. Также был задан вопрос о том, каков средний доход на душу населения в общинах коренного населения, каков там уровень занятости и грамотности, а также какой процент коренного населения получает среднее или высшее образование.

625. Было предложено представить дополнительную информацию о проекте закона, определяющем статус органов власти коренного населения и степень участия административных органов страны в управлении районами проживания коренного населения. В частности, был задан вопрос о том, какую роль и в каких областях будут играть национальные административные органы власти, а также предусматривается ли создание какой-либо организационной единицы, например омбудсмена, для контроля за самой администрацией. Были запрошены тексты соответствующих выдержек из нового законодательства. Было предложено дать разъяснение относительно полномочий и функций муниципалитетов (*corregimientos*), а также существующих, судя по всему, элементов дискриминации между традиционными и выборными властями общины коренных жителей гуайами в том, что касается равенства перед законом. Также был задан вопрос о судебных процедурах, которые можно использовать в таких случаях, и о процедуре, в соответствии с которой должностные лица могут быть смешены со своей должности за нарушение закона.

626. Члены Комитета запросили информацию о конкретных программах, которые могли бы позволить коренному населению ознакомиться со своими правами, предусмотренными Конституцией, с мерами, предназначенными для осуществления, а также предоставляемыми в связи с ними благами.

627. В связи со статьей 3 Конвенции члены Комитета спросили о том, поддерживает ли Панама дипломатические, консульские или торговые отношения с Южной Африкой и, если это так, являются ли они несущественными или значительными.

628. Касаясь осуществления статьи 4 Конвенции, члены Комитета отметили, что содержание статьи 39 Конституции заслуживает одобрения, но принципы, содержащиеся в ней, должны сочетаться с соответствующими уголовными наказаниями, как это предусмотрено в статье 4б Конвенции. Была выражена надежда, что правительство Панамы позаботится о принятии специального закона с целью полного осуществления статьи 4.

629. В связи со статьей 6 Конвенции члены Комитета спросили о том, могут ли эффективно и незамедлительно применяться средства правовой защиты, имеющиеся у граждан, считающих, что они являются жертвами нарушения прав человека, предусмотренных Конвенцией, и применимы ли эти средства в зоне канала.

630. В отношении осуществления статьи 14 Конвенции правительству Панамы было предложено рассмотреть возможность сделать заявление в соответствии с этой статьей, в котором бы признавалась компетенция Комитета рассматривать индивидуальные сообщения.

631. В ответ на вопросы и замечания членов Комитета представитель Панамы заявила, что ее правительство не поддерживает каких-либо отношений с Южной Африкой. Все вопросы, заданные членами Комитета, будут переданы на рассмотрение панамскому правительству для представления ответов на них в следующем докладе.

#### Германская Демократическая Республика

632. Седьмой периодический доклад Германской Демократической Республики (CERD/C/147/Add.1) был рассмотрен Комитетом на его 791-м заседании 11 марта 1987 года (CERD/C/SR.791).

633. Доклад был внесен на рассмотрение Комитета представителем Германской Демократической Республики, который осветил некоторые его части, отметил, что его правительство принимает активное участие в борьбе против апартеида, и заверил Комитет в желании его правительства продолжать конструктивный диалог, который неизменно поддерживался с Комитетом после присоединения его страны к Конвенции.

634. Члены Комитета поблагодарили представителя Германской Демократической Республики за лаконичный и содержательный доклад его правительства. Было отмечено, однако, что до сих пор не получено ответа на ряд вопросов, заданных в связи с предшествующим докладом, и что в будущем следует в большей степени придерживаться руководящих принципов Комитета (CERD/C/70/Rev.1).

635. В отношении статей 2 и 5 Конвенции члены Комитета приветствовали ценную информацию относительно сорбского меньшинства. Они пожелали узнать, происходит ли рост сорбского населения теми же темпами, что и всего населения, или более низкими темпами; какие меры были приняты по развитию языка и культуры сорбов; обучаются ли дети сорбов на своем родном языке; в какой степени сорбы участвуют в политической или общественной деятельности; каково их представительство в Народной палате и в других органах. Было отмечено, что евреи пользуются полными правами и что их традиции и религия охраняются. Отмечалось, что, хотя были представлены данные о гражданах, исповедующих иудаизм, отсутствует информация об осуществлении статьи 5. Члены Комитета просили представить новые данные о размерах еврейского населения и более подробную информацию об их участии в различных областях общественной, профессиональной и культурной жизни. Был задан вопрос о том, проводились ли расследования для выяснения вопроса о том, подвергаются ли рабочие из Польши и других стран народной демократии какой-либо форме дискриминации. Было предложено разъяснить вопрос о различиях между "национальным меньшинством" и "этническим меньшинством".

636. В отношении статьи 3 Конвенции члены Комитета дали высокую оценку большому вкладу Германской Демократической Республики в международные усилия по ликвидации апартеида.

637. В связи с осуществлением статьи 4 Конвенции члены Комитета одобрили деятельность правительства по разработке законов, направленных на пресечение расовой дискриминации, предотвращение возрождения реваншизма или милитаризма в любой форме и на развитие демократических идеалов. Было отмечено, что принципы Нюрнберга получили свое воплощение в законодательстве страны, и был задан вопрос,

отражают ли эти принципы те принципы, которые содержатся в Конвенции о предотвращении преступления геноцида и наказании за него, участницей которого является Германская Демократическая Республика, или они относятся к Уставу Международного военного трибунала и его решениям. Было указано, что не все положения статьи 4 были включены в законодательство. Кроме того, был задан вопрос о том, существуют ли все еще неонацистские настроения среди населения и преобладают ли они среди пожилых людей или среди молодежи; отмечались ли какие-либо случаи расовой дискриминации, и если это так, то возникали ли какие-либо конфликты между необходимостью применения закона и соблюдения свободы убеждений.

638. В отношении статьи 7 было предложено представить более широкую информацию о том, каким образом система образования помогает молодому поколению извлекать уроки из прошлого и воспитывать понимание, терпимость и дружбу между нациями и этническими группами.

639. Отвечая на вопросы, заданные членами Комитета, представитель Германской Демократической Республики сказал, что, в соответствии с Конституцией, сорбы пользуются теми же правами, что и все другие граждане, и могут развивать свой родной язык и свою культуру. Между сорбами, численность которых составляет приблизительно 100 тыс. человек, и остальным населением существуют отношения дружбы, и не было ни одного случая дискриминации или проявления предрассудков против этого меньшинства. Сорбы на равной основе участвуют во всех областях социально-политической жизни. Например, сорбы, живущие в 12 округах Дрездена и Котбуса, представлены 2 241 депутатом, 7 сорбов в настоящее время участвуют в работе Народной палаты, на них приходится 40 мест в окружных ассамблеях Дрездена и Котбуса, 87 сорбов являются мэрами, 169 – членами городских и деревенских советов, несколько сотен сорбов работают судьями, прокурорами или являются членами народных судов. Существует 59 профессионально-технических училищ с обучением на сорбском и немецком языках. Институт сорбских национальных исследований придан Академии наук Германской Демократической Республики. В Котбусе существует радиостанция, еженедельно ведущая передачи на сорбском языке в течение 330 минут. В судах Дрезденского и Котбусского округов сорбский язык признан в качестве официального языка.

640. Существует восемь еврейских общин, которые располагают различными возможностями, позволяющими им соблюдать свои религиозные и культурные обряды. Многие евреи занимают руководящие должности в профессиональной и общественной жизни и пользуются полным равенством в правах. Не существует препятствий для приема евреев на работу во всех профессиональных и социальных областях. По крайней мере, 500 членов Ассоциации еврейских общин исповедуют иудаизм, но он не может в данный момент привести точные цифры о размерах еврейского населения или о числе верующих.

641. В Германской Демократической Республике не наблюдается тенденций к неонацизму, что можно объяснить антифашистской направленностью обучения в школах. Не поступало сообщений ни об одном случае создания молодыми людьми групп, имеющих целью проведение расистской деятельности. Что касается старших поколений, то в Германской Демократической Республике систематически проводятся суды над нацистскими военными преступниками. В недавнем прошлом было проведено судебное расследование деятельности бывших нацистских прокуроров и офицеров полиции, которые были осуждены за военные преступления. Отдельные случаи проявления враждебности по отношению к иностранным гражданам основаны не на расовой ненависти или национальной вражде; скорее они принимают форму нападок или оскорблений, обычно после чрезмерного потребления спиртных напитков.

642. Что касается преступления геноцида, то в Уголовном кодексе за его совершение установлено наиболее суровое наказание. Лицам, осужденным за преступления, связанные с преследованиями, совершенными на основе расы, этнического происхождения или религии, за преступления, связанные с распространением фашистской пропаганды или подстрекательством к расовой дискриминации, назначаются наказания в виде тюремного заключения на срок от двух до десяти лет, пожизненного заключения, а за серьезные преступления, включая военные, виновные приговариваются к смертной казни.

643. В заключение представитель Германской Демократической Республики заявил, что он доведет до сведения правительства мнение Комитета в отношении структуры доклада, с тем чтобы учесть его при подготовке следующего доклада.

#### Нидерланды

644. Доклад Нидерландов (CERD/C/131/Add.10), содержащий дополнительные сведения к информации, представленной в седьмом периодическом докладе (CERD/C/131/Add.7), был рассмотрен Комитетом на его 791-м заседании 11 марта 1987 года (CERD/C/SR.791).

645. Доклад был внесен на рассмотрение Комитета представителем Нидерландов, который разъяснил, что в нем говорится о принятых мерах и о результатах работы, проделанной на Нидерландских Антильских островах. Этот документ представляет собой вторую часть седьмого периодического доклада, рассмотренного Комитетом в 1986 году. Представитель рассказал о составе Королевства Нидерландов и его конституционной структуре, а также привел дополнительную справочную информацию.

646. Члены Комитета поблагодарили представителя Нидерландов за доклад, подготовленный в соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.1) и содержащий обширную информацию о Нидерландских Антильских островах.

647. Некоторые члены пожелали узнать, является ли Королевство Нидерландов федерацией, в состав которой входят три страны, или существуют различия в их статусе ввиду того, что ее заморские территории созданы на основе бывших колоний, и указали на необходимость того, чтобы правительство дало разъяснение по поводу конституционной структуры. Они спросили, какие последствия может иметь "отдельный статус" переходного периода для острова Аруба и почему остров Аруба, а не остров Кюрасао, на котором проживает большее количество населения, добивается независимости. Было предложено представить дополнительную информацию о составе населения, и был задан вопрос о процентном составе населения с европейской территории Нидерландов, которое проживает на островах. Члены Комитета пожелали узнать, какую роль играют европейские жители и жители других стран в управлении и экономической деятельности и много ли там иностранных компаний и транснациональных корпораций. Был задан вопрос о процентной доле неграмотного населения. Члены Комитета отметили, что 18 процентов рабочей силы являются безработными, и спросили о том, какие меры правительство принимает для решения этой проблемы и какие этнические группы больше всего затронуты безработицей.

648. В связи со статьей 3 Конвенции члены Комитета спросили, произошли ли какие-либо новые изменения в связи с выполнением резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся Южной Африки и отношений между Нидерландами и Южной Африкой.

649. В связи со статьей 7 Конвенции было предложено представить информацию о принятых правительством мерах по развитию понимания, терпимости и дружбы между народами и этническими группами и по пропаганде принципов Организации Объединенных Наций.

650. В ответ на вопросы и замечания членов Комитета представитель Нидерландов сказал, что они будут учтены в восьмом периодическом докладе, который в настоящее время находится в стадии подготовки.

Белорусская Советская Социалистическая Республика

651. Девятый периодический доклад Белорусской Советской Социалистической Республики (CERD/C/149/Add.5) был рассмотрен Комитетом на его 792-м заседании 12 марта 1987 года (CERD/C/SR.792).

652. В своем вступительном заявлении представитель Белорусской ССР остановился на соответствующих частях доклада.

653. Члены Комитета поблагодарили представителя за превосходный и информативный доклад, который составлен в соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.1). Доклады Белорусской ССР представляются с заслуживающей похвалы пунктуальностью и свидетельствуют о желании правительства поддерживать регулярный диалог с Комитетом.

654. Было предложено разъяснить вопрос о том, на какую конституцию содержатся ссылки в докладе и что подразумевается под национальностями в странах Восточной Европы.

655. Члены Комитета дали высокую оценку представившему доклад государству за твердую позицию, которую оно занимает в отношении апартеида, и за помощь, оказываемую его жертвам.

656. В связи с осуществлением статьи 5 в увязке с пунктом 2 статьи 2 Конвенции члены Комитета пожелали получить более подробную информацию об этническом составе населения и спросили о том, принимало ли правительство конкретные меры для оказания помощи некоторым этническим группам, и если это так, то какие. Они также спросили, может ли каждый гражданин, независимо от его национальной принадлежности, избираться в органы государственной власти Белорусской ССР и пользуются ли белорусы таким же правом в других республиках. Было принято к сведению, что положение иностранных граждан регулируется Законом о правовом положении иностранных граждан в СССР, и была запрошена дополнительная информация о совпадениях между законодательством Советского Союза и Белорусской ССР, в частности, применяются ли автоматически в Белорусской ССР некоторые законы Советского Союза, и наоборот.

657. Члены Комитета спросили, охватываются ли в программе общеобразовательной школы такие темы, как права человека, и особенно права, касающиеся свободы слова и организации профсоюзов; какие возможности имеются для изучения языка идиш и польского языка; гарантируется ли право на труд Конституцией и каким образом 80 различных национальностей пользуются этим правом. Была запрошена дополнительная информация об улучшении условий жизни 80 национальностей, проживающих в Белорусской ССР, и по вопросу об образовательном уровне различных этнических групп. Было предложено разъяснить вопрос, какие возможности имеются у граждан посещать школы, где преподавание ведется на родном языке. Также был задан вопрос о том, каким образом в Белорусской ССР осуществляется право на свободу мысли, совести и религии и могут ли лица, которые открыто заявляют о том, что исповедуют какую-либо религию, работать в исполнительных государственных органах. Было предложено более подробно изложить вопрос о том, каким образом применяется закон от 1983 года о взаимоотношениях между трудовыми коллективами и государственными органами власти и о механизмах, с помощью которых решения, принимаемые трудовыми коллективами, воплощаются в форму государственного закона.

658. Был задан вопрос о том, принимает ли Белорусская ССР беженцев, и если это так, то какой статус им предоставляется.

659. В связи с вопросом об осуществлении статей 4 и 6 Конвенции члены Комитета отметили, что государствам-участникам необходимо выходить за рамки простых ссылок на конституции и применять более прагматичный подход, указывая конкретные случаи дискриминации и сообщая о действиях, предпринимаемых правительствами по наказанию за такие правонарушения. Они высказали пожелание, чтобы в следующем периодическом докладе Белорусской ССР были приведены конкретные примеры, а также выводы, заключения и решения судов или соответствующих учреждений в связи со случаями расовой дискриминации.

660. Члены Комитета спросили, является ли статья 71 Уголовного кодекса единственным положением, обеспечивающим выполнение положений статьи 4 Конвенции, и охватываются ли ею все формы расовой дискриминации; налагается ли наказание в виде ссылки в месте фактического проживания лица или в другом месте; являются ли все судьи профессиональными работниками и какое образование они имеют; принимает ли правительство меры для обеспечения того, чтобы авторы антисионистских публикаций не злоупотребляли своим правом, используя антисионизм в качестве прикрытия для антисемитизма.

661. Было предложено представить дополнительную информацию об органах, ответственных за защиту прав в Белорусской ССР, и был задан вопрос, действуют ли эти органы *ex officio* или только по просьбе граждан. Кроме того, был задан вопрос о том, имеют ли граждане право непосредственно обращаться в суды или сначала они должны обращаться к прокурору, и если это так, то какими средствами правовой защиты они располагают, если прокурор отказывает в возбуждении дела. Было предложено представить более подробную информацию относительно средств правовой защиты, имеющихся у граждан, которые считают себя жертвами нарушения прав, предусмотренных в Конвенции, и был задан вопрос о том, являются ли эти средства оперативными и эффективными.

662. В связи с осуществлением статьи 14 Конвенции был задан вопрос о том, не желает ли правительство сделать в соответствии с этой статьей факультативное заявление о признании компетенции Комитета рассматривать индивидуальные сообщения.

663. В ответ на вопросы и замечания членов Комитета представитель Белорусской ССР подчеркнул важное значение для его страны имевшего место обсуждения и проинформировал Комитет о том, что на всех уровнях существуют различные контрольные органы, занимающиеся проверкой соблюдения законов, которые могут вмешиваться в спорных случаях. Правосудие отправляется избираемыми народными заседателями, а также избираемыми профессиональными судьями и адвокатами.

664. Он объяснил, что преподавание прав человека в школах ведется в рамках различных дисциплин, например, истории, общественных наук, и что изучение документов, относящихся к правам человека, включая Конституцию страны и соответствующие международные документы, входит в программу средней школы.

665. Отвечая на вопрос о равенстве между различными национальностями, он отметил, что, согласно данным переписи 1979 года, которые являются самыми последними данными, при общей численности населения, составлявшей в то время 10 млн. человек, насчитывалось 7,6 млн. белорусов, 400 тыс. поляков, 230 тыс. украинцев, 135 тыс. евреев, 10 тыс. татар, 8 тыс. литовцев, 6400 цыган, 2600 латышей, 2300 армян, 1900 чувашей, 1800 молдаван, 1800 узбеков, 1700 мордвин и менее

1 тыс. человек, относящихся к другим национальностям. Наиболее крупной группой являются белорусы (80 процентов), за которыми следуют русские. Следует отметить, что представители этих национальностей не живут обособленно и их расселение имеет смешанный характер.

666. Все лица белорусской национальности и других национальностей, имеющие советское гражданство и проживающие в Белорусской ССР, имеют право избирать и быть избранными в государственные органы.

667. Касаясь осуществления статьи 5 Конвенции и ее последствий в области труда, он отметил, что Конституция его страны закрепляет равенство всех без различия граждан в отношении обеспечения занятости и социального развития. Если говорить более конкретно, то трудовое законодательство предусматривает заключение трудовых соглашений; оно гарантирует работу, бесплатное профессиональное обучение, улучшение условий труда, пенсионное обеспечение по старости, выплату пособий в связи с болезнью и осуществление прав профсоюзов. Дискrimинация в области заработной платы по расовым мотивам запрещена.

668. Законом предусматривается право выбора языка обучения, которым может быть родной язык или любой другой язык одной из республик Союза Советских Социалистических Республик. При регистрации детей школьного возраста родителям предлагается указать школу, в которую они хотели бы направить своих детей. Их выбор определяется главным образом языком, на котором говорят дома.

669. В Белорусской ССР все национальности пользуются благами культурного развития, что позволило ликвидировать неграмотность, которая в 20-е годы охватывала 80 процентов населения. Все национальности также пользуются плодами социально-экономического прогресса и не имеют каких-либо особых потребностей.

670. Касаясь возможности для представителей национальностей, проживающих в Белорусской ССР, занимать руководящие должности или добиваться продвижения по службе в других советских республиках, он отметил, что это зависит от профессиональных и моральных качеств кандидатов.

671. В отношении полномочий государственных органов и трудовых коллективов, он отметил, что местные органы и органы государственной власти имеют различные функции, которые не обязательно совпадают, но необходимы для осуществления решений. В этой связи закон о производственном предприятии, который обсуждается в настоящее время, в частности, определит конкретные права предприятий и исполнительных органов, а также отношения между местными и центральными государственными учреждениями, и будет способствовать укреплению системы самоуправления.

672. В Белорусской ССР нет беженцев, поскольку в соседних странах не существует проблем такого рода.

673. Отвечая на вопрос о том, могут ли верующие входить в состав государственных исполнительных органов, представитель отметил, что в государственных органах много атеистов, но есть и верующие. По этому вопросу нет статистических данных, поскольку принадлежность к религии никогда не упоминается в официальных документах.

674. Касаясь процедуры вынесения наказаний за нарушение прав человека, он отметил, что, как правило, органы власти на всех уровнях (судебные, административные, общественные и профсоюзные) имеют возможность регулировать вопросы такого рода быстро и на месте.

## Святейший Престол

675. Девятый периодический доклад Святейшего Престола (CERD/C/149/Add.6) был рассмотрен Комитетом на его 793-м заседании 12 марта 1987 года (CERD/C/SR.793).

676. Доклад был внесен на рассмотрение Комитета представителем Святейшего Престола, который привлек внимание к проведенным папой Иоанном Павлом II во время посещения им стран пяти континентов встречам с меньшинствами и с группами коренного населения; к посещению папой Римским синагоги и к твердой оппозиции римско-католической церкви по отношению к антисемитизму; к обращению папы к Специальному комитету против апартеида и его общей для многих вероисповеданий молитве о мире в Ассизи 27 октября 1986 года, продемонстрировавшей основополагающее единство всего человечества.

677. Члены Комитета выразили удовлетворение докладом и с похвалой отзывались о твердой позиции, занятой папой в отношении расовой дискrimинации.

678. Члены Комитета отметили роль, которую сыграл Святейший Престол в борьбе против апартеида в поддержку независимости Намибии, и поинтересовались, поддерживает ли Святейший Престол дипломатические отношения с Южной Африкой и верно ли то, что Святейший Престол произвел крупные капиталовложения в Южной Африке. Была отмечена предпочтительность борьбы мирными средствами в той форме, в которой она ведется Святейший Престол, но изменение ситуации, включая совершение властями неизбирательных убийств, оправдывает использование всех возможных средств народами южной части Африки. В этой связи было предложено разъяснить позицию церкви в отношении методов, которые навязываются некоторым национально-освободительным движениям. Члены Комитета пожелали узнать, оказывает ли помощь и содействие Святейший Престол таким движениям в южной части Африки. Также был задан вопрос о том, имеют ли возможность католики в Южной Африке и Намибии выражать свои религиозные убеждения. Члены Комитета подчеркнули, что Святейший Престол может оказывать большее давление на Южную Африку с целью ликвидации апартеида, а не только осуждать эту систему.

679. Был отмечен факт существования в мире ужасающей бедности и трата миллиардов долларов на гонку ядерных вооружений и задан вопрос о том, что делает Святейший Престол с целью обеспечения экономических, социальных и культурных прав бедных слоев населения.

680. Членами Комитета была выражена надежда на то, что Ватикан примет более активное участие в развитии диалога между сталкивающимися с особыми проблемами различными этническими группами в странах Ближнего и Среднего Востока. Был задан вопрос о том, имели ли место какие-либо контакты между Ватиканом и освободительными движениями (некоторые из которых являются религиозными) стран Ближнего и Среднего Востока и оказывает ли им Ватикан какую-либо гуманитарную помощь.

681. Был упомянут факт привлечения католической церковью девушек из христианских семей в штате Керала, Индия, в европейские монастыри якобы для изучения теологии, но которых на практике заставляли работать в качестве домашней прислуги, и был задан вопрос, какие предпринимаются меры по прекращению этой практики.

682. Были упомянуты некоторые лица, принадлежащие римско-католической церкви, и их связи с крайне правыми расистскими группами, и было предложено, чтобы Святейший Престол рассмотрел необходимость напомнить им учение Евангелия об отношениях, которые должны существовать между людьми.

683. Была упомянута теология освобождения в Латинской Америке и приведены примеры двух католических священников из Бразилии и Перу, а также тот факт, что церковь в борьбе за права бедных и угнетенных не может избегать политической деятельности. В этой связи было предложено представить информацию о недавних изменениях в отношениях между Ватиканом и сторонниками движения теологии освобождения.

684. В ответ на вопросы и замечания членов Комитета представитель Святейший Престол отметил, что католическая церковь поддерживает отношения со многими верами, особенно с исламом; она регулярно обменивается посланиями с руководством исламской церкви в различных странах, например, по случаю рамадана, и поддерживает связи с верующими мусульманами, что подтверждается, в частности, визитом папы в Касабланку. Такие вопросы, как право палестинцев на свободу и самоопределение, постоянно находятся в центре внимания периодических обращений папы к дипломатическому корпусу, аккредитованному при Святейшем Престоле. В отношении Иерусалима, центра трех основных монотеистических религий, позиция Святейшего Престола всегда заключалась в том, что Иерусалим должен быть городом, открытым для всех трех религий и, следовательно, для всего мира. В ходе своих многочисленных поездок и встреч с религиозными общинами папа всегда встречался с верующими мусульманами на африканском континенте.

685. Фундаменталисты являются лишь меньшинством, и если католическая церковь займет жесткую позицию по отношению к ним, то она будет вынуждена сделать то же самое в отношении других экстремистов. Католическая церковь, которая пережила времена потрясений и времена, когда она была вынуждена более внимательно следить за своей позицией, сегодня переживает период возрождения и братства; не следует использовать силу по отношению к глубоким убеждениям той или иной части верующих или других людей.

686. Он привлек внимание к недавно опубликованному фундаментальному докладу относительно международной задолженности, в котором недвусмысленно указываются обязательства как развитых, так и развивающихся стран. Католическая церковь не только направляет миссионеров за рубеж, но и принимает меры по оказанию помощи в области обеспечения жильем, школами и больницами, что свидетельствует о ее заинтересованности не только в словах, но и делах.

687. Католическая церковь всегда твердо выступала за разоружение и предупреждала о серьезных опасностях перевооружения, которое началось вскоре после окончания второй мировой войны.

688. На вопрос об отношениях с Южной Африкой представитель заверил Комитет в том, что Ватикан не имеет отношений с этой страной. В Южной Африке имеется большая католическая община, и католическая церковь тесно связана с экуменической деятельностью и защитой прав угнетенных групп, а также участвует в диалоге между ними.

689. Представитель отметил, что Ватикан верит в мирные действия. Им не исключается возможность использования силы, но она рассматривается как крайнее средство, применяемое после исчерпания других средств. Из доклада следует, что Ватикан в последнее время значительно активизировал свою деятельность и в отношении апартеида занял более твердую позицию, чем по другим вопросам.

690. Вопрос о монахинях из штата Керала, направляемых в европейские монастыри для исполнения обязанностей домашней прислуги, был раздут средствами массовой информации. Хотя могли быть отдельные случаи перевода монахинь из одного монастыря в другой, христианские девушки обычно поступают в монастырь для обучения, работы и молитвы о своих сестрах, а не для мытья посуды. В этом случае речь не идет о какой-либо расовой дискриминации.

691. Представитель Святейшего Престола отметил, что вопреки необоснованной информации, опубликованной некоторыми органами, Ватикан не имеет капиталовложений в Южной Африке. Он зачитал заявление президента банка "Банка ди Рома де ла Свиццера" (которым Ватикан не владеет, но в котором ему принадлежит контрольный пакет акций) о том, что не было предоставлено никаких субсидий для религиозной деятельности в Южной Африке. В рамках своей обычной деятельности банк время от времени подписывался от имени некоторых своих клиентов, связанных с Ватиканом, на открыто распространявшиеся облигационные займы Южной Африки. Сам он не имеет собственных капиталовложений в Южной Африке. Представитель категорически заявил, что Ватикан не имеет какого-либо рода дебетового баланса с Южной Африкой и с какими-либо фирмами или органами, контролируемыми Южной Африкой.

692. Он подчеркнул, что теология освобождения должна рассматриваться с учетом конкретных условий. Весь процесс католического мышления ориентирован на общины. Были упомянуты два католических священника. Отец Буш из Бразилии, являющийся правоверным сторонником католической церкви, впал в заблуждение, провозгласив на весь мир мысли, отражающие индивидуализм. То же самое относится к отцу Гуттересу из Перу. Католическая церковь рассматривает теологию освобождения как теологию, которую можно основывать на доктрине или на священном писании, но в которой подчеркиваются права человека членов общины.

#### Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

693. Девятый периодический доклад Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (CERD/C/149/Add.7) был рассмотрен Комитетом на 793-м и 794-м заседаниях 12 и 13 марта 1987 года (CERD/C/SR.793-SR.794).

694. Со вступительным словом по докладу выступила представитель Соединенного Королевства, которая осветила действующую в стране систему проведения в жизнь правительственной политики в области ликвидации дискриминации и борьбы с практикой ущемления прав по расовому признаку. Она объяснила, что ущемление прав по расовому признаку охватывает как прямую, так и косвенную дискриминацию. Она сообщила Комитету, что завершилась процедура прохождения через парламент связанных с Законом об общественном порядке 1986 года законодательных положений, за счет которых он распространяется на подстрекательство к расовой ненависти, и они вступят в силу 1 апреля 1987 года. Новые положения укрепляют защиту от такого рода деяний, поскольку действия, направленные на разжигание ненависти или могущие иметь такие последствия, отнесены по новому законодательству к категории уголовного наказуемых. Закон был распространен также на радиовещание, причем в нем предусмотрен новый вид правонарушения – владение подстрекательскими в расовом отношении материалами. Вскоре должен быть издан новый Закон об общественном порядке (Северная Ирландия), включающий новые положения Закона об общественном порядке 1986 года, что укрепит действующее в Северной Ирландии законодательство, направленное на борьбу с подстрекательством к расовой ненависти. Она подчеркнула, что проблема Северной Ирландии обусловлена в основном религиозным и конституционными устремлениями и в меньшей степени расовыми отношениями. Численность представителей этнических меньшинств среди служащих и полиции

продолжала возрастать. В июле 1986 года подкомитет палаты общин по внутренним делам, занимающийся вопросами расовых отношений и иммиграции, опубликовал доклад по результатам расследования проблемы нападений на расовой почве. Выполняются рекомендации об улучшении подготовки полиции к действиям при возникновении расовых инцидентов. Представитель указала на ряд изменений в политике по отношению к беженцам и лицам, ищущим убежища, а также в иммиграционных правилах, содержащихся в докладе. Она сослалась также на соответствующую часть доклада, посвященную зависимым территориям, которая была расширена, учитывая проявленный Комитетом интерес к данному вопросу.

695. Члены Комитета с похвалой отозвались об откровенном и подробном докладе Соединенного Королевства. Сам факт признания существования проблем является обнадеживающим. Доклад был составлен в соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.1). После обмена мнениями, который выявил консенсус в этом отношении, Комитет решил рассмотреть часть III доклада Соединенного Королевства, касающуюся зависимых территорий, в ходе обсуждения Комитетом статьи 15 Конвенции.

696. В связи с вопросом об осуществлении статьи 2 в увязке со статьей 5 Конвенции члены Комитета отметили, что утверждение о том, что наличие межобщинной розни в Северной Ирландии является следствием религиозных и политических устремлений, неадекватно объясняет ситуацию. В докладе признается, что католическая община находится в неблагоприятном в социально-экономическом отношении положении. Было отмечено, что в 1983-1984 годах уровень безработицы среди мужчин-католиков примерно в два раза превышал соответствующий показатель среди протестантов. Был задан вопрос, является ли это следствием дискриминации со стороны нанимателей-протестантов. Была выражена надежда, что будут приняты законодательные меры по борьбе с такой дискриминацией. Расовая дискриминация неотрывна от дискриминации в экономической, социальной и культурной областях. Члены Комитета запросили дополнительную информацию о мерах, принимаемых в целях уменьшения социально-экономических различий в положении протестантов и католиков, статистические данные об уровне образования и доходов католиков и протестантов и об относительной представленности указанных категорий населения на гражданской службе, в судебных органах и полиции.

697. Члены Комитета выразили глубокую озабоченность в связи с произошедшими в Соединенном Королевстве расовыми инцидентами. Они пожелали получить разъяснение в отношении зачинщиков и жертв упомянутых в докладе расовых нападений. Было указано, что деятельность, направленная на улучшение расовых отношений и уменьшение масштабов бедности в Соединенном Королевстве, насколько можно судить, не оправдывает возлагаемых на нее надежд, коль скоро независимые и авторитетные источники свидетельствуют об общем ухудшении расовых отношений, особенно в сфере занятости, в жилищной сфере и в том, что касается отношения полиции к небелым этническим меньшинствам. Судя по всему, предпринимаемые властями действия в большей степени направлены на ликвидацию последствий, нежели на устранение причин такого положения. Предпосылкой таких взрывов, как беспорядки в Бирмингеме, отчасти является социально-экономическая политика. Шагом назад является также сокращение средств, выделяемых на нужды образования. Члены Комитета выразили желание получить информацию о положении с жильем в Бирмингеме, которое, насколько можно судить, является достаточно серьезным, о принятых мерах по защите общины рабочих из Бангладеш и Пакистана, проживающих в районе Ист-Хэм; поинтересовались, есть ли основания предполагать, что инциденты имели расовую подоплеку, поскольку этот район является оплотом Национального фронта, а также пожелали узнать об участившихся нападениях на представителей еврейской общины и спросили, были ли арестованы виновные.

698. Члены Комитета выразили также озабоченность в связи с положением групп этнических меньшинств в целом и выходцев из Азии и Вост-Индии, в частности. Как явствует из упомянутых в докладе результатов исследования, многие представители этих групп считают, что их положение за прошедшие пять лет ухудшилось. Члены Комитета отметили, что доля представителей этнических меньшинств на гражданской службе очень невелика. Они изъявили желание получить более подробную информацию о процентном составе указанных меньшинств на гражданской службе и пожелали узнать, есть ли или были ли представители каких-нибудь этнических меньшинств среди министров, дипломатов и судей. Они высказали мысль, что правительству следовало бы провести расследование причин такого положения. Было отмечено, что безработица среди выходцев из Пакистана и Бангладеш выше, чем среди представителей других групп этнических меньшинств, и было предложено принять специальные конкретные меры для устранения такого неравенства. Также было указано, что на рассмотрении Комитета по справедливому найму находится большое количество дел, однако их рассмотрение проходит крайне медленно, и лица, подавшие жалобу, в конечном итоге прекращают хлопотать об удовлетворении своих претензий. Был также затронут вопрос о том, что делает правительство для обеспечения содействия участию этнических групп, находящихся в неблагоприятном положении, в выработке решений о мерах, затрагивающих их интересы, а также о том, изучает ли правительство возможность предоставления права голоса на местных и общегосударственных выборах лицам, которые проживают в стране в течение ряда лет, но не имеют британского подданства.

699. Было отмечено, что не существует системы централизованного надзора и что центральное правительство не располагает информацией о расовой дискриминации в области найма в местных органах власти. Было предложено, чтобы правительство затребовало такую информацию и определило, имели ли место какие-либо случаи расовой дискриминации. Была затребована дополнительная информация о деятельности местных органов по обмену информацией в области о расовых отношениях и был задан вопрос, рассматривают ли власти представителей групп населения, находящихся в неблагоприятном положении или не имеющих достаточного представительства, как жертвы дискриминации, и существует ли официальное определение таких использованных в докладе терминов, как "этническое меньшинство" и "раса".

700. Члены Комитета отметили, что правительство решило ввести требования в отношении виз для граждан пяти азиатских и африканских стран, в то время как граждане Южной Африки могут беспрепятственно въезжать в Соединенное Королевство. Был задан вопрос о том, предусмотрена ли процедура обжалования решения об отказе в визе и если такая процедура существует, то куда должна быть подана апелляция. Была затребована информация о численности граждан Южной Африки, имеющих также британское подданство, и был задан вопрос, могут ли эти лица в любое время переехать на жительство в Соединенное Королевство.

701. Члены Комитета приветствовали принятые правительством меры, направленные на увеличение количества представителей этнических групп в полиции. Они, однако, указали, что доля представителей этнических меньшинств по-прежнему недостаточна, и выразили надежду, что их численность возрастет. Было в то же время отмечено, что включение представителей этнических меньшинств в штат полицейских сил само по себе не может решить проблему расовой дискриминации. Более важно обеспечить подготовку учителей из числа представителей этнических меньшинств. В этой связи было указано, что, как следует из доклада, в группах этнических меньшинств многие дети недостаточно реализуют свои способности, и был задан вопрос о том, существуют ли школы, где налажено обучение представителей различных этнических групп на их родных языках.

702. В отношении осуществления статьи 3 Конвенции члены Комитета отметили, что в докладе не содержится какой-либо информации, касающейся данной статьи и политики правительства в отношении апартеида. Известно, что народ Великобритании выступает против апартеида, однако важно знать, что предпринимают правительства для его ликвидации. Был упомянут ежегодно составляемый Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств список транснациональных корпораций, поддерживающих режим Южной Африки, и указано на то обстоятельство, что лишь шесть из 1200 корпораций Великобритании, ведущих дела с Южной Африкой, прервали с ней коммерческие связи. Члены Комитета с сожалением отметили, что Соединенное Королевство наложило вето на последнюю резолюцию Совета Безопасности, в которой предлагалось ввести обязательные санкции в отношении Южной Африки. Было отмечено, что в Южной Африке подверглось аресту 8 тыс. детей в возрасте до 18 лет, причем 4 тыс. из них по-прежнему содержатся в тюрьмах, и был задан вопрос, каково отношение правительства Соединенного Королевства к фактам нарушения Южной Африкой прав детей. Члены Комитета пожелали узнать, на каком уровне поддерживаются дипломатические отношения с Южной Африкой, как велики капиталовложения Соединенного Королевства в этой стране, каков объем торговли с ней и какое воздушное и морское сообщение существует между двумя странами, а также осуществляется ли какое-либо сотрудничество в военной или ядерной областях. Члены Комитета указали, что государство-участник не может, с одной стороны, осуществлять Конвенцию внутри страны, а с другой стороны, поддерживать апартеид за ее пределами.

703. Что касается осуществления статьи 4 Конвенции, то члены Комитета положительно оценили предложения правительства Соединенного Королевства об усилении и дополнении законодательства, направленного на борьбу с подстрекательством к расовой ненависти в соответствии с Законом об общественном порядке 1986 года, которое будет тем самым приведено в большее соответствие с положениями статьи 4. Они выразили, однако, озабоченность в связи с осуществлением статьи 4b, касающейся расистских организаций. Было указано, что запрещение политических организаций, приверженных идеи терроризма и ставящих целью совершение насилия государственного переворота, не обеспечивает полного осуществления положений статьи 4 Конвенции и что в соответствии со статьей 4b противозаконными должны быть объявлены все организации, которые поощряют расовую дискриминацию и занимаются подстрекательством к ней. Члены Комитета выразили надежду, что правительство примет законодательные меры в целях проведения в жизнь положений статьи 4b Конвенции.

704. В отношении осуществления статьи 6 Конвенции члены Комитета отметили, что Комиссия по расовому равенству не может официально выступать в суде или трибунале в связи с рассмотрением какого-либо судебного дела, в котором она оказывает помощь какому-либо лицу. Они поинтересовались, какого рода помощь может оказывать Комиссия, и спросили, существует ли в Соединенном Королевстве система юридической помощи нуждающимся. Был задан вопрос о том, может ли быть возбуждено уголовное дело против нанимателя, допустившего дискриминацию. Был также задан вопрос о том, когда будут проведены в жизнь предложенные поправки к Закону о расовых отношениях 1976 года, которые были представлены Комиссией по расовому равенству министру внутренних дел в июне 1985 года.

705. В связи со статьей 7 была выражена надежда, что в следующем докладе будут представлены свидетельства политической решимости улучшить положение в области прав человека и больше внимания будет уделено осуществлению статьи 7 Конвенции.

706. В отношении статьи 14 Конвенции был задан вопрос о том, намерено ли правительство сделать в соответствии со статьей 14 заявление о признании компетенции Комитета рассматривать сообщения от отдельных лиц, что могло бы облегчить сотрудничество между этническими меньшинствами и властями страны.

707. В ответ на вопросы и замечания членов Комитета представитель Соединенного Королевства сказала, что многовековой процесс смешения рас, проходивший в Северной Ирландии, привел к тому, что в настоящее время расовые различия между религиозными большинством и меньшинством весьма стерты. Самые последние данные о безработице являются неутешительными, и ввиду сохраняющихся различий между католиками и протестантами государственный министр по делам Северной Ирландии выдвинул ряд новых мер и других предложений организационного характера в целях ликвидации дискриминации на почве религиозных или политических убеждений. В то же время независимая Постоянная комиссия по правам человека осуществляет широкомасштабный обзор эффективности закона о дискриминации по религиозному признаку, однако на данном этапе еще рано говорить о том, в какую форму будет облечено будущее законодательство.

708. Что касается отсутствия центрального аппарата для надзора за деятельностью местных властей в области расовых отношений, представитель сказала, что правительство страны не располагает какой-либо официальной информацией на этот счет, однако было бы неверно считать, что целый ряд центральных органов не осуществляют надзора за деятельностью местных властей. В ежегодном докладе Комиссии по расовому равенству, экземпляр которого был представлен членам Комитета для ознакомления в виде приложения к девятому периодическому докладу, может являться ценным источником информации по данному вопросу.

709. Что касается образования, то языки различных расовых общин действительно используются в начальных школах, где значительное число учащихся не владеют английским языком.

710. Хотя набор представителей меньшинств в полицию шел медленнее, чем ожидалось, их представительство в полиции улучшилось. Взаимоотношения между полицией и общиной на практике намного лучше, чем предполагали многие члены Комитета. Как указывалось в докладе, произошедшие в 1985 году беспорядки были обусловлены не одними только расовыми причинами.

711. Два представителя этнического меньшинства являются членами палаты лордов, но в палате общин таких депутатов нет. Однако к следующим выборам основные партии выдвинули несколько кандидатов из числа представителей этнических меньшинств. Кроме того, есть один судья азиатского происхождения. Наблюдается весьма быстрый рост численности представителей этнического меньшинства среди советников местных органов власти, а в работе разного рода комитетов – а в Соединенном Королевстве существует множество небольших комитетов, выполняющих различные функции и действующих на добровольной основе, – участвует все большее число представителей этнических меньшинств.

712. Что касается положения выходцев из Бангладеш в Великобритании, то подкомитет по вопросам расовых отношений и иммиграции комиссии палаты общин по внутренним делам опубликовал в январе весьма полный доклад по данному вопросу. В настоящее время правительство подготавливает ответ, который будет вскоре опубликован. Именно выходцы из Бангладеш и Пакистана чаще всего подвергались запугиванию на расовой почве. Следует, однако, отметить, что такие случаи стали более редкими и уже не столь часто сопровождаются насильственными действиями.

713. Что касается визового режима, недавно установленного для граждан пяти других стран, представитель пояснила, что визовой режим является административной мерой, принятой по чисто практическим соображениям. Речь не идет о дискриминации в отношении граждан указанных стран. Введенные иммиграционные правила были признаны Европейским судом по правам человека недискриминационными.

714. Ни в Соединенном Королевстве, ни в одной из его зависимых территорий не проводится политика расовой сегрегации или апартеида. Были приняты необходимые законодательные меры, поставившие такого рода практику вне закона. Соединенное Королевство неоднократно и недвусмысленно осуждало апартеид и поддерживало призывы к проведению фундаментальных реформ в Южной Африке. Однако оно по-прежнему считает, что по смыслу статьи 3 Конвенции в ней не содержатся требования о том, чтобы государства-участники сообщали о своих отношениях с Южной Африкой. Статья 3 касается расовой сегрегации на территории каждого государства-участника. Южная Африка не находится под юрисдикцией Соединенного Королевства.

715. Членам Комитета не следует проявлять озабоченность по поводу осуществления Соединенным Королевством статьи 4 Конвенции, поскольку было произведено расширение положений статьи 5А Закона об общественном порядке 1936 года.

716. Что касается дискриминации при найме, то представитель Соединенного Королевства сообщила членам Комитета, что такого рода жалобы рассматриваются промышленными трибуналами. Для оказания помощи тем, кто считает себя жертвой дискриминации в вопросе, находящемся в пределах компетенции промышленного трибунала, и кто не располагает достаточными финансовыми средствами, учреждена система юридического консультирования и содействия в соответствии с Законом о правовой помощи. Существует также система юридической помощи. Кроме того, Комиссия по расовому равенству может по своему собственному усмотрению оказывать содействие подавшему жалобу лицу, в связи с делом которого возникает принципиальный вопрос. Случай дискриминации в иных областях, помимо найма, входят в компетенцию таких органов, как суд графства или суд шерифа в Шотландии, причем подающим жалобу, кроме того, предоставлена возможность использовать систему юридического консультирования и содействия и систему юридической помощи.

717. В случае дискриминации в области найма суд может издать приказ, обязывающий нанимателя выплатить подавшему жалобу лицу не превышающую определенного размера компенсацию или рекомендовать иные меры по возмещению ущерба. Если наниматель без разумных оснований не выполнит такой приказ, то суд может постановить взыскать с него компенсацию или увеличить размер любой ранее наложенной компенсации. Однако штрафа как такового за дискриминацию не существует. Аналогичный комплекс средств правовой защиты в судебном порядке используется при рассмотрении дел о дискриминации в иных, нежели наем, вопросах. Все прочие вопросы, на которые представитель не смогла ответить, будут доведены до сведения правительства ее страны и освещены в следующем докладе.

#### Коста-Рика

718. Восьмой и девятый периодические доклады Коста-Рики (CERD/C/118/Add.31 и CERD/C/149/Add.15) были рассмотрены Комитетом на его 794-м и 795-м заседаниях 13 марта 1987 года без участия представителя государства, представившего доклад (CERD/C/SR.794-SR.795).

719. Члены Комитета выразили разочарование в связи с тем, что ни в восьмом, ни в девятом периодических докладах Коста-Рики не содержалось ничего нового по сравнению с предыдущими докладами и не представлено ответов на вопросы, заданные представителю Коста-Рики в ходе рассмотрения седьмого периодического доклада. Следующий доклад Коста-Рики должен быть составлен в соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.1).

720. Члены Комитета пожелали получить более свежую информацию об этническом составе населения, в особенности о коренном и чернокожем населении Коста-Рики. Было указано, что в Коста-Рике есть люди, которые по своему внешнему облику отличаются от остального населения и к которым хуже относятся: Комитету хотелось бы знать, в какой мере эти люди испытывают лишения. Если правительство не может представить статистических данных, оно могло бы осветить положение с дискриминацией хотя бы в общих чертах.

721. В целом члены Комитета пожелали получить информацию по статьям 2-7 Конвенции для оценки того, в какой степени Коста-Рика выполняет Конвенцию.

722. В отношении статьи 3 члены Комитета пожелали узнать, в каком состоянии находятся отношения Коста-Рики с Южной Африкой.

723. Они отметили, что Коста-Рика должна принять более конкретные меры по осуществлению статьи 4 Конвенции.

724. В отношении статьи 5 Конвенции была запрошена информация о доле населения, которая может принимать участие в выборах, о процедурах обжалования действий цензуры, о языках, на которых говорит коренное население, его культуре и уровне образования, о языке, на котором говорит чернокожее население, и о том, что было сделано для сохранения его культурного наследия и благосостояния, а также о политических беженцах в пограничных районах Коста-Рики. Было указано также на вооруженные конфликты в Центральной Америке, задан вопрос о том, в какой степени расширение закупок оружия Коста-Рикой и приостановка осуществления некоторых экономических и социальных программ отражаются на коренном населении.

725. В связи со статьей 7 был задан вопрос о том, какие мероприятия проводятся в школах Коста-Рики в целях искоренения предубежденного отношения к представителям иных, нежели большинство, этнических групп.

#### Венгрия

726. Девятый периодический доклад Венгрии (CERD/C/149/Add.9) был рассмотрен Комитетом на его 795-м заседании 13 марта 1987 года (CERD/C/SR.795).

727. Вступительное слово по докладу сделал представитель Венгрии, который обратил внимание на соответствующие части доклада и подчеркнул, что обеспечение прав национальных и этнических меньшинств имеет большое значение для сохранения мира и безопасности во всем мире и обеспечения стабильности в масштабах страны. Правительство его страны выступает за укрепление контактов между национальными меньшинствами и странами их происхождения и убеждено, что проведение соответствующей политики в отношении меньшинств является одной из основных предпосылок для развития венгерского общества.

728. Члены Комитета положительно оценили представленный Венгрией доклад. В нем содержится интересная информация и показан прогресс в осуществлении Конвенции. Доклад подготовлен в соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.1) и содержит ответы на ряд вопросов, заданных в ходе рассмотрения предыдущего доклада.

729. Члены Комитета пожелали получить разъяснение относительно статуса Конституционного совета и, в частности, о мерах, которые, насколько можно судить, находятся вне пределов его компетенции. Они пожелали узнать, является ли Совет судебным или административным органом, насколько широки его полномочия и каким образом он функционирует.

730. В связи с пунктом 1 статьи 2 Конвенции было отмечено, что в статье 157 Уголовного кодекса при определении одного деяния, запрещенного в соответствии с международным правом, не уточняются конкретные его разновидности, а скорее устанавливаются общие рамки, охватывающие круг соответствующих фактов. В этой связи было высказано предположение, что государству, представившему доклад, целесообразно было бы включить в свое законодательство более четкое определение, охватывающее все потенциально возможные случаи.

731. В отношении пункта 2 статьи 2, рассматриваемого в увязке со статьей 5 Конвенции, члены Комитета изъявили желание ознакомиться с более точной демографической разбивкой населения страны, так как, насколько можно судить, приводимые в докладе сведения из различных источников о численности национальных и этнических меньшинств отличаются друг от друга. Была также затребована дополнительная информация о численности каждой из проживающих в Венгрии небольших групп болгар, поляков и греков. Члены Комитета с удовлетворением восприняли сообщение, что всем национальным меньшинствам гарантировано право пользоваться родным языком, право обучаться на нем, а также право сохранять и развивать свою культуру. Было указано на то, что планирование в области образования в отношении меньшинств основывается на статистических данных, предоставляемых федерациями национальных групп, а не на данных национальной переписи. Столь замечательный подход может служить полезным образцом для других государств-участников, поскольку представители меньшинств зачастую проявляют опасения или неохотно указывают свое этническое происхождение при проведении переписей.

732. Члены Комитета пожелали узнать, содержатся ли в Конституции какие-либо положения в отношении политического представительства меньшинств в парламенте и правительстве и, если нет, имеются ли среди депутатов парламента представители национальных меньшинств и есть ли таковые в высших административных или судебных органах. Был задан вопрос о том, как обеспечивается охрана прав меньшинств в области найма и существует ли какая-нибудь специальная процедура рассмотрения дел о дискrimинации в данной области.

733. Члены Комитета запросили также дополнительную информацию о федерациях национальных групп, в частности поинтересовались, насколько независимы эти федерации и что означает термин "независимый", как они финансируются, каков их круг ведения, являются ли они самоуправляющимися и имеются ли у соответствующих национальных групп собственные университеты. Они пожелали получить разъяснение относительно термина "национальные наречия".

734. Что касается цыганского населения, то члены Комитета приветствовали разработанные правительством страны долговременные меры, направленные на общее улучшение жизни этой части населения. Было, однако, отмечено, что уровень занятости среди цыган по-прежнему ниже, чем среди остального населения, и был задан вопрос о том, есть ли у правительства план, предусматривающий сокращение этого разрыва и улучшение помощи тем группам цыганской общины, которые по-прежнему ведут традиционный образ жизни. Был также задан вопрос о том, какие методы используются для получения достоверных данных о цыганском населении в крупных городах и насколько высок уровень интеграции цыган с населением.

735. В связи со статьей 3 Конвенции члены Комитета подчеркнули важный вклад, который вносит Венгрия в поддержание международной изоляции режима Южной Африки. Была запрошена дополнительная информация о помощи, предоставляемой Венгрией национально-освободительным движениям, в частности Африканскому национальному конгрессу Южной Африки (АНК) и Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО).

736. В отношении осуществления статьи 6 было указано на правовые положения, касающиеся преступления геноцида, и был задан вопрос о том, рассматриваются ли уголовные дела только профессиональными судьями или предусмотрено рассмотрение дел судом присяжных.

737. В связи с вопросом об осуществлении статьи 7 члены Комитета пожелали получить дополнительную информацию о том, каким образом положения этой статьи были доведены до широкой общественности, какие учебные курсы, посвященные вопросам прав человека, могли бы быть предусмотрены в школах и университетах и какие существуют учебные курсы для представителей специальных целевых групп, таких, как служащие правоохранительных органов.

738. Отвечая на вопросы и замечания членов Комитета, представитель Венгрии сказал, что Конституционный совет является новым органом, созданным в июне 1985 года. В него входят 15 членов, 9 из которых избираются Государственным собранием, а другие подбираются из числа выдающихся юристов. Они работают в Совете в течение пяти лет, разрабатывают общие руководящие принципы и принимают постановления в отношении некоторых элементов законодательства страны. В Венгрии отправление правосудия является одним из видов правоохранительной деятельности. Суды не уполномочены издавать законы. Указания и решения Верховного суда по принципиальным вопросам обязательны для нижестоящих судов, однако Верховный суд не имеет права вмешиваться в юрисдикцию местных судов. Конституционный совет подотчетен парламенту и осуществляет надзор за законодательными актами, постановлениями и решениями Верховного суда и директивами Совета министров. Круг его ведения аналогичен кругу ведения постоянных комитетов парламента. Если Совет констатирует, что документ противоречит Конституции, он может приостановить его проведение в жизнь или потребовать у издавшего данный документ органа его пересмотра. Совет также консультирует парламент по вопросам конституционности. Правом инициативы о рассмотрении дел в Совете обладает целый ряд органов, начиная от парламента и кончая провинциальными советами. Парламент обладает правом распустить Конституционный совет, если его члены уклоняются от выполнения своих обязанностей.

739. Причиной расхождений в показателях численности национальных меньшинств является то обстоятельство, что перепись населения 1980 года не была общенациональной – некоторые районы страны ею охвачены не были. Кроме того, некоторые представители национальных меньшинств в ходе переписи не пожелали сообщить свою национальность. Еще 95 800 граждан, которые, как выяснилось, говорят на одном из национальных наречий, заявили, что помимо этого владеют венгерским языком. Национальные федерации представляют собой независимые организации самих национальных групп; в то же время они получают от правительства материальную помощь, а некоторые служащие национальных федераций получают от него зарплату.

740. Национальные меньшинства обладают теми же избирательными правами, что и все граждане. Представитель сказал, что не располагает статистическими данными о численности представителей национальных меньшинств среди депутатов парламента, однако сам факт, что Генеральный секретарь Венгерской социалистической рабочей партии является уроженцем Фьюме, где он родился в 1912 году, свидетельствует о том, что трудностей в этом плане не существует. Отдельные национальные меньшинства

представлены в парламенте, депутатами которого являются также секретари национальных советов. Прилагаются усилия по укреплению контактов между национальными меньшинствами и странами их происхождения. На недавней конференции представителей лиц немецкой национальности, выехавших из Венгрии после второй мировой войны, и представителей немецкого меньшинства в Венгрии был сделан вывод о том, что национальная политика по отношению к меньшинствам никоим образом не может быть вырвана из общего контекста правительственной политики. Отказ в правах какому-либо национальному меньшинству или религиозной группе, как правило, означает, что не соблюдаются права и самого большинства.

741. Правительство страны определило программу конкретных мероприятий по улучшению положения цыган, хотя это обстоятельство не нашло отражения в докладе. Много уже сделано в плане оказания им экономической помощи, однако еще больше предстоит сделать, особенно в области образования. Между цыганами, проживающими в сельской местности, и теми, которые живут в Будапеште, существуют некоторые различия. Сельские цыгане образуют более замкнутые общины, их уровень жизни, как правило, ниже. Улучшению их положения придается первоочередное значение. В Будапеште функционирует Совет по делам цыган, целью которого является охрана культурного наследия цыганской общины.

742. У представителей национальных меньшинств не возникает особых проблем в плане обеспечения занятости, однако такая проблема существует среди лиц цыганской национальности, уровень занятости среди которых ниже, чем соответствующий показатель по населению в целом. Предпринимаются усилия в целях изменения такого положения за счет создания для лиц цыганской национальности более широких возможностей в области образования.

743. Текст Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации издан и распространен в Венгрии, его изучают в университетах и средних школах.

744. В заключение представитель Венгрии заверил членов Комитета, что их вопросы помогут правительству страны определить те области, в которых можно добиться улучшений. Ответы на вопросы будут представлены в следующем периодическом докладе и будут учтены в процессе разработки законодательства.

#### Индия

745. Восьмой и девятый периодические доклады Индии, представленные в одном документе (CERD/C/149/Add.11), были рассмотрены Комитетом на 796-м и 797-м заседаниях 16 марта 1987 года (CERD/C/SR.796 и CERD/C/SR.797).

746. Вступительное слово по докладу произнес представитель Индии, который дополнил и обновил содержащуюся в нем информацию. Он указал на вносимый Индией вклад в борьбу против апартеида, которую она ведет совместно с другими странами Содружества, и упомянул о вкладе, который она вносит в Фонд действий по борьбе с агрессией, колониализмом и апартеидом. Он информировал Комитет о том, что две союзные территории - Мизoram и Аруначал-Прадеш, населенные в основном общинами племен, получили статус федеральных штатов. Правительство учредило Индийскую комиссию по правам человека, все члены которой выступают исключительно в личном качестве, а также Центральный совет по социальному обеспечению. Он далее сообщил, что по состоянию на 30 ноября 1986 года было зарегистрировано 213 465 человек, занятых принудительным трудом, и 172 352 человека из этого числа получили помощь в целях укрепления их экономического положения. Наконец, он сообщил Комитету, что

правительство его страны приступило к проведению новой национальной политики в области образования, одной из целей которой является обеспечение всеобщего начального образования к 1990 году.

747. Члены Комитета высказали благодарность правительству Индии за представленный им содержательный и всеобъемлющий доклад, а также за дополнительную информацию, которую сообщил представитель Индии во вступительном слове по докладу. Они отдали должное приверженности Индии делу ликвидации расовой дискриминации на национальном и международном уровнях. Члены Комитета также с удовлетворением отметили успехи, достигнутые Индией, несмотря на трудности, с которыми она сталкивается как развивающаяся страна. Они с удовлетворением восприняли содержащуюся в докладе информацию демографического характера.

748. Была затребована дополнительная информация о поправках к Конституции и запрошено разъяснение о законодательных целях, которые преследовало введение концепции расы в статью 15 Конституции Индии 1949 года, а также относительно групп, нуждающихся в защите.

749. В связи с вопросом об осуществлении пункта 2 статьи 2 в увязке со статьей 5 Конвенции члены Комитета с удовлетворением отметили меры по оказанию содействия кастам и племенам "неприкасаемых", в особенности известие об учреждении двух штатов, которые населяют племена "неприкасаемых". Сам факт учреждения этих двух штатов в составе страны есть свидетельство прогресса и доказывает, что принцип федерализма также приемлем для развивающихся стран. В этой связи был задан вопрос о том, не находятся ли эти два штата в районе китайско-индийского конфликта. Один из членов Комитета подчеркнул наличие пограничного спора.

750. Члены Комитета запросили информацию о принятых правительством мерах в области социальной политики и политики в области образования, направленных на улучшение положения "неприкасаемых" и ликвидацию статуса "неприкасаемости". Они пожелали узнать, участвуют ли бывшие "неприкасаемые" в государственной деятельности на федеральном уровне и в масштабах штатов и какую роль играют представители этого находящегося в неблагоприятном положении класса в политической, экономической, социальной и культурной жизни страны. Была затребована дополнительная информация о деятельности учрежденной в 1978 году Комиссии по делам каст и племен "неприкасаемых" и было отмечено, что индийские власти могли бы предоставить в распоряжение членов Комитета экземпляр одного из докладов Комиссии или по крайней мере ознакомить их с его кратким резюме. Были запрошены дополнительные подробности относительно осуществления Закона об охране гражданских прав 1955 года. Членами Комитета было отмечено, что в Конституции предусмотрена возможность выделения штатами квот должностей на государственной службе для представителей низших сословий. Распространение этого положения на касты и племена "неприкасаемых" получило высокую оценку, однако было высказано мнение, что эти положения должны также распространяться и на другие группы населения. В этой связи была затребована информация о представленности различных общин на государственной службе.

751. Члены Комитета пожелали получить дополнительную информацию о принятых правительством мерах по улучшению жилищных условий, питания и занятости населения, особенно тех 40 процентов индийцев, которые проживают в условиях крайней бедности, и поинтересовались, какому количеству семей удавалось повышать свой уровень жизни и преодолевать черту бедности по окончании выполнения каждого пятилетнего плана. Был задан вопрос о том, привела ли индустриализация к дальнейшему обнищанию и возникновению привилегированных групп населения или она в одинаковой степени благоприятно отразилась на положении всех этнических групп, не нанося при этом

ущерба их традиционной культуре, также было выражено желание узнать, какие усилия предпринимает правительство в целях обеспечения занятости представителей некоторых находящихся в неблагоприятном положении этнических групп, говорящих на различных языках. Было запрошено разъяснение в связи с содержащимся в докладе сообщением о том, что объем занятости в стране ежегодно увеличивается более чем на 300 млн. человеко-дней благодаря проведению в жизнь программ обеспечения занятости сельского населения.

752. Члены Комитета с удовлетворением отметили принятые правительством страны меры по ликвидации кабальных долгов. Они поинтересовались тем, как функционирует эта система, каким образом определяется подневольность крестьян и какова процедура их освобождения из кабальной зависимости.

753. Было отмечено, что существующие в различных общинах законы и обычаи, регулирующие вступление в брак и наследование, могут создавать препятствия на пути развития в стране гражданских и политических прав; и был задан вопрос о том, изжита ли в Индии традиция требовать приданого при вступлении в брак.

754. Члены Комитета поздравили правительство Индии в связи с достижением заметного прогресса в области образования. Они пожелали получить дополнительные сведения о мерах правительства по расширению использования языков, применение которых открывало бы дополнительные возможности для трудоустройства членов различных этнических групп и, тем самым, для общего улучшения их социального положения. Они поинтересовались, используются ли 15 основных языков страны в школах и продолжает ли английский язык оставаться общепринятым средством общения. Члены Комитета также запросили данные об уровне грамотности и о нормативах, установленных в отношении обучения в начальных и средних школах, по возможности с разбивкой по этническим группам.

755. Было запрошено разъяснение относительно того, в ведении каких властей находится определение критериев национальных интересов при подготовке средствами массовой информации программ новостей и при освещении текущих событий.

756. Был задан вопрос о том, не является ли существование до сих пор социальной системы, в которой сохраняется разделение на различные касты и группы, до некоторой степени следствием религиозных верований.

757. Члены Комитета пожелали также узнать в целом, что предпринимает Индия в целях сохранения и развития культурной самобытности различных индийских штатов, и в частности штата Сикким, население которого в основном монголоидного происхождения. Был задан вопрос о том, преподаются ли в школах языки, на которых говорит население Сиккима, и охватываются ли в учебных программах его история и культура.

758. В связи со статьей 3 Конвенции члены Комитета положительно оценили противодействие, оказываемое правительством Индии апартеиду, а также его деятельность, направленную на изоляцию Южной Африки и предоставление материальной и моральной поддержки освободительным движениям и "прифронтовым" государствам. Был задан вопрос о том, поддерживает ли Индия какие-либо дипломатические, консульские, торговые или культурные отношения с Южной Африкой.

759. В связи с вопросом об осуществлении статьи 4 Конвенции было отмечено, что правительство приняло соответствующее законодательство. Был задан вопрос о том, были ли внесены в Уголовный кодекс Индии, действовавший еще до принятия Конвенции, поправки после ее вступления в силу с целью более точного отражения положений этой статьи.

760. Что касается осуществления статьи 6, то члены Комитета с удовлетворением отметили учреждение в Индии Комиссии по правам человека, что отражает искреннее стремление и решимость правительства решить проблемы, порождаемые существующей в стране расовой дискриминацией. Они также приветствовали новую форму отправления правосудия, получившую название "эпистолярной" и заключающуюся в том, что Верховный суд возбуждал судебные дела на основе сообщений, содержащихся в обычновенных почтовых открытках или в телеграммах, и даже по своей собственной инициативе на основе сообщений печати. Были затребованы примеры принятых Верховным судом судебных решений.

761. Члены Комитета указали на то, что рассмотрение дел в судебных органах проходит весьма медленно, и пожелали узнать, принимает ли правительство меры по повышению их эффективности. Они запросили информацию о наказаниях, применяемых за дискриминацию, и о соответствующих судебных precedентах, а также о составе Верховного суда и пожелали узнать, почему судебные решения по вопросам права и по вопросам факта выносятся одним и тем же отделом суда. Они также поинтересовались, каким образом осуществляется процедура обжалования в различных штатах, так как, поскольку Индия является федеративным государством, ее граждане чаще имеют дело с местными, нежели с центральными властями.

762. Был задан вопрос о том, порождает ли проходящий в Индии процесс демократизации проблемы сепаратизма и даже терроризма и передавались ли дела, связанные с этими вопросами, на рассмотрение судов.

763. Члены Комитета пожелали узнать, почему институт "лок ауктов", который по кругу своих полномочий сходен с институтом омбудсменов, существует лишь в некоторых штатах и в каких именно. Был также задан вопрос о том, существует ли институт омбудсменов на федеральном уровне.

764. В ответ на вопросы и замечания членов Комитета представитель Индии сообщил, что различие, закрепленное в статье 15 Конституции, было специально предназначено для обеспечения "защитительной" дискриминации в пользу находящихся в неблагоприятном положении слоев индийского общества и для ликвидации различий в области образования, а также экономических и социальных различий, в значительной мере унаследованных от того времени, когда Индия находилась под колониальным правлением. Процесс развития и ликвидация неграмотности в отсталых общинах, племенах и кастах "неприкасаемых" после 1947 года проходили вдвое, а то и втрое более быстрыми темпами, чем среди остального населения.

765. Комиссар по делам каст и племен "неприкасаемых" уже занимается всеми вопросами, связанными с конституционными гарантиями, выделением квот рабочих мест на государственной службе и т.д. Комиссар представил об этом доклад парламенту, где его выводы и рекомендации стали предметом оживленного обсуждения. Как было указано в докладе, существуют и другие структуры и учреждения, стоящие на страже интересов племен.

766. Что касается достижений в осуществлении конкретных правительственныех программ, представитель отметил, что в период с 1961 по 1981 год уровень грамотности населения в целом вырос с 28 до 41 процента, в кастах "неприкасаемых" - с 10,27 до 21,38 процента, а в племенах "неприкасаемых" - с 8,53 до 16,35 процентов. Что касается занятости, то, если в 1965 году представители каст "неприкасаемых" составляли 13,17 процента от общего числа государственных служащих, а представители племен "неприкасаемых" - лишь 2,25 процента, в 1983 году их представленность на государственной службе возросла соответственно до 16,24 и 4,56 процента. За тот же

период общая занятость среди представителей каст "неприкасаемых" возросла на 93 процента, а среди представителей племен "неприкасаемых" - примерно на 217 процентов. Количество представителей каст "неприкасаемых" на высших должностях государственной службы, замещение которых производится по результатам конкурса соискателей, возросло более чем в десять раз, а их численность на постах второй категории увеличилась более чем в семь раз. Количество представителей племен "неприкасаемых" на указанных должностях возросло соответственно в 14 и почти в девять раз.

767. Что касается их представительства на высшем уровне, то один из заместителей премьер-министра принадлежит к касте, традиционно известной под названием "неприкасаемые". Бывший государственный министр иностранных дел также был представителем касты "неприкасаемых". В нынешнем составе кабинета министров есть представители племен "неприкасаемых", один из которых занимает пост министра труда. Ряд послов и других высших должностных лиц также принадлежат к этим традиционно находящимся в неблагоприятном положении группам, которым удалось с помощью правительства добиться больших успехов в решении проблемы преодоления отсталости и устранения барьеров, препятствующих социальной мобильности.

768. Один из членов Комитета указал на то, что в Индии помимо племен и каст "неприкасаемых" существуют и другие отсталые общинны. Этот вопрос был подробно изучен национальной комиссией в 1980 году. Ряд правительств штатов в настоящее время проводит свою собственную независимую линию в вопросе выделения квот должностей. Однако Верховный суд Индии еще четверть века назад вынес решение о том, что количество выделяемых должностей не может превышать 50 процентов. Более того, Верховный суд штата Андхра-Прадеш постановил, что указ правительства о дополнительном выделении должностей для некоторых категорий населения, помимо племен и каст "неприкасаемых", является неконституционным. Другими словами, в Индии дебаты по вопросу о выделении квот должностей продолжаются, и представитель страны заверил Комитет, что любые новые события в этой области будут должным образом отражены в будущих докладах его правительства.

769. Обе союзные территории, недавно получившие статус штатов, Мизорам и Аруначал-Прадеш, граничат с Китаем. Население штата Мизорам составляет 500 тыс. человек, а население штата Аруначал-Прадеш - 650 тыс. человек. Население этих штатов говорит в основном на племенных диалектах. После пограничного конфликта в 1962 году Индия и Китай произвели пограничный обмен в этом районе.

770. Что касается результатов проведения в жизнь в стране ряда социальных программ, то национальный выборочный обзор показал, что в 1977/78 году 48,3 процента населения, т.е. 306,8 млн. человек, жили ниже уровня бедности, исходя из показателя потребления на душу населения. К 1984/85 году эта доля сократилась до 36,9 процента, что составляет 273 млн. человек, а к 1989/90 году, как предполагается, она уменьшится до 25,8 процента, или 210 млн. человек. Таким образом, численность населения, проживающего ниже уровня бедности, уже существенно сократилась. По результатам обзора был сделан вывод, что в период с 1977/78 по 1983/84 год уровень жизни 36 млн. человек превысил уровень бедности. Эти результаты отражают первостепенное значение, которое правительство придает улучшению условий жизни населения, находящегося в неблагоприятном положении.

771. Члены Комитета проявили интерес к ежегодному докладу об осуществлении положений раздела 15А Закона об охране гражданских прав 1955 года. Представитель обещал предоставить экземпляр этого документа в распоряжение Комитета, когда тот будет заниматься рассмотрением следующего периодического доклада, который будет представлен правительством его страны.

772. В соответствии с Единым гражданским кодексом о браке и наследовании представители различных религиозных общин могут заключать гражданский брак. В этих случаях действуют обычные законы наследования.

773. Представитель объяснил, что цифра 300 миллионов означает количество 8-часовых рабочих дней дополнительного потенциала занятости, который создается ежегодно в рамках осуществления программ обеспечения работой сельского населения. В этой связи он отметил программы, проводимые в гористых, засушливых и пустынных районах страны, а также сравнительно новый комплекс мероприятий, осуществление которого было начато в 1983 году и который предусматривает обеспечение занятости безземельного населения в сельских местностях.

774. В отношении комплекса норм, регулирующих подготовку радио- и телевизионных программ новостей и текущих событий, представитель сообщил, что парламентом были одобрены широкие критерии политики в области распространения новостей.

775. В отношении Сиккима он объяснил, что этот район стал полноправным штатом в рамках Индийского союза в 1975 году. Его население говорит на четырех основных языках, однако все они, за исключением непальского, являются диалектами, не имеющими письменности, и поэтому никоим образом не могут быть использованы в качестве официальных языков. Социальному и экономическому развитию всех приграничных штатов по праву уделяется внимание с учетом доли населения, проживающей в данном районе. Начиная с 1979 года на территории Сиккима было осуществлено 30 новых комплексных мероприятий по ирригации, в результате чего было обводнено 3163 га земель; построен ряд гидроэлектростанций общей установленной мощностью 15 мегаватт, которые снабжают электроэнергией 300 тыс. человек. В 1975 году территория Сиккима вообще не была электрифицирована, а с 1984 года электрифицировано было уже 154 деревни из 405.

776. Образование находится в ведении как центрального правительства, так и правительств штатов. В непосредственном ведении центрального правительства находятся центральные университеты и институты, имеющие общенациональное значение, а также такие автономные учреждения, как Комиссия по университетским субсидиям и Национальный институт планирования в области образования. Обучение в школах в различных штатах страны ведется на 15 признанных местных языках. Предусмотрены и специальные школы с преподаванием на английском языке. Во всех государственных, т.е. управляемых правительством начальных и средних школах, преподавание ведется на местных языках. Местные языки используются также в высших учебных заведениях штатов, за исключением учебных заведений, специализирующихся в областях, тяготеющих к науке и технике. В 1951 году вскоре после получения Индией независимости уровень грамотности населения составлял лишь 16,7 процента, в то время как сейчас он составляет 40 процентов. В мае 1986 года правительством была принята новая политика в области образования, а объем бюджетных средств, выделенных на нужды образования на текущий финансовый год, был увеличен на 130 процентов. В течение следующего десятилетия особый упор будет сделан на начальное образование и обучение грамоте взрослого населения. Такое отрицательное социальное явление, как традиция требовать приданого, постепенно исчезает по мере роста образованности.

777. Что касается отношений с Южной Африкой, то Индия не поддерживает отношений с этой страной. При этом Индии пришлось пожертвовать своими интересами, так как до введения эмбарго на долю Южной Африки приходилось 2 процента от объема внешнеторгового оборота страны.

778. Что касается статьи 4, то представитель сказал, что со времени представления седьмого периодического доклада в Индии не произошло новых изменений, поскольку существующее законодательство, как представляется, создает соответствующую основу для решения любой проблемы, которая может возникнуть в связи с осуществлением указанной статьи.

779. Верховный суд Индии состоит из назначаемых президентом страны Верховного судьи и судей, число которых не превышает 17. Фундаментальной основой Конституции Индии и общей практики является наличие независимой и сильной судебной системы. Независимость судов, и в частности Верховного суда, обеспечена рядом положений, включая положение о том, что судья Верховного суда может быть освобожден от своей должности только по распоряжению президента после того, как эта инициатива будет одобрена большинством парламента, составляющим не менее двух третей голосов. Однако таких случаев со времени получения Индией независимости не было.

780. Разъяснение относительно отправления на основе письменных сообщений правосудия содержится в докладе, а также в обращении бывшего Верховного судьи Бхагвати. Сложившаяся практика состоит в том, что, если отдельное лицо или категория лиц в силу своей бедности, инвалидности или социально-экономической обездоленности стали жертвой юридической ошибки и не добились удовлетворения своих требований в судебном порядке, любой представитель общественности, действуя из добрых побуждений, может взять на себя инициативу и представить дело в суд на предмет возмещения нанесенного юридического ущерба. Таким образом, в соответствии с этой доктриной общественников могут выступать с соответствующей инициативой в случае, если в административном порядке не было предпринято действий, направленных на возмещение нанесенного юридического ущерба. Этот процесс призван дать гарантии практическому выполнению положений законодательства о социальном обеспечении, в частности Закона о минимальной заработной плате, в целях улучшения условий существования групп населения, находящихся в неблагоприятном положении. Поэтому данная процедура приобретает особое значение в контексте осуществления Индией положений Конвенции.

781. Представитель упомянул дело, которое находилось на рассмотрении Верховного суда в 1983 году и первоначально было возбуждено Народным союзом демократических прав от имени строительных рабочих, которые, как утверждалось, лишины возможности пользоваться положениями трудового законодательства. В числе других дел он отметил направленное Верховному судье письмо о бедственных условиях существования в женском приюте в штате Уттар-Прадеш, дело об известняковых карьерах, когда в сообщении утверждалось, что разработка известняка в гористой местности отрицательно сказывается на экологии и состоянии сельского хозяйства района, а также дело о применении принудительного труда в каменоломнях в районе Хайдерабада. Во всех указанных случаях в результате принятых мер были изысканы юридические средства для восстановления справедливости. Таким образом, эта процедура имеет отношение к осуществлению Индией положений Конвенции.

782. Институт "лок ауктов", полномочия которых сходны с полномочиями омбудсменов, был создан 4-5 лет тому назад, и действуют в шести штатах страны. О значимости этого института свидетельствует тот факт, что в числе его представителей находится бывший судья Верховного суда и другие видные юристы. Удовлетворение исков о коррупции и неправомерных действиях государственных служащих в настоящее время входит в компетенцию местных, а не национальных органов. В этой связи центральное правительство еще не приняло мер по организации центрального "лок аукта"; однако находящийся в настоящее время на рассмотрении парламента законопроект, который,

судя по всему, будет принят, предусматривает создание в центральном правительстве такого института, юрисдикция которого будет распространяться на всех правительственных служащих.

783. Что касается терроризма, то представитель Индии сообщил, что в стране совершаются отдельные подобные акты, и правительство прилагает усилия для соответствующего решения этой проблемы в духе политической дальновидности путем борьбы с террористическими группами, с одной стороны, и путем соответствующего удовлетворения претензий общин, с которыми связаны террористические действия, с другой стороны. В качестве примера был приведен взрыв поезда, в котором оказались замешаны тамильские беженцы. Было бы неверно утверждать, что волна терроризма охватила весь штат Тамилнад, хотя некоторые группы беженцев проявляют недовольство в связи с их насильственным выдворением из родных мест. Несмотря на наличие трудностей социально-экономического характера, правительство прилагает все возможные усилия для решения проблем беженцев, и те из них, кто намерен остаться в Индии, могли бы сделать это честно и достойно в ожидании улучшения политической ситуации на Шри-Ланке.

#### Пакистан

784. Девятый периодический доклад Пакистана (CERD/C/149/Add.12 и Corr.1) был рассмотрен Комитетом на его 796-м и 797-м заседаниях 16 марта 1987 года (CERD/C/SR.796-SR.797).

785. Вступительное слово по докладу сделал представитель Пакистана, который подробно остановился на некоторых его частях, в частности на процедуре обращения за юридической помощью, имеющейся в распоряжении жертв несправедливости. Он подчеркнул, что в результате выборов 1985 года к власти пришло представительное правительство, которое отменило военное и чрезвычайное положение и полностью восстановило полномочия судов. Он сказал, что правительство придает большое значение социально-экономическому развитию Белуджистана, на цели которого в последние годы выделялся все возрастающий объем финансовых ресурсов. Пакистан считает апарtheid преступлением против человечества; правительство и народ страны неизменно оказывали всестороннюю поддержку народу юга Африки в его борьбе за национальное освобождение. Его правительство полностью запретило торговлю с Южной Африкой и прервало с ней все обмены в области культуры, образования и спорта.

786. Члены Комитета поблагодарили правительство Пакистана за его доклад и приветствовали отмену в этой стране военного положения, полное восстановление конституционных и основных прав, возвращение судебным органам их верховенства. Эти положительные факторы будут способствовать созданию благоприятных условий для осуществления Конвенции. Члены Комитета выражали удовлетворение плодотворным сотрудничеством между правительством Пакистана и Комитетом, а также тем, что доклад был представлен в соответствии с руководящими принципами Комитета (CERD/C/70/Rev.1) и что в нем содержатся ответы на некоторые вопросы, заданные при рассмотрении предыдущего доклада.

787. Члены Комитета поинтересовались, был ли произведен полный пересмотр законодательства, введенного в период действия военного положения, была ли пересмотрена Конституция в свете Конвенции и было ли принято новое законодательство, охватывающее меры, осуществляемые в результате отмены военного положения и полного восстановления основных прав.

788. В связи с вопросом об осуществлении пункта 2 статьи 2 Конвенции в увязке со статьей 5 члены Комитета положительно оценили политику Пакистана в районах, населяемых племенами, целью которой является обеспечение подлинного равенства, а также принятые меры по охране культурной самобытности меньшинств. Они также выразили удовлетворение тем, что правительство увеличило объем средств, предоставляемых Белуджистану для целей развития.

789. Члены Комитета выразили сожаление в связи с тем, что правительство не представило данные об этническом составе населения. Без такой информации Комитет не в состоянии оценить положение меньшинств, а также действие и эффективность мер, о которых говорится в докладе. В пункте 12 доклада указано, что доля меньшинств в общей численности населения составляет 3,32 процента, однако говорится, что в рамках проводимой в стране раз в десять лет переписи населения или других мероприятий сбор данных об этническом происхождении не производится. В пункте 13 доклада также указано, что в Пакистане нет языковых меньшинств, однако говорится, что урду является национальным языком, а население в различных частях страны говорит на панджабском, синдхском, пуштунском, белуджском и других языках. Кроме того, в восьмом периодическом докладе приводятся данные о процентном составе населения, говорящего на восьми различных языках. Кроме того, было указано, что в пункте 23 доклада говорится, что в соответствии с Конституцией граждане, говорящие на другом языке, имеющие иную письменность или относящиеся к другой культуре, пользуются правом на охрану и развитие и что правительство привержено делу охраны культурной самобытности меньшинств. Члены Комитета поинтересовались, какие критерии используются при определении того, являются ли меньшинства религиозными или культурными и входит ли язык в число этих критериев. Они также поинтересовались, какие категории включаются в данные переписи населения.

790. Члены Комитета запросили дополнительную информацию о социально-экономическом положении меньшинств, а также мерах, принимаемых в целях поощрения их участия в экономической, социальной и культурной жизни, об уровне грамотности среди представителей меньшинств и положении в области охраны здоровья. Они пожелали узнать, как охраняются права меньшинств исламским законодательством, каким образом обеспечено их представительство в парламенте, рассматриваются ли религиозные группы в качестве составной части всей исламской группы населения, нации или народа или как отдельные группы, имеющие определенный статус, различается ли язык судопроизводства в судах различных районов страны и обеспечивается ли правительством устный перевод в случае, если язык судопроизводства отличается от местного языка. Был задан вопрос о том, имеет ли скотоводческое население племенных районов, кочующее по стране, свою собственную административную систему, и если это так, то как она соотносится с правительственной администрацией. Была затребована информация о том, каков уровень грамотности среди детей в районах, населенных племенами, и как организованы школы для этих детей. Было запрошено разъяснение относительно прав меньшинств, о которых говорится в докладе, а также о значении понятия "доверительная собственность перемещенных лиц", которое употребляется в связи с перечислением функций министерства по делам меньшинств. Был также задан вопрос о том, как на практике осуществляется положение Конституции о праве на сохранение и развитие языка, письменности или культуры, и действительно ли осуществляется какая-либо деятельность в этой области, а также о том, имеются ли в Белуджистане районы, в которых проживают меньшинства или племена.

791. Члены Комитета отметили, что в докладе не содержится информации о положении афганских беженцев. Они интересовались, какова позиция правительства в отношении беженцев, которые могут в конечном счете принять решение остаться в Пакистане, и как пакистанское население относится к возможному урегулированию афганского

вопроса. Был задан вопрос о том, включены ли в состав меньшинств, насчитывающих 2 803 587 человек, афганские беженцы и включено ли в их состав население племенных районов. Члены Комитета также задали вопрос, какое влияние оказывает присутствие в стране значительного количества афганских беженцев на отношения между этническими и национальными группами.

792. Члены Комитета пожелали узнать, обладают ли немусульмане в соответствии с действующим в Пакистане мусульманским законодательством равными правами с мусульманами и ведется ли религионное обучение в школах. Они пожелали получить разъяснение относительно содержащегося в докладе сообщения, что закон предусматривает неприкосновенность профсоюзных лидеров, которые не подлежат наказанию по закону о заговоре, для развития подлинной профсоюзной деятельности.

793. В связи со статьей 3 Конвенции члены Комитета положительно оценили тот факт, что Пакистан твердо и последовательно выступает против апартеида. Они с интересом отметили, что правительство страны полностью запретило торговлю с Южной Африкой. Был задан вопрос о том, насколько строго соблюдается этот запрет и осуществляется ли за этим контроль, существуют ли какие-либо отношения между Пакистаном и Южной Африкой в других областях.

794. По вопросу об осуществлении статей 4 и 6 Конвенции члены Комитета отметили отсутствие ответа на высказанную Комитетом во время рассмотрения предыдущего доклада критику в связи с недостатками в процессе осуществления статьи 4 Конвенции. В частности, положения раздела 153 А Уголовного кодекса Пакистана, упомянутого в приложении к докладу, говорят о том, что некоторые аспекты статьи 4б Конвенции по-прежнему не нашли отражения во внутреннем законодательстве страны. Они пожелали узнать, часто ли применяются положения Уголовного кодекса Пакистана, касающиеся дискриминации, и попросили предоставить в их распоряжение несколько важных судебных решений. Была запрошена дополнительная информация о том, каким образом в Пакистане гарантирована свобода печати и как применяются в судах принятые в 1973 году законодательные акты. Был задан вопрос о том, применяются ли в настоящее время в Пакистане такие предусмотренные исламским правом наказания, как порка и другие крайние меры наказания. Члены Комитета пожелали также узнать, может ли отдельное лицо непосредственно подать жалобу в уголовный, гражданский и административный суды о возмещении ущерба.

795. В связи со статьей 7 члены Комитета спросили, оказывают ли содействие телевидение и кинопромышленность властям страны в их деятельности по созданию отношений терпимости и дружбы между этническими группами и народностями, проходят ли служащие полицейских сил специальную подготовку в области прав человека и уважают ли они в целом права человека, а также получают ли учащиеся и студенты образование по основам гражданского права.

796. В ответ на вопросы и замечания членов Комитета представитель Пакистана сообщил, что термин "меньшинства" означает религиозные меньшинства и что приблизительно 96,7 процента населения страны исповедуют ислам, а остальные 3,3 процента приходятся на долю христиан, индусов, парсов, буддистов, сикхов и прочих. Меньшинства представлены в национальной и провинциальной ассамблеях пропорционально своей численности. В национальной ассамблее меньшинства располагают 10 местами из 217, а в провинциальных ассамблеях они представлены следующим образом: Белуджистан - 3 места из 43, Северо-Западная пограничная провинция - 3 места из 83, Пенджаб - 8 из 248, Синд - 9 из 109. Для религиозных меньшинств также зарезервированы места в выборных органах в зависимости от их численности.

797. В ходе проводимых раз в десять лет переписей или каких-либо других мероприятий сбор демографических данных об этническом происхождении не производился. Этническое происхождение является чисто субъективным критерием. Однако что касается информации о различных языках, на которых говорят в обиходе, то она была собрана, причем выяснилось, что 48 процентов населения говорит на панджаби, являющимся наиболее распространенным языком, 13 процентов - на пушту, 12 процентов - на синдхи, 10 процентов - на сираики, 8 процентов - на урду, 3 процента - на белуджском, 2 процента - на хинхо и 1 процент - на брохи; на долю населения, говорящего на других языках, приходится менее 3 процентов. Абсолютного лингвистического большинства не существует, поскольку на каждом из наиболее распространенных языков говорит менее половины населения.

798. Не все население племенных территорий является скотоводческим, хотя среди них есть скотоводческие племена. Большинство населения ведет оседлый образ жизни. На этих территориях существует полностью соблюданная правительством давняя традиция политической автономии, основной характерной чертой которой является решение всех вопросов демократическим путем советом старейшин. Что касается судопроизводства, то существует полная возможность пользоваться в судах региональными языками, а в процессе судопроизводства обеспечивается устный перевод. Используется также общенациональный язык урду.

799. Массовый приток афганских беженцев в страну начался после ввода в Афганистан иностранных войск в 1979 году, и в настоящее время количество зарегистрированных беженцев превысило 3 млн. человек, помимо которых существует еще несколько сотен тысяч незарегистрированных беженцев. Темпы продолжающегося притока беженцев в страну составляют примерно 8 тыс. человек в месяц. Большинство из них проживает в 318 лагерях беженцев, расположенных в Северо-Западной пограничной провинции, Белуджистане и Панджабе. В ряде районов их количество превышает или равняется численности местного населения. Беженцы имеют практически все права, которыми обладают пакистанцы, за исключением права голоса и права занимать выборные должности, а также других политических прав, которыми обладают только граждане страны, и не являются объектом дискриминации в какой-либо форме.

800. Вопрос о положении афганских беженцев, решивших остаться в Пакистане, является чисто гипотетическим, поскольку эти люди используют Пакистан как временное убежище и не собираются в нем оставаться, причем правительство стремится облегчить их возвращение в Афганистан, как только будут созданы условия для их возвращения в условиях безопасности и уважения достоинства. Пакистан всегда выступал за политическое урегулирование афганской проблемы и участвовал в непрямых переговорах под эгидой личного представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. На последнем раунде переговоров в Женеве был достигнут некоторый прогресс, и можно надеяться, что после возобновления переговоров удастся добиться дальнейшего прогресса.

801. Исламское право является частью обычного права страны, и представители немусульманских меньшинств обладают всеми теми же правами, как и другие граждане. Одним из таких меньшинств является ахмадийская община. Помимо всех политических гражданских прав, таких, как право голоса и право занимать политические должности, представители меньшинств пользуются также рядом особых привилегий, как, например, выделение им мест в выборных органах.

802. Пакистан не поддерживает и никогда не поддерживал дипломатических, торговых или иных отношений с Южной Африкой. Пакистан полностью поддерживает борьбу народа Южной Африки за национальное освобождение.

803. Что касается обязательств Пакистана в соответствии со статьей 4 Конвенции, то в 1973 году в Уголовный и Уголовно-процессуальный кодексы страны были внесены поправки для приведения этих документов в соответствие с положениями Конвенции. Эти поправки включали в себя положения о наказании за подстрекательство к разладу или враждебности, ненависти или недоброжелательству между различными общинами, а также за совершение деяний, наносящих ущерб сохранению согласия между различными общинами и нарушающих общественный порядок. Термин "разлад" был признан достаточно широким по своему охвату, чтобы подразумевать любое возможное действие, связанное с подстрекательством на расовой почве, так что было решено, что нет необходимости в принятии дополнительного законодательства по данному вопросу.

804. После отмены военного и чрезвычайного положения были восстановлены полномочия судов по обеспечению соблюдения основных прав граждан. В настоящее время суды полностью правомочны издавать приказы для исполнительных органов, предусматривающие обеспечение соблюдения этих прав.

805. В заключение представитель Пакистана сказал, что вопросы, на которые не было дано ответа, будут учтены в предстоящем десятом периодическом докладе Пакистана.

#### Камерун

806. Седьмой периодический доклад Камеруна (CERD/C/117/Add.9) был рассмотрен Комитетом на его 797-799-м заседаниях 16 и 17 марта 1987 года (CERD/C/SR.797-SR.799).

807. Вступительное слово по докладу сделал представитель Камеруна, который осветил и дополнил его соответствующие части. Он, в частности, указал на принятые Камеруном меры по борьбе против апартеида и сообщил Комитету, что в мае 1986 года в его стране проходил Семинар Организации Объединенных Наций по международной помощи и поддержке народов и движений, борющихся против колониализма, расизма, расовой дискриминации и апартеида, в рамках осуществления Программы действий на второе десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации. В стране ожидается принятие нового избирательного закона, который будет регулировать проведение муниципальных выборов в 1987 году и выбор в законодательные органы в 1988 году; этот закон предусматривает возможность выдвижения кандидатур на выборах, минуя партийные каналы, и даже в совершенно независимом качестве. Правительство страны ведет подготовку законопроекта в области образования. Оно также решило организовать центры по изучению английского языка в восьми франкоговорящих провинциях страны в целях обеспечения сбалансированности в обучении английскому и французскому языкам.

808. Члены Комитета поблагодарили представителя Камеруна за хороший доклад, представленный правительством его страны, и за содержательное выступление, которое дополнило содержащуюся в докладе информацию. Доклад соответствует руководящим принципам Комитета (CERD/C/70/Rev.1). Члены Комитета с удовлетворением восприняли также тот факт, что правительство Камеруна поддерживает диалог с Комитетом.

809. Члены Комитета положительно оценили прилагаемые Камеруном усилия, призванные способствовать преодолению населением племенной структуры и постепенному приспособлению к жизни в масштабах нации, а также конструктивный подход правительства страны к проблеме различий, которые рассматриваются им не как источник конфликтов, а как фактор, способствующий обогащению жизни общества и социально-культурному развитию страны.

810. В то же время члены Комитета пожелали получить дополнительную информацию о том, как на практике осуществляется охрана культур различных этнических групп, в том числе их языков и религий, в рамках правительственной политики по развитию национальной культуры как фактора национального сплочения. Для того чтобы лучше оценить достигнутый прогресс, особенно в экономической, социальной и культурной областях, Комитет должен располагать, кроме того, подробными сведениями о составе населения с разбивкой по этническим группам. Был, в частности, задан вопрос о том, какова численность проживающих в Камеруне племен банту и пигмеев и каковы тенденции их демографического роста.

811. В связи со статьей 3 Конвенции члены Комитета выразили удовлетворение активным участием Камеруна в борьбе против апартеида и его усилиями, направленными на изоляцию режима Южной Африки, а также поддержкой, оказываемой им освободительным движениям угнетенных народов Южной Африки и Намибии. Они также приветствовали проведение в Камеруне Семинара Организации Объединенных Наций в рамках второго Десятилетия действий по борбе против расизма и расовой дискриминации.

812. В отношении осуществления статьи 4 Конвенции члены Комитета отметили, что Уголовный кодекс страны не охватывает все возможные формы расовой дискриминации. Для того чтобы обеспечить всестороннее осуществление всех положений указанной статьи Конвенции, они предложили, чтобы правительство рассматрело возможность дополнения уголовного законодательства страны положением о наказуемости, например, всех форм помощи деятельности, имеющей расистский характер, включая финансовую помощь, а также запрещенных расистских организаций. Члены Комитета отметили, что в Уголовном кодексе страны содержится статья о рабстве, и пожелали узнать, существует ли до сих пор эта практика в Камеруне.

813. В отношении применения статьи 5 Конвенции в увязке со статьей 2 члены Комитета отметили, что в соответствии со статьей 5 Конституции президент Камеруна обладает значительным объемом дискреционных полномочий, что может отразиться на применении Конвенции. Они пожелали узнать, не оправдывается ли существование авторитарной политической системы этими полномочиями и государственной философией, согласно которой свобода и безопасность гарантированы в той мере, в которой они не противоречат принципу уважения интересов других людей и "высшим государственным интересам". Они поинтересовались, какая взаимосвязь существует между исполнительной, законодательной и судебной властью, а также каковы реальные полномочия президента и их пределы. Они пожелали также узнать, предусмотрено ли в Конституции страны разделение парламентских мест и министерских постов между англоговорящими и франкоговорящими гражданами, предусмотрено ли положение о том, что президента Республики, принадлежащего к одной из этих групп населения, должен сменять президент, принадлежащий к другой группе, предусмотрено ли в Конституции назначение политического деятеля для замены президента в случае, если последний не способен выполнять свои обязанности, или президент сам назначает своего преемника.

814. Члены Комитета с удовлетворением отметили либерализм правительства страны, который проявился в освобождении многих политических заключенных и деятелей оппозиции, а также в реформах, направленных на демократизацию избирательной системы, о чем сообщил представитель Камеруна. Они поинтересовались, по-прежнему ли запрещена оппозиционная партия Союз народов Камеруна, и если это так, то как этот запрет сочетается с гражданскими свободами и демократическими принципами, гарантированными Конституцией, а также все ли лица, замешанные в попытке государственного переворота в апреле 1984 года, были подвергнуты суду.

815. Члены Комитета поинтересовались также, как на практике применяется статья 5 Конвенции, и спросили, располагает ли правительство статистическими данными о том, каково процентное соотношение представителей различных этнических групп в государственной сфере, в армии, полиции, судебных и административных органах, а также среди учащихся средних и высших учебных заведений. Они поинтересовались, как может правительство обеспечить должное соблюдение своих обязательств по обеспечению прав, перечисленных в статье 5 Конвенции, без дискриминации, если оно не располагает такими статистическими данными. Члены Комитета изъявили желание получить такие данные, если они имеются в распоряжении правительства, и поинтересовались, использует ли оно их в качестве основы при проведении политики, направленной на обеспечение равных возможностей в плане пользования правами, перечисленными в статье 5 Конвенции, особенно в области найма и образования.

816. Была затребована дополнительная информация о взаимоотношениях между англоговорящими и франкоговорящими общинами и был задан вопрос о том, являются ли волнения, прокатившиеся в англоговорящих районах страны в 1986 году, следствием только языковых различий или они также были обусловлены этническими проблемами. Члены Комитета пожелали узнать, какие меры принимает правительство по развитию использования населением двух языков, каково процентное соотношение англоговорящего и франкоговорящего населения, используются ли оба языка в сфере начального образования, как на практике функционирует унитарное государство, имеющее два официальных языка, на каких языках говорят люди, не знающие ни английского, ни французского языков, имеет ли население Камеруна общий родной язык и как удалось добиться 70-процентной грамотности без налаживания системы образования на местных языках.

817. Был задан вопрос о том, отразились ли приложенные правительством усилия по организации поселений для 50 тыс. пигмеев из юго-восточных лесных районов Камеруна на их экономическом положении и какую политику проводит правительство в целях улучшения жизненных условий и увеличения сельскохозяйственного производства в созданных в этом контексте сельских общинах. Был также задан вопрос о том, какие мероприятия правительство осуществляет в области образования и профессиональной подготовки в целях интеграции пигмеев и на каком языке ведется их обучение.

818. Члены Комитета запросили дополнительную информацию о проживающих в Камеруне 60 тыс. иностранцев, и задан вопрос о том, есть ли в стране политические или другие беженцы, и если это так, то какова их численность и откуда они прибыли.

819. Было выражено желание получить разъяснение о том, гарантировано ли в Камеруне право покидать свою страну и возвращаться в нее.

820. Члены Комитета отметили, что Конституцией гарантировано право каждого ребенка на образование и что частные и религиозные учебные заведения получают от государства дотации, и был задан вопрос о том, в связи с чем предполагается изменить Закон 1976 года, регулирующий эти вопросы. Были запрошены данные в отношении грамотности и посещаемости школ.

821. В связи с вопросом об осуществлении статьи 6 Конвенции члены Комитета пожелали получить дополнительную информацию и разъяснения относительно существующих в Камеруне процедур обращения за судебной помощью в связи с нарушениями на почве расовой дискриминации и относительно того, какие виды жалоб жертвы нарушений могут подавать в суд, был задан вопрос о том, существует ли учреждение, ответственное за защиту прав отдельных граждан от действий властей, подобное институту омбудсменов. Была высказана озабоченность в связи с проведенной недавно в Камеруне судебной

реформой и задан вопрос, насколько можно доверять сообщениям о том, что независимость адвокатов ограничена властью министерства юстиции, в ведении которого находится, в частности, присуждение степеней студентам, специализирующимся в области права, и выдача разрешений на учреждение коллегий адвокатов.

822. Члены Комитета отметили, что гарантированные Конституцией права и свободы охраняются Уголовным кодексом, в котором установлено равенство всех перед законом. Они поинтересовались, имели ли место случаи ареста или помешания под стражу, сопровождавшиеся нарушением этих прав, и возбуждались ли судебные дела против правительства в связи с нарушением им прав человека вообще и прав этнических групп в частности.

823. В отношении статьи 7 Конвенции члены Комитета отметили, что были принятые меры, направленные на поощрение взаимопонимания и терпимости между отдельными лицами, а также этническими и расовыми группами. Они поинтересовались, ведется ли преподавание прав человека в школах и в университете.

824. В ответ на вопросы и замечания членов Комитета представитель Камеруна сказал, что в докладе не содержится информации о составе населения, поскольку ко времени его составления в распоряжении имелись лишь оценочные данные, так как очередная перепись населения еще не была завершена. Он подтвердил, что все политические заключенные были освобождены. Союз народов Камеруна фактически сам поставил себя вне закона, поскольку предпочел перенести свою деятельность за пределы Камеруна. Союз не был официально запрещен, и ничто не препятствует его членам вернуться в Камерун для участия в выборах; в соответствии с избирательным законом кандидаты должны вести свою кампанию на территории страны. Фактически некоторые из его членов, ранее активно действовавшие в Гане, приняли решение вернуться в Камерун, где им был оказан теплый прием. Как бы то ни было, существовавшие внутри страны партии приняли решение объединиться в единую партию под названием Демократическое объединение камерунского народа.

825. Английский и французский языки являются официальными языками административных органов и средствами общения в высших слоях общества, и все официальные документы публикуются на обоих языках. Помимо французского и английского, представители около 200 этнических групп говорят примерно на таком же количестве "национальных" языков. В западной части Камеруна преподавание в школах ведется на английском языке, а в восточной части - на французском. Англоговорящая группа составляет немногим более четверти населения. Однако все школьники обязаны изучать оба языка. В различных районах широко используются "национальные" языки. В торговой практике используется смешанный, так называемый "гибридный" язык.

826. Камерун является светским государством, однако правительство выделяет субсидии частным школам, если они испытывают финансовые трудности. Случалось, что многие родители не могли вносить плату за учебу, и учителя объявляли забастовки. В этих случаях вмешивалось правительство. В 1986 году правительство выделило весьма крупную сумму на субсидии частным школам; для того чтобы узаконить эту практику, предполагается внести изменения в законодательство.

827. В Конституции не содержится положений о распределении постов по этническому признаку. Политическая логика подсказывает, что в расчет должны быть приняты все группы общества. В Конституции не оговаривается, какого происхождения должен быть президент Республики. В случае, если президент Республики не в состоянии выполнять свои обязанности, он возлагает их на одного из своих министров. В случае, если пост президента Республики освобождается, его функции до избрания нового президента

Республики выполняет председатель Национального собрания. Исполняющий обязанности президента Республики не может вносить изменения в Конституцию, изменять состав правительства или созывать референдум.

828. Приведенная в докладе цифра - 60 тыс. человек - включает в себя лишь таким образом зарегистрированных иностранцев, имеющих разрешения на жительство; в это число не входят нигерийские граждане, проживающие в западных и северных пограничных районах.

829. В 1978 году Камерун подписал как принимающая страна соглашение с Верховным Комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), а также еще одно соглашение о содержании и депатриации беженцев. Однако специального законодательства, касающегося беженцев, как такового не существует. Правительство страны предоставляет материальную помощь и административное содействие местному представителю УВКБ; кроме того, оно выдает соответствующие удостоверения, равнозначные разрешениям на жительство, тем беженцам, чье ходатайство о предоставлении такого статуса было сочтено приемлемым.

830. Представитель сказал, что замечания членов Комитета в отношении применения статьи 4 Конвенции будут доведены до сведения правительства, с тем чтобы оно исправило имеющиеся в Уголовном кодексе недостатки в этом отношении. Содержающееся в статье 293 Уголовного кодекса положение в отношении рабства носит чисто превентивный характер.

831. Отвечая на затронутый вопрос о независимости судебных должностных лиц, представитель подчеркнул, что предусмотренное Конституцией страны разграничение компетенций аналогично тому, которое существует во всех демократических странах, а именно: существуют исполнительные, законодательные и судебные органы; во главе последних находится министр юстиции, выполняющий в судебной сфере роль координатора. Судебные должностные лица независимы, однако в административных целях подчиняются Министерству юстиции. Как и в других странах, судебные должностные лица включают в себя прокуроров и судей; прокуроры в определенной мере подчиняются Министерству юстиции, поскольку они призваны защищать интересы общества и обеспечивать выполнение законов; что касается судей, то они полностью независимы. Действительно, в последнее время возникли некоторые трудности в отношениях с ассоциацией адвокатов, которая пыталась вмешаться в дело в одном конкретном случае. Ассоциации было разъяснено, что вмешаться ей будет разрешено лишь после завершения расследования и передачи дела в суд.

832. Института омбудсменов как такового в Камеруне не существует. Правовая система носит смешанный характер и объединяет в себе элементы английского и французского права. В то же время имеется судья, который решает вопрос о том, в какой суд должно быть передано дело, требующее немедленного урегулирования.

833. Представитель сообщил членам Комитета, что учебные курсы по правам человека включены в программы начальных и средних школ, предусматривающие обучение по проблемам гражданских прав. В высших учебных заведениях, особенно на правовых и литературных факультетах, в ознаменование Дня прав человека организуется проведение лекций и культурных мероприятий, посвященных различным темам, в том числе таким, как права человека и предупреждение расовой дискриминации.

#### Эфиопия

834. Пятый периодический доклад Эфиопии (CERD/C/129/Add.1) был рассмотрен Комитетом на 801-м заседании 18 марта 1987 года (CERD/C/SR.801).

835. Вступительное слово по докладу сделал представитель Эфиопии, который сообщил членам Комитета о ходе разработки конституции страны за период, истекший с момента представления доклада. Комиссия по разработке конституции, в состав которой входят представители партийных и государственных органов, общественных организаций, профессиональных союзов, религиозных органов и национальных групп, а также видные деятели, выдвинула ряд предложений в отношении статей проекта конституции. Проект конституции был опубликован на 15 местных и трех иностранных языках для всенародного обсуждения и внесения замечаний. Пересмотренный проект конституции был принят в результате референдума, в ходе которого в его поддержку высказался 81 процент населения.

836. Члены Комитета приветствовали доклад Эфиопии как одно из средств поддержания диалога между Комитетом и государством-участником. Они, однако, указали, что доклад не соответствует руководящим принципам Комитета (CERD/C/70/Rev.1) и не содержит информации об осуществлении основных статей Конвенции, в частности статей 4 и 6.

837. Члены Комитета с удовлетворением восприняли сообщение представителя Эфиопии о ходе разработки конституции страны. Они пожелали узнать дополнительные подробности о том, какое воздействие оказывает новая конституция на перестройку эфиопского общества, и подчеркнули необходимость иметь в своем распоряжении текст соответствующих частей новой Конституции, для того чтобы оценить, в какой степени осуществляются положения Конвенции. Они также поинтересовались, отражены ли в новой Конституции положения о региональной автономии, упоминавшиеся в предыдущем докладе, и какова взаимосвязь между региональной автономией и самоопределением.

838. Члены Комитета выразили надежду, что в следующем периодическом докладе Эфиопии будет содержаться информация об этническом составе населения. Была запрошена дополнительная информация о деятельности Института по изучению народностей Эфиопии. Члены Комитета также пожелали получить информацию о положении беженцев в Эфиопии и о соглашениях с соседними странами по решению проблемы беженцев.

839. В связи со статьей 3 Конвенции члены Комитета положительно оценили проводимую Эфиопией активную политику борьбы против апартеида и запросили дополнительную информацию о функционировании фонда солидарности в целях оказания помощи жертвам апартеида.

840. В связи со статьей 4 Конвенции члены Комитета выразили надежду, что правительство примет специальное законодательство для обеспечения проведения в жизнь этой статьи.

841. В отношении статьи 5 Конвенции члены Комитета затребовали информацию о политике, программах и составе Рабочей партии Эфиопии, структуре системы образования в стране и проведенных правительством мероприятиях по переселению крестьян.

842. Отвечая на заданные членами Комитета вопросы, представитель Эфиопии сообщил, что при содействии Организации Объединенных Наций была проведена перепись населения и следует надеяться, что ко времени подготовки следующего периодического доклада его составители будут располагать всей необходимой информацией. Положения о региональной автономии содержатся в статьях 60–62 Конституции. Соглашение о решении проблемы беженцев было заключено с Джибути, о чем говорилось в предыдущем периодическом докладе. В последующий период через посредство УВКБ было заключено соглашение о репатриации беженцев в Сомали.

843. В десятилетнем плане особое значение придается развитию сельских районов за счет налаживания и развития электроснабжения, здравоохранения, сети дорог, почтовых служб и проведения других мероприятий. В жизнь проводится трехлетний среднесрочный план, направленный на самообеспечение страны продуктами питания. После революции в области образования упор делается на практических аспектах, а в учебных программах с научно-техническим уклоном учтены потребности страны в рабочей силе для решения задач развития.

844. Все прочие вопросы, на которые представитель не смог дать ответа, он обещал передать правительству.

**C. Проект предложения, касающегося правила 67 правил процедуры**

845. На своем 802-м заседании (тридцать четвертая сессия), состоявшемся 19 марта 1987 года, Комитет рассмотрел представленный г-ном Бантом проект предложения о включении нового пункта 4 в правило 67 правил процедуры Комитета. Предложение касалось докладов государств-участников. После обмена мнениями Комитет согласился отложить обсуждение проекта предложения до одной из будущих сессий.

**V. РАССМОТРЕНИЕ СООБЩЕНИЙ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 14 КОНВЕНЦИИ**

846. В соответствии со статьей 14 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации отдельные лица или группы лиц, которые утверждают, что какие-либо их права, изложенные в Конвенции, были нарушены государством-участником, и которые исчерпали все имеющиеся внутренние средства правовой защиты, могут представлять письменные сообщения Комитету по ликвидации расовой дискриминации. Двенадцать из 124 государств, ратифицировавших Конвенцию или присоединившихся к ней, заявили, что они признают компетенцию Комитета принимать и рассматривать сообщения в соответствии со статьей 14 Конвенции\*. Это такие государства, как Дания, Исландия, Италия, Коста-Рика, Нидерланды, Норвегия, Перу, Сенегал, Уругвай, Франция, Швеция и Эквадор. Комитет не может принять сообщение, если оно касается государства - участника Конвенции, которое не признало компетенцию Комитета принимать и рассматривать сообщения.

847. Сообщения, представленные в соответствии со статьей 14 Конвенции, рассматриваются на закрытых заседаниях (правило 88 правил процедуры Комитета). Все документы, относящиеся к работе Комитета, в соответствии со статьей 14 (представления сторон и другие рабочие документы Комитета) имеют конфиденциальный характер.

848. Комитету в выполнении его работы в соответствии со статьей 14 Конвенции могут оказывать помощь рабочие группы в составе не более пяти его членов, которые представляют Комитету рекомендации в отношении соблюдения условий о приемлемости сообщений (правило 87) или мер, которые следует принять в связи с сообщениями, признанными приемлемыми (правило 95, пункт 1).

---

\* Комpetенция Комитета по осуществлению функций, предусматриваемых пунктом 9 статьи 14 Конвенции, начала действовать 3 декабря 1982 года.

849. Комитет начал работу в соответствии со статьей 14 Конвенции на своей тридцатой сессии в 1984 году. Он продолжил свою работу в соответствии со статьей 14 на тридцать третьей сессии в 1986 году и тридцать четвертой сессии в 1987 году. На своей тридцать четвертой сессии Комитет принял решение об объявлении одного из сообщений приемлемым в соответствии со статьей 14 Конвенции. В данном решении установлены предельные сроки направления государством-участником представления по существу сообщения и любых замечаний, которые автор сообщения, возможно, пожелает представить в этой связи. В период проведения Комитетом своей сокращенной тридцать пятой сессии срок представления замечаний автора сообщения еще не истек. Поэтому рассмотрение данного сообщения было перенесено на следующую сессию Комитета.

850. В соответствии с пунктом 8 статьи 14 Конвенции Комитет включит в свой ежегодный доклад резюме рассмотренных им сообщений и изложение объяснений и заявлений соответствующих государств-участников вместе с собственными предложениями и рекомендациями по этому вопросу. Работа Комитета в соответствии со статьей 14 Конвенции пока еще не достигла этой стадии.

, VI. РАССМОТРЕНИЕ ПЕТИЦИЙ, ДОКЛАДОВ И ДРУГИХ ИНФОРМАЦИОННЫХ МАТЕРИАЛОВ, ОТНОСЯЩИХСЯ К ПОДОПЕЧНЫМ И НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИМСЯ ТЕРРИТОРИЯМ И КО ВСЕМ ДРУГИМ ТЕРРИТОРИЯМ, НА КОТОРЫЕ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 15 КОНВЕНЦИИ РАСПРОСТРANЯЮТСЯ ПОЛОЖЕНИЯ РЕЗОЛЮЦИИ 1514 (XV) ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

851. Комитет рассмотрел этот пункт на своих 775-м заседании (тридцать третья сессия) 20 марта 1986 года, 802-м заседании (тридцать четвертая сессия) 19 марта 1987 года, 811-м и 812-м заседаниях (тридцать пятая сессия) 6 августа 1987 года.

852. Решения, принятые Советом по Опеке на его пятьдесят второй сессии в 1985 году и Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам на его сессии 1984 года, в соответствии со статьей 15 Конвенции и резолюцией 2106 В (XX) Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1965 года были рассмотрены в годовом докладе Комитета по ликвидации расовой дискриминации, представленном Ассамблее на ее сороковой сессии 4/. Мнения и рекомендации Комитета, основанные на результатах рассмотрения им докладов и другой информации, предоставленных ему Советом по Опеке и Специальным комитетом в 1985 году, содержатся в пункте 619 его доклада Генеральной Ассамблеи.

853. Своей резолюцией 40/28 от 29 ноября 1985 года Генеральная Ассамблея, в частности, приняла к сведению доклад Комитета о работе его тридцать первой и тридцать второй сессий; приняла также к сведению часть доклада, касающуюся подопечных и несамоуправляющихся территорий и других территорий, на которые распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, обратила внимание соответствующих органов Организации Объединенных Наций на мнения и рекомендации Комитета в отношении территорий, призвала эти органы обеспечить предоставление Комитету всей соответствующей информации об этих территориях, настоятельно призывала все управляющие державы сотрудничать с этими органами путем предоставления всей необходимой информации, с тем чтобы Комитет мог полностью выполнять свои обязанности в соответствии со статьей 15 Конвенции, и сочла, что Комитет не должен принимать к сведению информацию о территориях, к которым применяется резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, если только такая информация не сообщается компетентными органами Организации Объединенных Наций в соответствии

со статьей 15 Конвенции. Ассамблея также решительно осудила политику апартеида в Южной Африке и Намибии как преступление против человечества и настоятельно призывала все государства-члены принять эффективные политические, экономические и другие меры согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и других органов Организации Объединенных Наций с целью поддержать законную борьбу угнетенных народов Южной Африки и Намибии за свое национальное освобождение и человеческое достоинство и обеспечить ликвидацию расистской системы апартеида, выразила признательность Комитету за его постоянные усилия, направленные на ликвидацию всех форм дискриминации по признаку расы, цвета кожи, родовой, национальной или этнической принадлежности, особенно на ликвидацию апартеида в Южной Африке и Намибии, и приветствовала решение по апартеиду, принятое Комитетом на его тридцать второй сессии 5/.

854. На своих тридцать третьей и тридцать четвертой сессиях Комитет был проинформирован Генеральным секретарем о решении, принятом Специальным комитетом в 1985 году в связи со статьей 15 Конвенции. На своем 1302-м заседании, состоявшемся 11 августа 1986 года, Специальный комитет с учетом информации, запрошенной у него на основании статьи 15 Конвенции и резолюции 40/28 Генеральной Ассамблеи, решил обратиться к соответствующим управляющим державам с просьбой включить запрашиваемую информацию в их годовые доклады Генеральному секретарию, направляемые согласно статье 73е Устава 6/. Впоследствии Генеральный секретарь был проинформирован о том, что в течение 1986 года в Специальный комитет не поступило петиций, подпадающих под статью 15 Конвенции.

855. На своей тридцать пятой сессии Комитет был проинформирован Генеральным секретарем о решении, принятом Советом по Опеке на его пятьдесят четвертой сессии (1987 года) в связи со статьей 15 Конвенции. На своем 1636-м заседании 21 мая 1987 года Совет по Опеке рассмотрел пункт повестки дня своей пятьдесят четвертой сессии, озаглавленный "Сотрудничество с Комитетом по ликвидации расовой дискриминации", а также вопрос о Десятилетии действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации. Совет решил принять к сведению заявление по этому вопросу, сделанное одним из его членов (T/PV.1636). Совет по Опеке не принял никаких новых решений относительно вышеупомянутых мнений и рекомендаций Комитета.

856. Однако в соответствии с ранее принятыми решениями Совета по Опеке и Специального комитета Генеральный секретарь представил Комитету на его тридцать третьей, тридцать четвертой и тридцать пятой сессиях документы, перечень которых приводится ниже в приложении IV.

857. На своих тридцать третьей и тридцать четвертой сессиях Комитет утвердил назначение членов его трех рабочих групп, которым поручено изучить документы, представленные ему в соответствии со статьей 15 Конвенции, и представить Комитету доклад о результатах своей работы, а также свои мнения и рекомендации для рассмотрения Комитетом на его тридцать пятой сессии. В состав рабочих групп, заседания которых состоялись в ходе тридцать пятой сессии Комитета, входили следующие члены:

а) Территории бассейна Атлантического океана и Карибского моря, включая Гибралтар

Г-н Бэнтон, г-н Чичанович, г-н Шахи и г-н Юцис, под председательством г-на Старушенко;

b) Территории в бассейне Тихого и Индийского океанов

Г-н Абул-Наср, г-н Карасимеонов и г-н Сон, под председательством г-на Шерифса;

c) Африканские территории

Г-н Амаду, г-н Бешир, г-н Брауншвейг, г-н Лэмпти и г-н Оберг, под председательством г-на де Пьорола-и-Бальта.

Комитет также решил поручить г-ну Парчу общее руководство этими тремя рабочими группами.

858. В соответствии с установившейся практикой Комитет решил на своей тридцать пятой сессии поместить перед окончательным текстом его мнений и рекомендаций, подготовленных в соответствии со статьей 15 Конвенции, следующие замечания: а) что вместо "резюме петиций и докладов, полученных им от органов Организации Объединенных Наций", как указано в пункте 3 статьи 15 Конвенции, Комитет представляет перечень этих документов (см. приложение IV ниже); и б) что "мнения и рекомендации", которые Комитету предложено представлять различным органам Организации Объединенных Наций в отношении петиций и докладов, получаемых от них в соответствии с пунктом 2а и б статьи 15 Конвенции, подготавливаются не в виде отдельных текстов, а в качестве единого текста, который согласно пункту 3 статьи 15 Конвенции передается на рассмотрение Генеральной Ассамблеи и соответствующим органам Организации Объединенных Наций.

859. Доклады трех вышеупомянутых рабочих групп были рассмотрены Комитетом на его 811-м и 812-м заседаниях, состоявшихся 6 августа 1987 года, и приняты по пунктам с некоторыми поправками.

860. Мнения и рекомендации Комитета, основанные на результатах рассмотрения им докладов и другой информации, представленных ему в 1986-1987 годах в соответствии со статьей 15 Конвенции и принятых Комитетом на его 812-м заседании, являются следующими:

"Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

рассмотрев информацию, содержащуюся в документах, касающихся подопечных и несамоуправляющихся территорий и всех других территорий, на которые распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи,\* и препровожденных ему Советом по Опеке и Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в соответствии с положениями пункта 2 статьи 15 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

желает обратить внимание Генеральной Ассамблеи, Совета по Опеке и Специального комитета на следующие мнения и рекомендации в соответствии с его обязанностями по статье 15 Конвенции:

## Общие сведения

Комитет в целом считает весьма трудным делом выполнение своих функций в соответствии со статьей 15 Конвенции в полном объеме и надлежащим образом, поскольку в большинстве случаев документы, представленные компетентными органами Организации Объединенных Наций в соответствии с этой статьей, не содержат соответствующей информации. Поэтому Комитет вновь просит эти органы представить ему материал, четко указанный в этой статье Конвенции, т.е. петиции, а также доклады, касающиеся законодательных, судебных, административных и других мероприятий, непосредственно относящихся к принципам и целям Конвенции и проводимых управляющими державами на территориях, упомянутых в пункте 2б статьи 15 Конвенции. Кроме того, серьезным препятствием для проведения работы в этой области явилась отмена летней сессии 1986 года и сокращение летней сессии 1987 года.

### A. Территории в Атлантическом океане и Карибском море, включая Гибралтар

Комитет рассмотрел информацию, предоставленную в докладах Специального комитета, а также информацию, включенную в девятый периодический доклад Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, с краткими фактологическими сообщениями о нынешнем положении на зависимых территориях.

Что касается обязанности управляющей державы обеспечивать недопущение расовой дискриминации на своих территориях, то Комитет хотел бы сделать следующие замечания:

#### Виргинские острова (Британские)

Комитет отмечает, что "локализация" государственной службы с помощью профессиональной подготовки была успешной в старших звеньях. Необходимо прилагать особые усилия для продвижения этого процесса в младших звеньях.

#### Каймановы острова

Комитет настоятельно призывает неуклонно проводить политику замены экспатриантов местными гражданами по мере повышения квалификации последних.

#### Фолкландские (Мальвинские) острова

Комитет вновь заявляет о своей озабоченности по поводу отсутствия прогресса в переговорах между Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Аргентиной в целях скорейшего мирного, справедливого и окончательного решения спора о суверенитете, касающегося Фолкландских (Мальвинских) островов.

#### Монтсеррат

Вышеприведенные замечания в отношении положений на Каймановых островах в равной мере применимы к положению на Монтсеррете в том, что касается государственной службы, туризма и коммунально-бытовых служб.

---

\* См. приложение IV.

## Виргинские острова (Соединенных Штатов)

Экономика Виргинских островов (Соединенных Штатов) по-прежнему значительно зависит от туризма и связанной с ним деятельности, на который в 1985 году пришлось свыше половины валового национального продукта этой территории. Комитет был бы признателен за дополнительную информацию о том, в какой степени народ этих островов нуждается в защите в рамках Конвенции, и, в частности, о последствиях для расовых отношений этой зависимости от туризма.

## В. Территории в Тихом и Индийском океанах

Комитет считает невозможным, в частности в отношении территорий в Тихом и Индийском океанах, выполнять свои функции в соответствии со статьей 15 Конвенции, поскольку документы, представленные компетентными органами Организации Объединенных Наций в соответствии с этой статьей, не содержат соответствующей информации.

## С. Африканские территории

### Намибия

Комитет с удовлетворением отмечает организацию Советом Организации Объединенных Наций по Намибии Международной конференции за немедленное предоставление независимости намибийскому народу и приветствует Декларацию Международной конференции за немедленное предоставление независимости Намибии и Программу действий в отношении Намибии, принятую Конференцией. Он осуждает апартеид и политику фрагментации или "бантустанизации", посредством которой расистский режим Претории проводит сегрегацию в школах, больницах и других учреждениях и проводит вопиющую дискриминацию против масс населения Намибии в областях образования, здравоохранения, занятости и во всех других аспектах их повседневной жизни. Он проявляет беспокойство по поводу сохраняющегося неравного распределения ресурсов, неудовлетворительной методики и содержания в рамках учебных программ, предоставляемых черному населению Намибии, что, очевидно, предназначено для того, чтобы затормозить его социальное развитие и обеспечить, чтобы оно оставалось гражданами второго сорта по сравнению с бельми. Он считает бесчеловечным вопиющее неравенство, существующее в области медицинских услуг, предоставляемых черному большинству, и осуждает еще большие ограничения в отношении предоставления медицинской помощи черным в результате действия закона военного времени и комендантского часа, что ограничивает возможность медицинских работников предоставлять медицинские услуги и вынуждает черных пациентов не обращаться за помощью в больницы из страха перед преследованием полицией или армией. Он призывает отменить репрессивное законодательство, следствием которого являются нарушение социальной жизни черного населения и неисчислимые страдания черного населения, а также прекратить проведение политики террора в отношении населения в целом, являющейся частью реакции расистского режима на законную борьбу Народной организации Юго-Западной Африки за свободу Намибии. Он осуждает сходные с рабством условия, в которых вынуждено жить подавляющее большинство черных рабочих Намибии, а также сеть ограничений и контрольных мер, которые привязывают их к своим нанимателям и препятствуют их свободному передвижению по стране. Он с тревогой отмечает увеличение численности намибийцев, которые вынуждены покидать свои родные земли и становиться беженцами в соседних странах ввиду состояния войны и репрессий, вызванного незаконной оккупацией Южной Африкой; выражает признательность за помощь, которую органы Организации

Объединенных Наций и соседние страны, особенно Ангола и Замбия, предоставляют в целях улучшения положения намибийских беженцев, и осуждает бесчеловечные нападения южноафриканских оккупационных сил на лагеря беженцев в Анголе. Он вновь выражает глубокое сожаление по поводу продолжающегося расхищения природных ресурсов Намибии Южной Африкой и экономическими корпорациями других стран, что приводит к серьезному спаду во всех секторах экономики страны и имеет прямые последствия для и без того ужасающих условий жизни черных намибийцев. В заключение Комитет вновь призывает безотлагательно положить конец незаконной оккупации Намибии Южной Африкой, что является единственной причиной повсеместной дискриминации, ставшей уделом черного большинства.

#### Западная Сахара

Комитет, ссылаясь на свою просьбу информировать его о событиях, касающихся референдума в Западной Сахаре, который было предложено провести в декабре 1983 года, принимает к сведению посредническую деятельность Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Председателя Организации африканского единства в предоставлении добрых услуг в рамках резолюции 40/50 Генеральной Ассамблеи от 2 декабря 1985 года. Он также с удовлетворением отмечает мнения, высказанные на состоявшейся в Луанде Конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран и состоявшемся в Дели Совещании Координационного бюро неприсоединившихся стран на уровне министров, где вновь было указано, что решение вопроса о Западной Сахаре состоит в осуществлении резолюции A/HG/Res.104 (XIX) Организации африканского единства и резолюций 39/40 и 40/50 Генеральной Ассамблеи, где указываются пути и средства достижения справедливого и окончательного урегулирования конфликта в Западной Сахаре. Высказывая беспокойство по поводу нынешнего положения в этой территории, Комитет выражает надежду на то, что организация предложенного референдума будет ускорена, и подтверждает свою просьбу информировать его о происходящих событиях".

#### VII. ВТОРОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ ДЕЙСТВИЙ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ

861. Комитет рассматривал этот вопрос на своих тридцать третьей (774-е заседание), тридцать четвертой (796-е и 800-802-е заседания) и тридцать пятой (809-е заседание) сессиях.

862. Для рассмотрения этого вопроса Комитету были представлены все переданные Генеральным секретарем соответствующие документы, относящиеся к деятельности, осуществляющей в соответствии с Программой действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

863. На тридцать третьей сессии Комитета этот вопрос был внесен на рассмотрение г-ном Лэмпти, председателем Рабочей группы открытого состава, созданной на тридцать второй сессии для рассмотрения возможности организации семинара совместно с одной из будущих сессий Комитета как часть вклада Комитета в деятельность в рамках второго Десятилетия. Рабочая группа состояла из пяти следующих членов: г-на Лэмпти, г-на Оберга, г-на Старушенко, г-на Шахи и г-на Юриса. Выступая от имени Рабочей группы, г-н Лэмпти представил Комитету ряд рекомендаций относительно даты, места проведения, сроков, целей и тематики семинара, а также состава его участников. Комитет пришел к договоренности по ряду из этих рекомендаций и постановил, что секретариат представит на своей тридцать четвертой сессии документ,

в котором будут указываться финансовые последствия проведения этого семинара, с тем чтобы позволить Комитету принять решения по этому вопросу. Однако тридцать четвертая сессия Комитета, которую было намечено провести 4–22 августа 1986 года в Женеве, была отложена на март 1987 года ввиду нехватки финансовых ресурсов (см. раздел II).

864. На тридцать четвертой сессии Комитета этот вопрос былнесен на рассмотрение помощником Генерального секретаря по правам человека, который информировал Комитет о деятельности, запланированной на 1990–1993 годы, оставшиеся годы Десятилетия, и предложенной Генеральным секретарем Экономическому и Социальному Совету. Он предложил членам Комитета рассмотреть эти предложения и изложить свои мнения Генеральному секретарю. По просьбе Комитета Директор Службы информации в Женеве информировал Комитет о деятельности, предпринятой Департаментом общественной информации по осуществлению Программы действий на второе Десятилетие.

865. На своем 802-м заседании 19 марта 1987 года Комитет принял текст проекта предложения с некоторыми поправками. Принятый текст приводится в разделе VIII.A, решение 1 (XXXIV).

866. На тридцать пятой сессии Комитета его Председатель г-н Кремона, внес этот вопрос на рассмотрение и зачитал направленное ему заместителем Генерального секретаря по правам человека письмо, в котором внимание Комитета обращается, в частности, на резолюцию 1987/2 Экономического и Социального Совета, в которой Совет предложил Генеральному секретарю запросить у соответствующих органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций замечания, мнения и предложения в отношении подготовки проекта плана мероприятий на 1990–1993 годы и препроводить их Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии. Комитет принял к сведению соответствующие документы, переданные Генеральному секретарем и относящиеся к деятельности, предпринятой в соответствии с Программой действий на второе Десятилетие.

## VIII. РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ КОМИТЕТОМ В 1986–1987 ГОДАХ

### A. Тридцать четвертая сессия

#### 1 (XXXIV). Второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

Комитет по ликвидации расовой дискриминации,

сознавая свою ответственность, вытекающую из Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, за содействие выполнению положений Конвенции во всем мире,

учитывая, что Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации была принята в рамках программы непрерывной деятельности Организации Объединенных Наций по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией, что было подкреплено провозглашением первого и второго десятилетий действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

напоминая о своих прошлых усилиях и усилиях других органов системы Организации Объединенных Наций, направленных на обеспечение успеха первого и второго десятилетий действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

выражая свою решимость сделать все возможное в рамках своих полномочий для содействия достижению целей второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

подчеркивая, что Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации служит нормативной основой для действий в рамках второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

выражая свою признательность Генеральному секретарю за предложение высказать свои мнения и предложения относительно проекта плана деятельности на период 1990-1993 годов,

1. постановляет обратить внимание Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета на необходимость рассматривать Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации в качестве неизменной нормативной и организационной основы для действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации;

2. просит Генерального секретаря, Генеральную Ассамблею и Экономический и Социальный Совет уделить первоочередное внимание путям и средствам обеспечения всеобщей ратификации Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;

3. приветствует идею о том, чтобы в числе мероприятий, которые будут осуществлены в период 1990-1993 годов, провести глобальный обзор для определения того, в какой мере Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации переведена на национальные и местные языки и распространена с целью разработки дальнейших мер, направленных на обеспечение более широкого распространения, глубокого понимания и правильной оценки Конвенции;

4. особенно поддерживает идею организации в течение 1990-1993 годов ряда региональных семинаров в каждом крупном регионе мира с целью обсуждения опыта деятельности национальных организаций, борющихся против расизма и дискриминации по признаку расы, цвета кожи, происхождения, национальной или этнической принадлежности, а также опыта в принятии законодательства;

5. выражает надежду, что проведение региональных семинаров, упомянутых в предыдущем пункте, будет организовано в тесном взаимодействии с ним;

6. с заинтересованностью отмечает идею проведения в течение 1990-1993 годов специального совещания государств-участников для оценки опыта, накопленного в ходе осуществления Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;

7. постановляет изучить возможность скорейшей организации семинара, в повестке дня которого будет вопрос об опыте, накопленном с 1970 года в деле осуществления Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;

8. постановляет также, что в рамках ежегодного рассмотрения усилий по осуществлению Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации он будет уделять особое внимание собственному вкладу в реализацию этой Программы, а также способам, с помощью которых деятельность в рамках данной Программы может способствовать повсеместному достижению целей Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

802-е заседание,  
19 марта 1987 года

**2 (XXXIV). Обязательство государств-участников уплачивать долевые взносы в соответствии с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации и будущее Конвенции**

**Комитет по ликвидации расовой дискриминации,**

**напоминая** с большим сожалением о том, что его летняя сессия 1986 года была отменена,

**напоминая** далее о том, что вследствие отмены этой сессии Комитет не смог представить свой годовой доклад Генеральной Ассамблее, как того требует пункт 2 статьи 9 Конвенции, и рассмотреть важный вопрос о сообщениях отдельных лиц в соответствии со статьей 14 Конвенции,

1. **поручает** своему Председателю принять участие в совещании государств-участников и выступить на нем от имени Комитета;

2. **желает** вынести следующие рекомендации в адрес совещания государств-участников:

a) совещанию государств-участников следует рассмотреть возможность учреждения группы в составе трех или пяти представителей государств-участников на самом высоком уровне, которые обратятся к постоянным представителям государств-участников, имеющих задолженность, с целью оказания Генеральному секретарю помощи в сборе неуплаченных долевых взносов немедленно или как можно в более короткий срок;

b) совещанию следует призвать все государства-участники, которые еще не сделали этого, уплатить свои долевые взносы за 1987 год до конца июня 1987 года.

**804-е заседание,**  
**20 марта 1987 года**

**В. Тридцать пятая сессия**

**1 (XXXV). Обязательство государств-участников уплачивать свои долевые взносы в соответствии с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации**

**Комитет по ликвидации расовой дискриминации,**

**будучи глубоко обеспокоен** тем, что из-за невыполнения рядом государств-участников своих финансовых обязательств по Конвенции была отменена его сессия в августе 1986 года и сокращена на две недели сессия в августе 1987 года,

**отмечая**, что эта ситуация не позволила Комитету представить свой годовой доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии, как того требует Конвенция, вызвала дополнительную задержку в осуществлении им своих основных обязанностей по Конвенции,

**учитывая** исключительное значение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации в рамках системы Организации Объединенных Наций для борьбы с проявлениями во всем мире расизма и расовой дискриминации, а также огромную важность всеобщего признания принципов и целей Конвенции,

учитывая также важное значение вклада в дело защиты и поощрения прав человека и основных свобод, который призывают вносить Генеральная Ассамблея и другие органы по правам человека,

будучи убежден в том, что не следует никоим образом ставить под угрозу его эффективную работу и опыт его 17-летней борьбы против расизма и расовой дискrimинации,

будучи встревожен непрекращающимися проявлениями расизма и расовой дискrimинации во многих частях мира,

будучи серьезно обеспокоен тем, что, несмотря на все настоятельные призывы Генеральной Ассамблеи, совещаний государств-участников, Генерального секретаря и самого Комитета внести долевые взносы в соответствии с Конвенцией, ситуация, мешающая надлежащему функционированию Комитета, продолжает ухудшаться,

осознавая экспериментальный характер двойственного источника финансирования в Конвенции, который создал непредвиденные трудности,

будучи убежден в том, что Генеральная Ассамблея не допустит ослабления самого общепризнанного инструмента и механизма борьбы против расизма и расовой дискrimинации из-за отсутствия незначительной суммы, необходимой для финансирования затрат членов Комитета на участие в его двух ежегодных сессиях,

рекомендует Генеральной Ассамблее до полностью удовлетворительного решения нынешних проблем уполномочить Генерального секретаря продолжать авансировать средства на покрытие расходов членов Комитета, как это делалось в прошлом, с тем чтобы Комитет мог выполнять свою важную работу.

811-е заседание,  
6 августа 1987 года

#### Примечания

1/ См. Официальные отчеты, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискrimинации, десятое совещание государств-участников, решения (CERD/SP/26).

2/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать пятая сессия, Дополнение № 27 (A/8027), приложение III, раздел A.

3/ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.XIV.2.

4/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 18 (A/40/18), глава V.

5/ Там же, глава VII, раздел В, решение 1 (XXXII).

6/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 23 (A/41/23), часть I, пункты 131-133.

**ПРИЛОЖЕНИЕ I**

**A. Государства – участники Международной конвенции о  
ликвидации всех форм расовой дискриминации по  
состоянию на 7 августа 1987 года**

<u>Государство</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</u>	<u>Вступление в силу</u>
Афганистан	6 июля 1983 года <u>a/</u>	5 августа 1983 года
Алжир	14 февраля 1972 года	15 марта 1972 года
Аргентина	2 октября 1968 года	4 января 1969 года
Австралия	30 сентября 1975 года	30 октября 1975 года
Австрия	9 мая 1972 года	8 июня 1972 года
Багамские Острова	5 августа 1975 года <u>b/</u>	5 августа 1975 года <u>b/</u>
Бангладеш	11 июня 1979 года <u>a/</u>	11 июля 1979 года
Барбадос	8 ноября 1972 года <u>a/</u>	8 декабря 1972 года
Бельгия	7 августа 1975 года	6 сентября 1975 года
Боливия	22 сентября 1970 года	22 октября 1970 года
Ботсвана	20 февраля 1974 года <u>a/</u>	22 марта 1974 года
Бразилия	27 марта 1968 года	4 января 1969 года
Болгария	8 августа 1966 года	4 января 1969 года
Буркина-Фасо	18 июля 1974 года <u>a/</u>	17 августа 1974 года
Бурунди	27 октября 1977 года	26 ноября 1977 года
Белорусская Советская Социалистическая Республика	8 апреля 1969 года	8 мая 1969 года
Камерун	24 июня 1971 года	24 июля 1971 года
Канада	14 октября 1970 года	15 ноября 1970 года
Кабо-Верде	3 октября 1979 года <u>a/</u>	2 ноября 1979 года
Центральноафриканская Республика	16 марта 1971 года	15 апреля 1971 года
Чад	17 августа 1977 года <u>a/</u>	16 сентября 1977 года
Чили	20 октября 1971 года	19 ноября 1971 года
Китай	29 декабря 1981 года <u>a/</u>	28 января 1982 года
Колумбия	2 сентября 1981 года	2 октября 1981 года
Коста-Рика <u>c/</u>	16 января 1967 года	4 января 1969 года
Кот-д'Ивуар	4 января 1973 года <u>a/</u>	3 февраля 1973 года
Куба	15 февраля 1972 года	16 марта 1972 года
Кипр	21 апреля 1967 года	4 января 1969 года
Чехословакия	29 декабря 1966 года	4 января 1969 года
Демократическая Кампучия	28 ноября 1983 года	28 декабря 1983 года
Демократический Йемен	18 октября 1972 года <u>a/</u>	17 ноября 1972 года
Дания	9 декабря 1971 года	8 января 1972 года

<u>Государство</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</u>	<u>Вступление в силу</u>
Доминиканская Республика	25 мая 1983 года <u>a/</u>	24 июня 1983 года
Эквадор <u>c/</u>	22 сентября 1966 года <u>a/</u>	4 января 1969 года
Египет	1 мая 1967 года	4 января 1969 года
Сальвадор	30 ноября 1979 года <u>a/</u>	30 декабря 1979 года
Эфиопия	23 июня 1976 года <u>a/</u>	23 июля 1976 года
Фиджи	11 января 1973 года <u>b/</u>	11 января 1973 года <u>b/</u>
Финляндия	14 июля 1970 года	13 августа 1970 года
Франция <u>c/</u>	28 июля 1971 года <u>a/</u>	27 августа 1971 года
Габон	29 февраля 1980 года	30 марта 1980 года
Гамбия	29 декабря 1978 года <u>a/</u>	28 января 1979 года
Германская Демократическая Республика	27 марта 1973 года <u>a/</u>	26 апреля 1973 года
Германия, Федеративная Республика	16 мая 1969 года	15 июня 1969 года
Гана	8 сентября 1966 года	4 января 1969 года
Греция	18 июня 1970 года	18 июля 1970 года
Гватемала	18 января 1983 года	17 февраля 1983 года
Гвинея	14 марта 1977 года	13 апреля 1977 года
Гайана	15 февраля 1977 года	17 марта 1977 года
Гаити	19 декабря 1972 года	18 января 1973 года
Святейший Престол	1 мая 1969 года	31 мая 1969 года
Венгрия	1 мая 1967 года	4 января 1969 года
Исландия <u>c/</u>	13 марта 1967 года	4 января 1969 года
Индия	3 декабря 1968 года	4 января 1969 года
Иран (Исламская Республика)	29 августа 1968 года	4 января 1969 года
Ирак	14 января 1970 года	13 февраля 1970 года
Израиль	3 января 1979 года	2 февраля 1979 года
Италия <u>c/</u>	5 января 1976 года	4 февраля 1976 года
Ямайка	4 июня 1971 года	4 июля 1971 года
Иордания	30 мая 1974 года <u>a/</u>	29 июня 1974 года
Кувейт	15 октября 1968 года <u>a/</u>	4 января 1969 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	22 февраля 1974 года <u>a/</u>	24 марта 1974 года
Ливан	12 ноября 1971 года <u>a/</u>	12 декабря 1971 года
Лесото	4 ноября 1971 года <u>a/</u>	4 декабря 1971 года
Либерия	5 ноября 1976 года <u>a/</u>	5 декабря 1976 года
Ливийская Арабская Джамахирия	3 июля 1968 года <u>a/</u>	4 января 1969 года
Люксембург	1 мая 1978 года	31 мая 1978 года

<u>Государство</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</u>	<u>Вступление в силу</u>
Мадагаскар	7 февраля 1969 года	9 марта 1969 года
Мальдивские Острова	24 апреля 1984 года <u>a/</u>	24 мая 1984 года
Мали	16 июля 1974 года <u>a/</u>	15 августа 1974 года
Мальта	27 мая 1971 года	26 июня 1971 года
Маврикий	30 мая 1972 года <u>a/</u>	29 июня 1972 года
Мексика	20 февраля 1975 года	22 марта 1975 года
Монголия	6 августа 1969 года	5 сентября 1969 года
Марокко	18 декабря 1970 года	17 января 1971 года
Мозамбик	18 апреля 1983 года <u>a/</u>	18 мая 1983 года
Намибия	11 ноября 1982 года <u>a/</u>	11 декабря 1982 года
Непал	30 января 1971 года <u>a/</u>	1 марта 1971 года
Нидерланды <u>c/</u>	10 декабря 1971 года	9 января 1972 года
Новая Зеландия	22 ноября 1972 года	22 декабря 1972 года
Никарагуа	15 февраля 1978 года <u>a/</u>	17 марта 1978 года
Нигер	27 апреля 1967 года	4 января 1969 года
Нигерия	16 октября 1967 года <u>a/</u>	4 января 1969 года
Норвегия <u>c/</u>	6 августа 1970 года	5 сентября 1970 года
Пакистан	21 сентября 1966 года	4 января 1969 года
Панама	16 августа 1967 года	4 января 1969 года
Папуа-Новая Гвинея	27 января 1982 года <u>a/</u>	26 февраля 1982 года
Перу <u>c/</u>	29 сентября 1971 года	29 октября 1971 года
Филиппины	15 сентября 1967 года	4 января 1969 года
Польша	5 декабря 1968 года	4 января 1969 года
Португалия	24 августа 1982 года <u>a/</u>	23 сентября 1982 года
Катар	22 июля 1976 года <u>a/</u>	21 августа 1976 года
Корейская Республика	5 декабря 1978 года <u>a/</u>	4 января 1979 года
Румыния	15 сентября 1970 года <u>a/</u>	15 октября 1970 года
Руанда	16 апреля 1975 года <u>a/</u>	16 мая 1975 года
Сент-Винсент и Гренадины	9 ноября 1981 года <u>a/</u>	9 декабря 1981 года
Сенегал <u>c/</u>	19 апреля 1972 года	19 мая 1972 года
Сейшельские Острова	7 марта 1978 года <u>a/</u>	6 апреля 1978 года
Сьерра-Леоне	2 августа 1967 года	4 января 1969 года
Соломоновы Острова	17 марта 1982 года <u>b/</u>	17 марта 1982 года <u>b/</u>
Сомали	26 августа 1975 года	25 сентября 1975 года
Испания	13 сентября 1968 года <u>a/</u>	4 января 1969 года
Шри-Ланка	18 февраля 1982 года <u>a/</u>	20 марта 1982 года
Судан	21 марта 1977 года <u>a/</u>	20 апреля 1977 года
Суринам	15 марта 1984 года <u>b/</u>	15 марта 1984 года <u>b/</u>
Свазиленд	7 апреля 1969 года <u>a/</u>	7 мая 1969 года
Швеция <u>c/</u>	6 декабря 1971 года	5 января 1972 года

<u>Государство</u>	<u>Дата получения ратификационной грамоты или документа о присоединении</u>	<u>Вступление в силу</u>
Сирийская Арабская Республика	21 апреля 1969 года <u>a/</u> 1 сентября 1972 года <u>a/</u> 16 февраля 1972 года <u>a/</u>	21 мая 1969 года 1 октября 1972 года 17 марта 1972 года
Того	4 октября 1973 года	3 ноября 1973 года
Тонга	13 января 1967 года 21 ноября 1980 года <u>a/</u>	4 января 1969 года 21 декабря 1980 года
Тринидад и Тобаго	7 марта 1969 года	6 апреля 1969 года
Тунис	4 февраля 1969 года	6 марта 1969 года
Уганда		
Украинская Советская Социалистическая Республика	20 июня 1974 года <u>a/</u>	20 июля 1974 года
Союз Советских Социалистических Республик	7 марта 1969 года	6 апреля 1969 года
Объединенные Арабские Эмираты	27 октября 1972 года <u>a/</u> 30 августа 1968 года 10 октября 1967 года	26 ноября 1972 года 4 января 1969 года 4 января 1969 года
Соединенное Королевство		
Великобритания и Северной Ирландии	9 июня 1982 года <u>a/</u> 2 октября 1967 года	9 июля 1982 года 4 января 1969 года
Объединенная Республика Танзания	21 апреля 1976 года <u>a/</u> 4 февраля 1972 года	21 мая 1976 года 5 марта 1972 года
Уругвай <u>c/</u>		
Венесуэла		
Вьетнам		
Югославия		
Заир		
Замбия		

a/ Присоединение.

b/ Дата получения уведомления о присоединении.

c/ Сделано заявление в соответствии с пунктом 1 статьи 14 Конвенции.

**В. Государства-участники, сделавшие заявления в соответствии  
с пунктом 1 статьи 14 Конвенции**

<u>Государство-участник</u>	<u>Дата представления заявления</u>	<u>Дата вступления в силу</u>
Коста-Рика	8 января 1974 года	8 января 1974 года
Дания	11 октября 1985 года	11 октября 1985 года
Эквадор	18 марта 1977 года	18 марта 1977 года
Франция	16 августа 1982 года	16 августа 1982 года
Исландия	10 августа 1981 года	10 августа 1981 года
Италия	5 мая 1978 года	5 мая 1978 года
Нидерланды	10 декабря 1971 года <u>а/</u>	9 января 1972 года
Норвегия	23 января 1976 года	23 января 1976 года
Перу	27 ноября 1984 года	27 ноября 1984 года
Сенегал	3 декабря 1982 года	3 декабря 1982 года
Швеция	6 декабря 1971 года <u>а/</u>	5 января 1972 года
Уругвай	11 сентября 1972 года	11 сентября 1972 года

a/ При ратификации Конвенции.

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### Повестки дня тридцать третьей, тридцать четвертой и тридцать пятой сессий

#### A. Тридцать третья сессия

1. Открытие сессии представителем Генерального секретаря.
2. Торжественное заявление вновь избранных членов Комитета в соответствии с правилом 14 правил процедуры.
3. Выборы должностных лиц.
4. Принятие повестки дня.
5. Решения, принятые Генеральной Ассамблей на ее сороковой сессии:
  - a) по ежегодному докладу, представленному Комитетом по ликвидации расовой дискриминации в соответствии с пунктом 2 статьи 9 Конвенции;
  - b) об обязательствах по представлению докладов государствами – участниками конвенций Организации Объединенных Наций по правам человека (резолюция 40/116 Генеральной Ассамблеи).
6. Рассмотрение докладов, замечаний и информации, предоставленных государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции.
7. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 14 Конвенции.
8. Рассмотрение петиций, докладов и других информационных материалов, относящихся к подопечным и несамоуправляющимся территориям и ко всем другим территориям, на которые в соответствии со статьей 15 Конвенции распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.
9. Второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.
10. Будущие заседания и организационные и связанные с ними вопросы.

#### B. Тридцать четвертая сессия

1. Принятие повестки дня.
2. Торжественное заявление вновь избранных членов Комитета в соответствии с правилом 14 правил процедуры.
3. Обязательство государств-участников по уплате их взносов, начисленных в соответствии с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации.

4. Решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее сорок первой сессии:
  - a) по записке Генерального секретаря, касающейся доклада Комитета по ликвидации расовой дискриминации;
  - b) об обязательствах по представлению докладов государствами – участниками конвенций Организации Объединенных Наций по правам человека.
5. Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции.
6. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 14 Конвенции.
7. Рассмотрение петиций, докладов и других информационных материалов, относящихся к подопечным и несамоуправляющимся территориям и ко всем другим территориям, на которые в соответствии со статьей 15 Конвенции распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.
8. Второе Десятилетие борьбы против расизма и расовой дискриминации.
9. Будущие заседания Комитета.
10. Организационные и связанные с ними вопросы.

С. Тридцать пятая сессия

1. Принятие повестки дня.
2. Обязательство государств-участников по уплате их взносов, начисленных в соответствии с Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации (решение 2 (XXXIV)).
3. Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции.
4. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 14 Конвенции.
5. Рассмотрение петиций, докладов и других информационных материалов, относящихся к подопечным и несамоуправляющимся территориям и ко всем другим территориям, на которые в соответствии со статьей 15 Конвенции распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.
6. Второе Десятилетие борьбы против расизма и расовой дискриминации.
7. Доклад Комитета Генеральной Ассамблеи на ее сорок второй сессии в соответствии с пунктом 2 статьи 9 Конвенции.

**ПРИЛОЖЕНИЕ III**

**Невыплаченные взносы по состоянию на 31 июля 1987 года**  
**(в долл. США)**

Афганистан	1 162	Мадагаскар	1 226
Аргентина	1 112	Мальдивские Острова	506
Бангладеш	1 181	Мали	7 606
Боливия	9 823	Мексика	1 380
Ботсвана	506	Марокко	546
Буркина-Фасо	6 370	Мозамбик	2 858
Бурунди	6 655	Нигер	5 328
Камерун	606	Панама	1 185
Кабо-Верде	4 918	Папуа-Новая Гвинея	506
Центральноафриканская Республика	7 326	Катар	536
Чад	6 655	Румыния	6 432
Колумбия	417	Сент-Винсент и Гренадины	4 393
Коста-Рика	2 442	Сейшельские Острова	506
Демократический Йемен	1 162	Сьерра-Леоне	6 415
Доминиканская Республика	1 208	Соломоновы Острова	2 595
Эквадор	644	Сомали	4 784
Сальвадор	4 918	Судан	1 266
Габон	5 036	Суринам	1 354
Гамбия	5 587	Свазиленд	522
Гватемала	2 070	Того	4 548
Гвинея	5 328	Тринидад и Тобаго	536
Гаити	506	Тунис	526
Иран (Исламская Республика)	1 899	Уганда	506
Иордания	506	Объединенная Республика Танзания	6 273
Лаосская Народно-Демократическая Республика	506	Уругвай	75
Ливан	2 578	Венесуэла	1 093
Либерия	4 895	Заир	4 802
Ливийская Арабская Джамахирия	5 000	Итого	<b><u>159 319</u></b>

#### ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Документы, представленные Комитету согласно статье 15 Конвенции на его тридцать третьей, тридцать четвертой и тридцать пятой сессиях в соответствии с решениями Совета по Опеке и Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам а/

A. Документы, представленные в соответствии с решением Совета по Опеке

Доклад Совета по Опеке Совету Безопасности  
о подопечной территории Тихоокеанские острова

(S/18238)

B. Документы, представленные в соответствии с решениями Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Специальный комитет информировал Генерального секретаря о том, что в 1986 и 1987 годах он не получил никаких петиций, оговоренных в статье 15 Конвенции. Ниже приводится перечень рабочих документов, представленных Специальным комитетом:

Африканские территории

Намибия

A/AC.131/240-243

Западная Сахара

A/AC.109/832,  
A/AC.109/873 и Corr.1

Территории в Атлантическом океане и Карибском бассейне, включая Гибралтар

Ангилья

A/AC.109/849 и 850, A/AC.109/894 и Add.1, A/AC.109/897

Бермудские острова

A/AC.109/853-855, A/AC.109/895, A/AC.109/900 и 902

Виргинские Британские острова

A/AC.109/856, A/AC.109/878, A/AC.109/898 и Add.1

Каймановы острова

A/AC.109/851 и 852, A/AC.109/911 и 912

Фолклендские (Мальвинские) острова

A/AC.109/835 и Corr.1, A/AC.109/878

Гибралтар

A/AC.109/834, A/AC.109/874 и Corr.1 и 2

Монтсеррат

A/AC.109/857, A/AC.109/858 и Corr.1, A/AC.109/899, A/AC.109/901

Остров Св. Елены	A/AC.109/866, A/AC.109/913
Острова Тёркс и Кайкос	A/AC.109/859-860, A/AC.109/893, A/AC.109/914
Виргинские острова Соединенных Штатов	A/AC.109/861-863, A/AC.109/907-909
<b><u>Территории в Тихом и Индийском океанах</u></b>	
Американское Самоа	A/AC.109/867, A/AC.109/906
Восточный Тимор	A/AC.109/836, A/AC.109/871
Гуам	A/AC.109/816/Rev.1, A/AC.109/864 и 865, A/AC.109/904 и 905
Новая Кaledония	A/AC.109/892 и Add.1
Питкэрн	A/AC.109/848, A/AC.109/891
Токелау	A/AC.109/890
Подопечная территория Тихоокеанские острова	A/AC.109/827 и Corr.1, A/AC.109/868, A/AC.109/910

---

a/ См. главу VI доклада.

## ПРИЛОЖЕНИЕ V

### Перечень документов, выпущенных к тридцать третьей, тридцать четвертой и тридцать пятой сессиям Комитета

#### А. Тридцать третья сессия

CERD/C/35/Rev.3	Правила процедуры
CERD/C/60/Rev.1	Оговорки, декларации и заявления о толковании, сделанные государствами – участниками Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации
CERD/C/75/Add.15	Пятый периодический доклад Сенегала
CERD/C/106/Add.14	Шестой периодический доклад Сенегала
CERD/C/107/Add.8	Седьмой периодический доклад Канады
CERD/C/111/Add.4	Первоначальный доклад Демократической Кампучии
CERD/C/116/Add.3	Шестой периодический доклад Тринидада и Тобаго
CERD/C/118/Add.17/Rev.1	Восьмой периодический доклад Болгарии
CERD/C/118/Add.30	Восьмой периодический доклад Филиппин
CERD/C/118/Add.31	Восьмой периодический доклад Коста-Рики
CERD/C/118/Add.32	Восьмой периодический доклад Сирийской Арабской Республики
CERD/C/128/Add.1	Четвертый периодический доклад Никарагуа
CERD/C/129/Add.1	Пятый периодический доклад Эфиопии
CERD/C/130/Add.1	Шестой периодический доклад Объединенных Арабских Эмиратов
CERD/C/130/Add.2	Шестой периодический доклад Мали
CERD/C/131/Add.2/Rev.1	Седьмой периодический доклад Швеции
CERD/C/131/Add.4/Corr.1	Седьмой периодический доклад Кубы
CERD/C/131/Add.5	Седьмой периодический доклад Сенегала
CERD/C/131/Add.6	Седьмой периодический доклад Дании
CERD/C/131/Add.7	Седьмой периодический доклад Нидерландов
CERD/C/132/Add.1	Восьмой периодический доклад Финляндии

CERD/C/132/Add.2	Восьмой периодический доклад Ирака
CERD/C/140	Предварительная повестка дня тридцать третьей сессии Комитета и пояснительные замечания к ней: записка Генерального секретаря
CERD/C/141	Рассмотрение петиций, докладов и других информационных материалов, относящихся к подопечным и несамоуправляющимся территориям и ко всем другим территориям, на которые в соответствии со статьей 15 Конвенции распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи: записка Генерального секретаря
CERD/C/142	Вторые периодические доклады государств-участников, которые должны были быть представлены в 1986 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/143	Третий периодические доклады государств-участников, которые должны были быть представлены в 1986 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/144	Четвертые периодические доклады государств-участников, которые должны были быть представлены в 1986 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/145	Пятые периодические доклады государств-участников, которые должны были быть представлены в 1986 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/146	Шестые периодические доклады государств-участников, которые должны были быть представлены в 1986 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/147	Седьмые периодические доклады государств-участников, которые должны были быть представлены в 1986 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/148	Восьмые периодические доклады государств-участников, которые должны были быть представлены в 1986 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/149	Девятые периодические доклады государств-участников, которые должны были быть представлены в 1986 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/149/Add.1	Девятый периодический доклад Аргентины
CERD/C/149/Add.2	Девятый периодический доклад Чехословакии
CERD/C/SR.750-SR.776	Краткие отчеты о тридцать третьей сессии Комитета

**В. Тридцать четвертая сессия**

<b>CERD/C/90/Add.13</b>	Шестой периодический доклад Непала
<b>CERD/C/106/Add.15</b>	Шестой периодический доклад Объединенной Республики Танзания
<b>CERD/C/107/Add.9</b>	Седьмой периодический доклад Румынии
<b>CERD/C/114/Add.1/Rev.1</b>	Четвертый периодический доклад Судана
<b>CERD/C/114/Add.2</b>	Четвертый периодический доклад Чада
<b>CERD/C/117/Add.8</b>	Седьмой периодический доклад Непала
<b>CERD/C/117/Add.9</b>	Седьмой периодический доклад Камеруна
<b>CERD/C/118/Add.33</b>	Восьмой периодический доклад Бразилии
<b>CERD/C/118/Add.34</b>	Восьмой периодический доклад Индии
<b>CERD/C/118/Add.35</b>	Восьмой периодический доклад Египта
<b>CERD/C/125/Add.1</b>	Первоначальный доклад Мальдивских Островов
<b>CERD/C/126/Add.3</b>	Второй периодический доклад Португалии
<b>CERD/C/128/Add.2</b>	Четвертый периодический доклад Люксембурга
<b>CERD/C/128/Add.3</b>	Четвертый периодический доклад Сейшельских Островов
<b>CERD/C/129/Add.2</b>	Пятый периодический доклад Италии
<b>CERD/C/130/Add.3</b>	Шестой периодический доклад Иордании
<b>CERD/C/131/Add.8</b>	Седьмой периодический доклад Маврикий
<b>CERD/C/131/Add.9</b>	Седьмой периодический доклад Новой Зеландии
<b>CERD/C/131/Add.10</b>	Седьмой периодический доклад Нидерландов
<b>CERD/C/131/Add.11</b>	Седьмой периодический доклад Объединенной Республики Танзания
<b>CERD/C/131/Add.12</b>	Седьмой периодический доклад Австрии
<b>CERD/C/132/Add.3</b>	Восьмой периодический доклад Канады
<b>CERD/C/132/Add.4</b>	Восьмой периодический доклад Румынии
<b>CERD/C/132/Add.5</b>	Восьмой периодический доклад Норвегии
<b>CERD/C/143/Add.1</b>	Третий периодический доклад Колумбии
<b>CERD/C/144/Add.1</b>	Четвертый периодический доклад Корейской Республики

CERD/C/144/Add.2	Четвертый периодический доклад Израиля
CERD/C/146/Add.1	Шестой периодический доклад Руанды
CERD/C/146/Add.2	Шестой периодический доклад Мексики
CERD/C/147/Add.1	Седьмой периодический доклад Германской Демократической Республики
CERD/C/148/Add.1	Восьмой периодический доклад Непала
CERD/C/148/Add.2	Восьмой периодический доклад Марокко
CERD/C/149/Add.3	Девятый периодический доклад Бразилии
CERD/C/149/Add.4	Девятый периодический доклад Панамы
CERD/C/149/Add.5	Девятый периодический доклад Белорусской Советской Социалистической Республики
CERD/C/149/Add.6	Девятый периодический доклад Ватикана
CERD/C/149/Add.7	Девятый периодический доклад Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии
CERD/C/149/Add.8	Девятый периодический доклад Союза Советских Социалистических Республик
CERD/C/149/Add.9	Девятый периодический доклад Венгрии
CERD/C/149/Add.10	Девятый периодический доклад Украинской Советской Социалистической Республики
CERD/C/149/Add.11	Девятый периодический доклад Индии
CERD/C/149/Add.12 и Rev.1	Девятый периодический доклад Пакистана
CERD/C/149/Add.13	Девятый периодический доклад Ганы
CERD/C/149/Add.14	Девятый периодический доклад Испании
CERD/C/149/Add.15	Девятый периодический доклад Коста-Рики
CERD/C/149/Add.16	Девятый периодический доклад Кувейта
CERD/C/149/Add.17	Девятый периодический доклад Исландии
CERD/C/149/Add.18	Девятый периодический доклад Венесуэлы
CERD/C/149/Add.19	Девятый периодический доклад Мадагаскара
CERD/C/149/Add.20	Девятый периодический доклад Польши
CERD/C/149/Add.21	Девятый периодический доклад Федеративной Республики Германии

CERD/C/149/Add.22	Девятый периодический доклад Египта
CERD/C/149/Add.23	Девятый периодический доклад Монголии
CERD/C/150	Предварительная повестка дня тридцать пятой сессии Комитета по ликвидации расовой дискриминации и пояснительные замечания к ней: записка Генерального секретаря
CERD/C/151	Рассмотрение петиций, докладов и других информационных материалов, относящихся к подопечным и несамоуправляющимся территориям и ко всем другим территориям, на которые в соответствии со статьей 15 Конвенции распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи: записка Генерального секретаря
CERD/C/152	Вторые периодические доклады государств-участников, которые должны быть представлены в 1987 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/153	Третий периодические доклады государств-участников, которые должны быть представлены в 1987 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/154	Четвертые периодические доклады государств-участников, которые должны быть представлены в 1987 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/155	Пятые периодические доклады государств-участников, которые должны быть представлены в 1987 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/156	Шестые периодические доклады государств-участников, которые должны быть представлены в 1987 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/156/Add.1	Шестой периодический доклад Италии
CERD/C/157	Седьмые периодические доклады государств-участников, которые должны быть представлены в 1987 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/158	Восьмые периодические доклады государств-участников, которые должны быть представлены в 1987 году: записка Генерального секретаря
CERD/C/158/Add.1	Восьмой периодический доклад Австрии
CERD/C/158/Add.2	Восьмой периодический доклад Алжира
CERD/C/159	Девятые периодические доклады государств-участников, которые должны быть представлены в 1987 году: записка Генерального секретаря

CERD/C/160	Представление докладов государств-участников в соответствии со статьей 9 Конвенции: записка Генерального секретаря
CERD/C/SR.777-SR.804	Краткие отчеты о тридцать четвертой сессии Комитета
<b><u>С. Тридцать пятая сессия</u></b>	
CERD/C/148/Add.3	Восьмой периодический доклад Франции
CERD/C/148/Add.4	Восьмой периодический доклад Чили
CERD/C/149/Add.24	Девятый периодический доклад Кипра
CERD/C/152/Add.1	Второй периодический доклад Мальдивских Островов
CERD/C/155/Add.1	Пятый периодический доклад Сейшельских Островов
CERD/C/155/Add.2	Пятый периодический доклад Люксембурга
CERD/C/158/Add.3	Восьмой периодический доклад Сенегала
CERD/C/158/Add.4	Восьмой периодический доклад Кубы
CERD/C/158/Add.5	Восьмой периодический доклад Тонги
CERD/C/161	Решение, принятое Комитетом по ликвидации расовой дискриминации на его тридцать четвертой сессии: второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации
CERD/C/162	Предварительная повестка дня тридцать пятой сессии Комитета по ликвидации расовой дискриминации и пояснительные замечания к ней: записка Генерального секретаря
CERD/C/163	Представление докладов государств-участников в соответствии со статьей 9 Конвенции: записка Генерального секретаря
CERD/C/164	Рассмотрение петиций, докладов и других информационных материалов, относящихся к подопечным и несамоуправляющимся территориям и ко всем другим территориям, на которые в соответствии со статьей 15 Конвенции распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи: записка Генерального секретаря
CERD/C/SR.805-SR.814	Краткие отчеты о тридцать пятой сессии Комитета

---

### **كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة**

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

### **如何购取联合国出版物**

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

### **HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS**

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

### **COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES**

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

### **КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНІЗАЦІЇ ОБ'ЄДИНЕНИХ НАЦІЙ**

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

### **COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS**

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---